



ژوزف بابازاده

کهریزا

رمان

ژوزف بابازاده

ISBN 91-87529-17-3



ژوزف بابازاده

کسریا

روای جلد: امیر صورتگر

ناشر: انتشارات آرش ، سوئد

چاپ اول: زمستان ۲۰۰۴ ، سوئد

چاپ و صحافی: چاپ آرش ، استکهلم

ARASH Förlag

Siktgatan 3

162 50 Vällingby - Sweden

Tel. +46-8-29 41 50

Fax +46-8-56 30 30 27

E-mail info@tryckeffekt.com

فهرست

۱- تی با.....	۵
۲- کبوتر.....	۱۰
۳- پیش از ظهر	۱۵
۴- دفترچه‌های کهنه (۱)	۲۹
۵- یک تگه آواز	۳۹
۶- ماه نو.....	۵۳
۷- بچه ته شهر	۷۲
۸- الوساوس.....	۸۷
۹- پیاده‌روها	۹۵
۱۰- کافه کنسرت	۱۰۸
۱۱- خواجه	۱۳۵
۱۲- دفترچه‌های کهنه (۲)	۱۴۶
۱۳- پشت آینه	۱۶۲
۱۴- آتلیه	۱۸۹
۱۵- دفترچه‌های کهنه (۳)	۲۰۱
۱۶- نمک در غریال	۲۲۲
۱۷- بعد از ظهر گرم	۲۵۳
۱۸- در غیاب	۲۷۰
... دست آخر	۲۷۸

... دست آخر

به جا بود که این داستان با دو امضاء منتشر می‌شد: اوّل نام واقعی خود من، دوم نام یکی از نویسنده‌گان سرشناس و قدیمی کشورمان که بانی اصلی نگارش این کتاب بوده است. او یادداشت‌های فراوانی که استخوان‌بندی این رمان را تشکیل داد در اختیارم گذاشت و روز اول گفت که هیچ ادعایی نسبت به آن ندارد. در طی دو سالی که من این رمان را می‌نوشتم فکر می‌کردم که او راضی خواهد شد کتاب با اسم هردویمان به چاپ برسد. متأسفانه به هیچ قیمتی حاضر نشد که این راه حل عادلانه را بپذیرد. کتاب را من نوشته‌ام اما تصدیق می‌کنم که بدون یادداشت‌های او و دو سه فصلی که به شکل داستان نوشته بود، آفرینش این اثر تقریباً محال بود. دوست نویسنده‌ام می‌گفت اگر خود کتاب نتواند دوره‌ای از تاریخ روشنفکری ما را نشان بدهد چه اهمیتی دارد که آن را چه کسی نوشته باشد. به هرحال من نمی‌توانم بنابه توصیه او تنها اسم خودم را بگذارم، پس من هم نام یکی از قهرمانان این رمان را امانت می‌گیرم.

ژ. ب

۱

تی با

چطور بگم... احساس من به تو... چه جوریه؟ می دونی... من یه بار
که هفت سال پیش بود... عاشق یکی بودم... الان هم با هم مکاتبه
داریم... اون در خارجه، البته دیگه عاشقش نیستم... ولی یک... چطور
بگم... ولی یک دوستی عمیق بین ما هست... تو هم میون این آدما
مث اون هستی، یعنی... همیشه توی متن زندگی و ذهن من هستی...
اون احساس جنسی بی که به تو داشتم ممکنه الان عوض شده باشه...
ولی تو همون طور در متن هستی... یه چیزی بین ما هست که تموم
نمی شه... برعکس تو... مردای دیگه‌ای که با من بودن... البته نه این که
با همشون رابطه جنسی داشته باشم... کسایی بودن که بعداً به خودم
گفتم چه اشتباهی کردم... نبایستی این طور می شد... ولی تو یه طور
دیگه‌ای هم برای من مطرح هستی... نمی‌گم ستایشت می‌کنم...
ممکنه عیبت رو هم بگم... ولی تصویری که از تو دارم... چطور بگم...
روشنی و دوست داشتنی یه... واسه همین، همه چیز رو نسبت به تو...
همیشه تخفیف می‌دم... تو ممکنه عصبانی بشی، ولی من ماه پیش

کورتاژ کردم، بی آن که به تو بگم... نمی خواستم خیالت رو ناراحت کنم... یعنی احساس تقصیر بکنی خدای نکرده... حالا هم بی خودی چین به دماغت ننداز... تصویر تو یه چیزایی هست برای من... علاقه آدم به داشتن یه چیز عالی مخصوص خودش هست... من تا حالا از این برخوردهایی که داشتم، با کسی حرفی نزدم... خوشم نمی یاد اصولاً... یه جوری خراب میشن... مثلاً مهریش... خیلی دوستش دارم... خیلی آگاهه و عجیب باهوش و آگاهه... تو ایران کی زیون یونانی می دونه مثل اون؟ اجتماعیه، عاشق مهمونیه... خیلی هم صریح و بی پرواست... مثلاً پریروزها به من می گفت: نمی دونی، با یه ایتالیاییه بودم، چه بدنی داشت! چقدر خوب بود!... می دونی... من نمی دونم، ولی اون می گفت: نمی دونی... با یه ایتالیاییه بودم... چه بدنی! چقدر خوب بود! البته من اون جوری نیستم... ولی آدم به فکرش می یاد که بگه زن خجالت بکش! تو سنتی ازت رفته... دو دفعه شوهر کردی... بچه ات قدّ منه... حالا یه چیزی شده، چرا تعریف می کنی؟ همون شب که خونه شیرین مهمون بودیم، که من هم یه خردۀ حالم بد بود... بعدش او مده اون شبو تعریف می کنه... می گه من و پاشا خان، با مهندس آراج و دوست دخترش که او مده بود دنبالش، زودتر او مدیم بیرون... برای این که اونجا... تو خونه اون وزارت خارجه ایه بساط دود و دم نبود... آفایون می خواستن... خب اونا با ماشین شون افتادن دنبال ما، دسته جمعی رفتیم خونه ما... بساط چیدم برashون... حسابی مشروب خورده بودن... چند دفعه که کشیدن، وسط حرفای سیاسی، یواش یواش خوابشون گرفت... همه دور همون منقل خوابیدیم... بعد دوست منوچهر... اون دختر

ارمنی‌یه، همون که صداش عین کلاع زاغیه، بلند شد رفت... یعنی تو همون حال خواب و بیداری - آخه من هم دو تا یک کشیده بودم - فهمیدم که بلند شد رفت تو اتاق خواب ما دراز بکشه... مردا خُرُخُر می‌کردن، مخصوصاً پاشا... اما من یه جور رخوتی داشتم... یه حال خوشی که نمی‌تونستم بلند شم... چادر نمازی رو که روی پام انداخته بودم، دور خودم پیچیدم و همون جا ولو شدم... حالا بین مهریش داره چی می‌گه؟! با اون دقّت خاصّی که داره... چطور بگم... زنده می‌کنه همه چیز رو... می‌گفت: منقل گرد، وسط بود، دو تا مردا، مث دو تا یک، دو طرفش دراز کشیده بودن... مثلاً می‌شد ۱۰۱؛ اون وقت می‌گفت: فکر کن مردا مث دو تا الف دراز کشیده بودن... حالا من بالای سر مهندس آراج، مث آی با کلاه... نمی‌دونم چند وقت گذشته بود... چشمم تازه گرم شده بود که یه هو دیدم یه چیزی کف پامو فشار داد... پای من زیر چادر بود، اما دست منو چهر آراج رو فهمیدم. حالا بین مهریش چه جوری تعریف می‌کنه؟! چقدر باید پررو باشه؟! گفت من هیچ کاری نکردم!... خب واسه همچین چیزی که نباد سرو صدا راه می‌انداختم... اما می‌تونستم من هم بلند شم برم اتاق خواب کنار نامزد منو چهر... راستش صبر کردم... اون وقت، اون گوشۀ چادر رو از زیر پنجه‌ام کشید و حسابی کف پای منو تو دستش گرفت، هی ناز می‌کرد، من هم راستش خوشم می‌اومند... حالا می‌ترسیدم پاشا یه وقت چیزی بفهمه... اما دلم خوش بود که خور و پفش یه نواخته... هم می‌ترسیدم و... هم خوشم می‌اومند... بین بعضی زن‌ها چقدر پدرسوخته‌ن!... بعد همین مهریش خانوم می‌گفت: دست این آقای الف، بالای سرش دراز شده بود او مده بود گوشۀ کلاه «آ»، همچین

چنبره زده بود و یواش یواش مثل مار می‌سُرید بالا... شاید مثلاً ده دقیقه طول کشید تا از زیر چادر رسید به وسط های این کلاهی که روش به دیوار بود... به اون وسطها... هی می خواستم بلند شم برم... یعنی فکر می کردم که حالا چیزی نشده که... به خصوص وقتی یاد حرفایی می افتادم که راجع به دَر رفتن های همین پاشاخان شنیده ام... اون وقت می گفت: بالاخره نمی دونم کی خودم رو کنار کشیدم و یه هو نشستم در جا توی تاریکی نگاش کردم... زغال های منقل خاکستر شده بود... شمع ها را هم که خاموش کرده بودیم... اما به نور غیر مستقیمی از چراغ برق کوچه می افتاد او نجا... تازه خانوم احساس نجابت کرده بود!؟... می گفت: سگ نازنینم، عین شریک جرم، تموم مذّت توی تراس ساکت بود، مثل این که فهمید حالا می تونه واق واق کنه، صداش در او مدد، باز هم پاشا بیدار نشد... منو چهره هم خودشو حسابی به خواب زده بود... برای کی؟ معلوم نیست! انگار اون دست داغی که می گفت، همین طوری راه افتاده بود و واسه خودش می خزیده... صدای خور خور پاشا هم همون طور ادامه داشته... همون موقعی که مهریش می گفت تو چشاش می خوندم... لابد وقتی یاد نجابت اش افتاده که همون دست عرق کرده، که هی می گفت، کارش رو تموم کرده بود... حالا ببین، اون مهریش دوست منه، اما من اصلاً حاضر نیستم چیزهای خودم رو برای کسی بگم، مخصوصاً چیزهای تورو... برای این که... چطور بگم... حسودیم می شه به خاطراتم... تعجب نکن... خیلی ها هستن خاله زنک بازی در میارن... می شینن راجع به مثلاً بلندی و کوتاهی... آره، تعجب نکن... بلندی و کوتاهی اون... صحبت می کن، آخرین اتفاق هاشون رو می گن... مث

همین دوست عزیز من! ولی من نمی‌تونم... به‌هرحال من تو رو
ستایش نمی‌کنم... فقط، چی بگم؟ هر وقت می‌بینم خوشحال
می‌شم... من به‌تو یه جور نیازی دارم که شکل هیچی نیست... تو حالا
برای من یه جوری شدی که من وقتی فکر می‌کنم که دوباره تو بغل تو
بخوابم، از تو خجالت می‌کشم... البته تو من رو تحسین می‌کنی، ولی
تعجب نمی‌کنم، این حقّ منه... چون به‌نسبت احساسی که به‌تو دارم
این رو حق خودم می‌دونم که تو این طور فکر کنی...

۲

کیوتر

منوچهر شماره را گرفت و گفت:

- ببینم مادرم بیرون نرفته که. بارون می‌یاد. گفتم نرفته باشه بیرون.
می‌خواس بره خرید.
توی گوشی گفت:

- مارگو هنوز نیومده؟ خب مامان صبر کن اون می‌یاد می‌بردت. تو
این هوا برای شما مشکله.

بعد گوشی را کنار برد و گفت:

- می‌گه اونجا بارون بند او مده.
آره خب، ابرها از این طرف حرکت می‌کنند. لابد یه دقّه دیگه
تهران پارس بارون می‌یاد.

در این لحظه بارون دودی رنگ، روی بام سراها و مهمان خانه‌های
بازار و خیابان شلوغ بود. جمهوری بارید، با چنان شدتی که طرف‌های
پامنار مثل این که در مه غرق شده باشد و فقط فیروزه گلستانه‌ها در
چشم انداز آشکار و پنهان می‌شد. بابا به آن طرف کوچه باریک نگاه

کرد. بهزحمت از لای میله‌های عمودی می‌شد دید (آنها در طبقه پنجم بودند) که در طبقه دوم مسافرخانه آن طرف کوچه، در تاریکی عصر، مردی خوابیده بود؛ لحاف تا زیر چانه‌اش و دستش حایل چشم و پیشانی. برای کارمندانی که بیشتر از هشت ساعت توی اداره سر می‌کردند، خیلی غبطة‌انگیز بود. گفت:

- آدم بره دستشو بگیره بکشه بیرون، داد بزنه بلند شو مادر قحبه!
افضلی به طرف پنجره خم شد و از لای میله‌ها با تحکم داد زد
«بلند شو!» مسلماً صدا به مرد خفته نمی‌رسید. منوچهر گفت:
- ببین کفتره تو بارون چه عشقی می‌کنه!
بابا به آن جانب نگاه کرد و ندید.

- روی شیروانی. ببین چقدر هم سفیدی می‌زنه.
آن وقت دیدش که با سفیدی خیره‌کننده‌ای روی بلندترین نقطه شیروانی در آن سوی خیابان زیر باران نشسته بود و از دور حالت غرورآمیز سینه‌اش محسوس بود.
- مثل برف می‌مونه!

رعدی غریب و ابرها بیشتر به جانب مشرق رفتند. منوچهر با شعف گفت «صدا، صدا، سفیدی!» (چند لحظه پیش، حسرت صدای نابود شده را خورد بود، تا سال‌های بعد بیاید و صدای انفجارها آن قدر بر اعصابش اثر بگذارد که دستش رعشه پیدا کند، با آن انگشت‌های بلندی که گیتار را می‌نواخت و با شستی‌های پیانو بازی می‌کرد). بعد تندر بسیار شدیدتری صدا کرد. منوچهر روی پشتی صندلی یله شد. کفش‌هایش را درآورد که مارک شارل ژورдан داشت، در ضمن گفت «بسم الله الرحمن الرحيم». پاهایش را هوا کرد، دست

انداخت زیر زانوها یش و آنها را بالا نگاه داشت.
از زاویه درگشوده، حسن به چشم می خورد که با یک دست تسبیح
می گرداند و با دست دیگر سرگرم ور فتن با ماشین حساب بود.
منوچهر پرسید: «چکار می کنی؟»

- حساب می کنم!
- حساب چی رو؟
- فطريه رو!

علوم شد. حسن خسارت شرعیات را می پرداخت؛ دخترهای
تلفنی را اول صیغه می کرد، هر بار لب به نجسی می زد توبه می کرد و
کفاره می داد، سهم امام هم می پرداخت. ماه رمضان روزه نگرفته بود،
حالا می خواست فطريه بدهد!

- یک کلفت ترک پیره زن از آذربایجان برای ما آورده بودند، فارسی
یک کلمه نمی فهمید. عاشورا تاسوعا بود، می نشست به برنامه های
رادیو گوش می داد و برای دل خودش گریه می کرد. کار به جایی
رسید که یک روز آمدیم خانه، دیدیم رادیو داره می گه امروز جلسه
علنی مجلس شورای ملی برگزار نشد، و پیره زن او هو او هو گریه
می کرد و زار می زد. رادیو اخبار می گفت، او به هوای دل خودش گریه
می کرد.

صدای زنگ تلفن از سالن بلند شد.

- تلفن!
- بفرمائید، بفرمائید! گوشی حضورتون. آقای افضلی!
- بله؟ با من کار داشت?
- بله!

بابا آمد بالای سر منوچهر گفت: «کلftه حق داشت گریه می‌کرد، تنها نشانه ابراز زندگی برای او بود» منوچهر گفت: «ای والله، فقط قصه بی‌سوادها نیست! بد نیست سری بزني به‌این مجالس درویش‌ها و ذکر و «مدى تیشن» که از سرتاشه شهر هر شب برگزار می‌شده. برو بین چقدر دکتر، چقدر مهندس، تحصیلکرده‌ها، حتی امرای ارتش و سناتورها دوزانو در محضر حضرت قطب می‌شینند، مثل ننه مرده‌ها گریه می‌کنند و مراد میخان؛ یکی بچه میخاد، اون یکی تبرئه شدن از پرونده اتهامی شو، اون یکی معالجه سلطانشو، بعضی هام فقط دعای خیر میخان. باور می‌کنی؟ به‌چشم خودم دیدم یارو باکت و شلوار ایتالیائی و یه خروار سبیل و سالک، مثل شتر زانو می‌زنند و قدمگاه آقارو ماج می‌کنند. می‌گنی نه، از ابوالفضل بپرس!»

- مردم عاشق بتپرستی هستند، «نوسيون» خدارو هم از بت‌های سنگی گرفته‌اند.

- رفقای خودمون چطور؟

- دور نرو، با همین ملت باید کار کرد!

- کدام ملت؟

نسیم با خنکای باران، در دل اتاق‌ها می‌چرخید و از کاغذها فرفر بال کبوتر در می‌آمد. بابا بوی خاک‌آلود بام‌ها و بال کبوترها در دهان و عطر چای نیم‌گرم همکارانش را که با جریان نسیم می‌آمد در بینی حسّ می‌کرد.

منوچهر که عادتاً حوصله بحث طولانی نداشت پرسید: «تو هم مهمانی می‌ای؟»

- کجا؟ منزل همون آقای وزارت خارجه؟

-بابا، شیرین که رفیق قدیم خودمونه، شوهره هم شنیدم با بورس تحصیلی دولتی رفته خارج، بعد هم با سلام و صلوات برش گردوندن...

بابا که اکنون سرگرم تصحیح نوشته اش بود، بی حوصله گفت:
«لابد نمونه مغز جذب شده، امید آینده بوروکراسی کشور؟»
-خونتو کثیف نکن.

منوچهر حالت شاهین چشم و دل سیری داشت که نقداً خیال شکارکبوتر ندارد اما بابا یک تکه استخوان خشکیده درشت بود که هیچ شکارچی به صیدش رغبت نمی کند.
از پشت دیوار چوبی صدای افضلی می آمد.

- چشم، چشم! حالتون خوبه؟ چشم، چشم! یه دُله گوشی
دستتون باشه (پس از چند لحظه)... آن سند را نوشتیم.
بله، بله، خدا حافظ!

تق تق ماشین دوخت شروع شد، اما میانه کار متوقف ماند.
دختری که با یک پرونده وارد شده بود، قلبی از طلای سفید به گردنش آویخته بود، درست به رنگ موها یش. تقریباً تمام اتفاقهایی که به سالن بزرگ نگاه می کردند، یک جوری حواسشان پرت شده بود.
لابد افضلی هم فراموش کرده بود که کارش را با ماشین دوخت تمام کند. منوچهر سرخوشانه بانگ زد: «رنگین کمان!» رنگین کمان رنگ پریده‌ای در مشرق سریع آسمان تراویده بود. پائیز بود. منوچهر گفت:
- کفشت را درآر، باد می خوره به پات کیف می کنی!

۳

پیش از ظهر

ساعت ۹/۵ صبح

دادرسی سه نویسنده جوان روسی، در انعکاس دنیایی خود، چیزی نیست جز آخرین ارتعاش‌های اعتراضی که براثر ضعف منطق، رو به خفگی می‌رود؛ سقوط قوه مقاومتی که در نهایت به غریزه سرکشی و همنزگ نشدن تقلیل می‌یابد. درواقع محاکمات مسکو، از روی آنچه که مطبوعات شوروی می‌نویسند، بیشتر حق را به دادستان می‌دهد. البته همیشه این گونه نبوده است. محاکمه نویسنده‌گان در عصر جدید صعود انکارناپذیری دارد، اماً صرف محاکمه اهل قلم مستلزم قضاوت قبلی به سود قلمزن نیست. محتوى اعتراض جك لندن، آرتور میلن، اسپندر، کوستلر، گرین و حتی کامو، اصولاً با محتوى اعتراض زید یا پاسترناک یا لئونید لئونف قابل قیاس نیست، همان طور که این نویسنده‌گان تازه به تله افتاده، گنزبورگ، گولاتسکف و... شاید خودکشی مایاکوفسکی شروعی آگاهانه تربود که در وقوف دانستگی صورت گرفت؛ اعتراض شرافتمندانه کسی که نسبیت

ارزش‌ها را می‌شناسد و خودکشی‌اش را محصلو شک عمومی به همه چیز نمی‌داند...

ساعت ۱۰ صبح:

- به عنوان اعتراض به نیامدن چای، یک سیگار می‌کشم.
 - چای آوردن اینجا سه مرحله داره: اول که دم کشید سرگلش را می‌برند برای آقایان رؤسا، بعد برای مدیران کل، آن وقت چای بچگانه می‌شه، مرحله سوّمش را می‌آورند برای کارمندها، مستخدمها و کارمندهای دونپایه هم هستند، مرحله چهارم‌ش برای کارمندهای ماتحت است.

همه خندي‌دند. رئیس قسمت به آقای افضلی گفت: «مرض!» افضلی گفت: «چیه؟ همه خندي‌دند، ما هم خندي‌دیم» رئیس همان طور که می‌نوشت گفت: «نخیر! شما ابراز احساسات کردید» افضلی گفت: «چه کنم؟ من پراز احساسم».

بابا که قلم را کنار نوشته‌اش می‌گذاشت، از اتفاق خود صدا زد: «سیفون را بکش خالی بشه!» افضلی در فایل را بست و با تظاهر به گرفتگی رفت پشت صندلی‌اش ته سالن نشست. مهندس داد زد «یه دقّه بیا اینجا».

بابا گفت «الآن!» دو سه سطر نوشت که مقاله را به جائی نمی‌رساند، بعد با بی‌میلی بلند شد و از اتفاق آمد بیرون «اگر جک لندن استثمار کارگران را می‌بیند، یا هامت سیستم پلیسی و حشت افشار را مجسم می‌کند، یا کوستلر به تحلیل لجام گسیختگی نظام جباریت گروهی برمی‌خیزد، یا کامواز درجه اخلاقی‌اش از

شرافت جسم و فردیت در برابر یک دست شدن و جعبه‌ای شدن
دفاع می‌کند...»

باز مهندس صدا زد: «تو هم بیا». منوچهر هم از توی اتفاک چوبی اش راه افتاده بود. مهندس که حتی در فصل زمستان هم با خیال گرما هف هف می‌کرد گفت: «یه جوک برآتون بگم؟» و بسی معطلی ادامه داد «یه پسر و یه دختر رفتن باع گردش. یهودی زنبور رفت زیر دامن دختره. اگه گفتین کجا شو زد؟»

رئیس که افضلی را نمی‌دید، امّا می‌دانست که دارد گوش می‌کند، او را صدا زد. افضلی به جای این که برود جواب داد «بله!» و رئیس گفت «مرض!» افضلی با بی میلی رفت امّا می‌شد فهمید که گوشش به دنبال جوک است. مهندس دوباره پرسید «اگه گفتین کجا شو زد؟» صدای افضلی و رئیس به اتفاک می‌رسید:

- خیلی خُب! اینجا راس راس راه میری. صبح تا شب تو اتفاک‌های این و اون می‌شینی. اون وقت عصر هم می‌خوای یه ساعت زودتر ببری؟

- بابا من روزای جمعه هم کار می‌کنم.

- تو تو خونه کاری نداری، دلت و اسه شرکت نسوخته.

- باشه، ولی من که کارمو می‌کنم. حالا شما چه کار داری به یه ساعت کلاس من؟

- آخه از قدیم گفتن خری که از خروا بمونه باید یال و دمشو برد.

شماها چاره‌تون نمی‌شه، باید نقره‌داغتون کرد.

- انگشت پسره رو؟!

صدای خنده.

همان طور که افضلی داشت ادعا می کرد کلاسی که میرود به درد کارش تو شرکت هم می خورد و رئیس شروع کرده بود که ضرب المثل محبوب خودش را «سرخاب سفیداب عشوه رو زیاد می کنه، کس رو تنگ نمی کنه» برای چندمین بار به کار ببرد، دختری که قلبی از طلا به گردن داشت آمد تو. ضرب المثل متوقف شده بود؛ انگشت پسره، عشوه زیاد و قلبی از طلا.

وقتی از دالان آمدند تو، پیرزن گفت: «خوش او مدین جوونا!» امین که علاقه مند به ادبیات روس بود، با پیرزن خوش و بش غیر لازمی کرد. بابا و منوچهر زودتر داخل حیاط شدند. حیاط اندازه یک پوست گردو، با یک حوض آب که بوی گند و خزه می داد، همان طور هم بوی نم و گل از لای آجر فرش نامرتب و از دندان های پیرزن فضا را پر می کرد و در باغچه یک بوته کوچک بود با یک گل سرخ بالایش. بابا زیر لب سلام گفت و کنار تخت نشست. امین منتظر زن گردی شد. اما روی تخت بغل حوض دختری نشسته بود که داشت با قاشق هندوانه قرمز را تراش می داد و تخمها را فوت می کرد توى باغچه. (خیلی بهش می آمد که اسمش نارملأا باشد). مشتری قبلی آمد بیرون و بی سرو صدا رفت. امین با زن گردی سلام و علیک مفصلی کرد. بعد به بابا و منوچهر تعارف کرد و زیر لبی گفت «خوب توانم میده. اخلاق خوبی داره».

ته دل خوشحال از این که تعارفش نگرفته است، دست زن گردی را گرفت و راه افتاد. منوچهر رفت دنبالشان و گفت «من هم میام تماشا». بابا رفت تو نخ زن کوچک اندام، که وانمود می کرد عصبانی است و هندوانه می خورد. بعد از مدت ها دوری، همه چیز محله

برايش تازگی داشت. در همین مایه، توجّهش از نارملاً رفت به دو تا آقایی که کنار تخت ایستاده بودند و یکی شان ظاهراً رفیق شخصی نارملا بود، که گفت:

- یه خرد هندوانه هم به من بدء.

زن با تغییر گفت: «لوس نشو!»

موقع عصبانیت خیلی خوشگل می شد. رفیق شخصی با دوستش خندیدند، بعد پرسید: «بریم بالا؟»

زن تکه بزرگی از هندوانه را لای لب های قلوه ای مرطوبش گذاشت. هندوانه و روزلب با هم اشتباه می شدند. وقتی رفیق شخصی باز هم سئوالش را تکرار کرد، نارملا تخمها را توی حوض فوت کرد و داد زد: «از این بالا مینداز مت پائین. برو و گرنه سرتو می شکنم.» رفیق شخصی و دوستش خندیدند.

- تو که ضرری نمی کنی. یه گوشتی به گوشتی خوره، یه آب هم فایده تو.

هندوانه و دشنا�.

بابا در سکوت و با قیافه سنگین و رنگین نگاه می کرد. زن هم نگاهی به او انداخت که بیشتر از نگاه به یک شیئی روزمره - یعنی مشتری - بود. نگاه بابا انگار هیچ خواسته ای نداشت، اما بابا می دانست که زن حتماً باید راضی باشد.

- بلند شو بریم بیرون. مث اون دفعه بریم کرج.

- بریم که چی بشه؟

- هیچی! یه سیخی بہت بزنیم.

- گمشو کثافت!

- بريم ديگه.

- نمی يام، کار دارم، حوصله تو رو هم ندارم.
رفيق شخصی گفت؛ «اون وقتی که برات قلب طلا خريدم
حوصله مو داشتی؟»

- بدلی بود!

- حالا مگه چی شده؟ بريم بالا؟

زن بلند شد و يك نفس جيغ زد:

- اگه نري الآن سر تو می شکنم.

امين که بيرون آمده بود گفت:

- منو چهر او نجا موند. شما آقای با بازاده، اگه می خوايد بريد تو.
بابا از اين که اسم کاملش را همچين جايی آورده اند دلخور نشد،
چون او را به نارملا نزديک تر می کرد. جواب داد: «قربان تو. خواهش
می کنم. همين جا خوبه».

دعوا مرافعه حياط توجه امين را جلب کرده بود. خيلي ميرزا
قلمندون وار گفت: «دختر خانوم، شما چقدر عصibanی هستيد». نارملا
چشم غرّه ملائمی به او رفت. بابا ديد که در اتاق وا شد، و توی
آستانه، زن کردي دستش را از گردن منو چهر برداشت، آمد بيرون،
نگاه بي مفهومي به بابا انداخت، دست امين را گرفت و کشيد دوباره
بردش توی اتاق، صدای چفت در.

رفيق رفيق شخصی برای اوّلين بار به حرف آمد:

- بلند شو سوزان. بکشش، اما دلشو نشكن.

صدای امين از پشت در آمد: «دل شکستن هنر نمی باشد». اين
دفعه نارملا يا سوزان جيغی کشيد از آن يکی بلندتر (به طوری که وقتی

ساعتی بعد خانه را ترک می‌کردند امین تمام توجهش را به پیرزن درواکن معطوف خواهد کرد تا مطالعات اجتماعی اش را هم تکمیل کرده باشد). رفیق شخصی به همراهش گفت: «بلند شو ما هم بريم. امروز معلوم نیست چشه». بعد به نارملا گفت: «خیلی خب سوزان. فردا شب بريم؟» زن برای ختم بگومگو جواب داد: «حالا تا فردا شب. بلند شو برو! و چون دید این پا و آن پا می‌کند، دو مرتبه داد کشید: «اصلًا همتون برين».

آن‌ها با شتاب تمسخرآمیزی رفتند. سروصداهای معنی‌دار داخل اتاق هم قطع شده بود. پیرزن دم در روی چارپایه چرخ می‌زد. سیگار به‌انتها رسیده و دستش را می‌سوزاند و با این که هوا هنوز به سردی نمی‌رفت منقلی وسط پاهایش روی زمین گذاشته بود. نارملا با ابروهای قیطانی سیاه، چشم‌های درشت سیاه، موهای کوتاه سیاه، پوست سفید و دست و پای کوچکش پشت گل سرخ نشسته بود و هندوانه می‌خورد. بابا کمی به طرف او خم شد و ملایم پرسید: «ما هم بريم؟» بعد کمی بلندتر تکرار کرد. زن همان طور که چشم‌هایش را به آرامی پائین می‌انداخت گفت: «نه! تو بشین» بابا گفت: «بريم بالا؟» زن به او نگاه کرد.

- حالا بشین يه خرده هندوانه بخور.

بابا بعد از آن شب هرگز به آن محله و خانه نرفت و زن را دیگر ندید. زن بچه‌ای داشت که مثل همه روسپیان اذعا می‌کرد پدر بچه‌اش افسر شهربانی است. زن کوچک اندام و لطیف بود. پستان‌های نرم و مرطوبش توى صورت فرو می‌رفت. پس از یک بوسه طولانی بابا گفته بود: «من يا فردا برمی‌گردم، يا يك ماه ديگه که مأموریتم تموم بشه.

حتماً میام.» وزن با مهریانی گفت: «منتظر تم. حتماً بیا.» حالا در آخر پائیز گل سرخ دیگر در پایتخت کمیاب بود. بابا هم یادش رفت که به خودش قول داده بود یک قلب طلایی به نارملای چشم سیاه بدهد، تا سال‌های بعد که شورشیان محله را آتش خواهند زد، بعد آنجا یک بیابان خواهد شد و بعدتر یک باعث بزرگ که شایع خواهد ریشه‌های درخت‌هایش از مواد مقوی تغذیه می‌کنند.

ساعت ۱۱:

«دادرسی اعمال نویسنده قبلًا باید در وجودان او به عمل آمده باشد. پاسترناک «دکتر ژیواگو» به نقل از ایزاک دویچر «غم بورژوازی از دست رفته‌اش را می‌خورد» با این حال پاسترناک به تصفیه ذهنی بیشتری تن داد و محتوى اعتراض او غنی‌تر است از دانیل و سینیاوسکی که به گفته مطبوعات غرب از بوروکراسی موجود در سوروی انتقاد کرده‌اند و این پل همین طور پائین می‌رود تا سه نوجوان نوقلم روسی که به جرم «عرفان» محاکمه می‌شوند. این روشنفکران که در اذهان به صورت شهیدان زمانه جلوه‌گر شده‌اند، سقوط نقد اجتماعی را نشان می‌دهد.»

ساعت ۱۱ و ۲۰ دقیقه:

هفت بار تلفن زنگ زد تا بندۀ خدای خیری آن را بردارد. از آن ور دیوار چوبی صدا آمد: «آقای بابازاده، با شما!» بابا پیش از آن که گوشی روی میزش را بردارد به خودش قول داد که پیش از ناهار ساعت یک، مقاله را تمام کرده باشد. مقاله‌ای که معلوم نبود با

سانسور افکار چپ و به خصوص احتیاط سردبیرها اصلاً چاپ شود.
گوشی را برداشت و شنید:

- سلام! ابوالفضل ام. از کیهان تلفن می‌کنم.

- سلام حجت‌الاسلام سیستم تئوریست!

- سلام مسیو سوسیولوگ!

- از کی تا حالا روزنامه‌نویس شدی؟

- نه، اینجا با این رفیق‌مون کاری داشتم، من رو واسطه کرده که
براش چیزی بنویسی.

- خوبه، از کی تا حالا مغزهای سابق پارتی نویسنده‌ها شدن!

اما به جای جواب صدای دیگری در گوشی شنیده شد:

- سلام آقای بابازاده. مباحثات این چند روزه روزنامه را
خوانده‌اید؟

دبیر سرویس سیاسی بود که از بابازاده می‌خواست نظر خود را
اعلام کند. یکی از نمایندگان مجلس، در جلسه علنی در نطق پیش از
دستورش، سخت به ادبیات جدید به ویژه، شعر نو حمله کرده بود. آن
هم چه حمله بوداری! لب لباب حرف‌هایش این بود که، از بهتابی
کشیدن آگاهانه فرهنگ ایران که بگذریم، نوپردازها عامل بیگانه و
(به قول خود روزنامه‌نویس‌ها در پرانتز) عامل «شوری و
کمونیست‌ها» هستند. دبیر سیاسی هم جنجالی از نظریات موافق و
مخالف به راه انداخته بود: البته چون خودش طرفدار شوروی بود
دوست داشت که در پوشش دفاع از ادبیات جدید، با تبلیغ اسطوره
انقلاب، به‌طور ضمنی سیستم سرمایه‌داری وابسته و ارتجاعی
کشورش را محکوم کرده باشد. (بی‌آنکه بداند چند سال بعد، به‌اتهام

جاسوسی، در نظامی انقلابی‌تر، اعدام خواهد شد.)
بابا گفت:

- ببینم چه کارش می‌کنم.

- نه! خواهش می‌کنم. اگر تا امروز بعد از ظهر به ما برسانید فردا عصر تو صفحهٔ اول خواهیم گذاشت. فقط شما نیستید. چند نفر دیگه از هنرمندان متعهد ما هم دارند جواب این مردکه را می‌دن.

حوالی بابا به کل پرت بود که در میان توضیحات دبیر سیاسی خدا حافظی کرد و تلفن را گذاشت. می‌خواست بنشیند و چای بنوشند و یک جوری سر و ته مقاله‌اش را هم بیاورد. خیلی حرف‌ها داشت. از گراهام گرین که با نیویورک تایمز مصاحبه کرده بود و در مورد جنگ ویتنام گفته بود «اگر مخیّر باشم، برای زندگی کردن ویتنام شمالی را به ویتنام جنوبی ترجیح می‌دهم». می‌خواست به‌زان پل سارتر اشاره کند که قبول کرده بود تا تأثر مسکو آخر نمایشنامه «روسپی بزرگوار» او را عوض کند. همین طور می‌خواست عمل پیتر وايس را بستاید که نمایش او به نام «مارا - ساد» در اروپا مو به مو برابر اصل اجرا می‌شد و در همان زمان در آلمان شرقی، با رضایت خود نویستده، نمایش را جوری تغییر دادند که «مارا» این سمبل انقلاب بر «ساد» این سمبل هرزگی پیروز می‌شود. درواقع نکتهٔ پنهان همه تحلیل‌ها تقدیس خدشه‌ناپذیر ادبیات چپی بود. اما نمی‌خواست خودش را هم لو بدهد. بنابراین به جای نوشتن همهٔ این‌ها مقاله‌اش را با این جمله تمام کرد: «فرق است بین مایا کوفسکی که در اوج رومانتیسم انقلابی خودش را می‌کشد و این نوجوانان که جنبشی ملّی و مذهبی برای روسیه مقدس‌شان آرزو می‌کنند؛ گولا تسفس می‌نویسد: حقیقت مطلق

غیرقابل دسترسی است، ولی مذهب ازلی و ابدی است. اعتراض این نویسنده‌گان قابل تقویم به ارزش‌های ملموس بشری نیست.» می‌خواست مقاله را رها کند ولی باز هم دلش رضا نمی‌داد. نشانه پانویش را توی متن گذاشت و خطی کشید و زیرش چنین نوشت: «میخائلوف، نویسنده یوگوسلاوی، در دفاعیه‌اش به اندازه یک نویسنده متوسط غرب از خود فهم نشان می‌دهد. او مثل بچه‌ها ایراد می‌گیرد و روی کلمه «قانون» لفاظی حقوقی می‌کند. آیا این خلاء در محتوای عصیان، نوعی معامله بر سر اخلاق انقلابی نیست که نخستین نغمه آن از جانب مرشد رسیده است، تخم و ترکه‌های همزیستی مسالمت‌آمیز؟ اکنون دنیای سوم که تنها مانده طرح اعتراض اساسی خود را باید از چه مدلی بگیرد؟»

بالاخره قلمی را که دستش را خسته کرده بود ول کرد، در حالی که هیچ امید نداشت بتواند خرچنگ قورباغه‌های خود را از نو بخواند. گورپدر وکیل مجلس و شعرنو هم کرده! استکان نیم خورده چایش را برداشت و رفت به یکی از همان گفتگوهای دسته جمعی که در اتفاق‌های رو به خیابان به راه افتاده بود پیوست.

- یه خونه خالی این دور و بربود، مال اون دیوونه‌هه. تو اتاق بالا کفترها زندگی می‌کردند، حالا هم که خراب شده کفترا روی عادت میان اینجا، اما جا ندارن بنشینن. بیچاره‌ها...

- دنبال اتاق خالی می‌گردن.

- تو این شهرکه اتاق خالی نیس. باید برن مسجد شاه بخوابن. بابا شقیقه‌هایش را آرام آرام مالش می‌داد، بهلهه پنجره تکیه داده بود. تصویر خودش را توی شیشه در متن ساختمان‌های رویرو تماسا

می‌کرد. در سالن چند نفری کار می‌کردند که سر و صدای ماشین تحریرها، کشوها و صندلی‌ها را در می‌آوردند، اما در اتاقک بحث پرنده‌گان بود. منوچهر هم آمد از مریع پنجه نگاه کرد ببیند بابا حواسش کجاست، اما یهود گفت «قرقیه رو! می‌خواهد کفتره رو بگیره». مهندس گفت: «مث برق می‌شینه روی کبوتره و رو هوا می‌زندش» منوچهر ادامه داد: «یه دفعه رو پشت بوم، خود من دیدم. قرقی مث تیر دنبال کبوتر کرده بود، کبوتره قیچاج می‌رفت، صاف رفت طرف دیوار، یهود چرخید رفت بالا. قرقیه همون طور که می‌آمد محکم خورد به دیوار، دهنش سرویس شد.» بابا یادش افتاد که منوچهر، مهندس منوچهر آراج، چه اطلاعات وسیعی درباره حیوانات دارد. گفت «جالبه... جا خالی دادن کفتره رو می‌گم.» آراج گفت «آخه قرقی مواظبه، کبوتر داره میل می‌کنه که قرقی رو سرش سایه می‌زنه و همون طور صاف می‌شینه روش. اون وقت او نصف رفت طرف دیوار و یهود چرخید رفت بالا. اونم قایم خورد به دیوار داغون شد.» بابا گفت «چه عشقی دارن بعضی‌ها به نگه داشتن کفتر. حیوان فشنگی یه.» کمی سکوت شد. آن یکی مهندس، آن که در انگلیس تحصیل نساجی کرده بود. گفت «کلی استفاده داره. وقتی سپاه دانش بودم یه همسایه داشتیم مسرغداری می‌کرد. وقتی می‌خواست مرغ‌هارو بفروشه سیب زمینی می‌کرد تو کون مرغه که وزنش بیشتر بشه.» صدای قاه قاه یکی از بایگان‌ها آمد.

- عجب مردمی هستن!

این را افضلی گفت که وقت پیدا کرده بود بباید توی اتاقک.

- جوی خیس کرده. عصر به عصر که می‌شه جور و خیس کرده بود

فاشق فاشق می‌چپوند تو دهن مرغه، برای این که چینه دونش جلو بیاد و وزنش زیاد شه.

افضلی به سرعت خودش را انداخت تو بحث و گفت:

- داداش من تخم اردک رو گذاشته بود زیر مرغه. یادم نمی‌ره وقتی جوجه اردک‌ها در او مده بودن می‌رفتن تو حوض آب بازی می‌کردن. نه هه بیچاره خودش از آب می‌ترسید. هاج و واج مونده بود.

مهندس بی‌ربط گفت:

- گویند مرا چو زاد مادر، پستان مادرم رو گرفتم گذاشتم دهن پدرم، پدرم گفت بارک الله پسرم!

افضلی باز هم خاطره می‌باشد:

- یه روز سگه عقب گریه‌هه کرده بود تو محله‌ما. گریه رفته بود سر دیوار به سگه خرناس می‌کشید. سگه هم او ن پا وايساده بود واق واق می‌کرد. من یواشكی از پشت رفتم قایم زدم پشت گریه‌هه، از او ن بالا کله ملّق شد افتاد جلوی سگه. پشت اش را داده بود به دیوار، چنان خرناس کشید که سگه فرار کرد.

حالا پنج شش نفر از کارمندهای سالن تو اتفاکِ رو به خیابان بودند که در فضایش دود سیگار و صحبت‌های پراکنده و قا قاه خنده‌های دسته جمعی موج می‌زد. بابا عکسش را توى شيشه رها کرد و به همکارانش نگریست. مهندس داشت با پنجه ابرروانش را شانه می‌زد. منو چهره دهن دره می‌کرد. ناگهان شوستری به سیگار خیالی اش پک زد، اما دست‌های تمیز حسن آرام، کنار قنددان چینی، روی میز بود و تسبيح می‌انداخت. افضلی لپش را پائين می‌کشيد و ايستاده چرت می‌زد. آرامش کوتاهی بود. بابا بلند شد رفت توى سالن.

افضلی و شوستری هم تکانی به خود دادند که بروند. بابا خستگی در کرده بود. باید جواب این آقای وکیل را کف دستش می‌گذاشت. هرچند از این که هنوز هیچ کاری برای شرکت انجام نداده بود، نه احساس گناه، بلکه احساس بیهودگی می‌کرد. اما به خوبی می‌دانست در همان لحظه در سراسر ایران، اکثریّت عظیمی از کارمندان فقط تظاهر به کار می‌کنند و در عین حال راندمان بخش خصوصی - از جمله شرکت آنها - چندین برابر بخش دولتی است.

رئیس قسمت که انبار ضربالمثل بود، گاهی در مذمت کارمندهای کمکار می‌گفت: «یه نخورده جو بخور، ببین خر صاب مرده چه می‌کشه!» آنها نخورده بودند و نمی‌دانستند.

۳

دفترچه‌های کهنه (۱)

۲۶ تیرماه

... خودم هم فکر نمی‌کرم پیشنهادش را آنقدر جدی بگیرم. برایم وسوسه شده است، به خصوص با آن نگاه نجیب، رفتار متین و آقانشانه...

گفت: هر طور که شما بخواهید ادامه خواهیم داد؛ بعد چشم‌ها یش را به زیر انداخت، انگار از حجب و حیا، و توضیح داد: من واقعاً شما را همیشه دوست داشته‌ام، آن قدر زیاد که شما را برای خودتان می‌خواهم، پس هرجور شما راحت باشید زندگی خواهیم کرد، گذشته شما برایم اهمیتی ندارد و در مورد آینده هم شما آزادید، اما فقط این افتخار را به من بدھید. بیشتر کلماتش به یادم مانده، شاید به خاطر تجربه در حفظ کردن دیالوگ فیلم‌هاست، چون عیناً با این کلمات گفت: «اگر شما راضی باشید من احساس سعادت عمیقی می‌کنم، تکرار می‌کنم، شما آزادید!» چقدر احمقانه است که از یک رابطه توقع آزادی داشته باشیم! چقدر هم «شما، شما» می‌کرد. از یک

هفته پیش تا حالا این جمله‌های مؤدبانه را با حرف‌های زهردار و بی‌عاطفه «م» مقایسه می‌کنم: از من گذشته که اهل عشق و عاشقی باشم. تو برای من یک جفت رختخوابی و تا آن حدّ حق‌شناس تو هستم که خواسته‌هایم را ارضاء کنی! خیلی تلخ بود. تازه «م» بددهن هم هست، یعنی به‌جای ارضاء خواسته‌ها عیناً گفت: «تو را برای دفع شهوت دوست دارم.» چه فاصله بزرگی بین این دو گفتار هست؟! شاید من در پی دروغی هستم تا آن را حقیقت زندگیم بکنم. چه می‌خواهی؟ چه می‌جویی؟ به‌چی دلخوشی؟ پری آینه‌ام از من پرسید.

اواخر ماه

پریشب استاد مرا برد به‌یکی از مهمانی‌های انتلکتوئل‌ها. این‌ها برخلاف روشنفکرانی که دور و بر مهریش جمع می‌شوند سرو شکل عادی دارند، نه از آن زلف‌های بلند و ریش‌های اجق و جق خبری هست نه از شلوارها و ژاکت‌های گل و گشاد و چروک؛ اینها همه چیزشان طبیعی است. البته اگر از سبیل‌های کلفت که روی لب را می‌گیرد و دارایی مشترک تمامشان هست بگذریم. این‌ها به‌جای بحث از مکتب‌های نقاشی مدرن یا فیلم‌های هنری بیشتر راجع به شرایط سیاسی و اجتماعی حرف می‌زنند، حتی اگر صحبت از شعر و داستان شروع شده باشد باز به سیاست می‌کشد. این طور که فهمیدم تنها امتیازی که عیب‌جویی آن‌ها را سدّ می‌کند و به‌یک هنرمند مقبولیت می‌دهد، مردن است یا، مهم‌تر از آن، کشته شدن! من که خیلی دقت کردم ولی نتوانستم بفهمم که واقعاً راه حل شان چیست.

از همه چیز ناراضی هستند، همه بهم می‌پرند، ایراد می‌گیرند، مسابقه بدینی گذاشته‌اند. اولش نتیجه گرفتم که لابد خودشان هم نمی‌دانند دقیقاً چه می‌خواهند، ولی تا مجلس گرم شد الكل خونشان بالا رفت و بیشترشان شروع به ارائه راه حل کردند. همه هم می‌گفتند تنها راه همین است که من می‌گویم. قیافه آن شاعر مشهور خیلی به دلم نشست. صورتش یک مجسمه مرمری سفید و بسی خون بود، شعرهایش را قبلاً به سفارش استاد خوانده بودم، اما وقتی خودش خواند فهمیدم مطلب چیز دیگری است، حرف حرف هر واژه‌اش توى گوش زنگ می‌زد. همیشه خدا سیگاری لای انگشتیش بود، نیمه سوخته و نزدیک به تمام شدن، و دستش هم تکیه‌گاه ظریفی زیر چانه‌اش. چشم‌هایش همیشه به زیر افتاده بود، به قول استادم به درون خودش معطوف بود. همسرش تمام مدت او را می‌پائید، ته سیگار را از دستش می‌گرفت توى جاسیگاری خاموش می‌کرد، استکان عرقش را پر می‌کرد، می‌رفت پنجره را باز می‌کرد چون می‌دید به پیشانی شاعر عرق نشسته. آخر شب به خواهش حاضران شعر خواند، با صدای بم و خوش‌آهنگش خواند... راستی که دست و دل آدم هم می‌لرزید. خوب، این حسن ختام بود ولی بیشتر مجلس به دعوا مرافعه گذشت. یک آقایی بود خیلی شق و رق با عینک تمیز و نگاه آتشین، زلف‌ها مرتب به عقب شانه شده، سبیل کلفت سیاه عین ما هوت پاک کن که سلمانی ماهری تارتارش را همقد اندازه زده باشد، کت و شلوارش هم از آن لباس‌های آلاپلنگی بوتیکی بود. از نسل همان شاعر مشهور بود. این آقا یکهو برگشت و بلند به خانم صاحبخانه گفت خانم محترم، اگر می‌دانستم عوامل وابسته

به امپریالیسم در این مجلس حضور دارند نمی‌آمد! اشاره‌اش مستقیماً برخورد به یک انتلکتوئل دیگر که همه به او بچه حکیم می‌گفتند. آن یکی هم مجبور بود جواب بدهد و در حالی که تسبیح می‌انداخت تنه پته کرد: بهتر است تهمت نزنیم، به ملاحظه سن و سال شما من چیزی نمی‌گویم. اما رفیق هم مسلک بچه حکیم که مترجم مقالات سیاسی بود به طرفداری از او نعره کشید: آقای عزیز، شما که بت‌های تان آن طرف رود هستند، به چه جرأتی توهین می‌کنید؟ آقای سبیل ماهوت پاک‌کنی از جایش پرید حمله کرد به طرف بچه حکیم و رفیقش که: الان جفت تان را از این پنجره می‌اندازم بیرون! مثل این که یادش رفته بود خانه در طبقه همکف است. یک آقای سبیلوی دیگر هم بود روانپژشک و نویسنده، که از اول مست و پاتیل وارد مهمانی شد، آمد و سط را بگیرد. شروع کرد که این توطئه دستگاه است که ما را به جان هم بیندازد؛ شما با هم رفیق باشید تا مبارزه پیش برود؛ این دعوای توده‌ای و نیروی سوم، دعوای مذهبی و لامذهبی را «ساواچ» راه می‌اندازد، از آن ور هم تریاک و عرق می‌دهد دست روشنفکرها تا به کل آن‌ها را اخته کند. اما آقای آتشی مزاج نه تنها قانع نشد بلکه طرف را هل داد و باز است تاتری دستش را آورد بالاگفت: شما همه در پیشگاه خلق محکومید! با انگشت بچه حکیم و رفیقش را تهدید کرد و فریاد زد: شما اعدامید! و با قدم‌های مصمم و با حالت قهر شروع کرد که از مهمانی برود. صاحبخانه جلویش را گرفت، آن روانپژشک نویسنده هم دست گذاشت روی شانه‌اش که: چرا همچی می‌کنی، کدام کپی او غلی ناراحت کرد؟ آقای عصبانی زد زیر دستش و فریاد زد: تو هم اعدامی! و بعد به زنش «نسرین پاشو بریم». آن قدر

اطوار آقا نمایشی بود و آن قدر دستور به خانمش لحن ارتشی داشت که یکی از جوانها که گفتند مائوئیست است هر هر خندید. پیش از آن که خود آقای سبیل جواب بدهد، یک جوان هنرپیشه فیلم فارسی که به حمایت از او بلند شده بود و داشت مجلس مهمانی را ترک می‌کرد (جوانک عیناً کپیه مرشدش، یک هواکوچکتر، با همان سبیل ماهوت پاک‌کنی، کت و شلوار بوتیکی و زست و ادای نظامی) لیوان کانادایش را پرت کرد تو صورت مترجم و رفت به جبهه سبیل و خانمش ملحق شد؛ اما قبل از آنکه او و بقیه قوم و قبیله‌اش به آستانه در برستند، آن دکتر روانپژشک، در نقش میانجی به او آویزان شد و با هم زدند بیرون. توی راه رو یک ریعی بحث می‌کردند، داد و فریادشان نمی‌گذاشت مهمانی ادامه طبیعی‌اش را داشته باشد، سایه‌هاشان را روی شیشه مشجر می‌دیدم که دست به گردن هم انداخته بگومگو می‌کردند، یا بد و بیراه می‌گفتند یا همدیگر را می‌بوسیدند و عذرخواهی می‌کردند. بالاخره هم همه‌شان با هم خانه را ترک کردند، یعنی دیگر به پذیرایی برنگشتند. آن مجسمه مرمری که یک کلمه نگفته بود چون حدس زده بود که کوچکترین دخالتی در دعوا مسیر دشنام را به طرف او بر می‌گرداند، آخرین نخ پاکت سیگارش را هم آتش زد و نگاهی به آقای بابازاده انداخت و گفت: پوف!

نمی‌دانم آقای بابازاده از کسی از کوره در رفته بود. اولش آرام صحبت می‌کرد و آخرش مثل سخنران‌های میتینگ فریاد می‌کشید. گفت: در ایران امروزه (و تاریخ دقیق روز و سال را هم گفت) با این رهبران فکری عجیب و غریب که چشم جوان‌ها دنبال آن‌هاست، نسل جوان به اقطاب حادّ و نسنجدۀ‌ای پرت شده است؛ یک عده

چپی هستند، ظاهراً همه یک حرف را می‌زنند ولی بت سیاسی‌شان فرق می‌کند. از همین استالین و تیتو و مائو که صحبت‌شان شد بگیرید تا آن عقب مانده‌هایی که تنها ستاد انقلابی واقعی را ولايت عقب‌مانده‌ای می‌دانند به‌اسم آلبانی، همه عین مذهبی‌ها مقدسات دارند؛ از این طرف یکی قلندر است، یکی عارف است، یکی تکنورات است، یکی می‌خواهد با نماز شب خواندن رژیم طاغوت را واژگون کند، همه این‌ها یک کلمه جادویی دارند به‌اسم مسلسل! کلی هم هپولوهپو داریم؛ یکی ژیگولو و عشرت‌طلب است، یکی درویش‌گه به‌ریش است، (هاها! یاد خواستگار خودم می‌افتم!) یکی انقلابی قلابی است، یکی سازشکار جاکش مسلک، یکی هم گوساله بدبخت! سعی کردم خلاصه حرف‌های استاد را نقل کنم خودشان بعداً یادداشت‌های مرا دیدند و دستی تویش بردنده، گفتند مطالب مهمی نیست ولی عیب ندارد تو بنویسی. آن موقع حواسم رفته بود به‌آن جوان مائوئیست، که انگار می‌خواست بپرد روی استاد؛ یعنی همان طور که استاد حرف می‌زد معلوم بود بیشتر خشمگین می‌شد، به‌خصوص وقتی که می‌گفت با این وضعیت فرهنگی یافتن راه‌های توسعه یا اصرار در انقلابی کردن طبقه کارگر دردی را دوا نمی‌کند، برای این که مبلغ‌ها یا معلم‌ها روح فرهنگ را درک نمی‌کنند، آیا نیروهایی که در این مملکت به‌آن‌ها امید بسته می‌شود واقعی هستند؟ مثلاً آیا نسل جوان یا دانشجویان در عالم آرمانگرایی سیر می‌کنند یا می‌توانند بنیان‌گذار تحول ریشه‌ای باشند؟ از همین حرف‌ها که می‌زد دیدم که آن جوان مائوئیست برگشت زیرلیبی، به‌پسر صاحب‌خانه، فحش رکیکی به‌استاد داد و گفت ثابت شد از خودشونه؟

پسر صاحبخانه هم شده بود یک گلوله آتش، گفت الان بلند می‌شم با مشت می‌زنم تو دهن این پفیوزا اوّلی گفت می‌ره گزارش می‌ده ما لو می‌ریم. خیلی دمک شدم که راجع به آقای بابازاده این طوری قضاوت می‌کنند، خدا پدر صاحبخانه را بیامرزد که مسیر جلسه را انداخت به شعر خواندن و گرنم بچه جوان‌ها ممکن بود گریبان آقای بابازاده را پاره کنند. برگشتیم با اتومبیل فولکس واگن استاد رفتیم توی بار هتل مرمر نشستیم که اعصابمان آرام شود. ازش خواهش کردم راه حلی را که به ذهن‌ش می‌رسد برایم بنویسد. خط عزیزش را لای همین صفحه می‌گذارم.

«به عقیده من در شرایط فعلی باید همین اخلاق فردی و ارزش‌های انسانی را چسبید. رفاقت، عشق، برادری، این‌ها در تاریخ ما تبلور اسطوره‌ای دارند. البته رادیو و وسائل ارتباط جمعی دولتی و غیردولتی طوطی‌وار همین حرف‌ها را می‌زنند. از نظر آن‌ها این ارزش‌ها باید به تأمین منافع شخصی بینجامد. بسیاری علماء و متفکران امروز را می‌شناسیم که تقریباً قوادی می‌کنند، چون از طریق منطق دریافته‌اند که همه اصول و سیله‌ای است برای درآمد بهتر و آیندهٔ مرفه‌تر. این به‌اصطلاح اندیشمندان را در تلویزیون تماشا کنید، مثل این که در جام اسکندر نگاه کرده‌اید.»

صبح امروز مهریش تلفن کرد و گفت راست می‌گویند که تو مغناطیس داری! آن مهمانی که بوده‌ای گلوی آقای شاعر پیش تو گیر کرده، با زحمت شماره تلفن مرا پیدا کرد، از من خواهش می‌کند که شماره‌اش را به‌تو بدهم. گفتم بگو دادم و خدا حافظی کردم و تلفن را گذاشت. من اصلاً جرأت نمی‌کنم جز با احترام توی چشم آن مجسمه

مرمری نگاه کنم.

ده مرداد

... نمی‌دانم چه تصمیمی بگیرم، گیج شده‌ام! وقتی ابوالفضل از خارج برگشت، «م» و بابازاده خوشحال بودند که سه یار دبستانی جور شده است، اما درواقع مشکل من از دو تا به سه تا تبدیل شد... تو خوبی، من خوبی، آنها خوبند، او هم خوب بود، ولی ما هم‌دیگر را نمی‌شناسیم و خوبی مان بزرگ‌ترین اشتباه دنیاست.

شهریور

«م» آب پاکی را روی دستم ریخت. می‌گوید اکازیون مناسبی است. انگار می‌خواهد ماشین بفروشد... اگر پیشنهاد ابوالفضل را بپذیرم آینده‌ام تأمین است. می‌گوید این برّه سر به راه تنها کسی است که می‌تواند شوهر سرکار باشد، هم تشویق است هم تحفیز. بدتر از آن این که استاد هم ظاهرًاً موافق است، به جای هر نوع نصیحتی مرا مثل یک شیء واژده پرت می‌کند به طرف آینده بهتر... تأمین اجتماعی و آرامش روحی! شاید به خاطر این که همسرش از شایعه روابط ما عصبانی است، شوهر کردن من جنگ اعصاب آنها را تسکین می‌دهد. ولی چرا؟ من که نمی‌خواهم جای کسی را بگیرم، ارتباط ما بیشتر روحی است تا جسمی. تصمیمیم را گرفته‌ام، همین وضع را ادامه می‌دهم! استاد معلم واقعی من است، به من یاد می‌دهد که چطور در جامعه گرگ‌ها از خودم دفاع کنم. او هم معاشرت مرا دوست دارد... و «م»؟ اعتراف می‌کنم که حیوان وحشی است، اما

مثل سرنوشت از من جدانشدنی است. نه! خواستگار آدم بدی نیست... باشد، بگذار کس دیگری را خوشبخت کند! شاید من همین امروزم را دوست دارم پیش از آن که تبدیل به دیروز شود. نه!... می‌خواهم برایش نامه بنویسم.

اول مهر

امروز عقدکنان من است.

خدای من، خدای من، خدای بزرگ من، دارم چه بلایی سر خودم
می‌آورم!

پنجم مهر

من وکالتی عقد شدم. ابوالفضل برای جمع و جور کردن زندگی اش در آمریکا و برگشت قطعی به ایران اینجا نبود. با این که به او گفتم صبر می‌کنم تا کارهاش را سر و صورتی بدهد و برگردد، اصرار کرد که عقدکنان هرچه زودتر برگزار شود. مثل این که می‌ترسید تصمیم من عوض شود یا مرا از او بذند؟ در مجلس عقدکنان، قوم و خویش‌های ابوالفضل، با ریش‌های ماشین شده و کراوات‌هایی که به قول مهربان گره آن را ساقدوش می‌بندد و مرده‌شور باز می‌کند، نمایندگان زوج بودند و اماً قوم و خویش‌های زوجه؟ من کسی را ندارم! به جز خواهرم لطیفه و بچه‌هایش، فقط چند تا از همکاران من بودند. البته مهربان در پذیرایی سنگ تمام گذاشت و خیلی آبرو دار مجلس را اداره کرد. استاد تشریف داشتند اماً «م» نبود، حقش هم نبود که باشد، فکر می‌کردم تصمیم گرفته دست از سرم بردارد و رابطه‌اش

را با من قطع کند. احساس می‌کردم که سبک شده‌ام، ولی فهمیدم که چقدر تنها خواهم شد. من دارم می‌ترسم، این مردی که عکسش را موقع بله گفتن جلو آینه گذاشته بودند، شوهر من خواهد شد. من از او می‌ترسم. خدا ایا به کی شکایت کنم. خودم قبول کردم. می‌خواستم برای «م» نامه بنویسم و بهش بگم حالا که شوهر کرده‌ام و رفته‌ام، حالا مرا باور کند. اماً دو ساعت بعد از مراسم به من تلفن می‌کند و با همان لحن بی‌ملحوظه احضارم می‌کند، اصرار می‌کند، من هم ناچار رفتم، به همان آپارتمانی که گارسونیه منوچهر و رفقای اوست، با کمال پررویی می‌گوید «بالاخره یکی باید خدمت عروس خانم برسد!» تفصیر من است که این‌ها را تحمل می‌کنم. اقلالاً کاش زبانش مثل نیش مار نبود که درد می‌آورد، نشئه می‌کند، و بعد می‌کشد!

۵

یک تکه آواز

ساعت ده دقیقه به یک بعدازظهر

صدای ماشین حساب‌های «عدد چرخ کن» خوابیده بود. منوچهر صدا زد و بابا را برای ناهار ساعت یک خبر کرد. بابا تازه دستش گرم شده بود و نگاهی به ساعت مچی اش انداخت و گفت: «هنوز یک نشده!» صدای افضلی هم آمد: «همین الان تو ناهارخوری صف هست، زودتر بريم و گرنه باید نیم ساعت معطل بشیم.» بابا گفت: «شما برييد من بعد منی آم.» انتظار داشت که در خاموشی و خلوت حواسش جمع‌تر باشد و بالاخره اين مقاله التماسی را به قصد افشاری وکيل مجلس تمام کند. سروصدادها در چاهپله‌های پیچان فرومی‌رفت و قسمت خلوت می‌شد. بابا می‌توانست مجسم کند که صفاتی کارمندان مثل مورچه‌ها از هفت طبقه ساختمان دارند به طرف زیرزمینی که ناهارخوری شرکت بود می‌روند. مقاله‌اش را تا آنجا که نوشته بود مرور کرد و نوشت: «آقای وکيل در جایی که باید حرف دیگری می‌زند، حرفی زند که نباید می‌زند. به نظر من، گذشته از

اشتباهی که ممکن است عارض شخص شخیص ایشان شود، مفاهیم را با هم قاطی کرده‌اند؛ یعنی از انقلاب و ابتدال و کهنه و نوآش هفت جوشی ساخته‌اند؛ مثلاً گفته‌اند هنر هم باید انقلابی باشد. آیا ایشان معنی این حرف را می‌دانند؟ مثلاً می‌دانند که یک هنری که دچار ابتدال شده (بگیریم سینمای فارسی) در اوّلین قدم انقلابی شدنش حاوی خشونتی خواهد بود و کوچک‌ترین اقدامش این است که از یک وکیل در مورد انجام وظائفش در صیانت قانون اساسی و حقوق مردم، و حتی منشاء انتخابش، بازخواست کند؟...» بابا در اینجا وسط جملهٔ قبلی ابرو باز کرد و این جمله را افزود: «البته با زبان تصویر» و ادامه داد «ظاهراً ایشان باید با همچو چیزی موافق باشند؛ یا در مورد ابتدال که امری عرضی است، اگر جزئی از ارکان نهضتی یا سازمانی دچار ابتدال شد، آیا می‌توانیم این فساد را به کل تشکیلات تعمیم بدهیم؟ مثلاً در حزب آقای وکیل، اگر یکی از اعضاء محترم در فلان شرکت حیف و میل کرد و محاکمه و احتمالاً محکومش کردند، آیا از این بابت گناهی به گردن آقای جوانشیر هست که با ایشان هم مسلک حزبی بوده‌اند؟ این منطق بسیار ساده را اگر آقا قبول می‌کردند، احتیاجی نبود که یک مورد مبتذل شعر مانند را چماق تکفیری برای طرد یک نهضت فکری کنند. بعد می‌رسیم به قضیهٔ کهنه و نو. ما نمی‌توانیم مانند آقا معيار ارزش شعر یا هنر را فهم خودمان قرار بدهیم، چون در این دنیا خیلی از علوم و هنرها هست که ما نمی‌فهمیم. عمدۀ این است که مثل بعضی‌ها دچار تعصب نشویم و مصدق این عبارت نباشیم که *الناس اعداء ما يجهلوا به...*

صدای زنگ تلفن از مدت‌ها پیش وسط جمله‌های بابا می‌خلید. ناگهان یادش آمد که کسی نیست تلفن را بردارد. دست دراز کرد و گوشی را گرفت. صدای تلفن چی شرکت بود: «آقای بابازاده، شما اونجا تشریف دارین؟ وصل کرده بودم به رستوران» بابا گفت: «بله، کار نوشتني داشتم. تو اتفاق موندم.»، «بسیار خوب، پشت خط مدتنی است منتظر شما هستن.» صدای تلیک آمد و پشت خط وصل شد. نوبت صدای شفاف و کریستال‌مانند طبیبه بود که جابه‌جا مثل

جريان خنکی در تمام رگ‌هایش دوید: «سلام استاد عزیزم!» بابا گفت: «سلام! خیلی معطل شدی؟» چند شاخه گل در گلدان بلور هویدا شدند، چون همان صدا حالتی از گله‌گزاری دلکش را به لحن خود افزود: «داشتم نامید می‌شدم عزیزم. شما که سراغ ما را نمی‌گیرید.» بابا گفت: «همیشه به یادت هستم. یک ساعت پیش با ابوالفضل صحبت می‌کردم.» طبیبه گفت: «حالش خوب بود؟» بابا گفت: «از من می‌پرسی؟» طبیبه گفت: «از بس کار می‌کنه خیلی کم می‌بینم، صبح‌ها تاریک روشن بلند می‌شه برای نماز خوندن، فکر کن، بعدش هم پانزده ساعت سرپاست، سرگیجه هم داره. من همیشه نگرانشم.» بابا گفت: «مهمانی خوش گذشت؟»، «خودت که اونجا بودی. حالا بعداً ببینمت تعریف می‌کنم. اتفاق‌های جالبی افتاده بود.» بعد به همه مشخصات صدایش نوعی لوندی هم درآمیخت که گفت: «برای من یک کمی وقت دارید استاد؟» بابا که هنوز حواسش جا نیامده بود، پرسید: «برای چه؟» «برای چه؟ عشق قدیمی ات رو فراموش کردی؟ مثل این که خیلی رقیب دارم. حالا شماره چند هستم؟» بابا گفت: «نه به جان «تی با». کسی نمی‌تونه جای تورو بگیره،

ولی خب کار زیاده و من حواس ندارم». طبیّه گفت: «اینم با کار شروع میشه. امروز عصر صدابرداری فیلمتون هست. باید باشی ببینی من درست تلفظ می‌کنم.»

حالا بابا وجدانش هم راحت می‌شد. به یک کرشمه، دو کار برمی‌آمد. فیلم کوتاه تبلیغاتی که برای شرکت ساخته بود، امروز عصر نوبت صدابرداری اش بود. خود بابا از میان تمام دوبلورهای فیلم طبیّه را پیشنهاد کرده بود، که به نظر او صدایش در آن واحد خصوصیات متفاوت و حتی متضادی داشت؛ هم می‌توانست رسمی و متین باشد و اطمینان مشتری کالا را جلب کند، هم مایه‌ای از طنز و لوندی به کار بزند که دل آدمهای اهل حال را بلرزاند. دستپاچه گفت: «بعله، این که یادم هست و خوشحال بودم که تو را هم می‌بینم.» طبیّه گفت: «پس برای بعدش هم برنامه نگذار، با هم بریم یه قهوه بخوریم.» بابا گفت: «تو قهوه بخور، من و دکا.»، «به من که اصرار نمی‌کنی بخورم؟»، «نه دختر جان، تو زیاد جنبه‌اش را نداری. برای صدات هم خوب نیس» طبیّه چنان غش خنده که دل بابا مالش رفت، گفت: «همین نجابت منو کشته!» و از پشت تلفن بوسه کشداری بسدهنی زد که گوش بابا مورمور شد. بابا گفت «خب، پس تا عصر قربان تو!»

- الهی فدائی شما بشم.

برگشت سراغ مقاله‌اش: «نجابت فقط در تظاهرات بیرونی نیست. قلب باید نجیب باشد، یعنی وجدانی که بداند جهل‌های بشرگاه گاه به صورت‌های نوینی تکرار می‌شود. به نظرم اگر آقای وکیل در اساس مکتب شعر نو، و نه چند نمونه مزخرف، مطالعه‌ای می‌کردند، مثلاً کتاب «دونامه» از نیما یوشیج را گیر می‌آوردند و می‌خواندند، شاید

حداقل آشنایی را با موضوع مورد بحث پیدا می‌کردند. مولوی می‌سرايد: هر زمان نو می‌شود دنیا و ما / بی خبر از نوشدن اندر بقا. و این نوشدن فوایدی دارد، از جمله علم الجمال تازه‌ای می‌دهد. از تغییرات مدل مو یعنی تغییرات پنجاه سال اخیر عمرتان نگاه کنید تا معماری و صنعت و هنر و حتی ریش و سبیل. بیست سال پیش سبیل مموش پوشتیان مد روز بود، بالطبع دستاویزی برای مسخره کردن صاحبان آن می‌شد، اما امروز می‌بینیم که خود آقای جوانشیر سبیل مموشی دارد یعنی علم الجمال بیست سال پیش را پذیرفته‌اند؛ این را برای این می‌گوییم که مسئله ریش و پشم برای ایشان اهمیت دارد چون که سبیل‌های انبوه را مسخره کرده‌اند. انشاء الله بیست سال دیگر ایشان را به شکل هیپی‌ها زیارت می‌کنیم. پس مسئله عبارت است از حداقل بیست سال عقب بودن از مسایل روزگار و آنچه به جان زیان فارسی افتاده برخلاف نظر ایشان یک مشت پشمalo نیستند (که سعدی و حافظ هم جزو پشمaloها به شمار می‌آیند) بلکه موش کوری است که نمی‌تواند از نقب خود بیرون بیاید...»

بوی کباب کوبیده‌ای که منوچهر لای یک تکه نان از رستوران برای بابا آورده بود، زودتر از خودش رسید. بابا در حالی که می‌گفت «فدای تو!...» با یک بیت سعدی ته مقاله‌اش را بست: «شب پره گر وصل آفتاب نخواهد / رونق بازار آفتاب نکاهد»

ساعت ۳ بعداز ظهر:

حسن گفت: «هوا برفیه» و رفت سراغ فایل‌های بایگانی اش. رئیس گفت: «هوا از این غیرتا نداره!» بابا انگار با خودش، گفت: «چرا مث

قدیم، دیگه از او نبردا نمی‌یاد؟ یادتون می‌یاد دو مترا رو زمین می‌نشست؟» تلفن زنگ زد. رئیس سری به نشانه معدودیت تکان داد و گوشی را برداشت.

- می‌رفتیم پشت بوم برف پارو می‌کردیم. من تو حبیاط جاده مینداختم، یکی طرف آشپزخونه یکی طرف مستراح، بعد می‌چپیدیم زیر کرسی. از مدرسه که بر می‌گشتم از سرما شله گلی بودیم. خاکستر منقل رو با کفگیر کنار می‌زدیم گل آتش ظاهر می‌شد. انگشتای یخ زده دست و پارو می‌چسبوندیم به تن منقل.

رئیس گوشی را گذاشت روی دستگاه و گفت: «میگه پیکانو سه ساله قسطی میدن». مهندس که برای مشایعت یکی از ارباب رجوع از اتفاق آمده بود بیرون، پرید و سطح حرف: «سه ساله خیلی خوبه (مکث) والله مملکت خیلی خوب شده، خیلی!» (رویش به بابا بود). بابا به هر دو نفر نگاه کرد. مهندس نساجی خوانده بود در انگلستان. قرار شده بود برای خرید ماشین‌های «جاکارد» به خارج برود، ولی به جایش رئیس رفته بود که انگلیسی نمی‌دانست. به همین دلیل بابا انتظار نداشت مهندس از وضع مملکت تعریف کند. شوستری گفت: «فایده‌اش چیه؟ می‌ره تو جیب خودشون. تازه باید ذوب آهن داشته باشیم. این اصل صنعته» (و یک چشم‌ش به بابا بود). بابا شروع کرد به تشریح مطلب که: «دلیل ضعف اقتصادی مملکت از نظر همین اقتصاد سرمایه‌داری، یکی وجود بانک‌های زیاد است و یکی وجود صنایع مومنتاژ، و اون هم علتش اینه که کشورهای سرمایه‌داری قطعات ساخته شده را به کشورهای فقیر می‌فرستند، و چون در اون جاها کارگر خیلی ارزون‌تر از مملکت خودشونه، اونجا مومنتاژ می‌کنن؛ هم

ارزون‌تر در میاد، هم سود بازرگانی به دولت‌های فقیر نمیدن، هم دل ملت رو خوش می‌کنن که شما صنعت دارین و ترقی کرده‌اید و سرشنون رو با این مزخرفات شیره می‌مالن...» مهندس گفت: «ولی باشه، سودش میره تو جیب کارگر خودمون» صدای منوچهر از آن اتاق آمد: «آره! مگه یادت رفته؟ رفتیم کارخونه‌شون مث سربازخونه بود» بابا گفت: «والله اگه به خاطر می‌تینگ‌ها و انتخابات قلّابی نبود همین احترام ظاهری را هم به کارگرا نمی‌ذاشت» رئیس گفت: «بیین بابا، من عقیده‌ام با تو فرق می‌کنه. البته هر کسی عقیده‌اش برای خودش محترمه، ولی من فکر می‌کنم که به هر حال وضع مملکت خیلی بهتر شده، این صنعت‌هایی هم که راه افتاده درسته که نواقصی داره امّا بالآخره سودش میره تو جیب مردم.»

بابا از کوه در رفت: «خدا پدرتو بی‌امزه! پس این پول‌هایی که تو بانک سویسه مال کیه؟ اون جزیره‌هایی رو که در خارج خریدن، کی‌ها خریدن؟ سهام‌های کلون خارجی، توی آمریکا و اروپا مال کیه؟ می‌خوای بدونی؟ پول این ملته که بهبهانه هزار جور مالیات و آب کردن بنجل‌ها دزدیدن! می‌گن شرکت‌های خارجی نفت ایران رو ارزون‌تر از جاهای دیگه می‌خرن. یارو جواب داده بود نخیر، ما طبق نرخ بین‌المللی خودمون به ایران پول نفت میدیم، منتها یه مقداریش رشوه‌ای است که به زمامداران ایران میدیم. سرهم بذاری قیمت نفت ایران رو ما کمتر از جاهای دیگه نمیدیم.»

مهندس گفت: «با همه این حرف‌ها نمی‌شه از حق گذشت. این راه‌ها، این همه ساختمنونا، مخصوصاً امنیّت، امنیّت و ثبات مملکت، اینا کلّی کاره!»

بابا بلند شد و گفت: «ای بابا! این امنیت تو قبرستون هم هست. این امنیت نیست، خفقانه!» و به طرف اتاقک خودش رفت. حسّ می‌کرد زیادی تند رفته، مخبرهای ساواک همه جا بودند. نه، این توهم نبود، وجودشان حسّ می‌شد. اما شوستری جلویش را گرفت و گفت: «آقای بابازاده، یعنی میگی میشه به اونا نفت رو نفروخت؟»

بابا یادش رفته بود که می‌خواسته محتاط باشد. کمی عصبی جواب داد: «اگه زمامداری میهن دوستی داشتیم می‌تونستن حق مارو بگیرن و تا وقتی که به قیمت واقعی نرسیدیم نفت نفروشن.» بابا می‌رفت توى اتاقک اش و شوستری از پشت سر خطاب به او کرد: «اگه اونا نفت مارو نخریدن چی؟» بابا بی‌این که رو برگرداند جواب داد: «ممکن نیست! صنایع اونا محتاجه. بدون نفت ما یه ماه هم دوام نمی‌یاره.»

شوستری، با حالت الهام‌زده‌ای، ایستاده خشکش زده بود و باز به سیگار خیالی اش پک می‌زد. عاشق دختر صاحب قلب طلایی شده بود. دو سه هفته پیش اظهار عشق و خواستگاری را با هم در نامه‌ای خدمت معشوق تقدیم کرده بود. دختر صاحب قلب طلایی از مشاهده جوانکی که از شدت هیجان دستش می‌لرزید و عینکش بخار می‌کرد، مشمئز شده بود. قصّه عشق شکست خورده شوستری مددتی توی اقلّاً دو سه طبقه شرکت مایه سرگرمی دقایق بیکاری بود. معمولاً عاشق‌های سرخورده ممکن است به چیزی معتاد شوند، اما عکس العمل شوستری در شکست عشقی ترک سیگار بود. سیگار را ترک کرده بود و برابر عادت اغلب دو انگشت را به لب‌هایش می‌گذاشت و به سیگار خیالی پک می‌زد. شاید در همین حالت الهام،

عشق شکست خورده و سیگار خیالی، حرفی زد که بعدها ثابت خواهد شد که تحلیل‌های سیاسی دم‌دستی چقدر لرزان بوده است
«اگر آن‌ها نفت مارو نخریدن چی؟»

بابا توی اتاقش نشسته بود و رئیس که از حرف‌های بابا مقداری تحت تأثیر قرار گرفته بود، مهندس را صدازد و با صدای آهسته‌تر به او گفت: «اونم راس می‌گه. یادش به خیر مرحوم پدرم می‌گفت: سرخاب سفیداب عشوه رو زیاد می‌کنه، مامله رو تنگ نمی‌کنه؛ نقل این‌هاست، با این سیاه‌بازی ماشین پیکان درست کردن می‌خوان سر ما رو کلاه بذارن. من یکی که دو تا پیکان رو به موی گندیده یک مرسدس بنز نمی‌فروشم. (تلفن زنگ زد و برداشت) الو!»

مهندس خندان به دیگران می‌گفت: «می‌گن بدنۀ ماشین رو با حلب روغن نباتی درس کردن» و خوش خوشک آمد توی اتاقک بابا و با کنجکاوی پرسید: «پس تو می‌گی هیچ کاری تو این مملکت نشده؟ (بعد چیزی به یادش آمد) به نظر تو چل سال پیش همین قدر از آبله و وبا و سل می‌مردن که حالا؟»

صدای شوستری از پشت دیواره چوبی آمد: «خب، چه فرقی گرده؟ مخ‌ها که همون طور مریضه!»

در این میان بابا داشت توضیح می‌داد: «مسئله این نیست. خب اینا دانشگاه هم ساختن، وضع بهداشت هم خیلی بهتر شده؛ اماً این کارها اجباریه، چون برای دوام حکومت‌هاشون احتیاج به آدم تحصیل‌کرده سالم‌دارن که اجیرش کنن. اگر هم نشد تو که خوب میدونی یا شاید شنیدی، یک نسل از بهترین جوونای این مملکت رو از بین بردن. دلشون واسه بهداشت نسوخته. سوخته؟ همین که

می‌گفتند و با او مده همش دروغ بود.»

مهندس جلوی میز بابا کمی قدم زد. صدای آژیر اتومبیل آتش‌نشانی از بیرون می‌آمد. با هر قدمی لپ‌های مهندس لرزه پیدا می‌کرد. صدای پاره شدن کاغذ آمد، یکی از کارمندها می‌خواست پرنده بسازد. منوچهر که داشت روی کاغذ طراحی می‌کرد، گفت: «از بهلول پرسیدن بی‌عقلی از که آموختی، جواب داد از عاقل‌ها! رئیس داد می‌زد: «آقای افضلی، کجا بودید؟ یک ساعته رفته رفته بیرون»

- رفته بودم مستراح؟

صداهای در سالن می‌پیچید و انعکاس آن هیاهوی دوری را مجسم می‌کرد.

- یه ساعت مستراح بودی؟ این چه مستراحیه که یک ساعت طول می‌کشه جانم؟

صدای حسن آمد:

- سلسله بُرگرفته!

حسن و شوستری با هم خنديدند و شوستری خندان گفت: «الآن که دوباره مرخصی افضلی بمالة.»

رئیس غُر زد: «معلومه! کارمندی که یه ساعت بره مستراح، مرخصی می‌خواهد چه کار؟»

- خوب، من درستش می‌کنم.

- تو درست بشو نیستی. خری که از خرابی‌مونه باید پا رودمش را برید.

باز صدای مسخره‌آمیز حسن:

چرا بابا، درست می شه. هر چقدر هم خر باشه درست می شه!
(خطاب به افضلی) برو به خورده جو بخورا!

رئیس گفت:

- گفت خری که در پیری سوهانش کنن به درد صحرای محشر
می خوره.

افضلی بهت زده پرسید:

- به درد چی می خوره؟

رئیس گفت:

- تو برو کارتون بکن.

مهندس کیف به دست آمد بیرون:

- من کار اداری دارم. باید برم!

بابا آمد جلو پنجره. کوشش نمی کرد تا هیاهو را که به نحو سردردآوری زیاد شده بود از مغزش براند. پشت میله های آهنی، آسمان نیمه ابری نزدیک بود. ابرها با شیارهای مرتبی به رنگ سفال و کهربا خورشید را مخطّط می کردند. نوعی دغدغه و وسواس موذی از خورشید بیمار به شهر می ریخت. بابا سعی کرد در صبح باشد. در صبح بود.

تک تک مداوم راهنمای اتومبیل. تاکسی به آهستگی پیچید. کره و ماست اعلا. این لبنتی را می شناخت. آسوری بود. روی همه جنس های خود بر چسب زده بود و با خط و ربط بدی به فارسی تبلیغ و معروفی کرده بود، مثلاً روی کاسه ماست نوشته بود: «ماست ما را بخورید، چه چرخ نکرده.» تاکسی به موازات پیاده رو از تاریک روشنی که غلظت ابرهای بامدادی به وجود آورده و ساعت ۹ را به رنگ

ساعت ۵ بامداد نشان می‌داد، به جلو می‌خزید. دو مرد با صورت‌های نشسته کنار جوی آب اختلاط می‌کردند. در فاصله میان شان گودک محصلی در راه مدرسه ناگهان خشکش زده بود و به آن‌ها نگاه می‌کرد. خیابان پهن بود، اما دکان نداشت. خلوت، به جز چرخ دستی نفت‌فروش که تنها در کنار خیابان یکوری شده بود، به جز دو دختری چه دانش آموز، با بلوزهای قرمز و سبز روان، به جز چهارراه. تاکسی دنده عوض کرد و پس از مکشی از چهارراه رد شد و ادامه داد. میوه‌فروشی با پاکتی در دست از دکان بیرون آمد و به امتداد پیاده‌رو نگریست. پسر جوانی از تقاطع پیاده‌رو گذشت. بلا فاصله از سمت چپش اش دو دختر جوان، کتاب به دست، از پشت دیوار بیرون آمدند و جا پای او را قطع کردند. هم‌یگر را ندیدند. پیرمردی کاغذی در دست داشت و دنبال نشانی می‌گشت. خانه‌ها، به هم چسبیده، در گرد بامداد سرک می‌کشیدند و کوتاه و بلند می‌شدند. تک‌تک راهنمای چرخش‌های تاکسی تهوع می‌آورد. دو کامیون راه را بند آورده بودند. تاکسی دور گرفت، از خط سفید وسط گذشت، به سرعت نیم دایره جلوی مجلس سنا را پیمود و پشت صف طولانی اتومبیل‌ها ایستاد. از خیلی دور چراغ قرمز دیده می‌شد. حالا که خرخُر موتور پائین آمده بود، می‌شد صدای رادیوی تاکسی را شنید. بابا دید که چراغ قرمز دور دست سبز شد و همان طور که به رادیو گوش می‌سپرد، باز هم دید که قرمز شد، اما ترافیک تکان نمی‌خورد. بی‌خود به یاد حرف‌های طیبه افتاد، مثل هوای بهار و مثل همین چراغ‌ها عوض می‌شد؛ از سابقه یک آشنایی صمیمانه و بی‌شیله پیله تا عاشقی سر سپرده یک مرشد. بابا از خودش می‌پرسید که آیا این عشق است؟ پس منو چهر چه می‌شود و

آن همه شایعه تحریک‌کننده، و ابوالفضل، که طبیّه مثل یک بچه تر و خشکش می‌کرد و نگران سلامتی اش بود؟ و جوابی نداشت. در خرخر موتورهای کهنه، بوق‌های زکام گرفته، ضجهٔ عصبی صفحه کلاچ‌ها، صد هزار چرخ و دنده و صد هزار عصب. گویندهٔ رادیو با صدای غمناکی، که از شدت درک عظمت در آستانهٔ خفگی بود، از آن نور جدید اهورایی سخن می‌گفت و از پیشرفت که به چند «چهره» است؛ چهرهٔ پیشرفت، انواع اریاب و چهرهٔ رب‌الاریاب. لات بزرگ و منات کوچک. منظری از یک صبح آخر پائیز، که مردان موقر در صندلی کشتنی مانند اتومبیل‌های نو تکیه زده، سگرمه‌های درهم، به چراغ قرمز فکر می‌کردند؛ و در افق هر راننده‌ای، چراغ سبز، رنگ‌ها، صد و بیست و چهار هزار رنگ. صدای گویندهٔ فاجعه‌بار می‌شد؛ چراکسی این همه عظمت را درک نمی‌کند؟ دنیا به ما غبطه می‌خورد، اما آه از دست این هموطنان! تشعشع آهن‌ریائی تبلیغ که از زیر طاق نصرت‌ها و از سطور فتح‌نامه‌ها و منشورها می‌وزید. هیاهوی صد‌ها هزار دهان که فریاد می‌زدند: «صحیح است!» و همه به تقلید از هم: بازی تصویب قطع‌نامه‌ها. مردمی عصبی، زمانی عصبی، زمان انتظار پشت صف طولی که در سال‌های آینده طولانی تر خواهد شد. صف برای گرفتن انواع کوپن‌ها، حتی کوپن حقّ حیات. کلافگی، تومور، غشیان، دل درد، مشمشه، کوفت، سوزاک گلو، و انتظار! چرا این چراغ عوض نمی‌شود؟

ناگهان صدای آواز به گوش رسید. زمزمه دلتنگی فرو نشست. از اتوبوس بزرگ مسافربری نغمهٔ گرام بلند شده بود، تا آخرین حدّش. و آواز بر فراز راه‌بندان، گل قاصدی بود که حجم و شکل داشت، با تأثی

رها می‌شد، به کنگره‌های کاخ سنا می‌آویخت، رها می‌شد، عرض خیابان را آزاد و نرم می‌پیمود، به شیشه‌های تمیز و نیمه تاریک دانشکده افسری می‌خورد، رها می‌شد، روی صف طولانی موتورها پائین می‌آمد، رها بود و ملکه قلمرو منظر پشت چراغ قرمز! راننده گفت: «بانو دلکش» و آواز برای خودش سفر را پیشنهاد می‌کرد؛ یک لحظه طولانی، حریمی از سکوت، حریمی از تنها یی مذهبی. گل قاصد رهاتر چرخید و پائین تر رفت... همه‌مه نرم و خفه موتورها آغاز شد و بالا آمد.

۷

ماه نو

در سالن پذیرایی خانه شیرین، بیشتر اشیاء به رنگ آبی بود، به جز زیر دریائی زرد. روی صندوق‌ها و تخت‌های قدیمی گلیم‌های آبی پهنه شده بود. روکش مبل‌ها، مخدنهای، بالشتک‌ها و پرده‌ها راه راه‌های آبی داشت. سرویس هم از سفال‌های لعابی همدان بود. حتی لوسترها قدح‌های بزرگ لعابی بود که سوراخ کرده و وارونه از سقف آریخته بودند، آن قدر پائین که ممکن بود به سر بعضی مهمان‌ها بخورد. ترانه «يلو ساب مارين» در فضای آبی می‌چرخید و دو پریچه جوان، که از دوستان تازه شیرین بودند، کنار هم برای خودشان می‌رقصیدند. هنوز مهمان‌ها تمام و کمال نیامده بودند و مرد کمیاب بود. شیرین سال پیش دستش به کار تزئینات داخلی سالن‌ها در وزارت خارجه بند شده بود. همانجا با خداداد جیک و بوک‌شان جور درآمده بود. خداداد دو سالی از شیرین کوچک‌تر بود، مهم نبود، مهم‌تر این که برای ترقی در وزارت خانه داشتن همسری شیک مثل شیرین ضرورت داشت. بابا همراه همسرش در پاگرد پله‌ها به منوچهر

برخوردند. زنگ زدند. خود شیرین در را باز کرد. گذشته از همسر بابا، حتی آن دو مرد نیز متوجه فرم و دوخت ابتكاری پیراهن شیرین شدند. شیرین به خوش سلیقگی معروف بود. نقاشی‌هایش روی دیوار پرتوی از یک نگرش عارفانه را منعکس می‌کرد. پیراهنی هم که خودش طراحی کرده و دوخته بود، از پارچه‌های رنگ و وارنگی تشکیل می‌شد. کمی شبیه لباس دلچک‌های ورق، چون پائین دامن دالبرهایی به شکل مثلث‌های بزرگ داشت و هر کدام به رنگی، که با بخیه‌های درشت به هم متصل شده بود. شایع بود که شیرین از زن‌ها خوشش می‌آید، پس این نامزدی می‌توانست دهن خاله غیبتی‌ها را بیندد. تو که رفتند مهریش هم از آشپزخانه به استقبال آن‌ها بیرون آمد. مهریش، دوست قدیمی شیرین یک ساعت زودتر آمده بود که زیر بال او را بگیرد. شوهرش پاشا، کتش را پشت صندلی آویخته بود و آرام لم داده بود به حرف‌های کسرا گوش می‌کرد. کسرا روی لبه یکی از همان نیمکت‌های سنتی خانه شیرین به حالت دورخیز نشسته بود و معلوم بود که با تکرار مقولات سیاسی طاقت پاشا را طاق کرده است. پاشا با آن کله کوچک که به شانه‌های پنهش نمی‌خورد، و موهای کم پشت عرق کرده، سرگنجشکی بود روی تنہ کرکس که چند ساعت هم زیر باران نشسته باشد. همراه با او سردبیر یک مجله معتبر هفتگی و یک شاعره نه چندان تازه کار جلوی پای تازه‌واردها بلند شدند. مثل این که پاشا خوشحال شد که می‌تواند شرکسرا را از سر خود کم کند و ذهنش طرف منوچهر می‌رفت. منوچهر دوست دخترش را نیاورده بود. تنها آمده بود. گویا برای این که راحت چشم چرانی کند یا شاید با کسی آبی گرم کند؛ اما پاشا می‌دانست که این فعال سابق کنفردراسیون

کرم سیاسی درمان ناپذیری دارد و امیدوار بود که جواب پرخاش‌های کسرا، دانشجوی انقلابی، را بدهد. هرکس در این میان جائی پیدا کرد و نشست. مهریش از تازه‌واردها پرسید چه مشروی می‌خواهند. مشروب‌ها را آلکس پسرخاله پاشا از آشپزخانه آورد، که تا آن موقع آفتابی نشده بود. آلکس در کنسرواتوار وین تحصیل کرده بود، تبعه اتریش شده و حتی اسمش را هم عوض کرده بود. نامزد شیرین، خداداد هم که در حیاط بساط باریکیو علم کرده بود، چند لحظه آفتابی شد تا با دوستان همسر آینده‌اش آشنا شود. بابا به او تبریک گفت و: «... خوشوقتم دکترا!» (خداداد دکتر نبود. همه می‌دانستند).

پاشا پای منوچهر را کشید و سط:

- نسل جوان حرف‌های جالبی می‌زند شنیدی؟
و درواقع کسرا را توی بغل منوچهر هل داد. کسرا که دوباره نوک نیمکت نشسته بود، مثل اسفند از جا پرید:
- ما حرف‌هایمان جالب نیست. برای سرگرمی شما حرف نمی‌زنیم.
نبرد بی‌امانی در سراسر دنیا درگیر است. کسی نمی‌تواند ادای بی‌طرف‌ها را در بی‌اورد و ما را فریب بدهد. شما آقای مهندس آراج، که در کنفرانسیون مبارزات اشرافی می‌کردید، فایده آن کارهاتان چه بود؟ برای کارگر محروم این مملکت چه کردید؟ اصلاً چرا دست برداشتید؟

منوچهر با نوعی نگاه از بالا، و خونسرد، گفت:
- حداقل از هفتاد موسسه فرهنگی، سنتورها و شخصیت‌های علمی و سیاسی علیه رژیم امضاء جمع کردیم. بزرگترین افشاگری علیه رژیم بعد از ۲۸ مرداد بودا!

کسرا و سطح حرفش دید:

- این‌ها رویاهای خرد بورژواست. پیروزی طبقه ستم‌کش از طریق جمع کردن امضاء به دست نمی‌آید، آنهم از نمایندگان کاپیتالیسم، از یک مشت آدم بسی درد، یک مشت زالو... تناسب نیروهای مولّد، امتداد مبارزه را صراحتاً نشان می‌دهد. حقیقت از دهان مسلسل صحبت می‌کند.

پاشا که بلند شده بود و می‌رفت طرف بار، با اشاره به سرو ریش کسرا، با لهجه رشتی که عمدتاً غلیظش کرده بود، پراند: «درویش چه گوارایی!» و چنان سریع دور شد که کسرا فرصت نکرد نیش او را پاسخ دهد. پاشا پزشک ارتش بود، همردیف سرگرد، چندان پابند مقررات و تعلیمات شاه پرستانه ارتش نبود. بدش نمی‌آمد او را آدم آزاده و روشن‌فکری بدانند. از معاشرت همسرش با هنرمندان مخالف رژیم احساس افتخار هم می‌کرد. اما شنیدن حرفهای تند دانشجوی جوان بدون هیچ واکنشی برایش مسئولیت داشت. مگرنه این که مأمورهای ساواک همه جا پیدا می‌شدند! منو چهر مشکل او را نداشت، نخست عینکش را درآورد و به چشم زد، گویی برای مطالعه پدیده نو ظهوری لازم باشد، سپس با تائی و خون‌سرد شروع کرد به گفتن:

- ببینید، دوست جوان من! من صداقت شما را تحسین می‌کنم، اما یک نکته‌هایی هست (دستش را روی زانوی کسرا گذاشت، به علامت این که کلامش را قطع نکند). صبر کنید من یک جمله بگویم! این مطالبی که شما مطرح می‌کنید، در سن شما نشانه صداقت است، اما در سن و سال من، خیلی بیخشید، ممکن است علامت

حماقت باشد...

باز کسرا شتاب زده دوید به میان حرفش: «حرف‌های مرا آن در کوبا می‌زنند، در گینهٔ نو می‌زنند، در ویتنام می‌زنند، آیا شما معتقدید فیدل کاسترو یا هوشی مینه احمق‌اند؟»

منوچهر کمی برافروخته گفت: «به هیچ وجه! فقط این موضع‌گیری شما را در فلسفهٔ مارکسیستی رمان‌تیسم انقلابی می‌نامند.»

مهریش با دولیوان ویسکی سودا سر رسید. کسرا با حرکت سر را کرد، منوچهر گرفت. مهریش گفت: «وقت کردی کمی برامون پیانو بزن.» اما بحث به جائی رفته بود که کسرا در آن ورزیدگی داشت، یعنی تعداد انبوهی از دانشجویان این گونه جنگ و جدل را روان بودند. بی‌اعتنای به مهریش و قیل و قال مهمان‌ها، یک نفس تعرض‌اش را پی می‌گرفت. کله‌اش عین ماری که مواطن باشد که حملهٔ حریف را خشنی کند، و در یک دهم ثانیه با نیش مرگبار کارش را بسازد، جنبش ریز و تندا داشت:

- خواهش می‌کنم به نسل ما انگ نزنید! شما حتماً هم هوستان از من بیشتر است هم معلوماتتان، اما چطور متوجه نیستید که مبارزه‌ای که هدف غائی آن اجرای این قانون اساسی عقب‌مانده اعلام شده است چیزی جز فریب توده‌ها نیست؟ آخرش که چی؟ شاه سلطنت کند نه حکومت! خُب این خانواده فاسد برای خودشان بچرخند و دهقان ایرانی هر روز فقیرتر و بد‌بخت‌تر بشود؟ سر مردم با مقالات پرشور روزنامه‌ها، حزب‌بازی، تعاونی‌ها و دعواهای وکلای مجلس گرم شود؟ ما رمان‌تیست هستیم یا شما؟ نه! این به تأخیر انداختن انقلاب واقعی است. اتفاقاً این دیکتاتوری خشن در یک مرحلهٔ

تاریخی بسیار لازم است؛ چون تنها آلترناتیو آن می‌دانید چیست؟
انقلاب مسلّحانه!

حوصله منوچهر سر می‌رفت، به خصوص که زنگ می‌زدند و مهمان‌های جدیدی هم در راه بودند. بدون حرف از پشت عینک به کسرا خیره شده بود. جوری او را نگاه می‌کرد که انگار حواسش جای دیگر است و حالا حضور آرام و عبد و عبید نرگس را هم درک می‌کرد، که در تمام مدت ساکت روی یک صندلی پشت صاف گوشة سالن نشسته بود اما فکر و ذکرش محو کسرا بود؛ نرگس دختر خوشگلی بود، جوان، لطیف و معصوم، و شاید بشود گفت خوششانس. پدرخوانده او قصاب ثروتمندی بود که بچه‌دار نمی‌شد. او و همسرش نرگس را از یتیم خانه آورده و در ناز و نعمت بزرگ کرده بودند. عشق آن‌ها این دختر بود که به دانشگاه فرستاده بودند همان هفته‌های اول، دختر، فریفته همکلاسی‌اش کسرا شده بود. کسرا با ریش خوش فرم و سبیل‌های چه‌گوارائی فقط یک کلاه بره و یک ستاره کم داشت. شعارهای انقلابی او که با صداقت عمیقی بیان می‌شد، دل دختر را می‌لرزاند. کسرا قهرمانش بود؛ مبارزی که راه حلی برای تغییر نظام‌های ستمگر تمام دنیا داشت؛ یکی از برجستگان توده‌های انبوه که با بازویان ستبر و دهان فریادجو، پیشاپیش خلق‌ها، به سوی افق خونین آینده گام برمی‌داشتند. عشق نرگس، آمیخته با میل بی‌کران خدمتگزاری به‌این قهرمان بود. قصاب جوانمرد و همسرش، با این که در ته دل احساس خطر می‌کردند، این داماد جوان را به روی چشم گذاشته بودند. در هر حال مهمانی امشب شیرین، علاوه بر جشن اعلام نامزدی خود و شوهر آینده‌اش، نوعی

پاگشای این زوج جوان نیز بود.

کسرا، با همان مشت‌های گره کرده چند ماه بعد به انقلاب خواهد پیوست. ژث به دوش می‌اندازد و بر لبۀ کلاه بره‌اش ستارۀ زرینی نصب می‌کند. از آنجا که مبارزۀ خود را علمی‌تر می‌شناسد، به جای شرکت در حمله به سینماها و بانک‌ها، در فتح پادگان‌ها و زندان‌ها مشارکت می‌کند؛ رئیس یک جوخه کوچک پیکاری می‌شود. در اغتشاش‌های عظیمی که گروه‌های سیاسی در سراسر کشور پدید خواهند آورد، او و گروه کوچکش نیز جولان می‌دهند و فریاد می‌زنند که تنها راه رهایی راه آن‌هاست و در حالی که به رقبای دیگری که آن‌ها نیز تنها راه رهایی را از آن گروه خود می‌دانند چشم غرّه می‌روند، در تظاهرات مسلح‌حانه شرکت خواهند کرد. دو سال بعد از پیروزی انقلاب، با افتخار به زندگی زیرزمینی رو می‌کنند. در تمام این مراحل نرگس در کنار اوست؛ شیفته، سودایی و بندۀ وار؛ و بی‌آن که درکی از ایدئولوژی عشق بزرگ زندگی اش داشته باشد، بخشی از ثروت پدرخوانده‌اش را در اختیار سازمان می‌گذارد. اماً ورق به طور خونینی برخواهد گشت. خانه‌های امن یکی یکی لو خواهند رفت. شلیک گروه‌های اعدام‌کننده، تک‌تیرهای سازمان‌ها را خفه می‌کند. خانه‌تیمی کسرا نیز لو می‌رود. در آن موقع نرگس سه ماهه آبستن است. آنجا، در زندان، بیش از خشونت زندان‌بان‌ها و بازجوها، درهم شکستن اساس اعتقادی رفیقان زیر پای کسرا را خالی خواهد کرد. یک ماه پس از سرنگونی رژیم سلطنتی که هنوز جناح برنده در افق ظاهر نشده، کسرا به بابازاده خواهد گفت: «ما برای ساختن آینده بهتر رحم نخواهیم کرد. آقای مهندس آراج اعدام خواهد شد، اماً شما که یک دموکرات

پی‌گیر هستید شاید یک درجه تخفیف بگیرید.» این حرف بیشتر از آن که مسخره باشد در دنای بود؛ یعنی احتمال در دنای تفکر بود که دل بابا را می‌لرزاند. بعدها کسرا، در سلول کوچکی که میان سی زندانی به هم فشرده می‌شد، به این پرسش می‌رسید که چرا باید مهندس آراج اعدام شود؟ او که در تمام حوادث، چه مثبت چه منفی، نقشی نداشته است! و در خود این انصاف را می‌دید که حس کند همان زمان‌ها نیز به جهان دیدگی امثال منوچهر و بابا حسادت می‌ورزیده و در ته قلب می‌دانسته که چقدر جنس استدلال‌ها و نتیجه‌گیری‌ها ایش به نظر آن‌ها کودکانه می‌نموده است. شک موریانه‌ای بود که بنیاد اعتقاد و ایمان کسرا را می‌جوید. اما اگر در تنگنای زندان در هم می‌شکست پیش خود شرمنده می‌شد. در آخرین بازجویی با سرو روی ورم کرده بر موضع سیاسی اش ثابت ماند و حکم اعدامش را دریافت کرد؛ اما چرا حکم به فوریت اجزا نشد؟ شاید به خاطر این که نرگس در بند زنان دختری زائیده بود. چند ماه بعد، نرگس به طور مشروط آزاد شد. بازجوئی‌ها نشان می‌داد که دختر ساده‌ای فقط دستورهای شوهرش را اجرا کرده است؛ تلاش‌های پدرخوانده ثروتمند نیز در این آزادی نقش مؤثری داشت. نرگس در زندان فهمیده بود که این عشق یک طرفه جوانی او را به باد داده است. وجود او برای شوهرش، همیشه خدا یک سمت‌بازیان به شمار می‌آمده و نه چیز دیگر. به جای عشق، بی‌تفاوتی و بیزاری می‌آمد و در ملاقات‌های گاه و بیگاهی که اجازه می‌دادند با کسرا داشته باشد، موج این بیزاری نگفته به کسرا منتقل شد. کسرا می‌فهمید که نرگس دیگر او را دوست ندارد. حدس می‌زد که مرد یا عشق

دیگری جای او را گرفته است (که درست بود). و در شباهی طولانی زندان با یادآوری فرصت‌هایی که در کنار بدن تُرد نرگس از دست داده بود بلندگریه می‌کرد. نرگس از شیرین و شیرین از زن‌های دیگر می‌پرسیدند که نرگس چه باید بکند؟ آیا حقیقت را به کسرا بگوید؟ و آیا گفتن حقیقت به منزله درهم شکستن نهایی زندانی بی که امید و آرمان خود را پوچ یافته نخواهد بود؟

نرگس متعهد شده بود که ماهی یک بار خود را به کمیته محل معرفی کند و جیره توهین و تهدید ماهانه‌اش را تحويل بگیرد. چنین کسی باید از نظر اصولی ممنوع الخروج باشد، ولی او پاسپورت گرفت، بلیط خرید و الله بختکی عازم فرودگاه شد. بدون مشکل از گمرک گذشت و با دختر سه ساله‌اش در کپنهایگ به پناهندگان ایرانی پیوست. از این به بعد می‌خواست داد دل را از جوانی شکنجه شده‌اش بگیرد؛ و کسرا که با یک درجه تخفیف به حبس ابد محکوم شده بود، هشت سال بعد، پریشان حواس و نیمه دیوانه، از دروازه زندان اوین بیرون خواهد آمد.

زنگ در دوبار به صدا درآمد و در شلوغی مهمان‌ها یک نفر داد زد: «کسی به داد زنگ در برسد!» خود شیرین در را باز کرد. اول یک آهنگساز معروف روز، که سه تاری در یک دست و شاخه‌گل سرخی به دست دیگر داشت، وارد شد. پشت سرش هم ابوالفضل و طیبیه بودند با دسته‌ای گل بنفسه. شیرین گل‌ها را می‌گرفت و گونه‌های مرده را می‌بوسید، اما طیبیه آن قدر ترگل ورگل بود که شیرین لبیش را بوسید.

منوچهر، که با وعده یک گفتگوی دو نفره برای بعد از دست

دانشجو خلاص شده بود، توی گوش همسر بابا نجوا کرد: «شایعه‌ها را شنیده‌اید؟» خانم با بازاده خودش را به آن راه زد: «کدام شایعه؟»، «همین که می‌بینید!» و به دخترها اشاره کرد.

- ای آقا! دهن مردم که چفت و بست ندارد.

- می‌گویند خانم حداقل ده تا زن دارد.

- جدی؟ من که باور نمی‌کنم.

- باور بفرمایید! همین دو تا پریچه‌ای که دارند می‌رقصد، چرا هیچ کدام پارتner ندارند؟

- پریچه؟!

- دخترای کم سن و سال و یه خورده اطواری رو تو مجله‌ها با این لقب ذکر می‌کنند. روزنامه مجله نمی‌خوانید؟
- ابدًا.

طیبه که صورتش از مشروب گل انداخته بود، در صحبت‌ها دخالت کرد:

- شاید مرد پیدا نمی‌شه!

- اختیار دارین، ما به خودمون نمی‌گیریم.

- شما آقا هستید!

- مرد هم هستیم، به شرط این که زن واقعی پیدا بشه.
- چشمت رو بگیره!

منو چهر عینکش را برداشت و جواب داد: «چشممو گرفته!»
خانم با بازاده تولب رفته بود. به هوای شوهرش به این مهمانی‌ها که دوست هم نداشت می‌آمد. سه چهار سال از بابا بزرگ‌تر بود و همین بهانه می‌شد که خودش را با تجربه‌ترو آدم‌شناس تراز او بداند، از نظر

او همه این زن‌ها خراب بودند و نمی‌خواست شوهر را تنها به‌این محافل بفرستد. زنها هم از او خوششان نمی‌آمد، چون به‌نظرشان زیادی جدی بود. او را به‌مسخره «خواهر روحانی» می‌نامیدند. اکنون خانم به‌هوای دستشوئی بلند شد رفت. سکوت کوتاه طنین هرزه‌ای داشت. طیبیه متوجه شد که بابا هم به‌حروف‌های آن‌ها گوش می‌دهد.

- خدا مرگم بده! استاد می‌بینید چه حروف‌های مبتذلی می‌زنند؟

منوچهر به‌شوخی گفت: «استاد خودش ختم این کاره‌است.» طیبیه بی‌اعتنای شوهرش با پشت دست آرام به‌دهان منوچهر زد:

- خواهش می‌کنم. من همیشه از آقای بابازاده الهام می‌گیرم. ایشان خیلی بالاتر از این شرایط مبتذل می‌پرند.

منوچهر چشمکی به‌ابوالفضل زد: «رقیب پیدا کردی!» طیبیه گفت: «باور کنید، ایشان برای من، چطور بگم... مقدس هستند.»

بالاخره بابا هم به‌حروف آمد:

- نه خانم عزیز، خدا کند درون و بیرون آدم یک چیز باشد. طیبیه استکان و دکارا که مهریش به‌دستش داد مثل مردها یک ضرب بالا انداخت. ابوالفضل به‌او چشم غرّه رفت.

- توی خانه هم که خوردی خانم!

طیبیه گفت: «به‌افتخار استاد است» و خودش با استکان خالی به‌طرف بار رفت.

حالا موزیک اوج گرفته بود. زن و مرد، بسی‌نظم و قروقااطی می‌قصیدند و در لابلای دود سیگار بوبی خفیف علف هم سرک می‌کشید. بابا رفت به‌طرف بار. برای خودش آبجو ریخت و کمی

ویسکی به آن افزود و بعد به ابوالفضل که خاموش و بی حرکت پشت به بار تکیه داده بود گفت: «ابول، یک مشروب ملایم درست کنم؟»
- نه، متشرکرم.

- آنقدر جانماز آب نکش!

- نه، می دانی که زخم معده دارم.

دایرۀ رقص آنقدر وسیع شده بود که دامن رقصه‌ها بهدو تا مرد می خورد. مهریش در وسط می رقصید و بدون این که لباسش را در بیاورد، تقلید استریپ تیز می کرد. با قد دیلاق نظیر ڈرنایی می شد که بالهایش را بتکاند ولی از دست کثافت آن خلاص نشود. ابوالفضل آرام به هال رفت، از قفسۀ کتاب‌های آنجا یک کتاب انگلیسی درآورد، تنها یی روی مبل نشست، سرشن را کرد توی کتاب و غرق شد. در اتاق پذیرائی یک لیوان با صدای مهیبی شکست و مهمان‌ها هلهله کردند. لیوان از روی پیشانی مهریش افتاده بود که سعی کرده بود ادای رقص‌های روحوضی را درآورد. بابا، با سرگیجه خفیفی، کنار بار تکیه داده بود. همه حواس‌شان به رقص بود و برای منوچهر فرصتی که طیبه را خوب دید بزنند. طیبه جوری روی مبل نشسته بود که دامن کوتاهش تا بالای زانوانش را نشان می داد. انحنای زانوها سفید و کمی گوشتالو به ساقهای کشیده و یک جفت پاشنه بلند نقره‌ای می پیوست. حتی در سکون هم رفتار نرمی داشت که نشان می داد او به خانه تعلق دارد؛ به ساعتهای آرام و دلپذیر تالار اُرسی و اتاق خواب سبک بوریون. مرغ سفید خوش‌گوشت، ملکه ماکیان قفس، که روزی یک تخم طلایی می گذارد.

منوچهر میخ منظره شده بود. طیبه از راه دور دو تا انگشتیش را

حواله چشم‌های او کرد و گفت: «اوهوی! حواس است کجاست؟»

- داشتم جلد اول کمدی الهی دانته رو می خوندم.

- که چه باشد؟

- بهشت عزیزم؟ داشتم در بهشت سیر می کردم.

طیّبه دید که در هیاهوی اطراف کسی حواسش به آن‌ها نیست. با حرکت دهان گفت: «مردکه حشری! مارگو را نیاوردی که لنگ و پاچه مردم را دید بزنی؟» و با لحن عادی گفت: «اقلًا پاشو یک گیلاس و دکا برام بیار!» منوچهر استکان خالی طیّبه را برد و پر باز آورد، روی دسته مبل طیّبه نشست:

- به هوای مستی هرچه دلت خواست گفتی، باش تا موقعیش

خدمت برسم!

طیّبه خنده ریزی کرد که آمیخته‌ای بود از تم‌سخر و تشویق. منوچهر غریب: «بطری!» و چون دید که آلکس به هوای جمع کردن لیوان‌های خالی سروگوش آب می‌دهد، حرفش را عوض کرد: «مارگو با مادرم رفتند بیرون. مادرم گرفتار این دختره ارمنی‌یه، شده عصای دست مادر. ماشین هم دست او نه، قراره آخر شب بیاد دنبالم.» از بالا شکاف سینه طیّبه را بهتر می‌دید، ادامه داد: «جلد دوم بهشت هم در او مده!»

طیّبه که در کلمه «بطری» تهدید خفه‌ای یافته بود، با تظاهر به بی‌اعتنایی موضوع را عوض کرد:

- ببین شیرین چه خوشگل شده، حظ می‌کنم!

منوچهر به‌اندام بی‌نقص شیرین که برای رسیدگی به مهمان‌ها مدام در حال رفت و آمد بود نگاهی انداخت، بعد گفت: «تو خودکشی

اخیرش هشتاد تا لومینال خورده بود، این زن معده‌اش از آهنگ! طبیبه گفت: «هرمند بزرگی است.» منوچهر گفت: «شنیدم بک کتاب هم چاپ کرده، فقط صد نسخه. تو می‌دونی؟»
-نه، ولی مهربش حتماً می‌دونه.

- خیلی خب، حالا از یار و غارش می‌پرسیم.

اما جلب توجه مهربش دشوار بود، برای این که آهنگساز نوار آخرین تصنیفی را که ساخته بود توی دستگاه گذاشته بود. شعر عاشقانه و انقلابی آن هم مال آن شاعرء بد روئیت بود. شاعره و آهنگساز با غروری می‌رقصیدند که هاله قهرمان خلق دور سرshan می‌تابید. سالن می‌چرخید و دامن قرمز لباس آن قدر بالا می‌رفت که شورت قرمز چرکمرده، آشکار می‌شد. رنگ قرمز با او الفتی همیشگی داشت. دو سه سال بعد از انقلاب روسی قرمز به سر می‌شود و سال‌ها بعد در استکهم تبدیل به پرچم قرمزی خواهد شد که شاعره به دست گرفته جلوی دفتر حقوق بشر می‌تینگ خواهد داد. آهنگساز نیز در بحبوحه انقلاب متهم به همکاری با سازمان امنیت می‌شود و کشور را ترک خواهد کرد تا عمری با اتهام زنان سرشاخ شود. شاعره و آهنگساز کیف می‌کردند، مهربش هم به آن‌ها پیوسته بود و فیگورهایشان را ناشیانه تقلید می‌کرد. موج رقصنده چند مهمانی که منوچهر و طبیبه نمی‌شناختند، نمی‌گذاشت صدای شان به مهربش برسد. بالاخره آهنگ تمام شد، مهمان‌ها دست زدند و هوراکشیدند. مهربش نواری گذاشت که همه می‌شناختند: آهنگ‌های تئودورا کیس. آهنگساز نفس زنان رفت کنار بابا، دستش را انداحت دور شانه او و گفت: «گوش کن!» تم آهنگ خودش را با دهان زد. شبیه سرود

شاهنشاهی بود، ولی آهنگساز چنین خواند:

- شاهنشهه دیگه باید بره. دیگه باید بره، دیگه باید...

مهریش آمده بود میان طیبیه و منوچهر. سرش وسط شانه آن دو تا بود. پرسید: «چی می خواستین منو صدا کردین؟» منوچهر پرسید: «این کتابی که شیرین اخیراً نوشته چیه؟» مهریش گفت: «اسمش هست زن به علاوه زن!»

- شعره؟

- شعر و عکاسی. عکس‌های خود شیرین.

طیبیه مستانه گفت: «خب خوشگله! ما که زنیم از دیدنش سیر نمی‌شیم»

منوچهر گفت: «به خصوص که عکس لخت باشه!» طیبیه پرسید: «این نامرد حرف مفت زن راست می‌گه؟» و با تکان خفیف شانه صورت منوچهر را که به بناگوش او نزدیک شده بود عقب زد. نور چراغهای سالن در الماس‌ریزه گوشواره‌های طیبیه با همه رنگ‌های منشور به رقص درآمد. مهریش در سایه‌ای از غرور و افتخار گفت: «بله «تی با» جون، عکس بدن لخته! نودکار کردیم. من گرفتم. در ستایش زیبائی زنه کتاب.»

منوچهر گفت: «لابد احتیاجی هم به مرد ندارن؟»

صورت طیبیه، رنگ پریده، روی سینه‌اش خم شده بود، کلافه مستی. با وجود این زیرلب زمزمه کرد: «چه احتیاجی؟» اماً مهریش که سرحال‌تر بود، جواب داد: «ما خانم‌ها به دک و پوز شما آقایان احتیاجی نداریم. حمایت شمارو هم نمی‌خواهیم. خودمان انتخاب می‌کنیم.»

- ما که همیشه در التزام رکابیم!

- این‌ها حقّه‌اس. شما کنیز می‌خواید. بنابراین حق بدین به‌ما، حق بدین به‌شیرین که هرجور می‌خواد زندگی کنه. مال خودشه، به‌هر کسی می‌خواد می‌ده! مستقله!

منوچهر گفت: «آخه اینجا موضوع برعکس شده. این دوشیزگان شوخ مقعدی که دور شیرین می‌بینیم، نسبت‌شون کنیزه با ملکه!»
- خب دوستش دارن. احتیاج به حرف مفت زدن نداره. خودشون انتخاب کردن.

منوچهر گفت: «شنیده‌ام هر کدو مشون با مردا برن، شیرین خانوم شلاق‌شون می‌زنه.»

- اینا شایعاته، اماً به‌فرض هم که این جور باشه من که مجبور نیستم شلاق بخورم، مجبورم؟ لابد دلم می‌خواهد.

- ای قربانت! ما مردا همچین اتوریته‌ای نداریم. البته تصدیق می‌کنم که زن با شخصیتیه، به‌جز این که مرض خودکشی داره!

- ما حق داریم با جسم مون هر کار که بخواهیم بکنیم...

- یک کمی منحرفه. دو تا فصّه گونه توی مجلهٔ فردوسی چاپ کرده بود، بابا بهم نشون داد، بیشتر از این که هنرمندانه باشه عجیب بود: عشق بازی با عزرائیل، عشق بازی با مرد بی‌پا... یه همچه چیزهایی!
حس می‌کنم یه چیزی اینجا ناقصه.

- فکر شما ناقصه! ما از قدیم، از زمان مدرسه با هم دوست بودیم. من تضمین می‌کنم اون زنی است مقتدر که روی پای خودش ایستاده، یعنی یک زن کامله.

- و گاهی هم یه مرد کامل!

- تاکور شود هر آنکه نتواند دید.

منوچهر به سمت مهریش خم شد و گفت: «بیا چیزی دم گوشت بگم». مهریش گوشش را جلو آورد. منوچهر که به عمد هنگام ادای کلمات لبانش را به لاله و سوراخ گوش او می‌سایید، پچ پچ کرد: «می‌خوام بگم... جو... نا!» بدنه مهریش مور مور شد. با اخم تصنیعی سرش را کنار کشید. «نکن حروم زاده» «مگه چی میشه؟» «حالی بهحالی می‌شم». «ای ناکس!»

عق خشکه‌ای که طبیه زد گفت و گو را قطع کرد. مهریش گفت: «حالش بد شد. زیادی زده. ببریمش تو حیاط هوا بخوره.»

بابا خود را از لای مهمان‌ها به آن‌ها رساند. در تمام مدت یک چشمش به طبیه بود. خیالش از همسرش راحت بود، چون همان اول‌های مهمانی به خاطر یا بهانه می‌گرن رفته بود در اتاق تاریکی دراز بکشد. منوچهر و مهریش زیر بازوی طبیه را گرفته بودند و او را آرام آرام به طرف دری می‌بردند که به حیاط باز می‌شد. مهریش گفت: «شوهرشم خبر کن!» بابا برگشت، طول سالن را پیمود، از کنار گروهی از مهمان‌ها که دست در دست حلقه درست کرده با آهنگ «یکشنبه‌ها هرگز» می‌قصیدند گذشت و پیچید توی هال. ابوالفضل همچنان روی مبل، زیر تابلوی «مولن دولاگالت» اثر رنوار نشسته و کتاب می‌خواند. بابا ملايم پرسید: «چه می‌خوانی؟»

- ترجمه قرآن به انگلیسی.

- پاشو برمی تو حیاط. تی با یک کم حالش بهم خورده. و چون دید که ابوالفضل نگران شده، اضافه کرد: «نه جانم، چیزی نشده، یک خورده افراط کرده.» و همان طور که با هم می‌رفتند نگاهش از روی کسر اگذشت که جدا از جمع، در کنجدی، داشت برای

همسر جوانش سخن رانی می‌کرد. گفت: «چه زوج‌های عجیبی؟! تو لب به مشروب نمی‌زنی، اون به جای تو هم می‌خوره» ابوالفضل گفت: «با وجود این زن فوق العاده‌ای است!»

وارد حیاط شدند. هوا سرد بود. اما نه آنقدر که آب استخر بخ بزند. در نور فانوس‌های رنگی آب چین‌های ملایمی بر می‌داشت. کنار استخر، روی یک صندلی حصیری، طیبه نشسته بود. شیرین پشت سر او ایستاده بود. مهربان شانه‌ها یش را ماساژ می‌داد. صدای بلورین طیبه، کمی گریه‌آلو و اما آهسته، به گوش می‌رسید: «برو به مهمونات برس.»

- خداداد هواشون رو داره، آلکس هم کمکش می‌کنه. من باید به عزیزترین مهمونم برسم!

انگشتان بلند و کشیده هنرمند نقاش به گندی پائین می‌آمد و به بهانه ماساژ از گریبان طیبه تو می‌رفت، زیر بغل‌ها را می‌مالید، گردی پوشیده را شکل می‌داد و نرم به خط شروع خودش، یعنی گردن کشیده و سفید باز می‌گشت. طیبه با طنین شفافش حرف می‌زد. انگار در یک فیلم نقشی را دوبله می‌کرد: «تی با خسته است... تی با همه شما را دوست داره... چطور بگم... تی با مستأصل شده، چکار کنه شما باور کنید... که تی با خسته است... که تی با خسته است، که تی با دوست داره...»

وقتی نبود برای بابا که تعجب کند پس مهربیش و منوچهر کجا هستند. آن‌ها کمی جلوتر مجدوب صحنه‌ای بودند که در استخر می‌دیدند. آن طرف، در قسمت عمیق، دو پریچه سرمست با لباس توى استخر آب بازی می‌کردند؛ انگار سرما در شان کارگر نبود یا

مشروبی که خورده بودند گرمی آتش جهنّم را داشت. منوچهر که سرش را با نوای موزیکی که از داخل سالن می‌آمد تکان می‌داد می‌گفت: «حتی هارون‌الرشید هم همچو حرم‌سرایی نداشت که شیرین دارد.» اما ابوالفضل انگار آن‌ها را نمی‌دید و در ادامه حرفش به بابا می‌گفت: «همیشه او هوای منو داشته. باور کن خدا را شاهد می‌گیرم، اولین باری است که ممکنه به کمک من احتیاج داشته باشه، طبیّه خانم، طبیّه خانم عجیب!» بعد انگار طبیّه را در آسمان جستجو کند بالا را نگریست. در سرمه‌ای سیر و سرد آسمان، هلال شب اول ماه طالع شده بود. ابوالفضل چشم‌هاش را بست و در پی قرآن جیبی دست به جیب بغل کتش کرد.

۷

بچه ته شهر

بچه که بود از سایه خودش روی دیوار می‌ترسید و از هول گریه می‌کرد. این ترس سمج شاید در تمام طول زندگی با او بود؛ به همین دلیل شاید وجود یک پناهگاه، یک مرجع فکری و خلاصه یک آقا بالاسر بهش آرامش می‌داد. یعنی، از ترس سایه، به سایه امن کس دیگری پناه بردن. نیاز به رهبر داشت ولی به تدریج که عقل رس می‌شد میل رهبری شدن هم پیدا کرد، یک جور رهبری درجه دوم، یعنی هدایت شده از بالا؛ به این معنی که برای شروع هر حرکت در زندگی اش از کسی تقلید می‌کرد یا تعلیم می‌گرفت و در عین حال آرزو داشت زیردست‌هایی هم داشته باشد که همان تعلیمات را از او بگیرند و یا تقلید کنند. خلاصه اش، این دوست قدیمی من و شریک فعلی سرکار همه کارهایش را امر مقطوعی حساب می‌کرد. ما از پشت میزهای مدرسه با هم آشنا شدیم، ولی برایم تعریف کرد که در کوچه خودشان موقع تبله بازی رئیس بقیه بچه‌ها بوده؛ سال‌های آخر دبستان با یکی دوست می‌شود که به عکاسی و سینما علاقه داشته،

در منزل تاریکخانه درست کرد، همان بچه‌ها شدند هنرپیشه‌ها و شاگردتهاش؛ عکس‌های جنائی می‌گرفت، با سایه‌های بزرگ به دیوار، به کمک چراغ رومیزی، لابد با الهام از فیلم‌های خاچیکیان! بعد روی ضبط صوت نمایش رادیوئی اجرا می‌کرد، به کارگردانی خودش. امروز هم دانش سینما بی‌اش حرف ندارد. ما با این که بچه یک راسته بودیم ولی توی دبیرستان جورمان چور شد، با این که ذاتاً دیر آشنا بود گلِ مان همدیگر را گرفت؛ از همین سریند به نوشتن گرایش پیدا کرد، تمام آن مایه سوزان جستجو را که در او بود گذاشت در این کار. من توی مدرسه رازی منوچهر را هم شناخته بودم که واسطه رفاقت آن دو تا شدم. سه تایی پول‌هایمان را جمع می‌کردیم و چون هنوز اجازه نداشتیم که تنها به سینما برویم، به هزار و یک بهانه از مدرسه‌مان در خیابان فرهنگ جیم می‌شدیم و ساعت ده صبح پیاده می‌رفتیم لاله‌زار، سینما رکس. کمی بعد هر کدام مان برای آینده خود ایده‌آلی داشتیم که مثلاً چه کاره بشویم. منوچهر فطرتاً به چیزهای فنی علاقه داشت، بر عکس من که عشقم هنر و ادبیات بود. ابوالفضل بین ما سرگردان بود. گرچه وقتی من برای رشته ادبی به دارالفنون رفتم رابطه منوچهر و ابوالفضل گرمی اش را از دست داد، شاید به خاطر سوء ظن دایمی ابوالفضل به همه مردم که جوری تفر عن به چشم می‌آمد. مدرسه‌ها سوا شده بود، و امّا سینما رفتن مان با هم بود هنوز. عشق و عاشقی جوانی هم شروع شده بود. منوچهر دختریاز زیلی بود، مثل عقاب مستقیم روی سر هدف می‌نشست. من خجالتی بودم و تو خیالات خودم سیر می‌کردم و ابوالفضل مخلوطی از ما دو تا بود. بیشتر به وضعیت‌های مشکل علاقه داشت، مثلاً دلبسته دخترهای

اعیان می شد تا بعدها از شکست عشقی گریه کند و روضه سوزناک ناکامی اش و قضیه بی عاطفگی و پول پرستی خانواده های اشرافی را برای دخترهای دیگر بخواند؛ به نوعی از زندگی تظاهر می کرد که دوست نداشت، می رفت لب پرتگاه ولی از پرتگاه وحشت داشت، با کشف افق های ناشناخته یا حل معمای های من درآوردن می خواست به خودش اهمیت بدهد. سه تایی با هم در یک سال دیپلم گرفتیم، منوچهر که پولدارتر بود رفت آمریکا، من هم کنکور دانشکده حقوق قبول شدم، اما ابوالفضل یکراست رفت سریازی. چرا؟ چون بچه فقیری بود و لازم داشت که موقع تحصیل درآمدی هم داشته باشد، بدون معافی هم به کسی کار نمی دادند، علاوه بر آن دلش می خواست کار با اسلحه را یاد بگیرد، از همان موقع توکله اش نقشه هایی داشت! بعدها شکارچی خوبی شد، جواز تفنگ گرفته بود و تیرانداز قابلی به حساب می آمد. تا این که بالاخره افتاد توی خط عرفان و درویش بازی و سلاح هایش را فروخت؛ قسم خورده بود هرگز به سوی یک وجود جاندار شلیک نکند، همین تفنگی هم که الان کنار آینه خانه شما جزو دکور است من اصرار کردم که به عنوان یادآوری نگهش دارد، به خاطر زیبایی اش، آمدیم یک روز لازم شد؛ اما همه اینها بعد از سال های دانشگاه، برای این که ابوالفضل هم بعد از گذراندن سریازی کنکور داد و آمد به دانشکده فنی. من که یک سال رد شده بودم دو سه سالی دور و نزدیک در دانشگاه تهران می دیدمش که یکی از فعالان سیاسی سازمان دانشجویی بود. او که قسمت مهمی از زندگی اش را در خانه در سایه مادرش یا با دوستان مادی و کوتاه فکر سرکرده بود، انگار برای جبران مافات، تبدیل به عنصر سخت کوش و

آرمان‌گرای جنبش دانشجویی شد؛ در آن حمله معروفی که روز اول بهمن کومندوها به دانشگاه تهران کردند ابوالفضل یکی از رهبران مقاومت بود، حسابی کنک خورد و تا آخرش ایستاد، توی قزل‌قلعه هم رهبر اعتصاب غذا شد و طرف احترام همه. حال آن که آن روز، من که می‌خواستم از حلقه محاصره فرار کنم، گیرافتادم و سرم پنج تا بخیه خورد، بدون هیچ افتخاری. تنها یادگار آن روز سرگیجهٔ خفیفی است که گاهی می‌آید سراغم، انگار جای بخیه‌ها ذوق ذوق می‌کند.

حالا تصوّر کن آدمی که جدی و پرحرارت در جلسات جبههٔ ملی دانشگاه شرکت می‌کرد و رهبران را متهم می‌کرد که محافظه‌کار و دست به عصا هستند و تبلیغ انقلاب کوبا و خشونت انقلابی می‌کرد یا برای مجاهدین الجزایر اشک می‌ریخت و مشت گره می‌کرد، بهما که می‌رسید فیلم همه‌شان را می‌گذاشت، مخصوصاً ادای انقلابی‌ها را در می‌آورد و سکهٔ یک پول‌شان می‌کرد! درواقع اول مرید یا سرسپردهٔ کسی می‌شد که ظاهراً از او بالاتر بود، بیشتر سرش می‌شد، یا خود گرفته و اسرارآمیز به‌چشم می‌آمد تا این که بتونه او رو بشناسه و بعد مسخره‌اش کنه؛ هر آدم بالادستی مراد و محبوب ایده‌آل‌اش بود، اما به سرعت ته و توی شخصیت آنها رو در می‌آورد، ظرفیت‌هاشون را به‌خودش منتقل می‌کرد و بعد خودشان را می‌انداخت دور. همین طور هم توی عشق، آدم باور نمی‌کرد این دختری که امروز پشت سرش لغز می‌خونه، یک روزی چقدر قربان صدقه‌اش می‌رفته... با وجود این همچنان از سایه‌اش می‌ترسید، از ارتفاع می‌ترسید، از هواپیما می‌ترسید، هیچ وقت روی بالکن نمی‌رفت که مبادا خراب بشه، توی اتاق همیشه کنار درگاهی می‌نشست که اگر طاق بیاد پائین

محل امنی داشته باشه! اگر صحبت روح یا جن پیش می‌آمد رنگ اش می‌شد گچ دیوار؛ حتی از جدل‌هایی که رنگ خشونت می‌گرفت جا می‌زد، یعنی در مقابل حرارت ذوب می‌شد. پدری دائم مست که از کودکی مادرش را جلوی چشم او کنک زده بود؛ فریاد مهیبی داشت، یک وکیل باشی مانده از دوره کودتا با همه خشونت‌ها و درندگی‌هایش، در نتیجه او مادرانه بار آمده بود. ابوالفضل ذاتاً بچه ته شهره! از چیزهایی که از لات‌ها تو ش باقی مانده، یکیش همین عشق و احترام به مادره، عشق خالصاً مخلصاً؛ همیشه در پاسخ سؤال «بزرگترین زن زندگی شما؟» می‌گفت «مادرم»، تا این که یک روز دیدم در مقابل پرسش مجله «دانشجو» جواب داده بود «مادرم و حضرت فاطمه». نمی‌دانم ورود مایه‌های مذهبی در مخیله او از کجا شروع شده بود، دقیقاً یادم نمی‌آد، به‌حال مذهب همراه عرفان آمده بود. شاید همیشه به‌دبیال مسکن قوی‌تری می‌گشت تا روح مضطربش را تخدیر کنه، یعنی برای ترسش از تنها بی، بی‌پناهی، فقر و سکوت محملی بتراشه. به‌حال! وقتی ۱۵ خرداد شد، نمی‌دانم شنیده‌ای که دانشگاه در سورش ۱۵ خرداد نقش مهمی نداشت اما هسته کوچک بسیار فعال و متعصبی از طرفداران آیت‌الله خمینی در آن کشف شد، وقتی مأمورها کمد ابوالفضل را شکستند و نوار صحبت‌ها و اعلامیه‌های تکثیر شده آقا را پیدا کردند تازه معلوم مان شد که مغز متفرگ آن گروه کوچک خود ابوالفضل خان بوده است؛ پنج شش ماهی حبس بسیاری بدی رفت، آمد بیرون، ته ریشی گذاشته بود که بالای کراواتش به او قیافه روحانی می‌داد... با همه گرفتاری‌ها بالاخره درش را تمام کرد، شاگرد اول دانشکده شده بود، با بورس تحصیلی

رفت به اروپا، بعد به آمریکا؛ آنجا در تشکیلات کنفرانسیون دانشجویان ایرانی به منوچهر پیوست، ولی آن قدر تک رو بود که جذب آن‌ها نشد. گشت بینند که کجا می‌تواند رئیس باشد. عین سگ شکاری چشم و دماغش دائم کار می‌کرد. یک جا مانده بود آن هم انجمن‌های اسلامی، که با تلاش زیادی توانست به انجمن‌های اسلامی خارج کشور که تا آن موقع فقط اسم بسی‌رسم بودند سر و وضعی بدهد؛ تشکیلاتی درست کرد، نشریاتی راه انداخت، اما جالب این که در مقالات تحلیلی اش هرگز به دنبال دلایل اخلاقی و وجودانی نمی‌گشت. تختی، فروع فرخزاد و دیگران از نظر او ساخته محیط کودکی و تعلق طبقاتی شان بودند. استدلال‌هایش اصلاً برگشت نداشت، نمی‌شد جای فرض و حکم را عوض کرد. جالب‌تر این که راجع به آزادی زنان و روابط آزاد، برعکس، استدلال‌های مذهبی را چاشنی نوشته‌هایش می‌کرد. در طول زمان حفره بزرگی بین او و رفقاء قدیمش به وجود آمد، نمی‌دانست چه دارد که دوستان را رم می‌دهد! مثلاً این آدم مهربان دل‌سوز پاری وقتاً یک شخصیت دیگر پیدا می‌کرد. به قول قدیمی‌ها صفراوی مزاج بود. تو آمریکا، در یک رشتہ جدیدی که به آن «تئوری سیستم‌ها» می‌گفتند متخصص شد و برگشت به ایران؛ داستانش را لابد تو همان نامه‌های نیمه عاشقانه که از امریکا برایت می‌فرستاد شرح داده. می‌گفتند سفیر ایران شخصاً به او تضمین داده که کاریش ندارند، داشتند مغزهای فراری را جذب می‌کردند. حتی حساب کرده بودند با نفوذی که میان مذهبی‌های تحصیل کرده دارد می‌تواند رقیبی باشد برای امثال شریعتی... از طرف دیگر شایعه‌ای بود... می‌گفتند یک دختر ایرانی را که به عنوان

دوست دختر صیغه کرده بود، یک دفعه از روی بد خیالی با اسلحه تهدید کرده. یعنی اگر می‌ماند آنجا با پلیس آمریکا مشکل پیدا می‌کرد. بهر حال ریش و سبیلش رازد و آمد ایران و شد کارشناس ارشد... البته هیچ وقت مهره و فاداری برای رژیم نشده‌الآن هم توی اداره‌اش تنها کسی است که به حزب فراگیر نپیوسته! شاید انگیزه اصلی‌اش تو بودی، با آن داستان عقدکنان وکالتی از راه دور، که انگار می‌ترسید تو را از او بذند... ولی نقشه‌هایی هم در سر داشت همان بار اولی که سراغ آشناهای قدیمی را گرفت... سراغ من هم آمد. اول فکر کردم انگیزه‌اش رفاقت قدیم بوده، بعد متوجه شدم که فقط دارد برای محافل خودشان یارگیری می‌کند. مرا به مجلس درویش‌ها می‌برد که نمایش قلندری می‌دادند اما در باطن خیلی هم خشکه مقدس بودند. مثلاً تفسیر می‌کردند که حافظ می‌نمی‌خورده، تمام عناصر شعر حافظ را نمادهایی معنوی می‌دانستند، حتی مجلس عیش حاجی قوام را چیز دیگری تفسیر می‌کردند. از کرامات‌هایی که دیده بود داستانها می‌گفت؛ نمی‌شد او را شناخت، آدمی که از صحبت مرگ به لرزه درمی‌آمد یکی از دراویش مرده را برای ثوابش غسل میت داده بود. غزالی و شبستری و عطار را درس می‌گرفت. گمان می‌کنم ورود او به این جرگه‌ها، اوایل با همان نقشه معمولی‌اش بود یعنی شناختن آدم‌ها و نفی کردنشان؛ ولی انگار حریف قوی‌تر بود، شاید چون آن سایه وحشتناک کودکی‌اش را بی‌رنگ می‌کرد. در آمریکا البته نماز می‌خواند و روزه می‌گرفت، اما در وطن بیشتر شب‌هایش کنار حوض خانه‌ها با قرائت قرآن و تفسیر می‌گذشت و روزها کارشناس برجسته‌ای بود در ادارات مدل بالای دولتی که به قول خود او خیلی

غرب زده بودند... درست است که از دست واهمه هایش خلاص شد، درست است که عده‌ای مخلص و مرید و زیردست پیدا کرد، اما خودش بدون اطاعت از مراد بزرگتری دوام نداشت. این که عاشق تو شد، حتی بعد از آن همه نامه ارادتمندانه! و حتی بعد از ازدواج هم دلش نمی خواست دست به تو بزند، علتش در همین جاست. چطور توضیح بدهم، از نظر او تو یک جنبه قدوسیت داری که هیچ نوعی لگه دار نمی شود؛ بنابراین چشمش را به روی همه چیزهای تو که از نظر همپالکی های او عیب تلقی می شود، می بندد. در تو معنویتی می بیند. نه، نه، حتی اگر رنج هم بکشد به آن رنج نیاز دارد... شاید تو هم احتیاج داری که در تو معنویت ببیند و به قول اهل فن «مدیوم» اشراف و وصول باشی، تو هم استعدادش را داری دختر جان، فکر می خوانی، حس شهود به آینده داری... نمی دانم، نمی خواهم فضولی کنم، اصلاً گیرم مهندس آراجی وجود ندارد ولی دوگانگی رفتار تورا با من و او چطوری باید توجیه کرد؟ چطور شده که تو توی وجود من یک جور مرشد و مرجع را جستجو می کنی؟ می دانی که من تو خط این حرف ها نیستم، نه تنها ادعایش را ندارم بلکه مخالفم... نه نه! خواهش می کنم دستت را بردار الآن وقتی نیست، دارم جدی می گم! نه، مطمئن باش ته دلم چیزی نمی خواهم که تو حدس زده باشی، یعنی الآن نه! خلاصه کنم، ظاهراً من مرشد تو هستم تو مرشد ابوالفضل. خواهش می کنم! احتیاج به ماساژ ندارم... خیلی خُب، اگه دوست نداری دیگه حرفش رو نمی زنیم، فقط به من یک دقیقه وقت بده سر جدّت، بگذار فکر کنم، باز هم سرگیجه سراغم آمده، عجیبه، باز هم گمانم جای بخیه ها شماتت می کنه، می گه هنوز یادت نرفته! بعد از این همه سال...

و آن روزی خاکستری بود پر از دود، بی آن که کمتر نسیمی در هوا باشد و بعد اشک‌ها جاری شد بی آن که کسی گریه کند؛ استوانه فلزی رام و بی آزار روی زمین می‌غلتید، چند لحظه مرده به نظر می‌آمد. بعد شب از آن عروج می‌کرد، کناره‌هایش محو می‌شد، تبدیل می‌شد به چنبه‌مار، سپس عنکبوتی که به آرامی خود را از تارهایش خلاص می‌کند، می‌شد بادکنکی که با نخی به زمین وصل باشد، به بالا میل می‌کرد، آن قدر که نخ رابط کمرنگ می‌شد؛ دانشجویی در حال دویدن به این رشتہ باریک تنے می‌زد، گاز آزاد شده بالا می‌رفت، در شاخه‌های خشک سپیدار گیر می‌کرد، مدت‌ها در شبکه ستون‌های زرد و کافوری خورشید غریال می‌شد، تصفیه می‌شد، نمایش می‌داد و همان طور که تحلیل می‌رفت گاز دیگری در کار صعود بود.

از ساعت هفت صبح آنان در گروه‌های کوچک با شتاب از دروازه‌ها تو می‌آمدند و چون پا در حریم می‌نهادند نفس راحتی می‌کشیدند. شب گذشته، روزنامه‌ها اعلامیه شهربانی کل کشور را منتشر کرده بودند؟ جملات تهدیدکننده کلیشه‌ای: «چون خبر رسیده که جمعی اخلاق‌گر در میان دانشجویان قصد اغتشاش و اخلال در نظام عمومی دارند هر نوع تظاهراتی ممنوع و پلیس به شدت با آشوبگران مقابله خواهد کرد.» مادرها از پسرها و دخترها خواهش می‌کردند که امروز را در خانه بمانند، می‌گفتند آخر دولت چه کار کند؟ دانشجو نباید خودش را در سیاست وارد کند، هرچه می‌خواهید از خود دولت بخواهید، بی خود فریب اجانب را نخورید، برایتان گران تمام می‌شود، من دلم شور می‌زند، خواهش می‌کنم نرو یوسف، حسن، ابوالفضل، فرشته، اگه دیدی شلوغه برگرد، کله شقّی نکن جانم!

پدرها می‌گفتند سرنخ دست خارجی‌ها است، همه زیر سر خودشونه، شما آلت فعل نشید، فریب جاسوس‌ها را نخورید، این‌ها کلک دولت است که بفهمد توی شما چی هست، می‌خواهد مشت شما رو واکند، باعث بدبهختیه. عموماً می‌گفتند شما همه‌تون پرونده دارید، مواظب تک‌تک‌تون هستند، من خودم دیدم، نمی‌ذارند شغل خوب داشته باشید و با خانواده‌های حسابی رفت و آمد کنید، اگر بخوای بالا بری باید خودت را به جاهایی بچسبوئی، من می‌دونم که سرچه آدم‌هایی چه بلاهایی آورده‌اند. حتی لطیفه هم ساخته بودند، رئیس دانشگاه گفته بود انتخابات به‌چشم، آزادی دانشجویان به‌چشم، ولی لومومبا را نمی‌توانیم زنده کنیم! رئیس داروغه‌ها مرتب از رادیو مصاحبه می‌کرد، عوامل پراکنده حکومت، مأموران مخفی و آدم‌های کندذهن هم دم به کوره وحشت خلق‌الناس می‌دادند، و همه‌این‌ها سفسطه و ترس می‌پراکند؛ اما بچه‌ها فدایی عشق و اعتصاب بودند، اوقات مجلل‌ترین احساسات، گران‌ترین دلدادگی‌ها، مطبوع‌ترین زمستان سالی‌ها، دانشکده‌های عبوس، برخی با ستون‌های دود‌گرفته و برخی تمیز مثل بیمارستان، عشق‌های راهرویی، تعلق خاطر احترام‌آمیزی که مخصوصاً به دخترهای کلاس‌های بالاتر پیدا می‌شد، تعلق خاطر به دخترهای قشنگ بدصدا، برخورد خوددار و ملاحظه کار مقابل جناح‌های دیگر، صلح مسلح با استادان، مسحور شدن به قهرمان‌ها و تحقیر ترسوها، دخترها یا خوشگل‌اند یا دانشجو و در جوابش پسرها یا بزدل‌اند یا دانشجو؛ بچه درس خوان‌هایی که دنبال استاد یا دنبال دخترهای متکبر موس‌موس می‌کردند، حتی بین کشش و ردّ وقتی آن جوان

خوش‌هیکل و خوش‌گل مأمور از آب درآمد و کمیته دانشجویان اعتصابی سرشن را تراشید و زیباترین دختر کلاس سوم برای او گریست و سرهمه داد زد که عاشق اوست، چیزی بین میل به فساد و شیرینی‌های آن و ردّ خشونت‌آمیز و طاغی همه ملاحظات و مبادی آداب در بچه‌ها پدید می‌آمد. هنوز یادگار آن اوقات به جا بود. شب عید صاحب‌الزمان، مقارن با تحصّن. از روز اول که دانشگاه در محاصره پلیس درآمد، گرسنگی و بی‌سیگاری و سپس بمباران با غ دانشگاه به وسیله نان و شیرینی از طرف مردم، باران رحمتی که بشریت ولگرد می‌فرستاد؛ پسر بچه‌های بی‌کس و کاری که از پشت میله‌ها اسکناس‌های درشت را برای خریدن سیگار می‌گرفتند و چند دقیقه بعد با بسته سیگار بر می‌گشتند و چیزی به عنوان انعام قبول نمی‌کردند، حال آن که انگشت سبابه و اشاره بعضی از آن‌ها به یک اندازه بود؛ همان‌ها که در برابر آسمان مرطوب و در وزشگاه باد یخ‌زده دست‌ها را می‌گشودند و از آزادی و شرافت و نان حرف می‌زدند؛ همان روزهایی که جلوی دانشکده طب اتومبیل لوکس نخست وزیر چاکر مسلک را که هدیه شاه بود آتش زدند، تا امروزی که بعد از مصحابه‌های داروغه‌ها می‌شد آرواره گشوده عظیمی را دید که، باز شده به اندازه آسمان، با دندان‌های خردکننده می‌خواهد دانشگاه را ببلعد. و اکنون در فضایی که گرد مرطوب مه آن را بهرنگ پنبه و خاکستر در می‌آورد، ظهور آنی شعارها و پلاکاردها. در این زمستان همه چیز از نو سبز می‌شد. سومین دسته رهبران صنفی دو شب پیش توقيف شده بودند و باز رهبر جدید از زمین سبز شده بود. ساعت هشت و نیم بابا و شوستری وارد شدند، سه دقیقه بعد ابوالفضل با

بچه‌های شمالی دیده شد، لهجه گیلکی شان را با اصرار به رخ می‌کشیدند تصویر میرزا کوچک خان در ذهن شان بود. ساعت ۹ دخترها زیادتر شدند و علم‌ها را به دست گرفتند. «فرشته سیا» دخترهایی را که توی کتابخانه‌ها چپیده بودند به ضرب رودریایستی بیرون آورده بود. نمایندگان دانشجویان، زیر دروازه بزرگ، رو به خیابان، با بلندگوهای دستی سخترانی می‌کردند و شعرهای شورشی می‌خواندند؛ یک دانشجوی دماغ عقابی از دانشکده علوم اجتماعی پشت میله‌ها خطاب به خیابان نعره می‌کشید: چه ایران چه یونان چه اسپانیای فرانکو چه در گینه نو اگر خوانده گردد سرود امید جهان ستم دیده خواهد شنید. و یک دانشجوی کوتوله دندان‌پزشکی روی میله‌ها... امید من نمی‌خواهی بدانی که پلها در قفای ما شکسته‌ست رهی گر هست پیش روست ورنه ره برگشت ما دیریست بسته‌ست... و یک دانشجوی حقوق، دراز باکت و شلوار مشکی بدقواره، نخست موعظه شاه دین حسین این است که مرگ سرخ به از زندگی ننگین است... اما صف طویل اتومبیل‌های پلیس و آژان‌هایی که عصبی سیگار می‌کشیدند و زیر لب لعنت می‌فرستادند خیابان را بسته بود. مسیر اتوموبیل‌ها عوض شده بود. عابران هم اجازه نداشتند از پیاده‌روی سمت دانشگاه بگذرند. اما، باد از پشت دیوارها صدا و نفس شان را می‌آورد. نزدیک ساعت ۱۰ صبح دیگ به جوش آمد و بلندگوی پلیس اخطار داد، چیزی می‌گفت که کلماتش در غوغای دانشجویان و سوت خود میکروفون شنیده نمی‌شد؛ نیازی هم به شنیدن یا شنواندن نبود، چون معلوم بود که جوابش رد است. سپس افراد پلیس که تاکنون با پرتاب گاز اشک‌آور و تهدید چمامق‌ها

مانع شده بودند دانشجویان دسته جمعی از دانشگاه بیرون بیایند کنار رفتند و از پشت آن‌ها صفحه‌های چتریازها و کوماندوهای تعلیم دیده، کلاه آهنی بر سر و ماسک ضد گاز به صورت - یادآور ساکنان مریخ - باتون‌های بلند در دست، از میان دود و گاز آشکار شدند؛ در چند ثانیه باران سنگ و شلیک گاز اشک آور و فریادهای مبارزه‌جو اوج گرفت. معلوم شد که می‌خواهند وارد دانشگاه شوند. هجوم نیروهای تعلیم دیده ضد اغتشاش در میان دود غلیظ، زد و خوردگاهی کوتاه موضعی، هزینمت صفحه‌ای پیشقاول دانشجویی از زیر سردرها به داخل دانشگاه. سرکوب‌کنندگان با نظم هندسی جلو می‌آمدند و با دقّتی بی‌اعمام سر راه خویش هر چیزی را که بُوی دانشجو و مقاومت می‌داد می‌روفتند و درهم می‌شکستند؛ از کیوسک بهداری شروع شد تا عکس بزرگ دکتر مصدق و شعارهایی که روی چوب نصب شده بود. چند دقیقه بعد به نخستین دانشکده‌ها رسیدند. فقط هنرهای زیبا معاف بود، چون فرماندهان خبر داشتند که بچه‌های آن جا - گرچه تصویرهای بزرگ لومومبا و دکتر مصدق را نقاشی کرده‌اند - اماً تقریباً در صفحه مقابل دانشکده‌های فنی و حقوق و طب قرار دارند، این بچه‌ها اساساً انقلابی و اعتصابی نیستند. همه کم و بیش در بیرون کار درآمدزاپی داشتند، وجود تعداد زیادی دانشجوی دختر شیک و آلامد هم محیط‌شان را لطیفتر می‌کرد. بر عکس، فنی‌های دختر ندیده حتی در مرزهای حریم دانشگاه جلوی مهاجمان درآمده بودند. نبرد نابرابر. بابا در حال فرار، ابوالفضل و گروهی از جوانان را می‌دید که زیر پوتین‌های حمله کنندگان لگدمال می‌شوند. خود او اماً اشتباه کرد که به ساختمان دانشکده علوم پناه برد، با چشم‌هایی که از

سوزش گاز اشک‌آور کورمکوری شده بود. تقریباً بلا فاصله دید که یکی از کوماندوها، به جای این که از در ورودی بیاید تو، با کلاه‌خودش به شیشه قدمی کنار در کوبید و هیولاوار از میان خرد شیشه‌ها در سراسری دانشکده علوم نمایان شد. همراه چند دانشجوی دیگر نو میدانه به طبقه‌های بالا می‌گریخت و آنها در پی‌اش بودند. آن بالا در طبقه ششم گروهی نزدیک به بیست دختر و پسر همراه بابا ته راه رو به پایان مقاومت رسیده‌اند. بی‌حرکت. از میان کوماندوها نقاب‌زده یک نفر با لباس شخصی بیرون زد در کمرکش راه روی دراز، در اتاقی را گشود، به پسرها دستور داد بروند تو و دخترها در ته راه رو بمانند. بابا و شش هفت جوان دیگر در اتاق دربسته، غوغای راه رو را می‌شنیدند و رنگ‌شان سفید می‌شد. کوماندوها آزمایشگاه دانشکده را خرد و خاکشیر می‌کردند، و در میان صدای دل‌شکاف خرد شدن شیشه و شکستن تخته، جیغ و التماس و گریه دخترها چاشنی و حشت‌ناک و روان‌کاهی بود. چند دقیقه، به سنگینی چند ساعت، بعد صداها کاهید و خفه شد. اکنون سکوت کوتاهی که سنگین تر و تحمل ناپذیرتر از بازتاب ضجه‌ها و فرمان‌ها و انفجارهاست. در باز می‌شود. در فرمان کوتاه لباس شخصی تبختر حرفه‌ای مهمان‌داری هست که شما را سر سفره اشتها آوری دعوت می‌کند. از هر چه حدس زده‌اید رنگین تر و خوشمزه‌تر! «بیایید بیرون!» این هم پایان انتظار. در دو سوی راه رو، کوماندوها و پلیس پهلو به پهلو ایستاده‌اند. هر کدام به فاصله دو سه متر. دو صف پذیرایی که در طول شش طبقه از پلکان پائین می‌رود تا به سرسران می‌رسد؛ باتون، ته تفنگ، لگد، فهرست پذیرایی گذرندگان از این راه روی

جاندار است. اما حُسن کتک خوردن این است که با نخستین ضریبه‌ها بینایی و شنوایی از کار می‌افتد؛ حتی ادراک درد بسیار دورتر از جسم حاضر واقعیت می‌یابد. حتی اگر پیشانیت شکافته باشد، حُسن توهین شدن خیلی بیشتر از درد است. در ذهن بابا فقط چند ثانیه طول کشید، صدها ضریبه و بارها سکندری خوردن و از پله‌ها کله معلق افتادن. ناگهان خود را در سرسرایافت. آن‌جا فقط یک چترباز ایستاده بود که ماسک هم نداشت. خونی که چشم‌های بابا را می‌بست علاوه بر بینایی حواسش را نیز مختل کرده بود؛ لازم بود التماس کند، بگوید که جزو اعتصاب نبوده، داشته در کتابخانه درس می‌خوانده و با این‌ها قاتی شده است، اما زیانش نمی‌گردید، ناتوانی از او قهرمان مقاومت می‌ساخت. چترباز اشاره کرد بیا جلو! بابا دانست که قرار است باز هم کتک بخورد، اما مرد دست او را گرفت و از در پشتی سرسرای بیرون آورد. میله‌های دیوار شرقی دانشگاه در چند متري آن‌ها بود. بابا نمی‌دانست چه پیش خواهد آمد؛ مثل بچه مطیعی که دنبال پدرش برود، دست در دست چترباز، کنار میله‌ها رسید. آن مرد قلّاب گرفت و گفت از بالای میله‌ها برو بیرون! باید یک بار دیگر تکرار کند تا بابا منظورش را بفهمد. هنگامی که در حالت منگی یک پایش روی میله عمودی رسیده بود چند لحظه از بالا میدان کارزار دانشگاه را دید. گله به گله خون ریخته بود، دریائی از شیشه شکسته‌ها، میز و صندلی‌های داغان شده، وسایل لابراتوار، کتاب، دفتر، هزاران تکه سنگ و آجر و دود حریق‌ها یا بازمانده‌گازهای اشک‌آور، اینجا و آنجا، گویی از کشت سوخته برمی‌خاست.



الوساوس

... شیطان دروغ نیست، واقعیت دارد، با ایمان متولد می‌شود، حتی قدیمی‌تر از ایمان است. این فرق دارد با پیش‌فرض‌های روشنفکرانی از قبیل بابازاده، که از این پدیده تفسیر روانشناسی می‌کنند و به توجیهات تربیتی یا خرافات قومی و آرکه تیپ‌ها متولّ می‌شوند. نه، هرکس خدا را بشناسد همیشه شیطان را هم حاضر و ناظر می‌بیند. اعوذ بالله من وساوس الشیطانی... چقدر این عبارت را در تمام عمرم مخصوصاً سال‌های اخیر تکرار کرده‌ام؟ اما با هر تکرار واقعیت او قوی تر شده است، حتی جسمیت پیدا کرده... حالاً مسئله این است، وقتی این وسوسه‌ها بر تو چیره می‌شود، وقتی سایه ظلمت بر تو می‌افتد، چگونه خودت را به روشنی خداوند برسانی؟ بعضی از نحله‌های مذهبی می‌گفتند با گناه کردن، چون که گناه در عین حال رابطهٔ تو را با خدا یادآوری می‌کند. فرقه‌های کهن می‌خواستند شیطان را تسخیر کنند و اگر زورشان نمی‌رسید با او توافق می‌کردند. توی موزهٔ واتیکان، هنوز یادم هست، عهدنامه‌هایی هست که بعضی از

مقدّسین، کشیش‌ها، راهبه‌ها، با شیطان بسته‌اند... نه، مسئله ما تکرار دکتر فاوست نیست، چون فاوست روحش را فروخت، برای این که جوانی می‌خواست، لذات مادی و شهوت‌های پست، که سرانجام آبرویش را به باد داد. من چنین مشکلی ندارم، چیزی نمی‌خواهم که شیطان به من بدهد؛ فقط سایه‌اش را از سرم کم کند، همان طور که دیوجانوس از اسکندر خواست... اما راستی چطور باید حریف شد؟ من اهل هرزگی نیستم و حتی از دستم برنمی‌آید؛ پس این وسوسه‌ها با من چه کار دارند؟ شاید نظریه عارفان درست باشد که می‌گویند انسان با رنج کشیدن به خدا نزدیک می‌شود، رنجی که مکافات هیچ فعل بدی نیست. مقدّسین می‌گویند رنج ما تلافی گناه پدریزگ ما حضرت آدم است، اما آخر به من چه مربوط؟... منوچهر می‌گفت این اندیشه‌ها مال مازوخیست‌هast، آدم بدون هیچ معصیتی عذاب بکشد که چه؟... اما نظریه‌ها بحران مرا تسکین نمی‌دهد... دیشب، من با آن‌ها نجوشیدم، نه به کسی یا چیزی نگاه حرام کردم، نه لب به مأکولات و مسکرات‌شان زدم؛ ولی چرا حالا که خوابیده‌ام، بیشتر از همه مدعوین دیشب مست و کج خیال هستم؟ این چه جور تقارن یا تضادی هست؟ آن‌ها کلی هرزگی کردند، اما پندارهای من از تمام آن‌ها منحرف‌تر می‌رود... صدای نفس کشیدن آرام طیبه‌خاتون را در گنارم می‌شنوم، بوی الکل دهانش در عطر تن‌اش محو می‌شود، مثل این که همه مشروبی که او خورد به من منتقل شده باشد... حتی نفس‌های او، نفس‌های زن شرعی‌ام، نفس‌های حلالم، به من میل مقاومت ناپذیر عصیان می‌دهد، دلم می‌خواهد تسلیم معاصری کبیره شوم... باید تجسم کنم، باید اعتراف کنم، اعتراف به گناهانی که

نکرده‌ام! دیشب را یادم نیست... درست و دقیق نیست... این مه است که از مهمانی دیشب تا پشت پنجره‌های اتاق خواب ما، صحنه‌ها را غرق ابهام کرده... اما نور خیره‌کننده‌ای هم هست، آنچه که از نزدیک در این آفتاب کوچک شبانه به دید می‌آید، بسیار دقیق است و بسیار زنده؛ صحنه‌های زنده با حواشی مبهم... هرج و مرجی بود، و دکا فوریت داشت، شراب و آبجو آن را غلیظ می‌کرد، مه را فرمز می‌کرد. از همان وقت که طییه استکان و دکا را مثل مردها توی گلویش خالی کرد، رگ‌های خونی مغزم را می‌دیدم که ضربان می‌کند و می‌درگرد آن می‌جوشد، ضربه‌های سازها انگار رگ‌های قلب مرا پاره می‌کرد. پاشا، بی‌جهت آبجو را دهن می‌زند و بعد می‌خواهد توی دهان من بگذارد؛ سیاه مست است، دست‌هایش را دور گردن زن و شوهر جوان می‌اندازد که مثلاً به آن‌ها تبریک بگوید، بعد خم می‌شود و لب‌های نرگس را می‌بوسد؛ گویا من این را می‌فهمم یا می‌بینم، آیا خود نرگس هم نمی‌بیند؟ طبیعی است که این طبیعی نیست؛ حضور بدجنس او، سایه آن وجود شرّ را حس می‌کنم که طرّاح صحنه‌هاست... باید خلاص شوم، به‌امنیت کتاب پناه ببرم، به‌آیات مقدس!... در خلوت هال نشسته‌ام، کتاب می‌خوانم، اما کلمات از جلوی چشمم عبور می‌کنند و آهسته شکل‌شان عوض می‌شود. چطور ممکن است چنین کتابی عکس داشته باشد؟ عجب، مثل این که من به‌اشتباه یک دوره جلد شده مجله «پلی بوی» را برداشته‌ام! یا آن کتاب به‌این مجله مسخ شده، یا من کس دیگری هست که جایی دیگر کتابی دیگر را ورق می‌زند! اعوذ بالله! نه، این عکس‌ها خیلی وقیح تراند، این «پلی بوی» نیست، مجله «ساتیس فاکشن» است که من

توی آمریکا حتی حاضر نشدم ورقش بزnm، به نظرم نمونه هنر شیطان بود... منحط و تهوع آور؛ اماً چه خیانتی است که در این لحظه در دست های من اتفاق می افتد؟... باید بروم از طبیه خاتون برسم، اگر هم جوابی نداشتند باشد می داند چه بکند. او جاذبه دارد، همه جور؛ خداوند به او قابلیتی داده که می تواند امیال متضاد را ارضاء بکند، پس شاید شیطانی را که توی من نشسته به خودش جذب کند من آزاد بشوم. افسوس، شاید دیر شده! مؤمنه به من چسبیده است، توی همین هال. گرمی رانها و کمرگاهش را حسّ می کنم... نه، این من نیستم! صاحب این دست آن یکی ابوالفضل است، این دست راست که از زیر بغل چپ صاحبیش رد می شود، پنهانی می رود به سوی مؤمنه و پستانش راستش را می مالد... زنجیره رقصان مقابل ما می جنبد، همه می بینند... رسوای! من اماً مسئولیش نیستم. مؤمنه پاهایش را باز می کند تا دست او (یا من؟) بتواند از وسط آنها بلغزد، درست در حضور شوهرش! کمی مشکل است... این سروصدای دیوانه کننده شده، شکل دهانها عوض شده، بیشتر مثل آلت های تناسلی است، کلمات ترانه به زوزه های شهوی برگشته، مهریش و آهنگساز، یکوری، روی روی هم، روی قالی دراز کشیده اند و اختلاط می کنند؛ دامن خانم تا پشت کپلش بالا آمده، جورابش مشکی است، پوست بدنش دان دان نیست... آن دیگری می خواهد آتش را لای پاهای مهریش بگذارد، همین طور لای پای مؤمنه که بدنش لغزان و ممنوع است، اماً آماده عشق قاچاقی... من می ترسم، یعنی غریبه ترسان متعجبی هستم. این خواب سرخ است، پرازگل های آتش! برای پناه بردن می خواهم به زنم برسم، اماً رقیب بازوی فریبesh را بغل

کرده، می خواهد تحفه را حفظ کند... اما آلکس، آلکس ملعون، از میان دود بیرون می آید، زنم را بغل می کند و سخت لب هایش را می بوسد. ملعون خبیث! آلکس خبیث! مزدور اجنبی! تخم و ترکه های شیطان! من صورت هاشان را به سختی از هم جدا می کنم؛ ولی هی، این که زن من نیست، یک ناشناس است که شباهتی به شیرین دارد. یکی از آن پریچه هاست، با گودی خیس و متشنج دهانش، پس زن من کجاست؟ انگار طبل ها توی سر من می کوبند. باید از این سالن فرار کنم و شیطان را با بال ماسکه اش تنها بگذارم... بعد از فرار، در با غچه، شب نیست، پیش از طلوع است، آب استخر رنگ شیر فاسد گرفته، رنگ چرک و خون که در جهنم از تن گناه کاران بیرون می زند، ساعتی در کار نیست، زمانی در کار نیست، با ضربان طبل شاعره می رقصد. رقص غریبی است. روی صندلی راحتی حصیری نشسته و پاها یش را جمع می کند زیر چانه اش. چقدر منحوس است، اما بدن گنده و گندمگونی دارد. جوری نشسته که پشم هایش از کنار شورت قرمز بیرون می زند. می ایستد و رقصان دامنش را بالا می برد، دست می کشد به شکمش، بنهاف و زیر شکم، بین ران هایش دست می کشد، شورت قرمز شل و گشاد است، با هر جنبش بدن از زیر شکمش به پائین می لغзд. حالا از رو برو همه چیزش معلوم است، قطرات عرق لای پشم ها برق می زند. باز به همان وضع اوّل روی صندلی چمباتمه می زند، زانوها را زیر چانه گذاشت، شورت پایش نیست و با انگشت به سرعت سرسام آوری به خود دخول و خروج می کند. زن ها دورش جمع شده اند، با حرکات دیوانه وار تشویقش می کنند، کف می زنند، خنج می کشنند به لپ شان، زوزه می کشنند، و هوا را از بوی ترش ارزال پر

می‌کنند... دانشجوی جوان اکنون در جای بلندی ایستاده، دارد برای آن‌ها موعظه می‌کند... مسیح است، یا لینین؟ نمی‌دانم. صدایش در هلهلهه مهمان‌ها گم می‌شود یا اصلاً صدایی ندارد و فقط لب می‌زند، تا کس دیگری به جای او روزی روزگاری سخن بگوید. فقط طبیه خاتون در این حلقه نیست. می‌دانم آن معصوم از این نمایش‌ها متنفر است... شیطان‌ها هرچه می‌خواهند بگویند... طبیه، طاهره، باکره... کات. عدسی باز می‌شود... شیرین یک خیار به شاعره می‌دهد، میزگردی کنار استخر است پر از میوه، اما فقط خیار! شاعره با خیار انجام می‌دهد. آن قدر گشاد و خیس شده که خیار به راحتی ناپدید و باز آشکار می‌شود. صحنه عمومی است، لانگ شات! من کارگردان و حشتناک را خوب می‌شناسم، می‌دانم هر وقت بخواهد چقدر فهمیده، خوش رو و مبادی آداب می‌شود، اما حالا نمی‌خواهد، فقط کلاه بوقی و دُم قرمزش را فراموش کرده... در این صحنه همه خیار به کار می‌برند، شمع‌هایی را که معلوم نیست توی چمن از کجا یافته‌اند، حتی تکه‌های چوب را. باید بی‌فایده باشد، دیدن ندارد. کات. نوبت شیرین است، با مهریش نجوا می‌کنند؛ مهریش چوب بلندی... نه پلاستیکی است شاید دسته جاروی برقی باشد، به دست می‌گیرد؛ در همین کادر دو پری دریائی از آب بیرون می‌آیند و به افتخار مراسم آوازی هماهنگ می‌خوانند؛ شیرین یکوری می‌خوابد، شورتش را تا روی زانو پائین می‌کشد ولی دامنش را بالا نمی‌زند، مهریش دسته جارو را میان پای او فرو می‌کند و در می‌آورد و باز تکرار می‌کند، مثل پیستون در یک ماشین فعال؛ جزئیات عمل را نمی‌بینم فقط تشنج شیرین را می‌بینم، خودش را هماهنگ با سرعت

رفت و آمد جارو می‌جنیاند... و بعد همان طور که آواز پری‌های دریایی در مدح ملکه‌ها اوج گرفته غش می‌کند. من می‌دانم که طبیه من از این بدستگاه‌ها متنفر است؛ معصوم و پس آمده و معلوم از چشمانش، خواهد آمد به نزد من که فلجه شده‌ام. آیا آن دیگری به او اجازه داده، ثروت تنفر را، ثروت انتقام را که برق بزنند در چشم؟ تلالو خون را در مردمک‌های بلوطی، درشت، مردمک‌هایی که می‌توانند پیشانی‌ات را سوراخ کنند، عمیق‌تر از دسته جارو، و بخوانند خط خیس یا سرخ را، نور فجر عصیان، نور اعتراض به شوهر بی‌غیرت که وسوسه می‌شود؟ کم بود جن و پری، یکی هم از دریچه پرید! پرید جلوی صحنه! این اوست که قندشکن را برداشت، قندشکن با دسته بلند آهنی و نازک، در مرکز حلقه مأнос؟ همانجا دراز می‌کشد که دمی پیش اندام‌های به هم پیچیده شیرین محو شده... دامنش را بالا می‌زند، طاقباز، پا باز و... سر دسته قندشکن را فرو می‌کند به خودش. چه سرعتی! سرعت سینمای صامت بیست کادر در ثانیه، که بودارد، بوی خیس، خیسی غلیظ که پوست سفید ران‌هایش را برآق کرده و لیز. آلکس، طرّه‌هایش با نوری مرگ‌بفام که روی پیشانی می‌رقصند، ویولن پرشوری می‌زند و... سردبیر، با آن لبخند بدجنس که پرتو مرگ به صورتش انداخته، یادداشت برمی‌دارد. باید برخیزم، بگیرم قندشکن را از او، خجالت بکش بگویم، تو که از این نمایش‌ها بدت می‌آمد بگویم، بگویم می‌دانم تو نابغه‌ای، همه کاهها را به کهربایی خودت جذب می‌کنی، اما جواب بدی این آکت را از تو چه کسی تقاضا کرد؟ بگوییمش به صیحه این عفريته‌های دریایی، این مادر حوض‌ها گوش نده که هی می‌خوانند: ملکه با تنکه / آب دریا خنکه!

حیف از این بدن خنک و صدای بلوری! اینجا که التماس نیازمندان نیست، نه صحبت بخشش است از گنج های خدادادت که لایزال است، می بخشی خوشبخت می شود. اما مگر من بد بخت نیستم؟ بگویم، گوش نمی کند؟ من که مدعی بودم معصومیت اش او را حفظ می کند! پس جاودانه کنم معصومیت او را، غفلتاً، دفعتاً، بعثتاً، فشار بدhem به تیشه، فشار بدhem تا در او فرو برود تمام دسته، بگذرد از میان دهان مکنده عسل و خون، برود تا ته شکمش، بپیچد در روده هایش... که می دانم طاقتیش را ندارد. اگر این تصویرها صادقانه باشد به جای قتل احیاء جاودانه معصومیت صورت پذیرفته، اگر رؤیای کاذب، اگر اضغاث و احلام... قتلی اتفاق نیفتاده! قتل در کابوس جرمی نیست. لو فرض هم که کاذبه نباشد، هر محکمه ای حق به من می دهد، من که مریضم، مجروح، عاطفه ام زخمیه... مستم؟... مستم؟... نیسم؟ قتل تو عالم مستی تخفیفات داره. می گن اختیار خودش نبوده که، پس چی؟ آخه لامضبا، درد کسی که عشق زندگی شو، نه! «عقش» زندگی شو، با همین دسای خودش می کشه توون گناش نی؟... تا اون زنده بود از ستمش این قده مصیبت کشیده حاجیت... با تقدیم قربونی... قربونی مامانی، ثابت نمی کونم که ضد حولول شیطون سگ مصب لاکردار عصیون کردم؟ هی هی! پاری وقتا، این سایه نکبتی که می بینی رو دیفال افتاده، گاه گداری درسّه رفته تو مقعد حاجیت... ملکه بی تنکه / آب دریا نمکه! پنا بر خدا... اعوذ بالله... باس بلن شم... من الوساوس... آخه واس چی فلنج شدی ابو... چررا؟

۹

پیاده روها

هوا بوی گل رازقی می داد، ولی چون از باغ نگارستان بیرون آمد و به نبیش میدان بهارستان رسید، بوهای دیگر بر فضای حاکم شد؛ بوی گازوئیل که بینی را آزار می داد، بوی قهوه، شاید از کافه یاس کنج میدان که به مجلس نگاه می کرد و بوی عرق اسب، اسب درشکه که از سالها پیش در میدان آفتابی نشده بود. بوها زمانها را بهم گره می زد، بوی اسب سنگفرش‌های نهفته میدان بهارستان و خیابان شاه‌آباد را تداعی می کرد. بابا مثل همیشه نگاهی به تندیس و سط میدان انداخت. فواره‌های استخر با گرداب پرده‌ای از ململ ساخته بودند، اما در تاریک روش غروب مشعل فرشته آزادی ماه معلقی بود. فرشته اهریمن استبداد را به زمین زده، پیروزمندانه زانو بر سینه اش فشرده بود، دستی با شمشیر عدل و دست دیگر که مشعل آزادی را بر می افراشت. می گفتند قرار این بود که از مشعل آتش زیانه بکشد ولی، گردن آنها که می گفتند، ملاها چنین صحنه‌ای را تبلیغ آتش پرستان انگاشته بودند؛ شهرداری هم به جای شعله، یک چراغ

برق گرد زردرنگ سرمشعل گذاشته بود که جز خودش چیزی را روشن نمی‌کرد. منوچهر یک بار به شوخی درآمده بود که این کم نوری علتی دارد، درواقع فرشته درگیر جنگ با اهريمن نیست، آن‌ها دارند با هم جماع می‌کنند. یادآوری مضمون پوزخندی به لب‌های بابا آورد، حتی تا آن وقت که از برابر ویترین کتابفروشی صفحه علیشاه گذشت و چاپ جدید کتاب «تحصیلکرده‌ها» را دید که به‌وفور پشت شیشه چیده بودند. چند قدم پائین‌تر اداره هنرهای دراماتیک بود با ورودیهای گاراژ مانند. صدای غش‌غش خنده فروغ از دالان می‌آمد. آنجا «مهر هفتم» را نمایش می‌دادند، فروغ یکی از دوبلورهای بود. بابا فیلم را به توصیه طیبه دیده بود. تقریباً چسبیده به مدخل گاراژ، دکه‌ای ظاهر شد که بوی زن‌های لهستانی را به همه بوهای پیاده رو افزود؛ درشکه تلک و تلک میدان را دور می‌زد، سرخورده از گرانی اجناس «لقانطه» به‌این دکه ارزان می‌رسید؛ افسرها با واکسیل، پاگونهای ملیله‌دوزی شده، چکمه‌های برّاق، شقّ ورقّ به پیشخان‌ها تکیه داده بودند؛ خانم‌های لهستانی با زلف‌هایی از همه رنگ، لب‌های قرمز، چشم‌های گود افتاده و پیراهن‌های اطلسی دکولته به تعارف‌های افسرها گوش می‌دادند که به فرانسه شکسته بسته‌ای ادا می‌شد، به لهستانی جواب می‌دادند، بی‌آن که معنی واژه‌ها روشن باشد، در جوی از رایحه پودر و ماتیک الیزابت آردن، توافق حاصل می‌شد. بابا پرهیب زن‌ها را فراموش کرد. از وسط خیابان می‌گذشت تا به کافه نوبخت در آن سو نگاهی بیندازد، نزدیک بود یک اتوبوس بنز با دماغ پنجره‌ای اش او را زیر کند؛ از جوی آب پرید، کافه نوبخت! از پشت شیشه نگاهی انداخت، آن قدر فرصت داشت که پیاده برود، وقت

نشستن نداشت، اما جوان را با دو نفر از رفقايش دور ميز چهارگوشی ديد که در ظرف‌های بلوری پایه بلند بستنی می خوردند. جوان لاغر اندام و دراز با سبب آدمی که توی چشم می زد، چشم‌های تبدار جستجوگر، موهايی که در اطراف گوش کوتاه شده بود اما بالاي پيشانی کاکل مستقيم توی هوا فرومی رفت. رفيقان بحثی می کردند که بابا می شناخت: فروع بهتر است یا پروین، حمیدی بهتر است یا نیما! شاگرد مدرسه دارالفنون بودند. اگر هم وقت داشت کافه دیگر جای او نبود. از سیگارفروشی که جعبه آئینه اش را در پیاده رو در کنار کافه دایر کرده بود یک نخ سیگار «کامل» گرفت، دو قران داد، سیگار را با چراغ زنborی فروشنده روشن کرد، پک زد و راه افتاد. اکنون در پیاده رو بوى دارچین هم به مشام می رسید، سیگار جدید شرکت دخانیات به نام «تیرتاش» اسانس دارچین داشت. بابا تصویر متحرکش را در شیشه‌های مغازه‌ها نگاه می کند؛ بلوزها و ژاكت‌ها خمیازه می کشند، مانکن‌ها اخم می کنند، از لای مجله‌ها حروف و تصاویر و گاهی دو چشم می‌شی یا ساقی عریان سرریز کرده‌اند؛ کودک خواب آلود، نوجوان کنجکاو، مرد پیر قوز کرده‌ای که زگیل درستی بر بینی دارد و همراه با آهنگ‌های موسیقی که از هر سه چهار مغازه یکی به بیرون می تراود حرکاتی موزون دارند، کودک و پیر و جوان و پیراهن و بارانی و مانکن و جوراب‌های قالبی و کلاه‌های بزرگ لبه توری با آهنگ «أوچى چورنى» نوسان می کنند.

جلوی ویترین‌های سینما سعدی مکث کرد، فستیوال فیلم‌های روسی بود، بابا پوسترهاي آن را زیر عکس‌های فیلم «باغ مرگ» تشخيص می داد. «ما روس‌ها با ليوان اوّل مزه نمی خوريم!» چقدر

بچه‌های نسل او، تأثیرگرفته از این جمله، عرق خورده بودند، عرق لیوانی، تا شکوه از روزگار در کوچه‌های تنگ و تاریک آخر شب، داستان عشق دختر همسایه و نارضایتی از پدر سختگیر که پسر بزرگش را درک نمی‌کند، با میزانسون روئی بیان شود؟ داخل همین کوچه باریک، در دکه مسیو آرشاک، در سه چهار متر مریع جا، دست کم سی نفر به هم فشرده می‌شدند، توی دود شناور بودند، نفس‌هاشان مه می‌ساخت، جمله‌هاشان به هم کلاف می‌شد و معنی‌های تازه می‌گرفت، می‌شد جواب همراه تو را مشتری دیگری بدهد که سؤال را قاپیده بود؛ یکی از قهرمانان «جنایت و مکافات» داستایفسکی، در قاپیدن جمله‌های دیگران مثل مقدمه گله‌گزاری از زندگی خودش تخصص داشت، بیرون عرق‌فروشی هم دنبالت می‌آمد و یک ریز شرح مصایب می‌داد، از بیکاری و فقر، از زن مريض و دختر سر به هوا، از بچه مدرسه‌هایی که حتی کفش نداشتند و همه این مشکلات قابل حل بود، یعنی شرح بدبهختی معوق می‌ماند، به شرط این که یک استکان عرق به این قهرمان کتاب هدیه کنی. نزدیکی‌های میدان مخبرالدوله، درست جلوی ویترین کتابفروشی این‌سینا، صدای طرف بر می‌گشت به طرف دگه و زائل می‌شد و در داخل ویترین چاپ‌های تازه و کهنه «فتنه»، «جادو»، «پریچهر»، «زیبا» و - که حروف سُربی‌شان جلنگ و جلنگ آه می‌کشید... مردی لاغراندام، عبوس و شیک‌پوش توی همین کتابفروشی داشت امضاء می‌کرد؛ حق چاپ تمام آثارش را به مبلغ دوازده هزار تومان به ناشر می‌فروخت.

شیشه‌های ویترین میدان را منعکس می‌کرد، بابا یک نفر را با تبر

افراشته یک لحظه پشت سرش دید. اضطراب یک لحظه آمد و رفت چون که دید قصد صاحب تبر کشتن اژدهاست. روز جنگ فرشته و اهربین بود، در تمام میدان‌ها، در تمام شهر، در تمام تاریخ؛ تبرها، شمشیرها، مشت‌ها، برافراشته و در حالت بهت معلق مانده؛ همه جا اژدها یا عفریت را می‌کشتند، به ویژه در این میدان که جانوران دیگری هم به یاری آزادی آمده بودند؛ بر فراز ستون میانه میدان، تندیس کارگر، تندیس سرباز، شانه به شانه هم، عزمشان جزم بود که مخلوق منحوس را نفله کنند، تبر در دست کارگر، سرنیزه در دست سرباز، نمایش عملی ناتمام؛ در متن آسمانی که فرشتگان چراغ به دست در ژرفتايش پرواز می‌کردند، مشت‌های گره کرده تهدید می‌کرد و چهار تا شیر در چهارگوشۀ میدان برای تشویق قهرمانان خرناص می‌کشیدند. بابا می‌دانست که بسیار چیزها در این صحنه، در این میدان نور باران سر شب، پدیدار و ناپدید خواهد شد. ساکنان قدیم خیابان شگفتی‌ها دیده بودند. آن روز که نویسنده و رفیقش از پیچ کوشک به سعدی می‌پیچیدند و پیرمردی دیدند با ریش و دستار و عصا و کشکول و پوزار! این غریبی در این جا چه می‌خواهد؟ شیخنا شهردار جدید است، کلید طلایی را آورده تا دروازه دولت را افتتاح کند. اما شیخنا خشمناک‌تر از آن است که مطابیه را تحمل کند؛ اگر قرار است میخانه‌های من به سوگ خانه بدل شود، لطفاً اسم مرا از این خیابان بردارید! اسم خیابان می‌ماند، ولی اسم میدان خیر. یک قرن تمام دولت‌ها، شهرداری‌ها، مدیرکل‌ها، کارشناس‌ها، از مکتب آمده‌ها، ذوق خود را در دگرگونی نام میدان به آزمایش خواهند گذاشت؛ اما میدان است و یک تصویر، یک تصویر پایدار در تصوّر میدان؛ مردی

موقر، با جعبه سلام، حمایل آبی، فینه مشکی کوتاه، شلوار و کفش اروپایی، که سیم تلگرافی را به دور یک مقره می‌پیچد، جاودانه! غرش خفه رعدی در آسمان انعکاس پیدا کرد، چند قطره خنک و گل آلود روی پیشانی بابا، هجوم بادی تند و کوتاه که خار و خاشاک را با بوی اسب و قهوه و گازوئیل و زن لهستانی و عطر شانل و جوراب کایزر، به چشم عابران می‌زد. طوفانک با همان شتاب که آغاز شده بود بریده شد، لکه‌های چرکین بر شیشه اتومبیل‌ها و بر جعبه آئینه سیگارفروشان و عابرانی که عین خیالشان نبود؛ همه می‌دانستند که طوفانک پی‌گیر نیست و غیرتی ندارد. پرسه‌زدن‌ها با همان آهنگ ادامه یافت. چهارراه لاله‌زار. بابا از میان صفحی که خریداران بليت سينما ساخته بودند راه باز می‌کرد. سمت چپش چشم‌انداز خیابان باریک، صدها تابلوی کوچک و بزرگ عمود بر دیواره پیاده‌رو چشمک می‌زدند، تبلیغ می‌کردند، خواهش می‌کردند، حراج می‌کردند، و دیوارکوب‌های بلند و کشیده، رقصان نیمه عریان، کوتوله‌های بندباز، سلاطین کمدی، قهرمانان ماجراهای زیرزمین‌های خیابان را عرضه می‌کردند؛ و این تابلوی بسیار چشمگیر؛ حاجی با پیشکار یا نوکرشن هنگام گذشتن از پلی باریک چون مو و تیز چون شمشیر، لنگر برداشته بودند. نوری ناشناس، مثل این که از صفت‌شعشع می‌کرد، چشم بابا را می‌زد. زیر سقف بالکنی مکث کرد تارگ باران بگذرد. طرف دست راستش، آن سوی چهارراه، امتداد خیابان تفریحات در روشنایی و صدا تپش داشت. حضور زمزمه‌وار کافه شیرین کنار قهوه‌خانه صابر آتشین، با قلبیان، رقص لزگی و نوازنده‌گانی که کاسه تار را سرشانه خود می‌گذاشتند. در کمرکش کوچه باریک،

کوچه‌ای که با دهان باز زل زده بود به عکس‌های سینما متروپل. چرا باید تعجب کرد اگر شاگرد مدرسهٔ دارالفنون با رفاقت جلوی گیشهٔ بلیت فروشی این سینما هم دیده شود؟ ممکن است در صفحهٔ آن سینما که حاجی و پیشکارش را بالای پل معطل گذاشته هم منتظر باشند. قانون خیابان است، تعجب ندارد اگر «این گروه خشن» تبدیل شود به «حیف که خیلی حقه‌ای». تصویر غول‌آسای زنی افسونگر، بریده شده روی تخته سه لایی، در فضای بالای پیاده‌رو، معلق، زنده، با حالت تحفیرآمیز و فتّان دک کردن یک مزاحم برگوشة لب‌های گشاد، با مایوی دو تگه بر یک پلاژ معلق نشسته، انگار برای تکمیل جاذبهٔ کشنده‌اش یک دست را هم پشت زلف‌ها برده. شاگرد مدرسه‌ها هرچه داشتند روی هم می‌گذاشتند تا بروند در سالن تاریک، با نفس حبس شده، و با تماسای مارچلو ماسترویانی و سوفیا لورن و ویتوریو دسیکا، دارالفنون را فراموش کنند. چند سال بعد که از سینما بیرون آمدند، قدم‌زنان صدمتر بالاتر به کافهٔ ری رفتند. «موج نو» در قیافهٔ جوانی شوخ و پیرکردار ثبیت می‌شد. کنار او روی صندلی فورمیکا جوانی دیگر نشسته بود، همسن اولی، موبور و چشم سبز، با دهانی که موقع فکر کردن باز می‌ماند و آب دهانی که گوشة لب‌هایش را خیس می‌کرد به‌ته فنجان قهوهٔ خیره شده بود، مثل این که در کتابی «چهارکوارت» الیوت را بخواند یا فرمول شعر «موج نو» را تنظیم کند. بابا از زیر بالکن بیرون می‌آید. صفحهٔ دیگری هم هست، از میانهٔ خیابان استانبول تا سر این چهارراه ممتد، صفحهٔ مربوط به اختراع یا اکشاف پدیدهٔ صفحه در تهران. مد لباس و آرایش آدم‌ها فرق می‌کرد، تماشاگران یک فیلم ایتالیایی دوبله به فارسی. روزگاری که

فیلم‌هایشان دهان جوانان شهرنشین را آب می‌انداخت، پز عالی و جیب خالی. از این صفت نیز تشبعشی برمی‌خاست، آدمها از آئینه بودند، در هم منعکس می‌شدند، چراغ‌های چشمک‌زن، نور متقطع اتوموبیل‌ها، نئون‌های خاموش و روشن شونده، ریسه لامپ‌های رنگ وارنگ، قاب عکس‌های نورانی شهریاران ایران زمین در تمام صفحه‌ای آئینه‌ای، همه سرگیجه‌آور منعکس می‌شد، تشخیص اش مشکل بود؛ مردها با زلف‌های که اصلاحش توی چشم می‌خورد، دورگوش و گردن سفید، بریانتین زده و به بالا شانه شده؛ بیشترشان شاپو، با نوارهایی به رنگ معکوس رنگ کلاه، به سر یا بردست داشتند، کت و شلوارها «جان فرّ» یقه پهن، به رنگ‌های تیره، با راهراه سفید، و کفش دورنگه، بیشتر سیاه و سفید. زیرکت، ژیله و کراوات سولکایی که معمولاً خالدار بود، یقه پیراهن دکمه‌دار بود، سرآستین‌ها همه دکمه سردست صدقی داشت که با سنجاق کراوات جور شده بود. سبیل هم داشتند، دو خط نازک دمموشی بالای لب که تنظیم‌شان پدر سلمانی‌ها را در می‌آورد، سلمانی‌های سبیل دزد کارشان کساد شده بود، سبیل دوگلاسی که بعداً تغییر نام داد و شد سبیل مموشی، مموش پوشیان دوگلاس فرینکس را شکست داده بود. خانم‌ها باکت‌های کوتاه ارغوانی، دامن‌های زیر زانو، خاکستری یا سبز، اشارپ ابریشمی یا پشمی، مانتوهای چین و واچین؛ الامدرین‌شان باکت‌هایی از ماهوت قرمز خوشرنگ که پشت آن سه چاک دارد؛ یقه و سرآستین‌ها از پوست مشکی، دامن تنگ و سیاه تا زیر زانو، کیف به رنگ کفش، آلبالویی، کلاه از جنس ماهوت قرمز، بعضی باکلاه‌های لبه پهن، یک چنگه گل مصنوعی بالای کلاه و ازلبۀ

کج آن تورهای تار عنکبوتی دانه اناری که روی چهره پائین می‌آید و دستکش‌های توری از همان مدل؛ کفش‌های پاشنه بلند، ورنی، شورو؛ جوراب و بند جوراب کایزر از ابریشم طبیعی؛ زلف‌های مشکی پرکلااغی اغلب با فریش شماهه در یک طرف، بریانتین زده، یا فرق باز شده از وسط که دنباله آن روی شانه‌ها می‌ریزد، نوک برگردان یا «اوندوله» روی اپلهای چین‌دار، بالای آستین‌های کوتاه توری یا لبه بلند پاکتی؛ محشر ژرژت و کرب دوشین و فلاتل و فاستونی؛ کrst‌های فنری توازن اندام را در بغل می‌گیرد، سینه‌ها را برجسته تر به بالا می‌آورد، و میان چاک سینه‌های برجسته، طبیعی یا مصنوعی، با اسفنج و لنگه جوراب، برق کلیه‌ها که در آینه‌ها منعکس می‌شود.

نیازی به برگشتن نبود تا چشم انداز سراسری آن یکی خیابان را تماشاکنی آن‌ها در آئینه همین «برنج تلخ» یا همین «گذرگاه ظلمانی» باز تابیده بودند. روی ابروهای کمانی و نوک پهن سیلوانایی ابروهای قیطانی، سرکج، یا مداد در جای تراشیده شده قبلی نقش شده بود؛ به جای کیف زیر بغل کیف‌های آویخته به شانه بود، به جای خط چشم نازک مژه مصنوعی و ریمل پهنه که چشم‌ها را قاب می‌گرفت؛ موهای کوتاه یا پوستیزهای رنگ و وارنگ، دم اسبی، گنبدی، گوجه فرنگی، لانه کفتری؛ زیردامن‌های بالای زانو تقریباً هیچ زنی جوراب نپوشیده بود جز نک و توکی که جوراب شلواری به پا داشتند، جانشین بند جوراب فراموش شده؛ دخترهای جوان با شلوار جین، بلوز تریکو یا ملوانی، کفش‌های بدون پاشنه یا لیئدار، حالت پسرانه که آدامس جویدن در انتظار را دیگر عیب نمی‌دانست حتی مباراکات می‌کرد، مقدمه قشون آزاد زنان؛ و مردهاشان جوان‌ها با زلف‌های بلند، اغلب

با ریشی به دقت آرایش شده، شلوارهای چسبان دم پا گشاد، کاپوشن‌های رنگ و وارنگ، به پا کفش ورزشی یا کتانی، در کنار رنگارنگی کاپوشن‌ها، کت‌ها تک و توک بدون اتو، یقهٔ پیراهن‌ها بی‌نظم، بدون کراوات.

بابا اینجا زن کلوب را دید که در این صف به زمان و مکان دیگر تعلق داشت. پیراهن کرب دوبل، زلف‌های فرخورده بلندی که با همت یک شانه درشت در یک طرف شقیقه انبوه می‌شد، دستمال گردن ژرژت و لبخندی استثنایی که دو چال برگونه‌اش می‌گذاشت. زن هم او را دیده بود، اماً بابا باور نداشت که این دیدار همزمان باشد. آیا جواب سلام سال‌ها پیش را بدهم، یا سلامی بکنم که پاسخ‌اش را سال‌ها بعد بگیرم؟ در این جنگل آئینه‌ها که موزیک اوچی چورنی به کارمن تبدیل می‌شود و جمیله یک‌سوار در همهٔ دنیاکسی راندارد و می‌نالد که محبت افسانه شده و از یاد رفته است، اعتراف می‌کند که دیوانه است و خودش هم می‌داند. شیشه می‌اش در شب یلدای شکسته از صورتگر و نقاش چین هم کاری برنمی‌آید، دلش خوش بوده که یه مرغ نازی داشته که نقشه کشیده برایش ساز شکسته بنوازد یا رامش کند که گل او مد و بهار او مد... که متاسفانه همه برنامه‌های آئینه‌های لای جوراب شلواری‌ها گم شدند... نقداً به همین فکر خوش، با تخیل یا حتی با مزمزه کردن رایحهٔ مخلوط عطر و عرق از جوراب شلواری زن کلوب، قانع باشد؛ نه به سینما ری توجه کند که در حال تبدیل به پارکینگ است و نه به غرغر بی‌مزه این ابرهای بی‌باران که فقط دل خشکسالی را می‌سوزانند، اماً مهمانخانه پالاس، دور از انعکاس آئینه‌ها و هزاران ویترینی که تصویرها را بی‌نهایت مکرر

می‌کند و چراغ‌ها و چهره طلب‌کار پادشاهان گذشته و جشن‌های شبانه. ناگهان پشت دری‌ها فرود می‌آید، حالا چراغ‌های برق یک در میان چراغ گازنده، اتومبیل پاکارد بی‌سقفی جلوی مهمانخانه پالاس ایستاد، راننده پائین آمد، کلاهش را برداشت، جلوی در عقب تعظیم کرد، در را گشود؛ حضرت اشرف با کلاه پهلوی، سبیل‌های کوتاه، شیک‌پوش، با قامت خدنگ پیاده شد، با اشاره تعلیمی کوتاهش چند نفری را که کنار پیاده رو عریضه به دست ریسه شده بودند دور کرد، پا به سرسرانهاد تا در دکوراسیون چوب ماهون زیر اعلان دختر خوشگلی که سینالکو تبلیغ می‌کرد بنشینند. در این کارناوال خیابانی که بازیگرانش اشباح پادشاهان مرده و تماشاگرانش مارپیچ آئینه‌ها بودند، بابا به خاطر عقیده چپ روانه به هیچ روی تاب تماشای این گونه روابط اریاب و رعیتی راندارد؛ تنها فاصله زمان باعث می‌شود که با اعتراض یا پراندن متلکی به حضرت اشرف کار دست خودش ندهد. این دوره را دوست ندارد، پشت به صفحه‌ها، پادشاهان، سینماها و حضرت اشرف‌ها، از میان ترافیک خلق‌الساعه آمد به این سوی خیابان.

کافه فردوس، معروف به کافه سبیل، ذهنش را می‌گرفت. سبیل با آن دستگاه قهوه‌جوش برنجی بزرگ که عطر قهوه‌اش هر دور رواق کافه را فراگرفته زیر قاب عکس پاپ به شمانگاه می‌کند. آنجا صادق خان بود و دکتر پرویز و دو تا حسن و سیدریش و پروفسور «كونالتفاتی»، و استاد متصوّف و آقا جلال یک کلام و دانشجو ملکوت و رئیس عبدو... بدون اعتنا به تفاوت‌ها، بحث‌شان از مونپارناس تا بوشهر امتداد داشت و بوق‌های زکام‌گرفته ماشین‌ها که از راه‌بندان استانبول

تو می‌آمد، و «خش قور» چند لحظه یک بار دستگاه قهوه‌جوش و همهمه مشتریان کافه، عین خیالشان نبود؛ اماً گمان نمی‌رفت محصلین دارالفنون را به بحث خود راه بدهند، این است که تا جلوی پاساز بیسترو گامش را آهسته نکرد. یادش آمد که به اندازه شام هتل نادری پول ندارد، خریدن یک ساندویچ از دکهٔ نبیش پاساز صرفه‌جوئی در زمان و تنظیم هزینه بود؛ می‌شد از پله‌های بیستروی شش ریالی پائین رفت، اماً همان طور که به تداوم وقت اطمینان نداشت به ثبیت قیمت‌ها هم امیدی نبود. خیارشورهای ساندویچ را که درمی‌آورد فکرش به سینمای مرموز ته پاساز رفت؛ فیلم‌هایی می‌داد که کمتر از جاهای دیگر سانسور شده بود، آبرو دارها به آنجا نمی‌رفتند، خانواده‌ها هم همین طور. در هوای تهويه نشده سینمای زیرزمینی، ولگردها، آسمان‌جل‌ها، کوچک‌لات‌ها، قاچاق‌فروش‌ها، بچه محصل‌ها و سرباز‌های به مرخصی آمده، به سختی نفس‌نفس می‌زنند، عرق می‌کنند، چشم‌هاشان کلاپیسه می‌رود، لب‌هاشان می‌لرزد، روی اکران صحنه‌های تحریک‌آمیز ظاهر و محو می‌شوند. در این سینما زن به ندرت دیده می‌شود، مردها آزادند که خیلی کارها بکنند، بلند بلند در بارهٔ صحنه‌ها اظهار عقیده کنند، برای نقش منفی‌ها شیشکی بکشند، قربان صدقهٔ زن‌های فیلم بروند، در صحنهٔ ماج‌مالی کف بزنند و هورا بکشند و در تمام مدت بی‌رود رواسی استمناء کنند. آن‌هایی که فیلم را پیشتر هم دیده بودند برنامهٔ خود را تنظیم می‌کردند، می‌دانستند چطور آماده شوند که اوچ صحنهٔ هیجان‌انگیز همزمان با اanzال آن‌ها بر موزائیک کف سینما باشد.

در آغاز خیابان نادری با کاغذ ساندویچ لبیش را پاک کرد و آن را

انداخت توی جوی آب. دیر شده بود و قرار داشت. روی روی خیابان چرچیل، این دست خیابان، پاساژ کوچکی بود، ته پاساژ دکان کتابفروشی؛ معمولاً پشت میز جوانی می‌نشست با موی کوتاه فرفري، چهره فربه سرخ و پوستی پوشیده از آثار سالک يا جوش‌های کهنه؛ مقابل او، روی میز، فرم‌های چاپخانه آماده غلط‌گیری. بابا از جلوی این پاساژ می‌گذرد در حالی که می‌داند فرم‌ها مربوط به یکی از کتاب‌های اوست. همه بوهائی که تا اینجا با او آمده در روش نیرومندی فراموش می‌شود، وزش سرگیجه‌آور و جذاب مرگ‌چاپ.

۱۰

کافه کنسرت

- حالا بهتر شد!

کنار ژیان «ماهاری» کسرا کلید را داخل قفل در کرد، پیش از آن که پیچاند به نرگس که آن سوی اتومبیل منتظر باز شدن در طرف خود بود نگاه موشکافانه‌ای انداخت و چنین قضاوت کرد: «حالا بهتر شد!» نرگس موهايش را با کش پشت سر بسته بود، بلوز تریکوی ساده و دامنِ بلندی به رنگ آبی نفتی پوشیده بود، صورتش تقریباً آرایشی نداشت؛ چند لحظه پیش از خروج از خانه کسرا به او گفته بود که از روز صورتی لبشن خوشش نمی‌آید، نرگس آن را پاک کرده بود. می‌دانست که شوهر جوانش، این دانشجوی بدقلق جوشی، خودآرایی و شیک‌پوشی را، به ویژه که در جهت مد روز باشد، از ابتلائات طبقه بورژوا می‌داند. پس از ازدواج، نرگس بنا به میل اعلام نشده شوهرش دیگر دامن کوتاه نپوشیده بود، حتی آرایش مختصری هم نمی‌کرد. دختر جوان بر اثر لطف طبیعت نیاز چندانی به آراستن خود نداشت؛ کسرا چند بار با بدگمانی از او پرسیده بود که آیا زیر

ابروهای خود را برمی‌دارد، با این که در دوره دانشجویی دیده بود ابروهای زیبا و بی‌نقص همسر آینده‌اش احتیاج به دستکاری ندارد. همین اتومبیل ژیان ماهاری هم که اکنون از کوچه پسکوچه‌های محمودیه به طرف مرکز شهر و کافه نادری می‌رفت، به انتخاب یا شاید بتوان گفت به دستور کسرا خریداری شده بود، حال آن که خانواده نرگس به حد کافی ثروتمند بودند تا برای دختر خوانده یکی یکدانه‌شان اتومبیل بهتری بخرند.

توی ژیان، چند دقیقه‌ای سکوت بود. نرگس حس می‌کرد که شوهرش قلبًا دلخور است؛ با آن که خواست او را برای پاک کردن روزلب انجام داده بود، ولی برداشت زن می‌گفت که علت دلخوری کسرا این است که همسرش از قبل مخالفت او را با زدن روزلب درک نکرده است. اکنون می‌خواست به‌نحوی دلگیری آمیخته به‌شرم کسرا را بزداید، گفت: «خودم هم راضی نبودم.» کسرا که وانمود می‌کرد حواسش به‌رانندگی است، فقط یک کلمه گفت، سریسته و مبهم «عجب!»

- بچه‌های دانشکده هم می‌گفتند به تو نمی‌آید.

- عجب! کدامشان؟

- همه‌شان، تقریباً همه‌شان!

- نه، بالاخره یک نفر اول بار این حرف را به تو زده است؟

نرگس فهمید توی بد تله‌ای افتاده، حسادت و بدگمانی ذاتی کسرا تحریک شده بود. بدتر از همه این که کسرا اصلاً قبول نداشت که حسود باشد. او فقط «صلاح» نرگس را تشخیص می‌داد.

- احسانی هم گفت؟

- خواهش می‌کنم، دویاره شروع نکن!

نرگس نمی‌دانست چه کار کند یا چه حرفی بزنند که بهانه به دست مرد محبوبش ندهد؛ محبت او بی‌ریا و بدون سوء‌ظن بود، در حالی که کسرا با او به شکل شاگرد یا هواخواه ساده‌لوح حزبی که باید تعلیم اخلاق انقلابی بگیرد رفتار می‌کرد. دلخوری عمیق‌تری در فضای کوچک ژیان ماهاری حبس شده بود که همراه با سکوت طولانی و آه‌های کشدار کسرا، که انگار خودش را طلبکار می‌دانست، با آن‌ها آمد تا خیابان نادری. کسرا نزدیکی‌های کافه جای پارکی پیدا کرد، آمدند بیرون. مرد جوان پیش از آن‌که زنجیر فرمان را ببندد و در اتومبیل را قفل کند، با نگرانی اطرافش را نگریست. موتورسواری آن طرف خیابان روی رکاب موتور ایستاده بود و آن‌ها را نگاه می‌کرد. توی شلوغی آن ساعت خیابان، که عابران یا فروشنده‌گان مغازه‌ها به‌طور طبیعی متوجه زیبایی دختر جوان می‌شدند، تشخیص موتورسوار هنری بود که فقط کسرا داشت؛ در همه اطرافش اشباح مأموران سازمان امنیت را حسّ می‌کرد و با غریزه کاشف مآبانه به‌هر غریبه‌ای که دور و بر او بود به عنوان «بپا» یا «خبرچین» سوء‌ظن داشت! نرگس را جلو انداخت، خودش پشت سر او، خیلی نزدیک به‌او، به‌طرف کافه رفتند. با آن‌که نرگس کوشیده بود در رفتارش طنّازی عادی دختران جوان هم محسوس نباشد، اما خوب می‌دانست که کسرا به‌این دلیل پشت سر او می‌آید که نگذارد برای چند لحظه کوتاه هم که شده نگاه‌های بیگانه قد و قواره زنش را از پشت دید بزنند. نرگس با چشم‌های درشت و براق و راه رفتن نرم و سبکش آه‌وی بود در پیاده‌رو. با راهنمایی شوهر، زن وارد قسمت

سقف‌دار زمستانی کافه شد، تک و توکی مشتری پشت میزها دیده می‌شدند، با آن که پائیز بود قسمت تابستانی هنوز دایر بود و بیشتر مشتری‌ها آنجا می‌رفتند.

از پله‌های باعچهٔ تابستانی کافه که پائین می‌رفتند، بوی شمشادهای آب داده، خاک خیس و رومیزی‌های کتانی سفید و تمیز زیر نور زرین چراگها به استقبال شان آمد. باران کوتاه چند دقیقه پیش نتوانسته بود رونق و صفاتی قسمت تابستانی را کم کند. گوشة باعچه، ارکستر اسپانیایی کارش را شروع کرده بود، البته نه به طور کامل، خواننده هنوز نیامده بود، اعضای ارکستر هم درست روی سکوی مخصوص مستقر نشده بود، پیانو و گیتار گاهی کرشمه‌ای در کار می‌کردند. هنوز چند میز خالی پیدا می‌شد، اما آن‌ها قرار داشتند؛ کسرا ساعتش را نگاه کرد، درست رأس ساعت هفت! وقت شناسی، سر قرار آمدن نه زود نه دیر از اصول اولیهٔ کادرهای سیاسی به شمار می‌آمد. با نگاه میز منوچهر را جستند، مثل اغلب اوقات بدون مارگو آمده بود اما چند نفری دور میز او نشسته بودند، دستش را بالا آورد و جایش را به زوج جوان نشان داد.

کسرا با اصرار قرار ملاقات را از منوچهر خواسته بود، به بهانه این که اطلاعاتی دربارهٔ کنفرانسیون می‌خواهد، اما ته قلبش می‌دانست که فقط برای جدل آمده، برای درهم شکستن این مهندس پرمدعا که دانش سیاسی و اطلاعات عمومی اش خیلی فراتر از کسرا بود، اما به نظر دانشجو و هم‌مسلک‌هایش فریفته رفاه شده، سازش کرده و سرش به آخر رژیم بند شده بود و از همه بدتر به جای این که تعهدی به جامعه داشته باشد کارش شده بود عیاشی و خوش‌گذرانی. به ویژه

که منوچهر همیشه با وجهه‌ای تخطئه کننده - انگار مخاطب دست و پا چلفتی و بی معلوماتی داشته باشد - با کسرا برخورد می‌کرد؛ همین وجهه کسرا را عصبانی می‌کرد تا بیشتر ناشی و ندانم کار جلوه کند، در حالی که منوچهر در باطن از شور و حال او خوشش می‌آمد. کسرا کافه نادری را هم دوست نداشت، به عقیده او پاتوغ سرمایه‌دارها و دُم کلftها و تفریحگاه بورزوahای نوکیسه و لانه زنبور ساواکی‌ها بود. خیلی اصرار کرده بود که به یکی از پاتوغ‌های مردمی مثلًا قهوه‌خانه‌ای در کوچه بغل کافه بروند. منوچهر نادری را ترجیح می‌داد. حالا که تقاضای ملاقات را کسرا کرده است، وعده‌گاه را منوچهر تعیین خواهد کرد. سلام و علیکی کردند و نشستند. سردبیر مجله روشنفکری و شیرین که پیش پای تازه واردان برخاسته بودند، با چند کلمه عذرخواهی میز منوچهر را ترک کردند، کمی آن طرف‌تر جلسه خودشان بود و برای خوش و بش کوتاهی کنار منوچهر نشسته بودند، حالا که او قرار فبلی داشت فضولی تلقی می‌شد اگر می‌ماندند. آن‌ها ضمناً می‌دانستند که حضورشان شکّ حرفة‌ای دانشجوی جوان را برمی‌انگیزد؛ مگر نه آن که مجله با آن مقالات بودارش همچنان با رضایت دستگاه سانسور منتشر می‌شد و خریداران تابلو از نمایشگاه‌های نقاشی شیرین را نزدیکان شهبانو و از مابهتران تشکیل می‌دادند؟ پس این‌ها اگر - با هزار درجه خوش‌بینی - عوامل رژیم هم تلقی نمی‌شدند، باز هم از نظر کسرا صحبت کردن جلوی آن‌ها احتیاط داشت.

منوچهر گارسن را صدا زد و از زوج جوان پرسید که چه می‌خورند، و چون تردید آن‌ها را دید پیشنهاد کرد: «مثل من با یک

«هاینه کن» شروع کنید. یا شاید می خواهید غذا بخورید؟ اینجا استیک خوبی دارد، اگر غذای گوشتی هم نمی خورید سوپله اش بد نیست.» منوچهر ته دلش می دانست که نام این خوردنی های فرنگی مخاطبیش را آزار می دهد، اما با خودنمایی موذیانه ای بدش نمی آمد او را عصبانی کند. گارسن صورت غذا را که روی میز بود باز کرده به دست نرگس داده بود. نرگس بلا تکلیف بود، گرسنه هم بود اما منتظر بود که کسرا تصمیم بگیرد. سرانجام، کسرا بسی آن که نگاهی به طرف همسرش بکند گفت: «دو تا چایی!»

در میان همه مهمندان مشتریان، رفت و آمدها، صحبت های بلند میز به میز و موسیقی که او ج گرفته بود، پیرامون میز کوچک سکوت انباسته می شد، اما کلمات در گلو بی صبری می کردند. منوچهر آجور دوّم را که سفارش داده بود می نوشید و زوج جوان با چایی های خود ور می رفتند. بالاخره منوچهر سکوت را برید:

- خُب، من در خدمتم!

کسرا لیوان نیم خورده چایی را روی پیش دستی گذاشت، با پشت دست به لبس کشید و مثل هر بار که می خواست بحثی را شروع کنند به حالت «بزخو» خودش را به نوک صندلی کشید، سعی می کرد آرام و منطقی باشد:

- آقای مهندس! خیلی حروفها داشتم، ولی اخیراً کتابی را که شما ترجمه کرده اید خواندم؛ لابد می دانستید که آلبرکامو دشمن رئالیسم سوسياليستی بود؟

- بله، وقتی در تصادف کشته شد رادیو مسکو گفت «بزرگترین دشمن رئالیسم سوسياليستی در گذشت» (وروی کلمه بزرگترین تأکید کرد).

- پس مقصود شما از انتخاب این کتاب برای ترجمه چه بوده؟ من آدم دگماتیکی نیستم و قبول دارم که در «اردوگاه سوسیالیسم» ضعف‌های زیادی هست؛ اصولاً از زمان اعلام تز «همزیستی مسالمت‌آمیز» در سراسر دنیا حس می‌کنند که به آن‌ها خیانت شده؛ گفتم که دگماتیک نیستم، من آن را خیانت نمی‌دانم، ولی این گرایش‌های صلح طلبانه در شأن اردوگاه انقلابی نیست، برای این که کاپیتالیزم هرگز نیت صلح نداشته و از این فرصت‌ها استفاده می‌کند تا هر چه بیشتر برای نبرد قطعی انبار سلاح‌های ویرانگری را پر کند... منوچهر طی حرفهای خطابه‌وار کسراء، با چهره بسیار دغدغه و حوصله کامل به پشتی صندلی تکیه داده بود. آبجویش را لب می‌زد و صحنه‌های بعد از ظهر شهوت‌ناکی که گذرانده بود در ذهنش مرور می‌کرد، اما نگاهش بی اختیار محو نرگس بود، که او هم با چشم‌های سرش از تحسین مسحور شوهرش بود. خوشبختانه در همین گیرودار سروکله بابا سرپل‌ها ظاهر شد. منوچهر دستی را که به پشتی صندلی آویخته بود بالا آورد و برای بابا تکان داد. بابا، با قدم‌های سریع اما خسته، به آن‌ها نزدیک شد، سلامی به جمع کرد، سری برای میزهای آشنا اطراف تکان داد و روی صندلی ولو شد. منوچهر بیشتر بانگاه و کمتر با کلمه پرسید: «چه خبر؟» بعد افزود «خواهر روحانی چطوره؟» (همسر بابا را می‌گفت) بابا مکثی کرد و بعد به جای جواب پرسید: «جمع تان را به هم زدم؟» کسراء رو به او کرد: «نه، اتفاقاً امیدوار بودم شما هم باشید» اما پیش از آن که بحث را از سر برگیرد منوچهر او را متوقف کرد و گارسن را صدا زد تا برای بابا سفارش بدهد. در این فاصله کسراء مثل سیر و سرکه می‌جوشید. منوچهر گفت: «خوب،

می فرمودید!» کسرا ناگهان سرد شد.

- من زیاد حرف زدم، شما بفرمائید!

منوچهر، بیشتر برای بابا، شروع کرد به توضیح دادن:

- یادت هست سال‌ها پیش نمایشنامه آلبر کامو را ترجمه کرده

بودم؟ من که یادم رفته بود از این کارها می‌کردم! رفیق‌مان این کتاب
کهنه را اخیراً خوانده، اعتراض دارد.

- اعتراض به چی؟

- به نویسنده فرانسوی، برای این که رئالیسم سوسیالیستی را قبول
ندارد، به مترجم بی‌نوا به خاطر انتخاب این کتاب!

بابا کوتاه و فشرده گفت:

- شاید حق دارد!

کسرا نفس راحتی کشید، کمک از جایی که فکر نمی‌کرد رسیده
بود. در سلسله مراتب اهمیت سیاسی کسرا، بابا هنوز یک دموکرات
حساب می‌شد، اما نه دموکرات پس‌گیر. یک رتبه بالاتر دموکرات
پس‌گیر قرار داشت و بعدش هم روشنفکر علمی؛ مثل مقامات ارتش
قابل پیش‌بینی بود، می‌شد دوکلاس یکی هم کرد، ولی رسوبات
تربیت خرده بورژوازی امکان درک حقیقت را که رشد نیروهای مولّد و
سرنوشت محظوم مبارزان سیاسی است، به‌این جور آدمها نداده بود.

منوچهر دست کرد عینکش را درآورد و به چشم زد:

- شاید. من کارم تأسیساته. سال‌هاست کار سیاسی نمی‌کنم. امروز
هم قرار بود به‌این آقای کسرا اطلاعاتی بدیم، قرار بحث نداشتیم،
بعله. بسیار خوب پیش آمد. رفیق‌مان خودش ادعا می‌کند که
دگماتیک نیست. بیائیم از پوزیسیون‌های جزئی احتراز کنیم.

پیشداوری‌ها به کنار بقول فرمول معروف تحلیل مشخص از شرایط مشخص. کاموچه می‌گوید؟ لب لباب حرفش این است: دو اردوگاه بزرگ دنیا، یعنی لیبرال‌ها و کمونیست‌ها، کل ایده‌آل‌شان در دو کلمه خلاصه می‌شود، البته من هم می‌دانم موضوع به‌این سادگی نیست منتهای او به عنوان هنرمند پرسوبلم را خلاصه کرده است. اردوگاه کمونیزم برای عدالت مبارزه می‌کند و اردوگاه لیبرالیزم برای آزادی. بابا جمله‌ای پراند از سربی حوصلگی، می‌خواست یادآور شود که می‌داند مقدمه منوچهر به کجا خواهد کشید: «و این همه آدم به‌بهانه پیروزی عدالت یا تعمیم آزادی نفله شده‌اند بدون آن که رهبرها برایشان توضیح بدھند هر کلمه چه مفهومی دارد و هر مفهوم چه برنامه‌ای!» کسرا از یک لحظه سکوت استفاده کرد و داخل بحث شد: - چه کسی گفته است ما مخالف آزادی هستیم؟ ما فقط عقیده داریم کاپیتالیست‌ها به علت ماهیت‌شان قادر نیستند به زحمت‌کشان آزادی واقعی بدھند! تنها با استقرار حکومت کارگری، یعنی با اعمال قدرت نیروهایی که تولید می‌کنند، می‌توان به استقرار آزادی واقعی امیدوار بود.

منوچهر گفت: «خوب، متفکرانی مثل کامو یا حتی سارتر می‌گویند بدون این که انسان به حقوق واقعی خودش برسد، یعنی بتواند آزادانه اراده‌اش را اعمال کند، انسان کاملی نیست، انسان ناقص هم بازیچه شعارها می‌شود، آلت دست قدرت طلبانی که توده‌ها را میلیون به میلیون به مسلح می‌فرستند، بدون آن که یک قدم هم برای استقرار عدالت برداشته باشند! اصولاً استقرار عدالت بدون تأمین آزادی، یعنی اراده انسان آگاه، میسر نیست.» بابا بی‌صدا کف زد و به طنز

گفت: «بارک الله! از کی تا حالا؟»

منوچهر آشکارا دل زده بود: «نه، اشتباه نکن، خیلی وقت است من سیاست را بوسیده ام و کنار گذاشته ام، همین که بهترین سال های جوانی را مجدوب ایدئولوژی و آلت فعل فرصت طلبها بودیم بسمان است! فعلاً سرم به کار خودم گرم است، به نظر خودم کار مفید می کنم. گرچه کارگران کارخانه مرا عامل سرمایه داری بدانند! فقط حرف های این رفیق انقلابی مان آدم را کرمکی می کند که به سبک روزگار قدیم بالای منبر برود. درست حدس زدی، خودم هم دیگر به این تحلیل های زیرینا و روینا علاقه ای ندارم، اما اینجا صحبت عقاید آبرکاموست، (و شاید برای این که حال و هوای بحث را عوض کند، از نرگس که تاکنون ساکت مانده و با قاشقش داشت با تکه لیموی چلانده شده ای ور می رفت، پرسید: نظر شما چیه خانم؟ خیلی ساکتید!)

نرگس انگار از خواب پریده باشد، اول متوجه نشد که خطاب منوچهر به اوست؛ بعد که فهمید، گلگونه ای بر گونه هایش دوید، نگاهی زیر چشمی به کسرا انداخت و آهسته گفت: «والله، چی بگم؟!» نرگس همه کتاب هایی را که کسرا توصیه کرده بود خوانده بود، بلد بود چطور بحث را با نظراتی که دلخواه کسرا باشد ادامه دهد، اما می ترسید اشتباه کند و بنده آب بدهد؛ آب دهانش را فرو داد و با لحن فروخورده نازکی پرسید:

- به هر حال از نظر شما، یعنی از نظر آقای آبرکامو، چاره چیست؟ اول آزادی یا اول عدالت؟ (به خود جرات داد) مگر نمی شود طبقه پیشو و برای تأمین هردوی اینها در یک زمان مبارزه کند؟

- مسئله در همین جاست، چون در عمل اردوگاه‌های سیاسی دنیا این دو آرمان را که در واقع از هم جدا نیستند، سرلوحة دو نوع ایدئولوژی مخالف کرده‌اند؛ اما کامو چه می‌گوید؟ می‌دانید در جوانی او هم مدتی کمونیست بوده، می‌گوید حالا که به نام عدالت آزادی را زیر پا می‌گذارند، یعنی یک کمیته مرکزی و اغلب یک دبیرکل حزبی نقش خدای زنده را به عهده دارد که مصالح توده‌ها را یک نفره تشخیص بدهد و در عمل حقوق اولیه انسان‌ها پایمال شود، و در اردوی مقابل هم به نام دفاع از آزادی، آزادی که فقط خاص طبقات ممتاز است، زمینه را برای استثمار دهقان و کارگر فراهم می‌کنند، چاره این است که در صدر هر آرمانی احترام حقوق فردی انسان اولویت داشته باشد. کامو با زبان ادبی این معیار را حدود می‌نامد، می‌گوید هیچ ایدئولوژی حق ندارد حدود را زیر پا بگذارد.

کسرا یک نفس، با کلماتی نیم‌جویده گفت: «به اعتقاد ما این‌ها جهان‌بینی ایده‌آلیستی و توهّمات خردی بورژواهast. ما انسان‌هایی را می‌بینیم که نان شب‌شان را ندارند، بسی سوادند، بی‌مارند، بی‌خانمان‌اند، یعنی نیازهای ابتدایی‌شان هم تأمین نشده، حفظ حدود به چه دردشان می‌خورد؟ این سیستم وابسته‌ای که برکشور ما حکومت می‌کند حدودی باقی نگذاشت. می‌دانید پدر من چطور مرد؟...»

کسرا داستان سوزناکی را تعریف می‌کرد که جز همسرش هیچ کس وقوعی به آن نمی‌گذاشت. ارکستر کافه آن قدر بلند می‌زد و خواننده چنان هیجانی در جمعیت مشتریان، به خصوص میزهای نزدیک سن که پا منبری می‌کردند، ایجاد کرده بود که کسرا ناگزیر داد می‌زد. از

گلویش که از مدتی پیش گرفته بود بسیاری از کلمات نامفهوم بیرون می‌آمد. خواننده، پشت میکروفون، با صدای موزیکال خودش چند جمله به اسپانیائی گفت که آخرین واژه آن را بیشتر مشتری‌ها می‌شناختند: «گوانتانامرا»، از آنجاکه کسرا در واقع خطاب به‌بابا یعنی مستمع بهتر حرف می‌زد، منوچهر وارد میانه داستانش شد:

- اجازه هست با نرگس برقصد؟

کسرا مردّ ماند؛ به عنوان یک انقلابی چپ، نمی‌توانست مخالف رقصیدن زنش باشد. ترانه را هم می‌شناخت یعنی وظیفه هر انقلابی بود که بشناسد، «گوانتانامرا» ساخته «خوزه مارتی» یکی از افسانه‌های انقلاب کوبا! نمی‌شد بهانه آورد که یک ترانه مبتذل آمریکائی است. آهسته گفت: «هر جور نرگس بخواهد!» و بعد که متوجه شد این اجازه از نظر زنش کافی نیست، با لحن تشویق‌آمیز مصنوعی اضافه کرد: «پاشو برو برقصد!»

این از موارد نادری بود که دختر جوان، دلبخته رقص و موسیقی و تفریحات سنّ خودش، می‌توانست مطمئن باشد که شوهرش بعدها حرف‌های گوشه‌دار به او نخواهد زد؛ مثل پرنده‌ای که از قفس درآید پیشاپیش منوچهر به طرف سن بال گشود.

کسرا داستان پدرش را می‌گفت که بابا چیز دندان‌گیری از آن نمی‌شنید، تنها می‌توانست با قریحه ادبی اش آن را مجسم کند:

عبور موکب پرجبروت از شهر مرفه؛ ساعت پنج بعد از ظهر جمعه، خیابان آسفالته تمیز و برّاق که وسطش شن دستی ریخته راه کالسکه رو درست کرده‌اند، در میان دو صف درخت چنار تا دامنه کوه برف‌پوش ممتلء. صدای رنگ زیتونی دارد، فصل زیتون و طور

سیناست. پارک جنگلی و نهال‌های لاغر و ملخ‌زده، قدمگاه گاردن پارتی‌های کچل. نور زعفرانی و سوز سرد غروب اواخر زمستان. موکب جل جلاله ساعت شش از خیابان خواهد گذشت، از پشت شیشه‌های ضد گلوله انتظار دیدن صفحه‌های انبوه، صفحه‌ای همیشگی. خروس‌های کوکی از بیست و چهار ساعت پیش برای ابراز شادمانی کوک شده. دستور العمل‌ها حدود ساعت دو بعد از ظهر دیروز صادر شده است، احزاب بی‌کرانه، جماعت‌های خیالی، اقوام ساخته شده از جو، کوسه‌ای که در تورگیر افتاده، تماساً حی در خشکی که با چوب دوشاخه‌ای به زمین مهار شده.

تور باران فرو می‌افتد؛ توده‌های اثیری، کلافه و خناق گرفته، شیرین‌کام و خوش‌صدا. موکب، بیوه‌زن آبله‌رویی که هزار خواستگار خنده‌رو را به خواب می‌بیند، خواستگاران رؤیا، سندیکاهای قارچ‌های سیاه علماء، جمعیت‌های کارگران، جمعیت‌های مختلف زنان، مخصوصان پایتخت، ورزشکاران، دهقان آزاد شده، آزادزن، صیفی‌جات سیاه و سفید، تشتهای وارونه، وکلا و سناتورها، تاس‌های دمرو، استادان دانشگاه، کلم به‌سرهای رنگ و وارنگ، انجمن‌ها و انجمن‌ها و کانون‌ها و کانون‌ها و کانون‌ها، مؤسسات میهن مشروطه، حامیان حیوانات، خوابندگان با سگ، خایه‌لیس‌ها، دمرخواب‌ها، قماریازهای ورشکسته، رؤسای فدراسیون عنن و خصی، انجمن‌های نسوان افضائی، طلاق، طلاق (چیزی که این نسل به آن مثل ضربهٔ خفه‌ای، مثل افتادن پردهٔ تئاتری نیاز دارد. نیازی به جستجو نیست، طلاق در همه جا هست در آسمان است، در هواست)... در دو سوی مسیر ازدحام کرده‌اند و احساسات

پرشوری ابراز می‌دارند. صدا در فضا ماسیده است، از مویرگ‌های مخابرات نشت می‌کند، رادیو «پنومونی» مزمن دارد، تلویزیون کورزنگ است، مجموعه صدایها و تصویرها، برنامه‌ریزی شده در دو سوی مسیر، با موج‌های جوان گذشته، با غریوهای رعدآسا تلاقی می‌کند، ساقه‌های طوفان‌زده، طوطیان گرفته، درختچه‌های هرس نشده، انبوه اشباح و تجارت الفاظ در دو سوی مسیر ازدحام کرده‌اند و احساسات پرشوری ابراز می‌کنند.

- ساعت چهار، موقع بیسکویت ویتانا!

- ساعت چهار و نیم، موقع مهر مادری!

- مهر مادری گل کرده!

- شکوفه زده!

- تگری زده!

پدر انگشتی گنده‌ای به‌انگشت کرده است. برق کهربائی آن آسفالت مسیر، دروازه نامرئی و کلید طلاibi را بی‌اثر می‌کند. انگشتی در دست چپ اوست، لای کنده کاری‌های استادانه انگشت، اثرگه مانده از طهارت. کنار خیابانی با آسفالت چرب، با چتر غریال شده چنارهای سی ساله، با پارکینگ‌های متروک، با دانشکده‌های تعطیل، با پنجره‌های بسته اعتصاب؛ و پاسبان و خبرچین در طبقات ساختمان‌های نیمه کاره، روی پشت بام‌های مسیر ناظر ابراز احساسات طبقات مختلف مردم... احساسات پرشوری ابراز می‌دارند. تا قوزک پا در لجن فسو می‌رود، عبور و مرور گُند، راه‌بندان قفل شده، موکب در ساعت شش با سرعتی که به‌تائی موقرانه تظاهر می‌کند می‌رود. مرد بیمار، مرد روستائی آزاد شده که از

مال دنیا انگشتی به میراث برد، مرد با زن و کودکی با چشم‌های گشاد در کنار مسیر جل جلاله. راه‌های بیمارستان بسته است، راه‌های فرج بعد از شدت مسدود. بیمار است مرد، عرق می‌کند، از گندرودها، تبی که در هواریشه دارد، لرز می‌کند و نمی‌تواند بایستد. موج آبی پوشان در دو سوی خیابان نظارت می‌کنند، برای تأمین راه‌بندان. رنگ‌های هذیان در شیشه‌های ضد گلوله منعکس می‌شود. با نزدیک شدن موکب، غلغله ناسازی نظیر غل قلیان در هوای یخزده پخش می‌شود. آن مرد تب روده دارد، آن زن پیوره دارد، آن بچه‌ها بواسیر دارند. ابرها، قاب دستمال‌های چلاند، پائین آمده‌اند و بر شاخه‌های بلند درختان گستردۀ کالسکه، درخشان، در غریبو شادی، در شعارهای خاکستری رنگ، در آفرین متزايد، روی باریکۀ شن‌ریزی شده خیابان.

مرد از ضعف کنار جاده می‌خوابد، مأموری به او کمک می‌کند که برخیزد، مرد دوباره می‌افتد، مأمور دیگری از بلندگوی «فورد» فریاد می‌زند «از کنار جاده جمیش کنید!» دو آبی پوش دیگر شتابان. مرد تب دارد، انگل روده، کشور متعفن، لرز دارد، در کوری و سرسام و ندانستن جان می‌کند. آبی پوش نهیب می‌زند؛ حکم، قاطع و تهدیدکننده و حتی المقدور کوتاه. بازوی مرد را می‌کشد، به‌зор برلنده می‌کند، وقت تنگ است، چه مصیبتی اگر لشه‌ای مسیر خوشبختی را بی‌الاید؟ این‌ها را با دشنام می‌گوید. همه عفونت‌های جهنم در بادهای بدن مرد عرض وجود می‌کنند، لاشه بدبو را که سرش به سمت جوی آب چرخیده شق می‌کنند، کمک می‌کنند که ادای احترام کند. چه گلی! چه بستانی! دست خشکیده، با رگ‌های

درخت پوک به اهتزاز درمی‌آید، دریچه‌ای که نور عروب را می‌بندد و می‌گشاید، در برزخ دو دنیای ناواقعی که هرگز تعریف‌ش را ندانست موکب را می‌نگرد، چشم مرده لجن موکب را تشییع می‌کند، در بوی ریغ و پیوره و بواسیر و بهار وارداتی خیابان. مرض ریشه‌های درختان را سوزانیده است؛ اسب‌ها بهرنگ قرمی‌آجری، آجرها بهرنگ زیتونی غشیان، افق بهرنگ جامه‌های کبود گازرگاه. باد رنگ‌ها و صداها را جمع می‌کند، از سطح خیابان‌ها می‌روید و با خاک و شن به‌ته جاده می‌پاشد. موزیک نظامی گذشته است، به‌جایش شن‌ها می‌نوازند. غبارش مردد است که بنشیند یا برود.

پاسبان به بیمار تبدار خشک ایستاده، که در ابراز احترام شرکت کرده بود نگریست و بعد از زن پرسید: «کدام بیمارستان؟» زن گفت: «خدا عوضت بد!» پاسبان گفت: «انگار دیگر فایده نداره!» زن گفت: «انگارم نبود!»

«گوانتانامرا» پایان یافته بود، اما رقصندگان سن را ترک نمی‌کردند، همچنان با آهنگ ترانه‌هایی که ارکستر بلافصله جایگزین می‌کرد به ورجه ورجه‌ها ادامه می‌دادند؛ یک عامل تشویق‌کننده این بود که یک شاعر ارمنی، که در میان درماندگان اجتماع و حتی مسولین محبوبیتی داشت، با همسرش وسط سن رقص، جمعیت را مجدوب ادای طوار خود کرده بودند. زن و شوهر کلاس رقص داشتند و در این هنگام، در مرکز دایره استادانه فیگورهای تماشایی و چشمگیری به‌نمایش می‌گذاشتند. باباکه می‌کوشید با کلمات خود دانشجو را آرام کند، یک چشمیش هم به میز شیرین و دوستانش بود. آن‌ها سرگرم رفتار نمایشی شاعر دیگری بودند که سرزده به کافه نادری آمده بود،

یکی از آشنایان او را از قسمت زمستانی با اصرار سر میز این گروه آورده بود. شاعر متخصص شعرهای سقاخانه‌ای و تصویرگر عشق‌ها و اندوه‌های زندگی سنتی و محلات جنوب شهر بود؛ در این لحظه حسابی پاتیل و به قول حرفه‌ای‌ها «نشئه بازار» بود، در پاسخ انبوه پرسش‌های شوخ و شنگ دور و بری‌هایش گاهگاهی چند کلمه بریده با مکث و تائی بسیار ادا می‌کرد و در واقع میان هر دو سه کلمه یک چرت پینگی می‌زد. بابا او را می‌دید که صورت عرق‌کرده‌اش در انعکاس چراغ‌های کافه برق می‌زند. یک چشممش بسته بود، سرش به حالت چرت به طرف شانه خم شده بود، با چشم نیمه باز دیگر حضّار را - که به جا نمی‌آورد - سیاحت می‌کرد. لوچه زیرین‌اش جلو آمده و خیس، حالتی از بی‌اعتنایی و بی‌تفاوتویی به همه دنیا داشت. بابا، پیش‌آگاه از چیز ناگواری که خواهد آمد، احساس ناخوشی می‌کرد، دلشوره داشت، شاید از حرف‌های کسرا، شاید از هیاهوی بلند موسیقی و هوایی که رو به سردی می‌رفت، شاید هم از دریافت‌هایی که در این لحظه به ذهن‌ش متبادر می‌شد. باید چیزی می‌گفت تا این لحظه را، این شهودِ فرار‌سنده را به تعویق نیندازد:

- من به سهم خودم متأسفم! این نوعی تسلیم است که روشن‌فکران متعهد ما را با بحث‌هایی شبیه «هنر برای هنر» عملاً خنثی کرده است. بهبهانه این که هنر شعار نیست، در واقع زندگی را از آثار خود حذف کرده‌اند. بحث آن‌ها این است که مهم نیست هنر یا شعر چه می‌گوید، مهم چگونه گفتن است. نتیجه‌اش همین حالت پفیوزی عام است. به اعتقاد من نویسنده خبرنگار جنگی است. اما شما درباره منوچهر تند می‌روید. راستش قلبیاً با شما موافقم، منت‌ها رفیق قدیمی است،

مثل در مسجد، نمی‌شود سوزاند یا دورش انداخت! یادش به خیر، از او الهم می‌گرفتیم...

آنجا غرویی از ماه خرداد سال ۱۳۴۶ بود، در همین محل، شاید سروها و شمشادها کوتاه‌تر بودند، اماً به گمان بابا قامت خود آن‌ها بلندتر بود؛ در فضای کافه نادری خاموش تهدیدکننده و گویای دوجناح فکری موج می‌زد. همین سردبیر با چند تا از همپالکی‌هایش سردسته یک جناح بودند، بابا و منوچهر، که برای تعطیلات از خارج بازگشته بود، رهبری اظهار نشده جناح دیگر را داشتند. از ظهر حواس بابا پس از شنیدن اخبار رادیو پریشان بود، خبرهای منطقه به اتفاقات تلخی گواهی می‌داد، نه، ممکن نیست! صد و هفده تا اصلاً ممکن نبود! مفسّر رادیو گفته بود نیروی هوایی آن‌ها از بین رفت، حتماً دروغ بود، مفسّر یهودی بود به علاوه رادیو هم حسابش پاک! منوچهر می‌گفت: «عجب مردمی هستند، همین طور هوایی می‌گویند، این‌ها گنجشگ را رنگ می‌کنند جای سهره می‌فروشند!» رادیو را بسته، پاک بی‌خيال در جلسه اتاق صنایع شرکت کرده بود. هوا خاکستری غمناکی داشت. پاک بی‌خيال نامه‌های سیاسی ابوالفضل را می‌خواند، پاک بی‌خيال در کافه نادری: «من حرف می‌زنم، ولی نه با تئوری‌سین دستگاه! هوایی‌های آمریکایی آسمان را حفاظت می‌کردند، اماً شما از اسرائیل یک قهرمان ساختید. خجالت هم خوب چیزیه! اقلًا همه دلیل و منطق نیاورید، مثل اون یارو مردکه مارک خودفروشی به خودتان بزنید.» آن قدر بلند گفت و جوری با سراشاره کرد که «یارو مردکه» در آن طرف کافه متوجه شد. سردبیر گفت: «هیس، بابا! یواش ترا!» اماً منوچهر عمداً داد زد: «مثل اون مردکه، که روزنامه‌اش

چاپ دوم تل آویوه!» سردبیر از روی بیزاری شانه بالا انداخت و سگرمه‌هایش را درهم کرد. روزنامه‌نویس لوجه و شل از جایش بلند شد و لنگان لنگان از کافه بیرون رفت. از شدت اضطراب همه سیگارهاشان راکشیده بودند، منوچهر بلند شد که برود سیگار بخرد، سردبیر تازه‌واردی را به او معرفی کرد، «خیلی خوشوقتم!»، «آقای آراج»، «آقای...»، «سرمقاله‌نویس مجله...؟»، «بله!»، «من خیلی علاقه داشتم خدمت شما برسم!»، «ایشان هم آقای بابازاده»، «بنده هم به همچنین! می‌خواستم خواهش کنم برای ما هم مقاله بدید»، «بنده برای این علاقه داشتم خدمت شما برسم که می‌خواستم بگوییم شما آدم فوق العاده پست و کثیفی هستید!» فحش غافلگیرکننده! روزنامه‌نگار تازه‌وارد رنگ باخت و برق از چشم‌هایش پرید، اما چیزی نگفت و منتظر یقه‌اش ماند. «چرا ناراحت می‌شی مهندس؟ آدم خوبیه!» این را سردبیر گفت که دستش را انداخت دور شانه تازه‌وارد. «ولی ایشون بهتره برن دلآلی کنن!»، «باز، باز؟ بسه دیگه! حالا تو سر قوز افتادی؟»، «نه، خواهش می‌کنم! برای من جالبه ببینم جوانی مثل مهندس آراج نسبت به کار ما چه نظری دارند»، «چه نظری می‌خوای داشته باشم؟ یه بورس پانزده روزه جوری جلوی چشمتون رو گرفته که بزرگترین وقاحت‌هارو در مقابل سرنوشت یک مشت مردم بدبخت انجام می‌دید!» منوچهر بعد از این که با دشنام دادن دلش را خنک کرد، منتظر جواب نشد و رفت که از بیرون کافه سیگار بخرد. تازه‌وارد جوابش را به بابا داد: «ما چه قهرمانی ساختیم آقای عزیز؟ این واقعیّت است، تکنولوژی اسرائیل عرب‌ها را پیچید گذاشت کنار! سه میلیون ارتش دو روزه شکست خوردند، می‌فرمایید ما دروغ

می‌گیم؟ برو به اون‌ها بگو که با تبلیغات سر ملت را شیره مالیدند که بعله، ما چنین و چنان می‌کنیم، اون وقت یه همچین روزی زه زدند. همان رئیس که می‌گفت من مظهر ملیت‌ام، توب تو خالی در او مده، بیچاره داره دنبال سوراخ موش می‌گرده!»، بابا از روی ناچاری یکی از ضرب‌المثل‌های رئیس دایره را بکار زد: «شما چرا جوش می‌زنین؟ کیرش را عروس می‌خوره، کشش را مشاطه می‌ده!» و درست در همین لحظه منوچهر را دید که چند متر آن طرف‌تر زیر یکی از سروها ایستاده، تعجب کرد که چرا نمی‌آید سر میز، حدس زد که نمی‌خواهد دوباره با آن سرمهاله‌نویس نفرت‌انگیز دهن به دهن شود. بابا بی‌سر و صدا بلند شد رفت طرفش، در ذهن‌ش جمله‌ای می‌ساخت که او را آرام کند، می‌خواست بگوید هنوز هیچ چیز معلوم نیست، جنگ بین دنیای سوم و استثمارکنندگان آن ادامه دارد، هنوز هیچ کس تسلیم نشده است؛ اما از دیدن قیافه منوچهر جا خورد، تب خال بزرگی بالای لب منوچهر سبز شده بود، مثل یک تاول داغ و خیس! بابا با دهان باز به او خیره مانده بود، منوچهر با صدای ضعیفی گفت: «سیگارفروش می‌گه عبدالناصر استعفاء داد!»

آنچه بابا یاد آورده بود ذکر فضایل از دست رفته رفیقش مهندس منوچهر آراج بود که همراه با هم‌رفقش جوانش به سر میز باز می‌گشت، با رعایت آداب نرگس را تا صندلیش همراهی کرد و سپس سرجای خود نشست. صورت نرگس گل انداخته و نفس نفس می‌زد، با تمام وجود رقصیده بود. وقتی نشستند، گرددباد سردی در حیاط کافه ناگهان به حرکت درآمد، سروها و شمشادها را خشنخش کنان لرزاند، افتاد زیر رومیزی‌ها و دستمال‌های کاغذی را بردا، جاسیگاری‌ها را خالی

کرد، زلف‌های زنان را به پرواز درآورد، که چند لحظه گویی در واکنش شوک عظیمی سیخ ماند. چند تا از خانم‌ها با وحشت مصنوعی جیغ کشیدند. بابا بدون توجه به جو دوگانه‌ای که در اطراف میز وجود داشت، ادامه می‌داد:

- معیار من اخلاقی است آقا کسرا، نه ایدئولوژیک، اخلاقی که بر مبنای حفظ حیثیت آدمی بنا شده؛ برای من تاریخ وجود ندارد، تکرار می‌کنم برای من! چون یک لحظه تاریخ می‌تواند صد سال باشد و عمر من در قفس این لحظه دراز آن قدر محدود است که برای من تاریخ همیشه مسکون خواهد بود؛ پس آنچه من درک می‌کنم، خلاف توقع شما، روند تاریخ نیست، من فقط زندگی خودم را درک می‌کنم. به هر حال، خلاص تان کنم، اگر بزرگترین و عادل‌ترین نظام جهان هم مستولی باشد، من در آن نمی‌پذیرم که جلاّد یا جاسوس باشم. به همین دلیل ممکن است انقلابی‌ها مرا فرصت طلب یا آنارشیست لقب بدھند.

بابا، با همان دلشوره سبک، به پشتی صندلی تکیه داد و سیگاری را که تازه روشن کرده بود در جاسیگاری له کرد. کسرا که از همه چیز رنجیده بود امّا می‌دانست که نمی‌تواند علت‌های متضاد آن را توضیح دهد، به حرف آمد. تجربه بابا از این نوع جوانان به او می‌گفت که مسیر سخنان کسرا به جای نامطلوبی خواهد کشید.

- ما در جلسات خودمان درباره همه شماها بحث می‌کنیم. کارهاتان را می‌خوانیم و به همین دلیل از شما انتظارهایی داریم. ما از تجربیات شما استفاده می‌کنیم بدون آنکه در حد شما متوقف بشیم. رفقای ما مقاله‌ای را که در جواب آن وکیل فرمایشی نوشته بودید

آوردند تو جلسه، البته بودند کسانی که آن را نوعی سوپاپ اطمینان از طرف دستگاه ارزیابی کردند، ولی من شمارا می‌شناختم و از تان دفاع کردم. گفتم این مقاله نشان می‌دهد که همه روشنفکرهای ما به برج عاج پناه نبرده‌اند. آقای با بازاده ما نمی‌توانیم بپذیریم که آدم در بخشی از زندگی اجتماعیش متعهد و مردمی باشد و در بخشی یک فروختنی و حتی خودفروش. همین بی‌طرفی شما هم درجاتی دارد، شما به عنوان یک دموکرات در نظر ما قابل احترامید، حداقل این که شعر می‌گویید، کتاب ترجمه می‌کنید و نشان می‌دهید که دل تان با ماست، فقر و بدبختی را می‌شناسید، نه مثل بعضی‌ها شخصیت‌تان را بفروشید، حقوق مفت بگیرید، صبح تا شب توی کاباره‌ها و کازینوها پرسه بزنید و به جای زندگی با اندیشه، با روپیان زندگی کنید!

«بعضی‌ها» به‌وضوح منوچهر آراج را می‌گفت، موج خشم به‌طور غیرمنتظره‌ای تمام تن منوچهر را لرزاند، چنان روی میز کویید که یکی از لیوان‌ها برگشت:

- مثل این که زیادی بهتون احترام گذاشتم؟ شماها ظرفیتش رو ندارید، سرتاسر وجودتون پراز تناقضه، تربیت جامعه سنتی و ادعای ایدئولوژی‌های مترقبی! بگوئید ببینم آقای کمونیست، چرا مخالفید خواهرتان یا همسرتان مینی‌ژوب بپوشد؟ ایدئولوژی که منعی نگذاشته! آخر شما همان بچه‌های جامعه سنتی هستید که دم سقاخانه و پای روضه‌خوانی بزرگ شده‌اند، فرهنگ شما عقب‌مانده است، رویتان نمی‌شود بگوئید که تعصب ناموسی دارید، حالا حزب دست چپ جواب به‌اصطلاح مترقبی را برایتان پیدا می‌کند: «این‌ها مدهای مصرفی جامعه غرب است». چه توجیه مبتذلی! تو گفتی و من

باور کردم، آقای کمونیست مذهبی! بی خود نیست که شماها فقط حاضرید با مذهبی‌ها ائتلاف کنید، از یک جنسید! به جای این که با این سبیل دسته‌جارویی ادای بولشویکی در بیاری اقلاً برو کتاب بخوان ببین در کل آثار مارکس و لنین یک کلمه راجع به منع مینی‌ژوب هست؟

بابا می‌دانست که دعوا درخواهد گرفت، می‌دانست که کسرا عادت دارد دست به یقه شود؛ کسرا و چند دانشجوی هم‌فکر او گروهی تشکیل داده بودند که سخنرانی‌ها، شب شعرها و تئاترها را به هم می‌زدند، به‌این‌گناه یا این محکومیت غیرقابل استیناف، که مراسمی از این قبیل، ساختن سوپاپ اطمینان است در بدنه انقلاب آینده. توطئه‌هایی است برای فریب خلق و به خصوص جوانان، سرشان را با بحث‌های فلسفی و هنری گرم می‌کنند تا شعارهای حقیقی فراموش شود. اما در همین موقع بانگ و هیاهوی غیرعادی میزکناری، آنجاکه شاعر جنوب شهر مرکز توجه بود، فضای سراسر کافه را به هم ریخت. از چند دقیقه پیش، شیرین و دوستانش با شاعر شوخی‌های خطرناکی می‌کردند. شاعر به سر به‌هوایی و هوس‌بازی، یعنی بازی با زن و عشق معروف بود، می‌گفت: «زنان بی وفا را دوست دارم». علاوه بر راه انداختن رسوایی‌های ریز و درشت، چهار بار هم ازدواج کرده بود. حالا فرصتی بود برای خانمه‌ها که این آدم لهیده، با دست‌های چرک و لباس چروک، مخمور و نشئه را که روی صندلی ولو می‌شد و دقیقه به دقیقه در حالت چرت سرش روی میز فرود می‌آمد، کمی نوازش بدھند: «شما که کاری از دست تان برنمی‌آید!» و «اصلًاً مرد هستید؟» و «گمان نمی‌کنم. استاد دائم‌النشئه تشریف دارند!» و حواس‌شان نبود که حریف رند زیر چلی از زیر میز دارد

به خودش ور می‌رود؛ و سط قهقهه تحقیرکننده مردها و غش‌غش‌های ریز و ممتد زن‌ها، ناگهان شاعر آلتش را لخت و سیخ شده روی میز گذاشت. در چند ثانیه تمام زن‌ها جیغ‌کشان از صندلی هاشان به عقب جسته بودند، مردها اخم کرده بودند، تنها شیرین، مثل این که به قاشق یا زیرسیگاری نگاه کند، نگاه لاقدیش روی آلت مورد بحث مانده بود. کسرا هم صحنه را دیده بود و، از نظر او متاسفانه، نرگس هم! با حرکتی نمایشی که کاکلش را روی پیشانی اش ریخت، یک ضرب ایستاد و خطاب به نرگس گفت: «برویم! جای ما اینجا نیست. اینجا به امثال این خانم‌ها و آقایان ارزانی!» و اسکناس مچاله شده‌ای را به عنوان دانگ چای خودشان گوشة میز گذاشت، زنش را جلو انداخت و به شتاب رفتند، بی‌آن که پشت سرشان را نگاه کنند. منوچهر، بی‌اعتنای به ماجراهای میز بغلی، گرفتار خودش بود، با خشم کلمات را جوید: «روسپی مادرته!» فقط خودش می‌دانست که هنگام خروج این لفظ لعنتی، یعنی «واژه روسپی» از دهان کسرا (حتی واژه او را به یاد وازن می‌انداخت) ناگهان منظره بدن عریان طبیه روی ملافه چروک، در بعد از ظهر داغ امروز، یک لحظه در چشم او زنده شده بود؛ دشnam را به طبیه شنیده بود. محبت بی‌کرانی نسبت به این زن بخشنده، زنی که به همه هوس‌های او تمکین می‌کرد، زن ظاهرآ سهل‌انگاری که برخی اوقات عمیق می‌شد و به قول بابا «ویزیون» داشت در خود کشف می‌کرد که مثل مستی از این آبجوی معمولی غیرمنتظره بود و پیش خودش از این درجه حساسیتی که در او انگیخته بود حیرت می‌کرد. «عاشق شده‌ام؟ ممکن است؟ عاشق تی با یعنی؟» نوبت الکل سوزان تری رسیده بود.

اکنون سرگارسن به سراغ میز بغلی آمده بود و از شاعر که تازه

وضعش را مرتب کرده بود، می‌خواست که کافه را ترک کند. شاعر، پهن شده روی میز، با گردن کج، یک چشمی به او نگاه می‌کرد و مثل این که نمی‌فهمید مقصودش چیست، اما سرگارسن مرتب تکرار می‌کرد: «خواهش می‌کنم تشریف ببرید!» شاعر عین خیالش نبود، تا وقتی که: «ممکنه شکایت کنند پلیس بیاد، خواهش می‌کنم تشریف ببرید» و در تمام مدتی که شاعر لنگلنگان و کند، کیف و کیفور، به طرف پله‌های خروجی می‌رفت، سرگارسن دنبال او بود و تکرار می‌کرد: «خواهش می‌کنم!»

اتفاق ناگواری که بابا حدس می‌زد افتاده بود، اما هنوز آشکار نمی‌شد. هردو بر اثر نوعی احساس خفگی گره کراوات‌هاشان را شل کرده و خاموش به یکدیگر نگاه می‌کردند. بابا گرمایی را بر کنار گوشن حسّ کرد، مهریش بود که آمده بود به شیرین بپیوندد و سر راهش بی‌هوا بابا را بوسیده بود. بابا سر بر گرداند و به خشکی گفت: «سلام!» تعجب نکرد که منوچهر برخلاف عادت همیشگی اش هیچ توجهی به سر و هیکل مهریش نشان نداد، منوچهر، تلخ، داشت به جایی می‌رسد که بابا به طور مبهم حدس می‌زد کجاست. بابا پرسید: «پاشا را چکارش کردی؟»

- من را رساند، اما لباس تنش بود نیامد تو!

مقصود مهریش لباس نظامی پاشا بود که نمی‌خواست با آن کنار دوستان روش نفکر یا هیبی شکل زنش دیده شود. مهریش از سردی برخورد دو مرد جا خورد و با چهره‌گشاده رفت سراغ دستهٔ شیرین که داستان بازه چند لحظه پیش را برایش تعریف کنند. بابا خبره به منوچهر نگریست که یک جام کنیاک را مثل آب سر می‌کشید. چیزهای تازه‌ای در چهره این دوست قدیمی می‌خواند و خوف

داشت از لحظه‌ای که آن‌ها را با صدای بلند بیان کند. موهای زیتونی رنگ براقتش دورگوش‌ها حلقه حلقه می‌شد. در دو سوی بینی کشیده، با قوزکوچکی بالای آن، چشمان درخشان او که رنگ سدر داشت و مایه شهرتش میان خانم‌ها بود اکنون به حالت لوجه ته جام را جستجو می‌کرد. سپس که جام تهی را روی میز گذاشت و با حرکت خفیف دستمال سفره لب‌های شهوی‌اش را پاک کرد، یک لحظه چانه‌اش بر اثر فشار اراده‌ای فوق العاده منقبض شد. پرتو چراغ‌ها شکوه او را در هاله‌ای لیمویی رنگ بدرقه می‌کرد. این زیبایی مردانه، این هیکلی را که به یادگار ورزش در نوجوانی اندکی عضلانی بود، چطور سرطان و حکومت آینده ڈوب خواهد کرد؟ هرگز ذهن بابا نیز قادر نبود، به جای این مجموعه سرشار از لذت‌های زندگی، اسکلت نیمه زنده‌ای را که باریکه‌های گوشت به آن چسبیده مجسم کند.

ناگهان برق کافه رفت، نوای ارکستر چندین مرتبه فرو نشست، مشتریان دسته‌جمعی هورا کشیدند، گوشه و کنار فندک‌هایی روشن شد و گارسن‌ها اوّلین شمع‌ها را افروختند. چهره منوچهر مبهم بود، در سایه روشن زیانش باز می‌شد، خیلی ساده گفت: «دوست عزیز، می‌خواهم از طیّه بخواهم طلاق بگیرد و با من ازدواج کند!» موج سرما و تاریکی از شقیقه‌های بابا گذشت، با لکنت گفت: «ابوالفضل چی؟» (و در ته دلش افزود: من چی؟) پیشخدمت شمع روشنی روی میز گذاشت، چشم‌های منوچهر برقی می‌زد که بابا را به یاد سال‌های نوجوانی‌شان می‌انداخت. اکنون به خوبی می‌دانست که رضایت منوچهر از زندگی حرفه‌ای و تفریحات و خوش‌گذرانی‌هایش ادعایی بیش نبود، که نه ماشین‌های «جاکارد»، نه حقوق و مزایای مسافرت‌های خارجی، نه علاقه به مادرش، نه عادت به مارگو، نه

دختران حرم‌سرای شیرین که منوچهر هنوز خیلی‌هاشان را نمی‌شناخت و نه «خوزه مارتی» هیچ کدام نتوانسته‌اند کمکی به او بکنند.

حسّی داشت که هیچگاه در قبال منوچهر نیاز‌موده بود، حسّی کُشنده‌تر از حسادت. مثل آوارگی بود، مثل گم شدن. دلش می‌خواست منوچهر با شرح موبه‌موی بعد از ظهر آن روز او را شکنجه دهد. طیّبه، شاگرد و مرید او، که از او معرفت هستی، جهان‌بینی هنری و شیوه‌شناخت طبایع انسان را فرا می‌گرفت، و همیشه با فاصله‌ای محسوس و با مایه‌ای از عبادت او را نوازش می‌کرد، پیش بابا ادعا می‌کرد که رابطه‌اش با منوچهر صرفاً جسمی و حتی حیوانی است. تا امروز بعد از ظهر عشقی در کار نبود. عواطف طیّبه به‌تساوی، بین استاد یا مرادش و شوهر یا مریدش تقسیم می‌شد. بابا زیارتگاه او بود و او زیارتگاه ابوالفضل. برای شوهرش مادر مقتدر دلسوز بود و برای او خواهرِ کوچک سرسپرده؛ مانند دو گونه زنای با محارم، اما، بدون درک شهوت و صرفاً از سر خدمت. منوچهر تاکنون نقشی نداشت جز اجرای وظیفه یک عامل نرینه، بدون بار عاطفی. اما اکنون می‌خواست این توازن رابطه‌ها را بهم بزند و شاید هم موفق می‌شد، علیرغم تناقضی که در طیّبه پدید می‌آورد، وحشتناک.

باید چیزی - هرچه که باشد - می‌گفت تا از سنگینی این فاجعه فرار‌سنه بکاهد. بی‌مقدمه گفت:

- من هم خواجه باگواس تو را دیدم.

۱۱

خواجه

این بار یادم ماند. عصر که بر می‌گشتم عثمان را دیدم، یعنی بهش می‌آمد که همچو اسمی داشته باشد. در پیاده رو حمال‌ها دست و پایش را گرفته بودند و بالای آتشی که از چوب‌های شکسته صندوق‌های کالا، مقوای کارتون‌های مستعمل و پاکت پاره افروخته بودند، به زور تابش می‌دادند. آتش به لمبرهای لاغر او می‌رسید و از شلوار گشاد خاکستری اش بوی کز بلند می‌شد؛ داشتند کونش را می‌سوزاندند، به شوخی، و خوشان ریسه می‌رفتند و تفریح می‌کردند، اما عثمان فقط دست و پای مختصری می‌زد و از پشت عینک بسیار قطورش (به قول تو، حمال عینکی دیدن دارد)، با آن چشم‌های یشمی خزه بسته با شگفتی و شیطنت نگاهشان می‌کرد. کم مانده بود که بوی قرمۀ طباخ کنار بوذرجمهری شریکی پیدا کند که ملاّی سر رسید، قضیه به نظرش بیش از حدّ واقع جدّی آمد و مداخله کرد، گفت که پیرمرد بیچاره را ول کنند چون اذیت می‌شود؛ حمال‌ها با نارضایی ولش کردند؛ اما هنوز سر شوخی داشتند چون عثمان را

درست انداختند روی هیزم‌های مشتعل. حمّال‌ها خنده‌شان را جلوی گنبدک شیر و شکری عمّامه، که قرینه بود با گنبد منقش مسجد شاه، کمی بالاتراز سر او در زیر گنبد آبی آسمان، قورت می‌دادند؛ عثمان که خود نیز خندهٔ خفقار آمیزی را قورت می‌داد، از روی آتش بلند شد، خودش را تکاند، و تانفس اش باز آمد گفت «آخیش!» و بلا فاصله یک پس‌گردنی به حمّال جوانی زد و بدون دفاع ایستاد، انگار دفعهٔ اول بهش خوش گذشته بود! ملاکه لابد بر اثر یک عارضهٔ ناشناخته، سرش را کوتاه و سریع روی گردن می‌رفساند، اندکی با حیرت نگاهشان کرد، بعد راهش را کشید و رفت.

حالا یادم می‌آید که دفعهٔ اولی هم عثمان را دیده بودم. از همان روزهایی بود که بعد از ناهار شرکت می‌آمدیم تو پسکوچه‌های منطقه، بازار نوروز خان، پامنار، محلهٔ عرب‌ها، میدان ارک، گردش می‌کردیم تا به حساب، زندگی گذشته شهر را بشناسیم. باز در پیاده رو حمّال‌ها دور عثمان را گرفته بودند و قاتی‌پاتی کلنجر می‌رفتند، اگر دقیق بشویم باید بگوییم عثمان را انداخته بودند وسط و چهار پنج نفری چهار انگشت دست‌شان را چپانده بودند لای لمبرهای لاغر او؛ عثمان که به‌خاطر تقلاً و تنگی نفس رنگ مس شده بود، روی انگشت‌ها تقریباً در هوا پرواز می‌کرد و خنده و سرفهٔ خفه‌ای در گلویش غرغره می‌شد. من آدم گوشت تلخی نیستم، اما به‌نظرم این شوخی مستهجن با یک پیرمرد ناپسند آمد.

و حالا سوّمین دیدار! این بار به او دقیق شدم. حمّال‌ها جلسه داشتند اما تعدادشان کمتر بود. امروز بار زیاد است، حمّال‌ها دنبال موتور سه‌چرخه‌ها می‌دوند، تا آنجا که بایستد و نوبت بگیرند برای

حالی کردن بار. بهم تنہ می‌زنند، از ماشین‌های در حال حرکت به وضع خطرناکی آویزان می‌شوند، با هم کشتنی می‌گیرند، انگشت بهم می‌کنند، بسته به اقبال است که مقصد راننده کجاها باشد؛ امروز حمال‌ها خیلی دور رفته بودند، به دنبال موتور سه چرخه‌های لکنتو و زنگ زده که پوسته‌های رنگ آبی و فیلی از شان می‌ریخت. حالا عثمان فراغتی دارد، روی جعبه کوچکی کنار جوی نشسته، دست‌ها را روی ران‌ها جفت کرده، به حالت کودکی منتظر. از آتشی که افروخته بودند فعلًاً فقط جزغاله خاکستر شده‌ای مانده، که روی عینک عثمان انعکاس دارد، زیر عینک چشم‌های ریز و تودار. عثمان، با ریش کوتاه سفید، قبای خاکستری و دستار سفید، ترکیبی از یک حکیم ابوالقاسم فردوسی و یکی از سپاهیان اشرف افغان، از پس عینک چشم‌ها یش به خیلی دور، به پیچ دور دست خیابان، ملتافت است. مثل همه افغانی‌های زائر یا مهاجر، که پیاده روهای قسمت قدیمی شهر را انباشته‌اند، پوستی دارد آفتاب سوخته و قرمه شده، قرمز کبود مثل جای یک قرحة قدیمی. البته شک دارم که عثمان حتماً افغانی یا مهاجر باشد چون آن‌ها در میدان شمس‌العماره دور هم می‌نشینند، روی پریموس غذاهای زردرنگی درست می‌کنند که بوی هزار جور ادویه از آن بلند می‌شود، بعضی‌ها هم کاست یا ضبط صوت برای فروش به تماشاگران و عابران عرضه می‌کنند. از طرفی عینک عثمان چندان متعلق به گذشته مفقود نبود، گرچه این هم حتمی نیست اما لازم است بگوییم که کوله‌پشتی هم نداشت، حالت پرسه‌زدن و باری به هر جهت بیکاره‌ها را هم نداشت. وقتی راه رفت قدم‌ها یش شمرده و مشق دیده بود، نگاهش هم مثل این که از موتورها و کامیونت‌های

باری سان می دید. اگر همچون خبرنگاران روزنامه های شهرمان و شاعران خیالبافی چون حضر تعالی توهمات حرفه ای داشته باشیم، باور خواهیم کرد که کارمند بازنشسته وزارت خانه ای از قبیل دادگستری است. عثمان در قیافه یک قاضی ابو موسی اشعری را به یاد می آورد، قیافه او در زیر فرشته عدل بود رجمند مو میابی شده ای است، گرچه در خیابان بود رجمند ما این نوع وزیرها کم نیستند. و بعد، یعنی پیشتر...، این بازنشسته فرضی را یک بار سوار دوچرخه دیدم. یک بار در هشتی نیمه تاریک یکی از خانه های بازار نشسته، یک پوستر کهنه را پشت سرش به دیوار خشتنی نصب کرده بود. این پوستر موضوع عجیب و بی فایده ای داشت: پسرک سیاهی سوار دوچرخه بود و شیری او را تعقیب می کرد. در زمینه پوستر، رنگ های زرد و نارنجی، اقلیم آفریقا را تداعی می کرد. پسرک در حال رکاب زدن نیم چرخی زده بود و با انگشت استهzae شیر را به ما نشان می داد.

پس من باید عثمان را قبلاً هم دیده باشم؛ در فصل تابستان گاهی شریت بید مشک می فروخت، گاهی خربزه قاج شده. زمستان ها حوله فروشی می کرد یا دستکش و کلاه پشمی، یا نان بربی بیات و پنیر، یا ساندویچ تخم مرغ که در قفسی شیشه ای چیده بود. در این موضع کلاه به سر می گذاشت، کج، و از پشت ضخامت غبار گرفته عینکش با پلک های شوره زده پسر بچه های دور بساط را می پایید. تصویر دیگری هم از عثمان دارم: غروب کنار خیابان رو به قبله ایستاده، پنج انگشت اش را کنار گوش نهاده، با صدای دوپوسته ای اذان می گوید. شاید این یکی از آخرین تصویرها باشد، گرچه درست یادم نمی آید آخرش کدام است، از بس در همه سوراخ سنبله ها و در

ساعات غیرمنتظر به او برخوردم همه دیدنی‌ها برایم جنبه آخرین بار دارد. آیا مقامی داشت که از دست داده بود، خانواده‌ای که رها شده، زیارتی که به آرزو و امانده، نذری که زیر رواق‌ها ادا نشده؟ معلوم نیست! بالاخره گذشته‌ای در کار بوده است، اما چطور؟ وقتی اواخر سال، به دستور شهرداری، دستفروش‌ها و طواف‌ها را جاکن می‌کردند، پاسبان گشت با نکات غیرمنتظره‌ای رویرو شد.

پاسبان جواز عثمان را می‌خواهد، عثمان یک مشت کاغذ تا شده ژنده را دست پاسبان می‌دهد، اوراق پوسیده و بی‌ریطی که باید خیلی قبل به دور ریخته می‌شد. اول، جواز کلاس چهارم دبستان است، با خط نستعلیقی که در پیچش دندانه‌ها به شکل مو درآمده و در کشش افقی حروف شکل شمشیر می‌شود. بعد، جواز عبور از شهری به شهری متعلق به آن زمان که چنین قانونی برقرار بوده، جواز خیلی کهنه با عکس و یک ورقه تقویم دیواری قدیمی که تصویر پادشاهان معروف ایران را دارد، ورقه به شانزده قسمت تا شده، تمام گوشه‌هایش رفته. و باز عکس رنگ پریده و کدری که عثمان را جلوی یک پرده نقاشی نشان می‌دهد: پیرمردی با عینک ضخیم، دستار سفید، لباس خاکی رنگ، پلک‌های سورزده و نگاه آهکی که با انگشت به ضریح اشاره می‌کند. جواز عبور تاریخ ۱۳۱۵ را داشت، اما در آن هم پیرمردی با عینک و دستار دیده می‌شد و نگاه آهکی. پاسبان وقتی کلافه شد که توی جواز کلاس چهارم، متعلق به سنه ۱۳۰۵، همان پیرمرد و همان نگاه را دید؛ این مدارک، بیش از آن که جعلی به نظر بیاید، ریشخندآمیز و چندش آور بود. پاسبان قانع نشده بود، شاید عثمان می‌خواست رشه‌ای به او بدهد زیرا در همین موقع از لای

دسته کاغذها یک سکه کج و کوله هم درآمد، نازک، نقره‌ای، با خطوط و تصویرهای ناشناس؛ و چون در این میانه عثمان از سر بیکاری گنجشکی از جیب اش درآورده بود و با آن بازی مسی کرد بازی نه، گنجشک شاهدانه به دهان عثمان می‌گذاشت. - پاسیان دستخوش تشویش و تأثیر غریبی شد، با شتاب همه کاغذها را به علاوه سکه «دریک» توی دست عثمان ریخت و برای قانع شدن رفت سراغ دیگری.

با این توصیفات حالا هرچه فکر می‌کنم یادم نمی‌آید درست در چه زمانی، چه روزی، یا چه فصلی، صبح یا بعد از ظهر یا غروب، برای آخرین بار یا اولین بار عثمان را دیده‌ام؟ من چهره پادشاهان باستانی ایران را می‌شناسم، حتی قبل از آن که برای جشن بزرگ به در و دیوار بزنند یا بالای طاق نصرت‌ها بیاویزند، اما همیشه با خودم فکر کرده‌ام که بقیه مقامات حاضر در دربار مثلاً وزیر، سپه‌سالار، موبد موبدان، خان‌سالار، نوازنده یا حتی دلچک چه شکلی بوده‌اند؟ عثمان یک جوری بود که می‌توانست در هر حالتی تصویر قابل تصور یکی از آن‌ها باشد. ولی آخرین بار کی بود؟ از بس در همه سوراخ سنبه‌ها و در اوقات غیرمنتظر به او برخوردم! شاید پریروز بود، شاید سه روز پیش، که عینکش را دیدم؟ شیئی سوا از خودش، کنار جوی خیابان! عینک بخار کرده و کدر، که از سماجت نگاهی ننگریسته سرشار بود! آخر چرا در ساعت ملایم بعد از ظهر تابستان، ساعت خلوت کار، زمانی که گاری‌ها اجازه ورود به بازار داشتند، فروشنده‌گان در سایه‌ها لم می‌دادند، طواف‌های پیر تسبیح به دست کنار بساط خواب می‌رفتند، بجهه‌ها سوت زنان با تگه چوبی پوست خیار سوراخ

می‌کردند... چرا عثمان این طور ناگهانی به وسط خیابان دویده بود؟ من او را ندیدم - گفتم که - فقط عینکش را در محل مشاهده کردم. نمی‌دانم از که شنیدم؟! عثمان از دست پلیس فرار می‌کند، اسب گاری رم می‌کند و آوار لوله‌های آهنی روی عثمان فرود می‌آید. خبرنگار می‌گفت. کسی در این میان اونیفورم آبی رنگ پلیس را به یاد نمی‌آورد؛ وانگهی، این که آدم منتظر بماند تا آوار کاملاً روی سرش خراب بشود، مرگ بر اثر تصادف را شائبه خودکشی می‌بخشد. مگر اراده و تصادف چیست؟ چه کسی سؤال کرد؟

کله پاچه عثمان را کجا بردند؟ باید پژوهید! اگر عثمان دوستان ناشناسی داشته باشد که خبرنگار از وجود آن‌ها آگاه باشد ولی هویت‌شان را نداند چی؟ در این صورت او را در عمق لطیفه‌ها یا اتفاقات خوشمزه‌ای که تبدیل به لطیفه می‌شوند خواهی جست! نمی‌دانم این شیوه پژوهش را دقیقاً از چه کسی یاد گرفته‌ام، اما می‌توانم تصوّر کنم که دوستان ناشناسی به هزینه خود پیکر عثمان را به شهر مقدس حمل کنند. تو هم می‌توانی ببینی. نعش‌کش با تابوت میخ شده عثمان، پیچ و خم جاده‌های بیابانی را می‌پیماید؛ تابوت بر اثر تکان‌های ماشین می‌جنبد و گاهی محکم به دیواره پشت سر راننده می‌خورد؛ شب می‌آید، راننده و شاگردش هر دو چرت می‌زنند، هر وقت نور چراغ‌های روی رویی بالا و پائین می‌رود راننده به خود می‌آید و به شاگردش پس گردنی می‌زند؛ کمی بعد متوجه می‌شود که دقایقی گذشته، یا مدت‌هاست، از سر و صدای تابوت خبری نیست، می‌راند و گوش می‌خواباند، بالاخره می‌ایستد و به شاگرد می‌گوید که برود و ببیند چرا از تلق و تولوق تابوت خبری

نیست؟ شاگرد می‌رود و برمی‌گردد و خواب‌آلود حرف‌های نامربوطی می‌زند، راننده هم پیاده می‌شود، می‌آید و می‌بیند: در عقبی نعش‌کش باز شده، تابوت که زهوار تخته‌ها یش در رفته به طرف بیرون سُر خورده است. از قضاى روزگار، گوشة کفن عثمان به چنگک نعش‌کش گیر می‌کند و عثمان مثل ماهی از دهن تابوت بیرون لغزیده به‌رشته کفن‌اش بند می‌شود و صدھا متربنیمه لخت به دنبال نعش‌کش روی زمین کشیده می‌شود. راننده لاحول‌گویان دشنام می‌دهد و شاگرد جسته گریخته چرت می‌زند. راننده عثمان را بالا می‌اندازد و شاگرد را با پس‌گردنی وا می‌دارد راه بگیرند و دور بزنند. چند کیلومتر که برمی‌گردند تخته پاره‌های تابوت را وسط جاده می‌یابند و بعد اسکلت اصلی آن را. همه این‌ها را شاگرد راننده جمع می‌کند و می‌ریزد کنار نعش. حالا با این نعش سائیده شده، چرکمرده، با زخم‌های بی‌خونش و دوستان ناشناسیش چه باید کرد؟ در جاده‌ای فرعی کنار کشتزاری می‌ایستند که چاه آبی دارد و حوضی، و راننده بارها در آن کله معلق زده است. اما حوض خشک است و نیز وسیله‌ای برای آب کشیدن از چاه ندارند. راه دور و وقت دیر است. این بار شاگرد معما را حل می‌کند. سیم بکسل را می‌بندند به گردن عثمان و دوتایی - علی مدد! - او را به چاه فرو می‌برند. این یک غسل میّت در غیاب مرده‌شور است. سه بار سیم را شل می‌کنند و نعش برای خودش در عمق گوارای آب غوطه می‌خورد. دفعه سوم! وقت است که او را بالا بکشند! اما انگار انتهای سیم سبک شده، سیم را بالا می‌آورند، فقط سر عثمان بالا می‌آید، گردن او که قبلًا ضربات دست‌انداز جاده را چشیده و مثل خیار پلاسیده بود، تاب تشریفات

جدید را نیاورده قطع شده است. راننده لاحول می‌گوید و فحش می‌دهد و از سر صدق به شاگرد گل گیوه گشاد خواب آلود پس گردندی می‌زند. نوبت شاگرد است که هم بکشد و با سیم بکسل پائین برود. دو ساعت طول می‌کشد تا تنۀ عثمان را بالا می‌آورند، از شدت خواب و خستگی چشم هر دو می‌سوزد و تن هر سه داغان شده، اما این مردۀ محترم را نمی‌توان با سر جدا شده تحويل داد مگر این که مجاهد ناکامی باشد؛ حتی امروز هم مردۀ مجاهدان را سالم تحويل خانواده‌ها می‌دهند. افتضاح روی افتضاح روی افتضاح! شاگرد راننده از جعبه ابزار ماشین جوالدوز و نخ پرک می‌آورد، گردن را می‌دوزند. مردۀ درد نمی‌کشد و عین خیالش نیست که کوک‌ها ناشیانه زده شده باشد. تغسیل، تعمیر و تکفین مجدد! با کفن پر شده او را در تابوت می‌گذارند، تخته‌ها را دوباره میخ می‌کنند. شب گذشته و صبح در زاویۀ شرقی بیابان می‌دمد. راننده با چشم‌های ورم کرده، دستی به فرمان دارد و با دستی شیشهۀ عرق را سر می‌کشد. شاگرد حسابی خوابیده و در فاصله بالا آمدن آفتاب در وسط بیابان، یک تخت سفری هست که مردی روی آن خفته، در بزرگترین اتاق دنیا!

موضوع به خوشی خاتمه پیدا می‌کند یا نمی‌کند؟ بسته به سرنوشت تصوّری عثمان است و این که آیا شایسته او بوده یا نبوده. حالا دوستان ناشناس عثمان که قیافه کوفیان را دارند، دور حفره اش جمع آمده‌اند. خاکبرداری تمام است، دو نفر نعش را بلند می‌کنند و می‌گذارند توى قبر. البته برابر آئین باید صورت عثمان را باز کرد و رویش را به سوی امام رضا، یا به حرم، یا به آفتاب برگرداند. کفن را باز می‌کنند؟ اما عجب؟! کوفیان به جز یک پس گردن سیاه و چروکیده و

پر از کُرک چیزی نمی‌بینند! این دیگر افتضاح است که مرده را دمر به خاک بسپارند. بله... بله... اما خُب، پس چرا انگشت شست پایش رو به بالاست؟ کفن را جر می‌دهند، تنه تقریباً به پهلو خوابیده، فقط کله یک دور در محور خودش چرخیده؛ یک خیاطی ناشیانه، یک خلقت ناقص، یا ریشخندی به کوفیان؟ خاک می‌ریزند، پس از آن که گورکن عینک عثمان را از پشت گوشش بر می‌دارد و توی جیب می‌گذارد (عینک؟!) باز خاک می‌ریزند، باز کوفیان برای هم معماً مطرح می‌کنند؛ با سر چرخیده خوابیدن، بهتر از دمر خوابیدن در گور نیست در پیشگاه باری؟

باری، همه این‌ها جزو لطایف منحوس درخواهد آمد، اما همه این ماجراهای هم نشان نمی‌دهد که مرگ عثمان چقدر وهمی و مثل ظهورهایش غیرجُدّی و غیرحتمی است. این را من اعلام کنم که عثمان معنی دیگری هم دارد که متأسفانه من نتوانسته‌ام پیدایش کنم، فقط اسمش را پیدا کرده‌ام یا رویش گذاشته‌ام، یعنی عثمان را. مثل همان روز که با کون نیم سوخته روی آتش افتاد، مثل فروشنده شربت بیدمشک، مثل نگاه آهکی که توی عینک خالی جا مانده بود، مثل همان که وسط خیابان می‌دوید یا توی هشتی می‌نشست، جلوی آن پسرک دوچرخه‌سوار در منظره جنگل نارنجی آفریقا که یک شیر درنده یک عمر به دنبالش بود و همیشه هم ریشخند می‌شد. اما باید معلوم شود - یا اگر بشود بهتر است - که شاید عثمان از چیزی وحشت داشت که در تمام عمر در گریز از آن تغییر قیافه می‌داد، نامرئی می‌شد، ظهور پیدا می‌کرد، پیر نمی‌شد، جوان نمی‌شد، ثابت می‌ماند و غیره... تقریباً مثل من و تو! اگر کارمند عالی‌تر به بود، چرا آن قدر

مشق دیده راه می‌رفت؟ شاید نظامی بود؟ گرچه آن‌ها که دنبالش کردند لباس شخصی داشتند، سنّ شان جای نوئه عثمان بود، تازه اگر سن عثمان را در عدد عجیبی ضرب نکنیم، تازه اگر قبول کنیم بازنشسته بوده؛ ولی اگر حقوق داشت چرا حمالی می‌کرد؟ اگر آدم محترمی بود، چرا آن قدر شوخی می‌کرد و تسلیم شوخی‌ها می‌شد؟ چرا ته خیابان را می‌پائید؟ از زمان گریخته بود، به هوای گریز از مكافات مادّی یا برای یادآوری؟

یکی از قیافه‌های او یاد نمی‌رود، عاقد عقد بود، عقد من! چهره عروس را نمی‌دیدم، فقط دستش را دیدم که گذاشت توی دست من؛ انگشت‌تری توی آن دست لطیف بود، روی آن فقط دو حرف لاتین کنده بودند: T.B. فکر کن همچو آدمی همچو مملکی به من بگوید! همه این‌ها، با طرز خوابیدن غیرمعمول او در گور از بین نمی‌رفت. مسایل همچنان به‌ابهام خود باقی است. سرویس‌های خبری هزار گرفتاری دارند، فراموش می‌کنند، چون باز هم فرار است، آوار است، نعش‌کش است، غسل و تکفین است، تعمیر میّت است و مراسم عقدکنان، باز هم آدم‌هایی با قیafe کوفیان، دعوت‌کنندگان، بدرقه کنندگان... با آن جواز قدیمی، چرا قیafe غل‌جایی‌ها را داشت؟ تعدد عینک‌ها هم چیزی را حل نمی‌کند، عثمان را شناخته بودند اما نتوانسته بودند بگیرندش. همین! حتی نتوانسته بودند نابودش کنند. جرمش؟ زهر دادن به ملکه! من اعتقاد دارم که او «خواجه باگواس» بود، خواجه را همین یک ساعت پیش دیدم، همان شبی‌که از ته خیابان داشت مرا دید می‌زد!

۱۲

دفترچه‌های کهنه (۲)

۱۷ مهر

استاد یادم انداخت که جشن مهرگان از عیدهای قدیمی ایران بوده، به‌اهمیت عید نوروز و گفت که نیروهای مترقی معتقدند عید نوروز مال پادشاه بوده و مهرگان مال دهقان‌ها. مرا بردنده به‌یکی از همان مهمانی‌های رفقای خودشان. ابوالفضل شب‌هایش در خانقه می‌گذرد، تعلیم و تربیت من همچنان دست استاد است. ابوالفضل مشکلی ندارد، شاید هم خوشحال است که من در تنها بی حوصله ام سر نمی‌رود. اما نمی‌دانم راجع به‌نوع دوستی من و استاد چه فکر می‌کند؟ به‌هرحال وجود آن دارم از حقی که به‌من داده استفاده می‌کنم. شب پیش اش هول چند تا مقاله که آقای بابازاده درباره جشن مهرگان به‌من داده بود خواندم که از قافله عقب نباشم. استاد از کتاب خواندن من تعریف می‌کند، می‌گوید هوش زیادی داری و خیلی زود مطالب را مال خودت می‌کنی. نمی‌دانم برای تشویق من می‌گوید یا واقعاً عقیده دارد. به‌هرحال خوشحال هستم که دارم

پیشرفت می‌کنم. خدا خیرش بدهد. اگر خدای نکرده روزی بلا بی سر او بباید من می‌میرم. توی مهمانی نویسنده‌ای بود که یک دست داشت، می‌گفتند در زمان جنگ این بلا سرش آمد. با آن یکی دستش خیلی کتاب نوشته بود. به خاطر این کتاب‌ها و به خاطر سن و سالش خیلی احترامش می‌کردند. صحبت از جشن مهرگان کشید به کتاب نویسنده روسی «سولژنیتسین»؛ کتاب او هم جزو کادوها بی است که آقای بابازاده برای پیشرفت معلوماتی به من داده است، اما هنوز نخوانده‌ام. راستش خیلی مفصل است، با حروف ریز، همه‌اش راجع به زندان‌ها و شرح اتفاقات تاریخی. استاد از من پرسیده بود چقدر ش را خوانده‌ای؟ گفتم قسمت بازداشت را، چون که خوشم آمد وقتی به بازداشت شده‌ها توصیه می‌کند که با مأمور جلب همکاری نکنند، مثل گوسفند با پای خودشان به زندان نروند، سرو صدا راه بیندازند. استاد به آن آقای نویسنده پیر می‌گفت که تعجب می‌کند چطور یاران انقلاب به راحتی اعتراف به جنایات و خیانت‌های احمقانه کرده‌اند؟ گمانم از حرف من سوژه گرفته بود، چون می‌گفت اگر واقعاً این‌ها آنقدر سگ‌هارو خائن بوده‌اند، چرا باید نمایش پلیس را بسی عیب و نقص بازی می‌کرده‌اند؟ و تازه این چه رژیمی بوده که سازندگان اصلی اش خائین و جنایتکاران مادرزاد بوده‌اند؟ نویسنده پیر البته تصدیق می‌کرد ولی می‌گفت این‌ها مسائل دست اول انقلاب نیست. آقای بابازاده گفتند مسئله دست اول هر انقلاب این است که ذهنیت توده‌ها را عوض کند. نویسنده جواب می‌داد که مسئله مهم انقلاب تأمین نان مردم بود. آقای بابازاده روی حرف خودش ایستادگی می‌کرد و شرح می‌داد که در همین ایران ما، به لطف درآمد نفت،

ممکن است در آینده نزدیکی همه مردم از همان نان یعنی حداقل معاش بهره‌مند شوند، حتی فرهنگ و بهداشت و مسکن برآشان فراهم شود، عیب کار در چنین رژیمی کجاست؟ نویسنده پیر جواب داد آزادی نیست! استاد هم استناد کرد به یکی از نطق‌های نویسنده پیر. پرسید آزادی چه تعریفی دارد؟ دریک جامعه سوسياليستي مدل استاليني، آزادی را محدود کرده‌اند یا جلوی فکر شاعر و روشنفکر را گرفته‌اند که «ما در موقعیت حساسی هستیم، مردم را به شک نینداز!» بعد هم لابد همان زندان‌هایی که «سولژنیتسین» می‌گوید، مكافات نویسنده‌گانی است که این استدلال را قبول نکرده‌اند! فردا که جامعه به بهشت اقتصاددان‌ها یش تبدیل شد، لابد باز هم به شاعر خواهند گفت: «خفة شو! بین فقر و جهل چقدر کم شده و کم می‌شود، تو دیگر چه مزخرفی می‌گویی؟» استاد می‌گفت همین حرف را هم امروزه به ما می‌زنند، می‌گویند سختگیر نباشد تا تمدن بزرگ بیاید! و بعد هم پرسید که به نظر آقای نویسنده در دنیای آینده، یعنی در صورت تحقق سوسياليزم - که تضادها حل شده است - شاعر و نویسنده و فکر خلاق چه سوژه‌ای پیدا می‌کند؟ جواب داد عصر فضا موضوع آینده است. اینجا منوچهر هم دخالت کرد؛ معمولاً به این جور مهمانی‌ها نمی‌آید چون حوصله‌اش از این بحث‌ها سر می‌رود، ولی چون آخر شب با هم قرار داشتیم آمده بود که مرا از آنجا ببرد. لابد فیلش یاد هندوستان کرد، یعنی زمانی که در خارجه فعالیت سیاسی داشته است. به نویسنده پیر گفت که به نظر او جوابش از روی بی‌حصلگی بوده، خود او هم بعيد است آرمانش دنیایی باشد که در آن دیگر مولوی و حافظ به وجود نیایند، یا هیچ نویسنده‌ای حتی

داستایفسکی و چخوف هم حق نداشته باشند از بدبختی‌های انسان حرف بزنند. گمانم نویسنده پیر حرف گوشیداری به منوچهر زد که درآمد و گفت: «بله، من هنوز طرفدار آبرکامو هستم که باور دارد زندگی همراه با آگاهی در فقر و رنج ترجیح دارد به آن زندگی که به نام عدالت آزادی فرد را نابود می‌کنند.» حسابی جدل کردند. باید توی این هفته کتاب را حتماً تمام کنم. و اما «م» آخر شب حاضر نشد یک کلمه مرا راهنمایی کند، با این که از این عوالم بی خبر نیست، فقط بستر! چقدر تنها هستم، باید تنها بی را قبول کنم میان آدم‌هایی که همه ادعای می‌کنند مرا دوست دارند و می‌خواهند به من کمک کنند.

فردا می‌رویم شب شعر. تمام شاعران سرشناس شرکت دارند؛
کاش شعر بتواند به من راهی نشان بدهد!

ششم آبان

پریروز رفتم فرودگاه به استقبال ابوالفضل. ترجیح می‌دهم او را ابوالفضل بدانم تا شوهر. از این کلمه چندشم می‌شود، مثل شوخی است. خیلی تشکر کرد که علیرغم خواهش او آمده‌ام به فرودگاه پیشوازش، انگار کار فوق العاده‌ای کرده باشم. ادب و احترام او واقعی است، چشم و دلش واقعاً پاک است، نشنیده‌ام که در عیاشی‌های بچه‌های دانشجوی مقیم آمریکا هیچ وقت شرکت کرده باشد. اما این چشم و دل پاکی بعده عجیبی پیدا کرده. از فرودگاه یکسر آمدیم به آپارتمان جدیدی که من پیش از عقدکنان با پول او اجاره کرده بودم. هر تگه اسباب و اثاثیه‌اش را از خانه یکی از قوم خویش‌هایش آورده بودم، چیزهای خودم را هم از خانه لطیفه آوردم. شیرین برایم دکور

کرد... قاب عکس حضرت علی را هم که شمشیر روی زانویش داشت خودم زده بودم بالای پیش بخاری، یک تفنگ قشنگ هم توی اثاثیه بود گذاشتم زیر عکس روی طاقچه، خیلی بهم می آمدند... آن شب جانشین شب زفاف مان بود، گیرم که زفاف قبل تری هم داشته ام. راستش من میلی نداشتم، ولی به هر حال حق او می دانستم که با من عشق بازی کند. اما هیچ احساسی نداشتم. شک نداشتم که اگه بخواهد دستم را بگیره آنقدر جیغ می زنم. تشنج شروع شده بود، اما خوشبختانه ابوالفضل دست به من نزد. شکم برداشت که شاید مرد نیست، اما توجیهات عجیب و غریبی می کرد، آنقدر تو را دوست دارم که نمی توانم خرابت کنم. عجب بهانه ای! ولی من باور می کردم، هر کس ادای صداقت را در بیاورد لو می رود ولی او واقعاً صادق بود. دلم سوخت، خواستم تحریکش کنم ولی دست مرا خوانده بود، تشکر کرد و گفت واقعاً میل ندارد، من هم از خدا خواسته! نشستیم و از تلویزیون گزارش سان و رژه جشن چهار آبان را تماشا کردیم.

۱۳ آبان

این دفتر همین طور و لور روی میز تحریر افتاده بود، تا الان که بیست و هفت سال دارم هیچ وقت چیزی را قایم نکرده ام، فراموش کرده بودم که نباید این دفتر به دست ابوالفضل بیفتند، حق دارد اگر بخواند و ناراحت شود، ولی متوجه شدم او دست به این کتابچه نزد است، مثل این که واقعاً اعتقاد دارد اشیاء متعلق به من حرمت دارد. خیلی عجیب است!

۲۵ آبان

بالاخره آقایمان داماد شد! بعد هم نماز خواند، گفت برای شکرگذاری است. تبریک!..

عادتم عقب افتاده. باید از مهریش بپرسم. او همه راه و چاهها را می‌داند.

اول آذر

پریروز شیرین توی تلفن خبر بامزه‌ای بهمن داد. مهریش خانم که در هر کارش می‌خواهد از شیرین تقلید کند، رفته یکی از جی‌جی‌های شیرین را به‌اصطلاح تور کرده. دختره گویا یکی از آن لعبت‌های درباری است که برای ملکه شوی لباس می‌دهد. او را برده توی خانه‌شان، بچه‌هایش را هم فرستاده بوده به‌خانه پدرشان یعنی خانه شوهر او‌لش. لعبت را می‌برد توی اتاق خواب و شروع می‌کند با او ور رفتن. قرار نبوده پاشاخان آن ساعت‌ها برگردد، امّا یک کاری پیش می‌آید که باید سری به‌خانه می‌زده. ماشین را بیرون پارک می‌کند، کلید می‌اندازد و می‌آید توی حیاط. چون که بسی سر و صدا بوده مهریش خانم ملتفت نمی‌شود، پاشا از حیاط رد می‌شود می‌آید توی هال، مهریش را صدا می‌زند جواب نمی‌شنود. در اتاق را یک‌ایک باز می‌کند تا می‌رسد به‌اتاق خواب که از تو قفل بوده. در این موقع صدای واق واق پودل عزیز کرده مهریش از توی اتاق می‌آید. چرا مهریش او را با خودش تو برد بود، خدا می‌داند، ولی سگه گویا از حرکات آنها وحشت کرده، زوزه می‌کشد و پارس می‌کند. پاشا حسابی شکش برمی‌دارد. البته او مزاجش صاف است، از آن شوهرهای دوره

ماست که بعد از دیدن فیلم امانوئل به زنشان خیلی سخت‌گیری نمی‌کنند، ولی به هر حال خیلی کنجکاو می‌شود، کمی هم بهش بر می‌خورد. برمی‌گردد توی حیاط از لای پنجره اتاق خواب را دید می‌زند. مهریش با جی‌جی مشغول بوده‌اند. می‌خواسته زیر سبیلی در کند، گرچه سبیل هم ندارد، اما خیلی عصبانی می‌شود وقتی می‌بیند خانم‌ها دو تا خیار بهم گذاشته‌اند و پو دل هم از شدت ترس خودش را به در و دیوار می‌زند. با مشت می‌زند شیشه را بشکند دستش زخمی می‌شود. خانم‌ها اعتنا نمی‌کنند. برمی‌گردد توی ساختمان کارد آشپزخانه را برمی‌دارد می‌آید توی حیاط می‌نشیند لب استخر فریاد می‌کشد و قسم می‌خورد که سرکسانی را که از اتاق خواب بیرون بیایند خواهد برید. از آن طرف مهریش خانم که حالش جا می‌آید فکر می‌کند یک راه حلی پیدا کند که به غرور پاشا هم بر نخورد. از همان اتاق خواب تلفن می‌کند به شیرین که بیا واسطه شو، در حالی که نمی‌خواسته شیرین از خیانت بارانی اش خبردار شود ولی ناچار بوده. با مهریش که می‌رفتم دکتر زنان برای من تعریف کرد کسی که در این میان بیشتر از همه ترسیده بود همان جی‌جی خانم بود، پوران جون؛ ولی از پاشا نترسیده بود. وقتی که بالاخره شیرین با زیان خوش پاشا را نرم کرد و از خانه فرستاد بیرون که برود دستش را پانسمان کند، مهریش در اتاق خواب را باز می‌کند. شیرین می‌آید تو، یک نگاه به پوران می‌اندازد که رنگش می‌شود گچ دیوار... این‌ها را برای ابوالفضل تعریف کردم، فقط گفت استغفار الله و احمد هایش را توی هم کرد.

۲۵ آذر

روز مادر است، خیلی به یاد مادری که نداشته ام گریه کردم، پهلوی منوچهر. اصلاً مرا مسخره نکرد، شاید برای این که خودش هم توی دنیا تنها کسی را که احترام می‌گذارد مادرش باشد. ما راز بسیار زیبا و کمیابی را با هم شریک شدیم، اما حالاً دارم می‌فهمم که چه با او چه بی او نخواهم توانست زندگی عادی و واقعیت بدون رویا را بپذیرم.

۲۷ آذر

دیروز از سر شب خانه بودم. ابوالفضل کمی برایم از خودش حرف زد، خوب حرف می‌زند و خوب دلیل می‌آورد. ازش خوشم می‌آید. اعتقادی به خانقاها و مجلس‌های درویش‌ها که می‌رود نداشت، گمان می‌کنم این یک جوری پوشش باشد. خلاصه هدف‌های دیگری در زندگی دارد که به من بروز نمی‌دهد، یعنی آن جور که تظاهر می‌کند سرش به کار خودش نیست. برای شنیدن سخنرانی هم می‌رود به حسینیه ارشاد! ولی می‌گوید حیف که سخنرانی اصلی اش را ممنوع کرده‌اند. می‌گوید بهترین کسی بود که داشت نسل جوان را با اندیشهٔ مذهب آتشی می‌داد و گرنه از این آخوندهای خشکه مقدس قدیمی کاری برنمی‌آید.

... من که نمی‌دانم کدام درست‌تر است!

اول دی ماه

دیشب با استاد رفتیم به تماشای یک فیلم سوئدی به‌اسم «مهر هفتم». آقای بابازاده آن را فیلم خیلی مهمی می‌دانست و پیشترها

نسخه اصلی وزیرنویس آن را چند بار دیده بود، به نظرش لازم بود که من هم ببینم. فیلم را سال‌ها پیش دوبله کرده بودند، یکی از صدایها مال شاعر عزیز من فروغ بود. راجع به این صدا چیزی یادم آمد که شاید بعدها توی این دفتر بنویسم. غروب باید بروم خانه مهریش به حمام سونایی که تازه ساخته‌اند.

سوم دی

شیرین باز هم خودکشی کرده بود. باز هم قرص خورده بود. می‌گفت قرص فایده ندارد دفعه بعد یک کار اساسی می‌کنم. می‌نالید از دست عهدشکنی و دروغ‌گویی مردها. می‌گفت به دخترهای من چه کار دارند؟ از خودم توانش را می‌دهم که به آن‌ها کار نداشته باشند! نمک می‌خورند و نمکدان می‌شکنند، یکی‌شان که فکر می‌کنم پیش‌پیش حفّش را گرفته بود عشق مرا به تور زده. من و مهریش خیلی از ناموس پرستی مردانه‌اش خنديدیم. ولی همین خانم که به یاد عشق خیانت‌کرده‌اش بغض می‌کند توی گرم‌خانه سونا به من بند کرده بود. به‌هوای حرف زدن دستش را گذاشته بود روی ران من و برنمی‌داشت، هی می‌پرسید چرا مویت را بورنمی‌کنی؟ این تن و بدن سفیدت را هم برنژه کن خیلی بہت می‌آید. دستش را کنار زدم و گفتم من از این کارها خوش نمی‌آید، از ما بکش بیرون! بهش برخورد، گفت قابل نیستی! به من برخورد، باز هم دوستش دارم.

مهریش می‌گوید شیرین با گروه دخترهایش جلوی ملکه مادر نمایش سکسی می‌دهند، یعنی هر کی هر کی، یک سری آلت مردانه هم از خارج آورده‌اند می‌بنندند به خودشان. از دربار پول می‌گیرد والا

با پول نقاشی نمی‌شود قر و فر این همه دختر را تأمین کرد. می‌گفت شیرین خودش هم دست پروردۀ پری غفاری است. وقتی جوان‌تر بوده، زیردست او تربیت شده و حالا خودش شده است ملکه هیپی‌های ایران، یعنی لزین‌های ایران.

۸ دی

برای ابوالفضل قصه‌ای راجع به سخنران عزیزش تعریف کردم، با علاقه‌گوش کرد ولی هیچ تعجب نکرد. پریش بآقای بابازاده به خانه مهریش رفتیم. آقای نوید شاعر معروف گل سرسبد بود، یعنی مهریش که خیلی تعریف او را شنیده بود با هزار اصرار از بابا خواسته بود که او را با شاعر آشنا کند، بعد هم شاعر را دعوت کرده بود به خانه‌اش. البته او چیزی از شعر و ادبیات سرش نمی‌شود ولی می‌خواهد جلوی سر و همسر پز بدهد. یک عدد علاقه‌مند دیگر هم آمده بودند که مهریش هزار مفت سرشان گذاشته بود. محیط خانه مهریش روحیه همیشگی را نداشت، پذیرایی مفصل بود اما خیلی فرهنگی شده بود. شاعر هم که وسط یک گله زن و دختر علاقه‌مند افتاده بود به قول بابا دماغی داشت، و دکامی خورد و سیگار می‌کشید و به سوال‌های دخترها یک دو کلمه با لبخند یا شانه بالا انداختن جواب می‌داد. اوایل خیلی جا سنگین بود. بعضی رفتارهایش جالب بود. مثلاً اعتراض می‌کرد به حق ناشناسی روزگار و این که این همه خدمت به ادبیات ایران کرده ولی زار و زندگی معمولی هم ندارد. دنبال همین گله‌گذاری گفت کارهای خدا حساب ندارد، بعد یک مرتبه درآمد که «اصلًا عزیزجان... خدا دروغ است» اما در همین

حالت نگاه معنی داری به گوشۀ طاق انداخت، مثل این که به کسی بگوید مقصودم تو بودی! استاد در گوشم گفت می بینی دخترجان، ته دلش به خدا معتقد است، این که می گوید به نظر خودش کفر به حساب نمی آید، بلکه گله از یک رفیق نالوطی است به نام خدا! این‌ها را با دقت می نویسم چون استاد معتقد است که من اگر سعی کنم خیلی خوب می توانم گزارش زنده بنویسم. دخترها عقیده‌اش را راجع به عشق پرسیدند، و خوش خوشک دوره‌اش کردند که داستان عشق و عاشقی‌اش را تعریف کند. همه می دانستند که از ترس شوهر معشوقه مددتی رفته زندان و حاضر نبوده بیرون بیاید. نمی‌دانم شاعر مست بود یا خودش را به مستی می‌زد و قیافه می‌گرفت که دارند ازش حرف می‌کشند. داستان را خیلی مهیج تعریف کرد عین فیلم سینما. شب عاشورا بوده، در و همسایه‌ها رفته بودند توی کوچه تماشای دسته، شاعر تنها بی کنار حوض روی قالیچه‌ای نشسته بوده و برای خود بساطی چیده داشته صفا می‌کرده. می‌گفت یک وقت دیدم چیز نرمی خورد توی صورتم، وارسی کردم یک لنگه جوراب نایلن زنانه بود. آن طرف را نگاه کردم دیدم از پشت دیوار آشپزخانه همان زن همسایه است که توی محله به لوندی معروف بود. هیچی، همین طوری خانمه تیکه تیکه لباس‌هاشو در می‌آره و می‌زننه توی سر شاعر. این استریپ تیز آغاز رابطه‌ای میشه که این همه الـ شنگه به پا کرد. البته شوهر زنه با این که گردن کلفت بود کلاهش پشم نداشت. استاد می‌گفت از اون مردهایی است که می‌گه چرا طلاق بدم برم ته صف؟!

آخرهای شب بعد از شام یک عدّه رفتند، مجلس صمیمی تر شد و بحث هم عوض شد. هنوز شاعر گله داشت که مستش کرده‌اند و ازش

حرف کشیده‌اند تا دستش بیندازند. دخترها با چاپلوسی و قربان صدقه تشویقش می‌کردند که خیلی هم داستان جالبی بوده و او چه آفای جذابی است. توی این هیر و ویر نفهمیدم چطور صحبت سخنران حسینیه ارشاد پیش آمد، همینی که داستانش را من برای ابوالفضل تعریف کردم. شاعر کیفیش کوک شده بود، مجلس هم خودمانی‌تر، نطقش باز شد. شروع کرد به تعریف که ما از سال‌ها پیش با فلاانی ایاغ شدیم. پسر تند و تیزی بود. کتاب می‌خواند، همه جور. مذهبی نبود اماً لامذهب هم نمی‌شد بهش گفت. بعد خبر شدم که رفت فرنگستان، پاریس، درس خواند. یک نویسنده‌ای داشتند به‌اسم فرانتس فانون، خیلی از او چیز آموخت، درش را هم خوب خواند. آمد به‌ایران، شروع کرد به فعالیت، چند تا مقاله‌ای نوشت در مایه مذهب، نگاهش تازه‌تر بود آن جور که جوان‌ها می‌پسندیدند، بعد هم سخنرانی در تهران، از شرق و غرب، استعمار و چه و چه و چه‌ها. دیدمش، کلامش سحر دارد، مسئله را نوع دیگری بیان می‌کرد. همه می‌دانیم که طئی مدت کوتاه مردی شد مردستان. این جوان‌ها که فقط آخوند مسئله‌گو دیده بودند، می‌شنیدند که اصل دین بسیار ساده است: علت فساد این است که تا حالا قلم دست دشمن بوده، یک گله جاهل به جای مذهب خرافات تحويل مردم داده‌اند تا حکومت‌های مستبد را این گونه توجیه کنند. می‌دانید که هم طلبه‌های جوان طرفدارش شدند و هم توی دانشگاه از یک سوکلی طرفدار پیدا کرد جلوی چپ‌گراها. اتفاق مهمی بود در تاریخ ایران که روشنفکر و روحانی آشتی کنند. چپ‌های دو آتشه می‌گفتند مرتاجع است، آخوندهای سنتی هم می‌گفتند زیرینای حرف‌هایش مارکسیستی

است، مدعی بودند مأمور شده که با این قرتی‌گری‌ها مذهب را خراب کند. خلاصه شاعر می‌گفت هر وقت می‌دیدمش دعوت می‌کرد که رفیق جان یک بار هم بیا پای منبر من! شد و شد تا بالاخره یک روز من و یدالله شال و کلاه کردیم رفتیم حسینیه. گویا یک خطابه بلندی بود که بعد کتابش هم درآمد؛ آن روز قسمت آخر خطابه بود. جمعیت توی حسینیه موج می‌زد، بیشتر جوان. سبک مخصوصی داشت، خاموش می‌ماند، جمعیت را منتظر می‌گذاشت، یک باره مثل این که باروت توی سینه‌اش منفجر شده باشد یک نعره یا قدوس می‌کشید آن وقت سخن‌ها می‌آمد بیرون، چسبیده به‌هم، می‌رفت بالا، اوج می‌گرفت، در او جش یک باره آهنگ صدایش می‌آمد پائین، اشک جمع می‌شد توی چشم‌هایش، از بیخ حلق چند عبارت شمرده و متین می‌گفت که نتیجه گرفته باشد. یک سکوتی می‌شد که صدای بال مگس به‌گوش می‌آمد. اگر بغض کرده بود، جمعیت هم بغض می‌کرد. چند ثانیه‌ای سکوت و برهوت، بعد دوباره یک نعره می‌کشید و یک جمله بزرگ دیگر به‌همین سبک. جمعیت منفجر می‌شد، گریه می‌کردند، صلوات می‌فرستادند، کف می‌زدند. به قول خودش سبک دیالکتیک داشت، مثلاً می‌گفت: می‌گویند انسان امروز فاسد شده چون که مذهب عقیم مانده، پس رسالت اصلی مذهب در چیست؟ پس این که شما می‌بینید مذهب حقیقی نیست. جناس هم به کار می‌برد، می‌گفت این مملکت را بدیخت کرده زر و زور و تزویر. خوب، معنی این سه کلمه مهم نبود، طنین اش توی دل‌ها اثر می‌کرد. می‌دانست که خیلی از جوان‌های چپ‌گرا موضعه او را مسئله روشنایی می‌شناستند. پس، باید از اقتصاد جامعه عدل، یا به قول خودش قسط،

اصلی عرضه می‌کرد یعنی ایمان مذهبی را می‌گذاشت توى شکم فرهنگ مارکسیستی. حالا ببینید چه جوری این‌ها را جمع می‌کرد: ایمان در دل من یک سیر صعودی است که باید برسد به بام عدالت اقتصادی. توضیح می‌داد که اقتصاد به معنای علمی کلمه (که یعنی مارکسیستی) عدالت اقتصادی و آزادی انسانی؛ آزادی انسانی را هم می‌گفت نه به آن معنی که بورژواها می‌گویند. شاعر می‌گفت وقتی سختران آمد پائین، مگر جوانها رهایش می‌کردند؟ دوره‌اش کردند و پرسش‌ها و پرسش‌ها! بالاخره تمام شد، گریبان‌اش را خلاص کردیم، برابر قراری که گذاشته بودیم از آنجا رفتیم خانه یدالله شام.

تابستان بود و هوا خیلی گرم، نشستیم توى حیاط باصفای خانه یدالله کنار حوض، یدالله هم سفره پهن کرد و بساط چید و بطری‌ها را گذاشت وسط. البته او عرق خور نبود ولی اگر می‌خواست بخورد مردانه می‌خورد، فکر می‌کنم تنها بیشتر از یک بطر خورد. همان کنار بساط، توى حیاط، منقل آوردنده، من و یدالله گل نم گل نم می‌خوردیم و می‌کشیدیم. علی تریاکی هم نبود ولی مثل عرق خوردنش در این جبهه هم مردانه می‌رفت، گمان می‌کنم در یک نشست بیشتر از نیم لول تریاک کشید. بعد خوابش گرفت گفت جای مرا همین بغل حوض بیندازید من بخوابم. او خوابید و خروپش بلند شد. من و یدالله نشستیم به قرار خودمان. حرفی و حدیثی، گاهی هم بستی یا ته استکانی و صحبت از ری و روم و بغداد و شب می‌گذشت. نزدیکای صبح، به یدالله گفتم بیدارش کن بگو پاشونماز بخوان! بگو تو که عصر برای جوانها آن طور نماز را مجسم می‌کردی فلان است، نمی‌دانم بستن عهد در پیشگاه الهی است، بهمان است، نمی‌دانم

عهدی برای انسانیت است، برای روح، برای آزادی، خوب پاشو واجب را انجام بده! می‌گفت یدالله دستش را دراز کرد پای او را تکان داد و گفت: علی پاشو، دارد سپیده می‌زند، وقت نماز است! علی اعتنا نکرد. گفتم یدالله ولش نکن، خودش را می‌زند به آن راه که خواب است و نشنیده، امر به معروف بکنیم. یدالله دوباره شروع کرد به تکان دادن او. آخر علی سرش را بلند کرد، یک جمله گفت و یک آیه خواند، چرخید، پشتش را به ما کرد و در جا به خواب رفت. به ابوالفضل گفتم خود آیه را یاد ندارم ولی معنی اش را می‌دانم، وقتی گفتم ابوالفضل عربی اش را گفت. آن شخصیت خواب‌آلود جواب‌شان داده بود: «بابا چقدر پافشاری می‌کنید، خدا خودش تکلیف مرا معلوم کرده، می‌گوید وقتی مست هستید نماز نخوانید.» من این جریان را برای ابوالفضل تعریف کردم چون می‌دانستم خیلی به آن شخصیت اعتقاد دارد گفتم که به نظر استاد، آدمی است عوام‌فریب و فرصت‌طلب. برخلاف تصوّرم ابوالفضل از کوره در نرفت، می‌خواست یک جوری قضیه را راست و ریس کند، از این قبیل که وضع ما الان خیلی حساس است و موقع این سختگیری‌ها نیست؛ او می‌تواند جوان‌ها را حرکت بدهد، حتی جوان‌های شمال شهر را؛ ما باید همه نیروهایمان را متّحد کنیم حتی با کمونیست‌ها همکاری کنیم، بچه‌های جنوب شهر هم زیادند، زیر دستگاه را می‌گیریم، چپه‌اش می‌کنیم. رژیم طاغوت که سرنگون شد، بعدش وقت ارزیابی افکار و اعمال می‌رسد.

آقای نوید خیلی آدم خوش‌صحتی است. حرف‌ها می‌زد که من از خنده جای خودم بند نبودم. حتی آواز هم خواند. دفتر بغلی اش را

درآورد و گفت: «عزیز جان، من دو دانگ صدا دارم، نروید پشت و پسله بگوئید آوازخوان است!» یک غزل از خودش خواند، با صدای خراشدار و تنگ نفس، مثل یک خروس پیر. گمانم خودش را می‌زند به شوریدگی و سادگی. بهش که دقیق شدم دیدم بیشتر از آن که وانمود می‌کند حواسش جمع است، یادم هست چند ماه پیش اول دفعه اورا در شب شعر «کانون نویسنده‌گان» دیدم. جوان‌های زیادی بودند که توقع داشتند او شعرهای بودار سیاسی بخواند. اما او پایش روی بیل نرفت، شعرهای عاشقانه خواند. منتهی چنان قیافه غمگین و رنجوری گرفته بود که بهمه ثابت می‌کرد از ته دل با دولت مخالف است، خیلی رند است، زیرچشمی همه چیز را می‌پاید، عین یک گریه سبیلو ناقلاست، اما تو دل برو.

پشت آینه

از پنجره طبقه دوم، خیابان علم در این بعد از ظهر پائیزی در غباری مفرعگون غوطه می‌خورد. نوک درخت‌ها از تماس جریان نادیدنی توچال می‌جنبد. خداداد این خیابان باریک را می‌پسندید، نه به خاطر باغ‌های کهنه‌ای که هنوز کلنگ خانه‌سازی ویران نکرده بود یا دیوارهای کاه‌گلی که حفاظ حلبی زنگ‌زده‌اش از سال‌ها پیش آن را از نفوذ باران محفوظ می‌داشت، بلکه بیشتر به این خاطر که می‌دانست خیابان در مسیر یکی از بریدگی‌های کوه‌های شمیران قرار گرفته است؛ تابستان‌ها که هوا دمدار و خفه‌کننده می‌شد، در این امتداد همیشه وزش ملایمی از قدرت گرمای می‌کاست و در این فصل، با وارونگی هوا، دمای متغیر و تأخیر بارندگی، خیابان علم در شمار چند خیابان محدود شهر بود که هوایی داشت قابل تنفس‌تر. پشت سر خداداد، حضور قلعه مرموز و مستور در شایعه سازمان امنیت دلگرم‌کننده بود، با وجود پچ‌پچه‌ها و حتی فریادهای خصم‌مانه در شهرها، که نسخه‌ای از گزارش‌های آن را بخش شنود هفت‌به‌هفت‌ه

روی میز او می‌گذاشت، با وجود سازمان‌های کوچک زیرزمینی که چند روز پیش یکی از همکاران او را جلوی خانه‌اش ترور کرده بودند و با وجود نشانه‌های جور درنیامدن حسابهای حکومت که به‌هوش غریزی خداداد اعلام خطر می‌کرد، صرف اندیشیدن به‌این سنگر بدون رخنه و روزن بنددل او را از میان کلاف دلواپسی‌ها به‌پناهگاهی ایمن و تسخیرناپذیر وصل می‌کرد. چشم‌انداز خیابان را می‌نگریست، جایی که تک و توک دکان‌های حوالی خانه پیش‌ترها بررسی شده و دکاندارها مورد اعتماد یا وابسته بودند. عابران محدودی که از این تگه خیابان می‌گذشتند، بی‌آن که از وجود خانه امن خبری داشته باشند، بر اثر دلشورهای مجھول قدم تنده می‌کردند. تاکسی‌های عبوری هم مسافری در حاشیه خیابان نمی‌یافتند؛ اتومبیل‌ها از این منطقه سریع می‌گذشتند؛ به‌همین دلیل پیش از آن که راننده فولکس واگن را شناسایی کند به حرکت بطي و متناوب آن ظنین شد. راننده فولکس واگن انگار که شماره‌های خیابان را سوک می‌زد و به‌دبال یافتن آدرس مطلوبش گاهی با سرعتِ قدم پیاده‌ها می‌راند و گاه بعد از پیشروی کوتاه و شتابزده‌ای به‌تأنی اش بر می‌گشت. خداداد با نگاهی سرسری ماشین سواری بابا را شناخت. سه چهار دقیقه به‌چهار بعداز ظهر مانده بود. فولکس واگن مقابل خانه امن نیش ترمزی زد، پیدا بود که راننده مقصد را یافته است؛ اما همانجا نایستاد، سرعت گرفت و جلو رفت. خداداد از گوشۀ پنجره او را دید می‌زد که در عمق خیابان دور زد و همان حوالی ایستاد. جالب بود که احضار شونده نیز مقررات ایمنی را رعایت کند. این مشتری جدید نه تنها توجه کسی را به‌خانه جلب نمی‌کرد، وقت شناس هم بود، لابد حساب کرده بود که با چند دقیقه

پیاده روی می تواند مطابق احضار تلفنی سر ساعت چهار به وعده گاه برسد.

خداداد دو طبقه پائین آمد، وارد اتاقی شد که هم صفحه گیرنده تلویزیون مدار بسته روی میز آن به چشم می خورد و هم پنجره های شیشه داری داشت که در سوی دیگر آئینه بود. شنید که بابا از در نیمه باز گذشت، از پله های همکف بالا آمد، از کسی که نقش دریان را داشت سؤال کرد و راهنمایی شد به اتاقی در جوار نظرگاه خداداد. پشت میز تحریر یکی نشسته بود که می توانست منشی باشد؛ موهای خاکستری کم پشت و به دقت به عقب شانه شده (ویژه کارمندان دون پایه سابقه دار) و دور گوش و گردن به فرم معروف آلمانی کوتاه شده. خداداد که می کوشید از دید بابا منظره را ببیند، متوجه یک نکته لودهنده شد: در روزگاری که موهای بلند مدبود و معمولاً همه پاشنه کنار گوش را تا محاذات لب پائین می آوردن، آرایش موی کارمندان او به چشم می زد؛ ارتشی وار بود. بابا اسمش را گفت و منشی با خشکی آزارنده کارمندان وظیفه شناس به صندلی اشاره کرد: «بفرمائید». بابا روی تنها صندلی توی اتاق که به دیوار تکیه داشت نشست. خداداد به چهره او دقت کرد. در این اتاق چیزی نبود که چشم بابا به آن بند شود، روی میز یک تلفن سیاه بود و یک کازیه خالی، و جلوی منشی کتابچه ای که با تظاهر به جدیت چیزهایی در آن می نوشت. جلوی بابا از آن عسلی های پایه کوتاه نبود که مثل بیشتر اتاق های انتظار اقلأ چند مجله کهنه رویش گذاشته باشند، آدم از زانوهایش احساس نامنی می کرد. بابا دیوارها را می نگریست که فیلی رنگ بودند، حتی عکس شاه که در همه مکان های عمومی دستور بود مقابل چشم ها نصب

کنند در این اتاق دیده نمی‌شد، اما قابی پشت سر منشی به دیوار آویخته بود و روی آن یک بیت شعر با خطی خوش نوشته شده بود. خداداد مسیر نگاه بابا را دنبال کرد و در ذهنش هم‌آهنگ با او شعری را که پیشترها دیده بود خواند: هزار مرتبه سعدی تو را نصیحت کرد / که حرف مجلس ما را به دیگری نبری.

چشم بابا روی اندرز سعدی مکث کرده بود و پیام گس آن را می‌چشید. خداداد از پشت شیشه‌اش به وارسی سر و وضع بابا پرداخت: کت و شلوار تیره، پیراهن آبی پیچازی و کراوات سرمه‌ای با راهراه‌های آبی. نقصی نداشت، ولی خداداد به تجربه دانسته بود که تقریباً همه کسانی که برای بازجویی احضار می‌شوند، رسمی‌ترین لباس‌شان را می‌پوشند، حتی در تابستان هم کمتر کسی با پیراهن آستین کوتاه یقه باز و شلوار تکی در این گونه وعده‌گاه‌ها حاضر می‌شد؛ گویی همه جهد می‌کردند هیأت محترم و در عین حال بی‌مسئله‌ای به خود بگیرند. نوع لباس پوشیدن ادعای می‌کرد که صاحبیش از شمار آدم‌های سیاسی‌کار و ماجراجو، آنارشیست و البته تروریست نیست. اغلب احضارشوندگان، حتی برای القاء این که عنصر خطرناکی نیستند، یکی از دورزننامه عصر- و بیشتر اطلاعات- را زیر بغل می‌گرفتند و درواقع وانمود می‌کردند که به طور کلی مطبوعات نظریه‌پرداز یا تحریک‌کننده را نمی‌خوانند، و خشک مغزتر از آنند که اهل شوخی باردی باشند.

مشتری امروز البته داناتر از آن بود که صاحب‌خانه را دست کم بگیرد، یعنی با تظاهر به ساده‌لوحی طرف را ساده‌لوح بینگارد. اما می‌توانست وانمود کند که محیط آنجا سرگرمش کرده و دارد در

جستجوی چیزهای جالب به هر سو چشم می‌دواند؛ حتی اگر همین چند تا پشه‌ریزه‌ای باشد که دور چراغ سقفی پرواز می‌کنند. هم مشتری و هم صاحب خانه قبول دارند که این یکی قابل پیش‌بینی نبوده است. بنابراین می‌توان با دقت یک حشره‌شناس، و با وجودانی پاک، پرواز پیچ در پیچ آنها را در هوا تعقیب کرد.

برابر برنامه‌ای که از پیش تنظیم شده بود، با بازاده باید آن قدر بلا تکلیف در اتاق انتظار می‌نشست تا مرحله اول یعنی دلشورهای که اتکا به نفس را متزلزل می‌کند تحقق یابد. هر احضار شونده‌ای، از پیش، برای سوال‌هایی که حدس می‌زد از او خواهند کرد، جواب‌هایی تدارک دیده بود؛ بعضی تصمیم می‌گرفتند که خشک و رسمی برخورد کنند و در گفتگو را بینند؛ بعضی بر عکس صحبت صمیمانه آمیخته با مثل‌ها و قصه‌ها را در حافظه مهیا کرده بودند تا به بازجو نشان دهنده آماده همه نوع همکاری هستند، منتها چیزی ندارند که ارائه کنند؛ بعضی با خود قرار گذاشته بودند که نقش آدم یکسر پرت و کودنی را بازی کنند؛ بعضی بر عکس صلاح دانسته بودند که از همان ابتدا هوشمندانه به شیوه احضار خود اعتراض کنند تا نشان دهنده خورده بردۀ ای ندارند. بنابراین بهم زدن تعادل روحی احضار شونده، با شگرد منظر گذاشتن و بلا تکلیف نگهداشتن او، باعث می‌شد که وسوسه‌های پیش‌بینی نشده‌ای به ذهن طرف هجوم بیاورد، سوال‌هایی که به آن اندیشه نکرده بود، تردید در مورد ساختیت جواب‌هایی که باید می‌داد، چندین نوع تردید در مورد نحوه مقابله‌ای که پیش‌تر انتخاب کرده بود. این شگردها هنگامی که بازجوها سوال مشخصی نداشتند و فقط می‌خواستند در شناسایی

نهاد فردی مشکوک تیری به تاریکی بیندازند، بارها کاربرد خود را ثابت کرده بود.

بیش از یک ربع می‌گذشت. خداداد می‌دید که نگاه با بازاده خسته از تماشای پشه‌ها، از صورت منشی که وانمود می‌کند غرق در کار است، تا نوشته روی دیوار می‌رود و بر می‌گردد. می‌دید که انگشت‌هایش را در هم کلاف کرده و با عزمی درونی از پیچاندن مضطربانه آن‌ها خودداری می‌کند؛ دست به جیب کرد، لابد به دنبال سیگار. این یکی را هم جا‌گذاشته بود. پس از تردیدی نسبتاً طولانی بالاخره به حرف آمد:

- اجازه هست بروم یک پاکت سیگار بخرم؟

منشی گویا از محاسبه دور و درازی بیرون آمده باشد، با حالت جاخوردگی سرش را بالا آورد:

- چند لحظه تأمل بفرمائید الان کارتان تمام می‌شود تشریف می‌برید، سرshan شلوغ است.

این یکی هم برابر برنامه بود. یکی دیگر از آزمایش‌های موفق، تعارف چای یا نوشابه به احضارشونده بود و منتظر آن که فشار ادرار تمرکز او را به هم بزند؛ حتی با با هم این کلک را می‌شناخت. خداداد خبر داشت که نویسنده «شازده احتجاج» به بازاده گفته است: «بیخود به خودت نپیچ! یکی از دوست‌های من که توی اتفاقی مذّت‌ها منتظرش گذاشته بودند توی شلوارش شاشیده بود، خلاص!» اما خداداد می‌دانست که آدمی با جنم با بازاده همچو واکنشی را تحفیر شخصیّت خود می‌انگارد؛ وانگهی، متهمی که با شلوار شاشی مقابل بازجو بشیند از پیش بازنده است.

مرحله اول به پایان رسیده بود. در فقدان کلمات، وز وز پشه‌ها از دور چراغ، غار غار پراکنده کلاعها از حیاط، و آثیر آمبولانس از خیابان، مثل این که از ته چاه. زنگ ناگهانی تلفن، که روی میز لخت گوش خراش می‌شد، بند دل آدم را پاره می‌کرد.

منشی گوشی را برداشت، جمله‌ای شنید، به بازاره نگاهی انداخت و گفت: «بله، خیلی وقته تشریف دارند» و بعد گفت: «چشم!» و گوشی را گذاشت. در اتاق انتظار باز شد و هیکل یقور بی قواره‌ای آمد تو. بابا در نگاه اول پیراهن سفید چركمردۀ اورادید که برای بالاتنه عریض‌اش خیلی تنگ بود، ناچار دو دکمه بالایی باز مانده بود و کراواتی کهنه با گره ریز، کمی کج، روی پوست لک و پیس گردنش خفت شده بود. با حرکت دست بابا را دعوت کرد. بابا از جا بلند شد و به منشی گفت: «با اجازه!» و به دنبال مرد یقور آمد توی راهرو. ته راهرو از پله‌ها پائین رفتند، دو طبقه. در زیرزمین دالانی بود نیمه تاریک با سه در بسته در سمت چپ، همه چیز به رنگ فیلی. مرد دستگیره در اتاق وسطی را گرداند، با دست راه ورود را به بازاره نشان داد، بابا از کنار دست سنگین رفت تو و در با صدای خشکی پشت سرش بسته شد. چیزی که در نگاه اول باعث حیرت و حتی وحشت می‌شد، لختی این زیرزمین درندشت بود؛ کف موزائیک کهنه، دیوارها غبارآلود با همان رنگ فیلی. لامپ خاموشی از سقف آویزان، اندک نوری از پنجره مشبّک نزدیک سقف که لابد به کف حیاطی نگاه می‌کرد، روشنی گرگ و میش به اتاق می‌داد. در جایی از اتاق، زیر همان پنجره، یک تخت فنری یک نفره بود و لابد رختخوابی رویش، که زیر پوشش یک پتوی چهار خانه قرمزرنگ نخنما توده شده

بود. اتاق انگار سر و ته نداشت و در تمام فضای آن جای مطمئنی نبود که بابا تکیه بدهد، چه برسد به نیمکت یا صندلی یی که رویش بنشیند. فضا به علت عریانی اش بیگانه کُش به نظر می‌آمد. بابا دو قدم به طرف تخت برداشت، آنجا در سایه عصر قاب آینه کوچکی هم به دیوار بود. فوراً ارزیابی کرد که نشستن روی تخت غلط است، شاید آدمها را به همین تخت می‌بستند و شکنجه می‌دادند. آنجا نشستن ممکن بسود یادآوری تحریک‌کننده‌ای برای بازجوها یا اعتراف‌گیرنده‌گانی باشد که بابا نمی‌دانست از چه قماشی هستند، یا در چه سطح تربیت و ادب. طبیعتاً بازجوى خوب یا متمن به چنین سرداری پا نمی‌گذاشت!

چون حسّ می‌کرد که از جایی زیر نظر است، خواست که به رفتار خود معنی بدهد. جلوتر رفت و توی آینه صورتش را نگاهی کرد، دستی به موها یش کشید، که لازم نبود، گوشه‌های چشمش را با انگشت پاک کرد و بعد رگ‌های خونی چشم‌ها را دید، در متن دلهره‌ای مجھول. هیچ کار نابابی نکرده بود که از بازجويی بترسد؛ ولی اگر بازجوها همین طوری و محض سرگرمی به او پیله می‌کردند چی؟ باید لقمه دندان‌گیری به آن‌ها بدهی تابی جهت کتکت نزنند؛ اماً کدام لقمه؟ عقاید خصوصی رفقا یا حرف‌های مخالفی که گوشه و کnar از این و از آن شنیده‌ای؟ در پستوی زیرزمین، خداداد می‌خواست همه این‌ها را توی صورت بابا بخواند. با خودش فکر کرد آدمیزاد واقعی‌ترین اعترافاتش را مثل اسناد عینی به آینه می‌دهد. احضار شده از خود می‌پرسد: آیا اینجا یکی از همان «اتاق تمثیت»‌ها نیست؟ پس ابزارهای شکنجه کجاست؟ نکته توی دیوار جاسازی شده‌اند؟

بابا به آینه هم نگاه شکاکی می‌اندازد. آیا می‌فهمد پشت آینه به جای جیوه کسی دیگری او را نگاه می‌کند؟ اگر مرا همینجا بکشند چه اتفاقی می‌افتد؟ از ترس مرتعش می‌شود. در مملکت ما دماغها چاق است و ذهن‌ها مشغول و مردم نو دولت. اما نه، احضار شده‌ها را کاری ندارند. توقيف و قتل‌ها بدون اخطار قبلی است، با وجود این شاید قتل فوق برنامه وحشت بیشتری تولید کند. خداداد ناگهان دریافت که از بابا بدش نمی‌آید، آدم‌های زروری پرمدعا که فقط در حرف خشن هستند اما جرأت کاری ندارند، عقیده دارند که رهنمودهای ملوکانه برای رسیدن به تمدن بزرگ تمامش خطأ است و خیالبافی، براساس معلومات کتابی‌شان راه حل‌های واقعی و سازنده مال آن‌هاست. خداداد شک ندارد که آن‌ها هم خیال‌بافند. در اعماق جامعه نطفه انجار مخوبی نهفته که بدبین‌های حرفه‌ای نمی‌فهمند، روزی آتش‌شان همه کتاب‌ها را با راه حل‌هایش خواهد سوزاند. لحظه‌ای احساس رفاقت کرد، چون که در این صحنه جابر و مجبور مثل بازیگران تاتر نقش اجرا می‌کردند، نقشی که خودشان باور داشتند همان رسالت تاریخی است. مثل خود ما، ما هم ادعای رسالت تاریخی داریم، اما با هوشیم پس صادق نیستیم. شغل امنیت در بهترین شکلش با آرمان شروع می‌شود و با جنایت تمام، اما در بعضی موارد ممکن است انتهای آن پوچی باشد. قیافه جناب آقای یوسف بابازاده را باش. میخ شده به آینه‌اش! تجسم می‌کند که شاید نظیر یک دریچه باز شود و از پشت آن یک فروند آپولوی فرد اعلا بیرون آید. زیر لب غریب: «اینجا اتفاق نگهبان شب است، کور خوندی!» این هم مرحله دوم.

گامب گامب پاهایی که پوتین پوشیده بودند از توی راهرو برخاست، در باز شد و همان مرد یقور (بابا برای اولین بار متوجه شد که او شلوار و پوتین سریازی به پا دارد) نصف تنهاش را داد تو، با اشاره‌ای بابا را فراخواند و چند برگ کاغذ را که بهم سنjac شده بود به دستش داد؛ بازبی آن که حرفی بزند عقب کشید و در را محکم بهم زد. بابا نگاهی انداخت به پلی‌کپی‌ها. بالای صفحه اول آمده بود «لطفاً با کمال دقّت به پرسش‌های زیر پاسخ دهید». سینه بابا که تا حالا گرفته بود باز شد، نفس راحت! از آن سوال‌های یک شکلی بود که معمولاً سازمان امنیت از آدم‌هایی که «مورد» داشتند می‌کرد: هویت و مشخصات شخصی و خانوادگی، مدرسه‌هایی که از روز اول رفته‌ای، محله‌هایی که ساکن بوده‌ای، مشاغل، عضویت در احزاب، آدرس رفقایی که در صورت غیبت شما بتوان به آن‌ها مراجعه کرد... مجموعه پرسش‌هایی که بابا از زمان دانشجویی تاکنون چند مرتبه به آن‌ها پاسخ داده بود. پدر کارمندش اجاره‌نشین بود و در کودکی سالی یک بار اسباب‌کشی می‌کردند، به یاد آوردن مدرسه‌های ابتدایی، آن هم با سال دقیق‌شان، بزرگترین مشکل بابا هنگام پرکردن این اوراق با سوال‌های تکراریش بود. عضویت که هرگز راجع به دوستان هم مشکلی نداشت، سه چهار نفر از آن‌ها هیچ‌گاه به عرصه سیاست اعتنا نکرده بودند، آدم‌های بیغی که تمام همت‌شان مصروف تأمین رفاه خود و خانواده بود، همیشه در پاسخ‌های بابا ظاهر می‌شدند. از همه مهم‌تر، بابا که حالا روی لبه تخت نشسته بود و با سرعت ورقه‌ها را پر می‌کرد، خیالش آسوده شده بود که اقامت او در این زیرزمین پیامدهای ناگواری نخواهد داشت. پایان مرحله دوم...

آخرین بار، دو سه سال پیش، پس از مقاله‌ای که در حمایت از مبارزان ویتنام نوشته بود، همین سئوال‌ها را پاسخ داده بود. آن بعد از ظهر، بعد از رد کردن ورقه‌های پر شده، با بازجوی خوش‌تیپ و مؤدبی مواجه شد که خودش را دکتر الله‌ورדי معرفی کرد. دکتر بعد از خوش و بش‌های بسیار محترمانه، صحبت را به وضع مالی بابا و این که آیا در آمدش کافی هست یا نه رسانده بود. بابا از قبل جواب این سئوال را آماده داشت، چون منوچهر قبل از او، پس از بازگشت از خارجه، یکی از همین بازجویی‌های متداول را از سرگذرانده بود. منوچهر به بابا توصیه کرده بود درآمد خود را خیلی بیشتر از واقعیت بگوید، بگذار آن‌ها رویشان نشود به تو پیشنهاد همکاری کنند... بابا دیگر دکتر الله‌وردي را ندید تا این که در مهمانی دوستی درجه دوم به نامزد جدید او معرفی شد: «خداداد!» عجب ترجمة باسلیقه‌ای!

در همین زمان که بابا اوراق لوله کرده پرسش و پاسخ را در دست گرفته بی‌صبرانه عرض و طول اتاق را می‌پیمود، خداداد نیز به آن تصادف غافلگیرکننده می‌اندیشد. بابا با خطاب «دکتر» به او نشان داده بود که می‌شناسدش و پنهان هم نمی‌کند. از نظر خداداد نیز حصول صراحةً بهتر از بقای ابهام بود، اماً به‌هرحال از وقتی که چشم‌شان توی چشم هم افتاد دیگر نمی‌توانست جز در نقش کارمند وزارت خارجه با این دوست خانوادگی روبرو شود؛ بخشی از پرونده روش‌فکران در اختیار دکتر الله‌وردي بود، پرونده‌هایی مهم که نصیب هر از گل بی‌سودی نمی‌شد. کشف هویت خداداد از طرف بابا، فقط موجب شد که دکتر الله‌وردي در این مورد خاص برود پشت صحنه و از آنجا برنامه‌ریزی کند و اکنون سناریوی او بود که مو به‌مو اجرا

می شد. دو سال پیش، دکتر اللهوردى پس از پرس و جو از میزان درآمد بابا، کم کم گفتگوی دوستانه را به مسیر دیگری کشانده بود: - آقای بابازاده، من مقالات پراحساس و مهیج شما را می خوانم. آیا عقیده دارید که وضعیت کشور ما شبیه ویتنام است؟

بابا سراشیبی را که به تله می انجامید زودتر دید:

- خیر! من هرگز چنین نگفته‌ام، اما معتقدم کشور ما و ویتنام هر دو به جهان سوم تعلق دارند. و ما باید از مبارزات آزادیبخش بقیه کشورهای این بلوک حمایت کنیم.

- پس شما اعتقادی ندارید به نظریات بعضی از هم‌قلم‌هایتان که می‌گویند ما باید در ایران هم از مبارزات ویتنام‌ها سرمشق بگیریم... بله بله، می‌دانم که عقیده شما این نیست، ظاهراً شما فقط طنین ادبی «قهر انقلابی» را دوست دارید! فقط کلمات، ولی می‌بینید، شما با نسل جوان در تماسید، نوشته‌هایتان را می‌خوانند، در شب‌های شعر به خصوص دانشجوها با شما بحث می‌کنند، می‌دانم در چند مؤسسهٔ فرهنگی هم درس می‌دهید، ببینید، جواب‌های صریح جنابعالی این امتیاز را دارد که اگر مقامات بالا نسبت به فعالیت‌های تان نظر موافق پیدا کنند می‌توانید بدون مانع در دانشگاه درس بدید.

- من که عرض کردم، آن را که حساب پاک است از محاسبه چه باک! من واقعاً مقاله ایدئولوژیک نمی‌نویسم، ساخت مقالات من همدردی با مبارزات دنیای سوم است، با ترویریسم هم مخالفم، شما که بهتر می‌دانید!

ناگهان دکتر اللهوردى جدی شد:

- اگر یکی از این جوان‌ها که به شما اعتماد دارد خبر بدهد که برنامه

ترور یا آدم‌ربایی دارد، شما چه خواهید کرد؟

بابا سراشیب را می‌دید، سعی کرد لیز نخورد. گفت:

- حتماً به او نصیحت می‌کنم و ثابت می‌کنم که هیچ مبارزه اجتماعی با ترور پیش نرفته... و فکر می‌کنم بتوانم تأثیر بگذارم.

اکنون نوبت سؤال تعیین‌کننده بود:

- خوب، اگر یکی از این‌ها فرضًا دانشجوی آتشین مزاجی به‌اسم کسرا منطق شما را قبول نکرد، سر حرفش ایستاد و گفت که دنبال اجرای نقشهٔ خط‌نراکش می‌رود و شما می‌دانید که موضوع جدی است، حاضرید به‌ما خبر بدھید؟

انفجارهای بی‌صدایی در مغازه‌بابا می‌شکفت، شعاع‌ها و ترکش‌ها به رنگ‌های درخشان جگری، زرد، فسفری، گوگردی و قرمز خونی، از مرکز واحدی به‌اطراف سر می‌کشید، مثل این که ارکستر عظیمی هم هماهنگ با آن می‌نواخت، از تک زخم‌های گیتار تا غرش سازهای بادی، می‌خورد به صخره‌های داخلی جمجمهٔ بابا، خاموش می‌شد و خاکسترها رنگ‌رنگ آرام فرود می‌آمد؛ مقصد نهایی چاله‌ای بود که اکنون به وسعت پرتگاه می‌شد، همه چیز به طرف آن حفرهٔ تاریک فرو می‌ریخت. بابا یک ثانیه بیشتر فرصت جواب نداشت. هر مکشی، هر تأمّلی ممکن بود سؤال غافلگیر‌کنندهٔ دیگری را بزاید. قاطع جواب داد:

- خیر!

- چرا؟ مگر نگفتید با ترور مخالفید؟

- بله! همیشه مخالفم. اما ببینید، شما که مأمور و خبرکش کم ندارید، پس از مدت کوتاهی من لو می‌روم و به عنوان کارمند شما

شناخته می‌شوم؛ آن وقت همه پیشداوری‌ها در نسل جوان نسبت به من منفی خواهد شد، یعنی هیچ کسی حاضر نمی‌شود استدلال مرا بشنود. نتیجه آن است که روی آن چند نفری هم که می‌توانم صادقانه تأثیر مثبت بگذارم آن هم از بین می‌رود. عرض کردم، شما مُخبر کم ندارید، پس بگذارید من به شیوه خودم با نسل جوان بحث داشته باشم.

- شما خیلی زرنگید!

سکوتی شد. بابا از دام جهیده بود. تصمیم گرفت بزند تو خلبازی.

- اخیراً به مورد مشکوکی برنخورده‌اید؟

- شما که معاشران مرا می‌شناسید. آشنای تازه‌ای ندارم. وقت آزادم توی آپارتمان کهنه‌ام می‌گذرد به عنوان وردست آشپزی عیال... با عذاب کشیدن از صدای بنایی و بوی قیرآب شده همسایه‌ها. بدتر از همه پیروز نجادوگری هست در همسایگی ما که گویا گریه می‌پزد، آن هم با پوست و پشم. این بو دیگر عذاب الیم است. شوهر بیچاره‌اش هر نیم ساعتی می‌آید توی حیاط و با سروصدا خلط سینه‌اش را خالی می‌کند، گمان کنم او هم مثل من رنج می‌برد.

- لابد او هم محکوم است که دستپخت عیالش را بچشد؟!

بعدها بابا دانست که یکی از سرشناس‌ترین روشنفکران نسل پیش در همین چاله که برای او هم کنده بودند افتاده است؛ تاگریبان خود را خلاص کند و عده داده که اگر دم گرمش در جوانان خرابکار اثر نکند به سواک اطلاع خواهد داد، به طور خودکار نام این محقق متواتر امّا محبوب فلسفه و سیاست را جزو منابع سواک ثبت کردند؛ چون سال‌ها بعد در رژیم جدید این فهرست منتشر می‌شود آدم‌های

کچ خیال جریان واقعی را باور نکردند.

بابا قدم می‌زند و به گذشته و آینده فکر می‌کند. یکنفر به در تقه می‌زند، بابا یادش می‌رود که کجاست، می‌گوید «بفرمائید!» ورود بازپرس خوب.

مرد شیک پوشی باکت و شلوار خاکستری و صورتی که بعد از پاک تراش کردن به سبزی می‌زد، لبخندزنان به بابازاده سلام کرد و خیلی اتوکشیده گفت: «چند لحظه تشریف بیاورید با من!» از پله‌ها که بالا می‌رفتند بازپرس خوبیه با ادب کامل از تأخیر خود معذرت می‌خواست؛ در طبقه اول در اتاقی را گشود و از بابا خواهش کرد که داخل شود. اتاق تمیزی بود با مبلمان عادی، که به نظر بابا تالار مجللی آمد. خواهش کرد بابا پشت میز درازی که وسط اتاق بود بنشیند، خودش رو بروی او نشست و کیف سامسونیتی را که در دست داشت به حالت ایستاده روی میز گذاشت.

-من باز هم بابت تأخیری که پیش آمد از جنابعالی پوزش می‌طلبم. آقای بابازاده، وقتی را نمی‌گیرم، غرض از این ملاقات این است که ما سنگ‌هایمان را با روش‌نگرانی مثل شما وا بکنیم. قول شرف می‌دهم در مورد مسائلی که مطرح می‌شود اگر موضع تان را به صراحة اعلام کنید به نفع خودتان خواهد بود.

بابا در ذهن به مرور توضیحاتی که در این جور موضع می‌داد پرداخت. می‌دانست که دستگاه به نوشهای امثال او حساس است، اما در عین حال خبر داشت که مشغله اساسی نیروهای امنیتی گسترش جنبش‌های چریک شهری است که در وسائل ارتباط جمعی «خرابکاری» می‌نامند، پس با او چه کار دارند؟ آیا مقالات در اساس

لیبرالی او را خوراک فلسفی خرابکاری به حساب آوردند؟ ممکن نبود! ستایش او از جنبش‌های ویتنام، فلسطین، یا حتی انقلاب کوبا و چین، بیشتر جبهه جهان سومی داشت تا ایدئولوژیک، و برخلاف اغلب روشنفکران ناراضی معاصرش، از پایگاه طبقاتی تحلیل نمی‌کرد و در تحلیل نهایی به برزنف یا مائو نمی‌رسید. البته در این نوشته‌ها پنهان نمی‌کرد که به شوروی احترام می‌گذارد، چرا که تنها حامی جنبش‌های استقلال طلبانه در سراسر جهان همان قدرت بزرگ بود. ناچار هنگام اشاره به بلوک شرق، تعابیری مشترک با روشنفکران چیزگرا به کار می‌برد (نظیر استعمال تعبیر قدرت بزرگ به جای ابرقدرت) مقاله او در انتقاد از عقاید مذهبی نویسنده‌گان روسی که در مسکو محاکمه می‌شدند همین پیام را داشت: نباید با جار و جنجال کردن پیرامون محاکمه نازک نارنجی‌ها خدمات بزرگ شوروی را فراموش کرد. مقاله را مجله نگین چاپ نکرده بود، ولی احتمالاً سازمان امنیت از مفاد آن بویی برده بود. یک لحظه دهانش خشک شد وقتی که بازجوی متمن به این جمله رسید: «شما خیلی جوان‌تر از آنید که توده‌ای باشید!» که این طور، چه سوءتفاهمی! بابا گفت: «من آن موقع یازده سالم بود» و اصلاً به رویش نیاورد که آن حزب در همین لحظه نیز در بسیاری زمینه‌ها فعال است؛ از سردبیر این روزنامه پر تیراز بگیر تا مدیر آن انتشارات پرفروش، از رئیس فدراسیون ورزشی بگیر تا فلاں تهیه‌کننده ثروتمند فیلم‌های فارسی، تا مشاور فلاں وزیر و کارشناس ارشد فلاں وزارت‌خانه، در همه جا بودند و جالب آن که در رخنه گری شان چندان پرده‌پوشی هم نمی‌کردند. آن‌ها رسمیاً انقلاب سفید شاه را اصلاحاتی ضد فئودالی، یعنی زیرینایی و

پیش رو، ارزیابی می کردند و به همین دلیل با طرفداران نظریه جنگ مسلحانه، یعنی بزرگترین نگرانی دستگاه امنیت، جدال عقیدتی داشتند. چرا بابازاده را در سلک آنها به شمار آورده بودند؟ شاید از این جهت که او از پایگاه همان ارزیابی های لیبرالی نیز اغلب در جبهه آنها قلم زده بود. اما اختلاف بزرگ شان سر این نکته نگفتنی بود که بابا الولیت را به دموکراسی، با الگوی حکومت دکتر مصدق، می داد و در اصول انقلاب سفید شاه، آنهم با سنت پرستش شخصیت همایونی، چیزی از مقوله صیانت آزادی فردی نمی یافت. بسیار مسخره بود که برای تبرئه خود، به مقام امنیتی بگوید که «فرق من با توده ای ها این است که انقلاب شاه را قبول ندارم» عذر بدتر از گناه! ولی لازم بود در مقابل جمله های موجز و مسلط بازجو، که می برد و می دوخت، عرض اندامی کند. سکوت به ضرر او امتداد داشت، باید پیش از نتیجه گیری حریف چیزی می گفت. هنگامی که بازجو اشاره به یک لیست آماده اعلام از ممنوع القلم ها کرد و خبر داد که بابازاده و نزدیک به بیست نویسنده دیگر، که اغلب شان به طیف های گوناگون چپ گرایش داشتند، به زودی از چاپ هر مطلبی در مطبوعات منع خواهند شد و یادآور شد که ساواک این لیست را به امضای شخص اول مملکت می رساند تا مقامات پائین دست جرأت دستکاری در آن را پیدا نکنند، و سطح حرف بازجو دوید:

- من واقعاً متأسفم، همکاران شما که این برنامه را ریخته اند اخلاق «گدانده ای ها» را دارند.

بازجو لبخند زد، مخلوطی از تحسین و تعجب.

- یعنی چه طور؟

- آن‌ها وقتی باکسی دشمن بودند همه راه‌ها را به رویش می‌بستند، همه چیزش بد می‌شد، پدرش اریاب خونخوار و مادرش زن اعیان گنده دماغ، برادرانش آدمکش و قاتل بکارت دخترهای رعیت و احتمالاً خواهرهایش خودآرا و فاحشه قلمداد می‌شدند. کاری می‌کردند که داغ ننگ به پیشانی طرف بخورد و در هیچ قبرستانی راه نداشته باشد. شما را مرا ممنوع القلم نمی‌کنید، کارم را از دستم می‌گیرید. بپرسید با یک لقمه نان زن و بچه من چه کاردارند؟ خواهش می‌کنم بگوئید که من در کجا، البته به جز اداره شما، می‌توانم کار کنم؟ بازجو انگشت‌های تمیزش را آرام و منظم لای هم قفل کرد، دست‌ها را روی میز گذاشت، به صندلی اش تکیه داد و باز لبخند زد؛ این بار باکبریای حرفه‌ای معاونی که هر سه مرحله طرح رؤسایش را با موفقیت اجرا کرده است:

- ما به همکاری شما نیازی نداریم، به اندازه کافی هستند، خیلی از رفقای نزدیک شما. راجع به نفوذ آن حزب هم مبالغه می‌کنید. حتماً می‌دانید که تمام نسخه‌های ترجمه کتاب سولژنیتسین را در بازار خریدند و نابود کرده‌اند. ما حواس‌مان جمع است، خودمان کمک‌شان کرده‌ایم. با گذران زندگی زن و بچه شما هم عنادی نداریم. شما می‌توانید باز هم در بخش خصوصی کار کنید یا بروید اداره ثبت احوال، وزارت دارایی، خلاصه جایی که با افکار عمومی، با تعلیم و تربیت، به خصوص با نسل جوان تماسی نداشته باشد. ملاحظه بفرمائید، ما متوجه شده‌ایم که پیشرفت مادی به تنها یی کافی نیست. ارقام رشد اقتصادی کشور و میزان درآمد سرانه طی سال‌های اخیر چند برابر شده است؛ اما ما هم مغز متفکر داریم، آن‌ها می‌گویند

توسعه باید به وسیله رشد فرهنگی متناسب حمایت شود...
بابا شتاب‌زده تصدیق کرد:
- قریان دهن‌تان!

و چشمانش بی اختیار برق امیدوارانه‌ای زد که حتی خداداد هم
توی تلویزیون مدار بسته دید. بازجو بی اعتنا ادامه داد (اما درواقع
آنچه را که باید ثابت می‌کرد از پیش ثابت شده گرفت):

- ما داریم این فرهنگ را پیش می‌بریم. اینجاست که می‌گوییم
موقع تان را روشن کنید. اگر با ما باشید همه امکانات را خواهید
داشت، اگر مخالفید از ما دیگر توقع نداشته باشید، یعنی نمی‌گذاریم
نه در دانشگاه درس بدھید، نه برای رادیو برنامه بنویسید، نه چهره‌تان
در تلویزیون ظاهر شود، نه کتاب یا مقاله چاپ کنید. خلاصه ما نتیجه
گرفته‌ایم که برای مقابله با ضد انقلاب باید زمینه‌های بقای فرهنگی
آن را از بین برد. عرض کردم، با زندگی زن و بچه شما عنادی نداریم،
بروید همان بخش خصوصی کار کنید.

خطوط چهره بابا در رنگ پریدگی وحشتناک او نیز به چشم می‌زد.
خداداد روی صفحه مانیتور خم شده با دقت به نمای درشت صورت
او خیره شده بود. همه برنامه‌ریزی‌ها برای این لحظه بود:

- شما که پرونده مرا خوانده‌اید. می‌دانید که اساس نوشته‌های من
همیشه در جهت گسترش ادبیات و فرهنگ ملی ایران بوده است.
- مثلاً کدام؟

- همان مقاله‌ای که درباره نهضت شعوبیه نوشت. تجلیل سنت
استقلال طلبی ایرانیان که...
- بله خوانده‌ام. به نظرم شما زیادی به زردشته‌ها عزت‌چیان

کرده‌اید. گیرم نیاکان ما، به قول آن شاعر عرب‌زبان، «آقا و سفیدرو و سخاوت‌مند» بوده‌اند... کدامش به‌این زردشتهای امروزه ارث رسیده که به‌زعم شما گویا ملت باید از آنها تقلید کنند؟ «آقا» که چه عرض کنم. آنها شخصیت مهمی ندارند. سفیدرو هم که نیستند. رنگ‌شان مثل چرم سیاه و چفر است؛ و سخاوت‌مند؟ خسیس‌ترو و ناخن‌خشک‌تر از آنها کجا دیده‌اید؟ معذرت می‌خواهم از بی‌ادبی در کلام، همه خرپول و چُس‌خور. بی‌خودی جهودها را بدنام کرده‌اند. جهود واقعی آنها هستند.

بابا حسابی جا خورده بود. حریف بدجوری نقش او را باطل می‌کرد. آخرین تیر ترکش خود را پرتاب کرد:
- ولی نوشته من در جهت سیاست دولت است.

- آه... سیاست دولت! بله! (یک لحظه سایه پوزخندی از چهره بازجو گذشت) کورش آسوده بخواب که ما بیداریم. البته در حد ما نیست که به‌شما روشنفکرها درس بدھیم، ولی بیائیم کمی سعه صدر داشته باشیم؛ شما می‌نویسید و همواره درباره یک ایران خیالی قلمفرسا بی می‌کنید. البته برای ما هم عزیز است، اما از شما می‌پرسم مالایا کجاست؟ داھومی چیست؟ السالوادور اسم چه کسی است؟ شاید به منزله متخصص بدانید، ولی قبول کنید. که مردم دنیا نمی‌دانند. فکر نمی‌کنید که ایران هم در ردیف همین ناشناخته‌ها باشد؟... نه!... یک لحظه اجازه بدھید! کشور کورش و داریوش، کشور شاعرانی مثل خیام و حافظ و مولوی، ولی ربط آن بزرگان را با ایران امروز چه کسی می‌شناسد؟ اگر حافظه داشته باشند، شاید یادشان بیاید که نام ایران را در ردیف امپراتوری‌های از دست رفته در کتاب تاریخ خوانده‌اند،

آشور، کلده، بابل! فکر می‌کنید با تبلیغات و جشن و فستیوال می‌شود به مردم دنیا آگاهی داد؟

بابا داشت شاخ در می‌آورد، جای طرفین بحث حسابی عوض شده بود! در عین حال، احساس عقب‌ماندگی می‌کرد، آن هم در مقابل تهاجمی که هرگز فکرش را نکرده بود؛ بله، آن‌ها کارهای او را با موشکافی خوانده بودند. یاد رمان «ژوزف بالسامو» افتاد و سرشکستگی ژان ژاک روسو در برابر درباری‌های تحصیل کرده؛ روسو، در هیأت فیلسوف طبیعت و نماینده آزادی‌خواهان، در مهمانی کاخ از پیش خودش را آماده هر نوع توهین و تحقیری کرده بود، ولی برعکس تصورش، درباریان همچون استادی بزرگ به او احترام کرده بودند و تنها مؤدبانه، بی‌سوادی‌اش را در زبان لاتین به رخش کشیده بودند. بابا خودش هم گاهگاهی دریافته بود که در بیان احساسات ملّی تند می‌رود. دوستان چپ‌گرا و طرفداران نظریه‌های جهان وطن، به او گوشه کنایه‌های بسیار می‌زند؛ اماً اینجا، در مرکز سازمان امنیّت، حافظ منافع رژیمی که اساسش را برناسیونالیسم باستان‌گرا گذاشته بود، اصلاً انتظار این گونه انتقاد را نداشت. آیا حقیقت داشت که کمونیست‌های سابق در این دستگاه رخنه کرده بودند؟ اماً بیشتر از هر چیز، روحیه نیهیلیسم مغزهای متفسّر سازمان امنیت او را حیران می‌کرد. با صدایی که به زحمت از ته گلو در می‌آمد، گفت: «شما که از ما بدین ترید!»

- به هیچ وجه، به هیچ وجہ! تو این کشور کارهای مهمی در دست اجراست، به همین دلیل ما می‌گوئیم در رویا سیر نکنید، واقع‌گرا باشید. شما خواهان بی‌طرفی کشور هستید، آیا این واقع‌بینی است،

هنگامی که دو بلوك بزرگ جهانی مقدّرات کشورهای کوچک را تعیین می‌کنند؟ ما مجبوریم در پناه یکی از آن‌ها رشد کنیم! همسایه شمالی با ما کیلومترها مرز مشترک دارد و چشم طمع به سرزمین ما بسته، پس ناچار باید با آن یکی اردوگاه متعدد شویم. ملاحظه می‌فرمایید که عملکرد شما نوع چرخ پنجم است که فقط ممکن است در پیشرفت ما تعلل ایجاد کند؟

بابا بار دیگر می‌خواست از جنبه‌های فرهنگی آثار خویش حرف بزند، ولی بازجو به میان کلامش پرید:

- آقای بابازاده! شما وظیفه ملی تان را انجام داده‌اید. آن به کنار، مقصود ما زمینه دیگری است که مشکل شما را حل کند، یعنی اجازه داشته باشید آزادانه به کار قلم، که حتماً به آن عشق می‌ورزید، مشغول شوید.

صدای بابا در گلو شکست:

- من چه باید بکنم که حسن نیت‌ام را نشان بدhem؟

- ساده است! من کارت مربوط به شما را در پرونده تان دیده‌ام. مثل آن مقاله‌ای که درباره سپاه دانش نوشته بودید. نگاه کنید، ببینید از چه چیز این دولت خوشتان می‌آید، کدام برنامه را قبول دارید، یک مقاله در تعریف همان بنویسید. بدھید به‌ما، ما آن را به عرض می‌رسانیم و نام شما را از فهرست ممنوع‌القلم‌ها حذف می‌کنیم؛ در غیر این صورت از ما توقع نداشته باشید!

بابا با آخرین ذره‌های انرژی اش حرف می‌زد. با تمرکز اراده توان فرسایی می‌کوشید لرزش دست‌هایش دیده نشود:

- این ردیف مقاله‌نویسی در تخصص من نیست، ولی چشم! من

برای این که حسن نیت ام را ثابت کنم مقاله‌ای راجع به کتاب جدید آقای روحانی خواهم نوشت. آنچنانشان می‌دهد که قراردادهای نفتی ایران که در سال‌های اخیر بسته شده چقدر هوشمندانه و به نفع منافع ملّی تنظیم شده است.

- بله، راجع به احساسات ملی تان بنویسید، آن که در همه ما مشترک است.

بابا گفت:

- می‌دهم به روزنامه آیندگان که برای تان بفرستد، اما همین الان برای شما قسم می‌خورم که دندان طمع را کنده‌ام، از این به بعد ادبیات را کنار خواهم گذاشت؛ غبیطه می‌خورم به آن دلال قماش یا آن مغازه‌دار جنوب شهر، چون آن‌ها مجبور نیستند برای گذران زندگی همچو امتحان‌هایی بدهنند.

ساکت شد. چشم‌هایش را به زیر انداخت. بازجو با غرور و تفوق او را می‌نگریست و همچون پیک خدایان لبخندش سنگی بود. پشت مانیتور تلویزیون خداداد لبانش را بهم فشرد و شانه بالا انداخت. در اتاق انتظار منشی همچنان روی کاغذ خطوط بی معنایی می‌کشید. در سرسرما دریان روی صندلی اش چرت می‌زد. در پایتخت زندگی به کندي ضربان داشت. نسیم‌های موقّت میلیون‌ها برگ چنار را در سطح خیابان بزرگ شمالی جنوبی، به سنگینی رودی باتلاقی، به شیب‌های دور دست می‌راند. مفرغ، سرب، مفرغ، سکون، حرکت، سکون. مثل اتومبیلی که هرچه استارت می‌زنند خیز کوچکی بر می‌دارد ولی روشن نمی‌شود... به زودی روشن خواهد شد با جهشی سریع و مرگبار. جوان‌ها در اتاق‌های کوچک پلی‌کپی‌هایی

می خواندند که طرز ساختن کوکتل مولوتوف را درس می داد. در کارخانه ها مهندس های کراواتی با ظاهر بی طرف، به سر کارگرانی که تازه اضافه حقوق گرفته بودند، از ارقام درآمدهای نجومی صاحب کارخانه خبرها می دادند. در حسینیه ها به یزید زمان لعنت می فرستادند. در حومه ها، حلبي آبادها هرچه بیشتر متورم می شد؛ بچه ها توی دریای زیاله های شهر غواصی می کردند: سنjac سر، دکمه قابلمه، خودنویس، ته مداد، قاب های شکسته، لیوان های ترک خورده، بلوزهای کشبا فی که سیگار جایی از آن را سوزانده بود، شلوارهایی که زیپ اش در رفته بود، ساعتهاي درب و داغانی که انژی زیاله عقربه های مرده آن را دوباره به کار انداخته بود؛ و لنگه همه چیزها، لنگه کفش، لنگه دستکش و حتی لنگه گوشواره صید می کردند. و گاهی جعبه هایی که یک تگه شیرینی فراموش شده در آن تلق تلق می کرد. جفجغه لا شخورهایی که بر فراز شهر زیاله ها ملائمه می رفتند از همه سلسله های شاهنشاهی ایران قدیمی تر بود؛ پیش از هخامنش ها، پیش از مادها. با آمیزه ای از نفرت و حررص در افق دور دست شهر به شبح ساختمان های بلند و چلچراغ هایی که سر شب روشن می شد چشم می دوختند؛ گوش و کنار این بهشت های معلق در آسمان را در رؤیا سیاحت می کردند؛ سرمست از کینه ای مقدّر، می خوردند، می شکستند، می بردند، و صبح روز بعد در کلاس های شلغ مدرسه، آموزگاران برای آنها تکرار می کردند که حقوق بشر همان است که قهرمانان کتاب های بهرنگ در راهش می میرند. افسران جزء و میانی ارتش در خلوت اتفاق خواب غرغر خفه ای می کردند که فقط زن هاشان معنی اش را می فهمیدند؛ در اداراتی که از زیادی

کارمند آماس کرده بود، بحث‌های سیاسی ساعت‌های کار را می‌خورد؛ دسته جمعی استدلال می‌کردند و نتیجه می‌گرفتند که حق گرفتنی است و منش و منزلت آن‌ها را با شندر غاز اضافه حقوق نمی‌شود خرید. از بستگان دانشجوی‌شان می‌شنیدند که سرمایه‌داران ثروت‌های آن‌ها را غارت می‌کنند و به‌جیب خارجی‌ها می‌ریزند، که خواهرهای فرعون قمارخانه‌های اروپا و آمریکا را آباد کرده‌اند. همه این‌ها در گزارش‌هایی که مأموران امنیت در گوش و کنار شهرها تهیه می‌کردند، آمده بود. خداداد و مقاماتی که هم‌رتبه او بودند آن را خوانده بودند، اماً این نوع گزارش‌ها مثل آسانسور خراب در طبقهٔ خاصی گیر می‌کرد، کارمندان جزء و مراتب پائین‌تر از دانستن محروم بودند و در بالا، نزدیک به رأس هرم قدرت، نیز در جذبهٔ خوش‌بینی مطلق به‌نحوغ شخص اول کشور، همه از دانستن روزه گرفته بودند. اماً بابا در آن لحظه به‌تضادهای اجتماعی نمی‌اندیشد، چشم‌انداز فلاکت آینده هم عین خیالش نبود؛ نه بیکاری، نه خانه‌نشینی، نه خوشبختی، نه عشق؛ نه طبیّه اهمیتی داشت، نه خانواده، نه رفیقانی که این بازجویی آن‌ها را در مه سوء‌ظن غوطه‌ور کرده بود و نه حتی قلمی که محاکوم بود آن قدر بیکار بماند تا جوهرش مثل سنگ سفت شود. زیر سنگینی نگاه سمج و موشکاف دکتر الله‌وردي، خشمی تیخطه‌آمیز او را به‌نمایشگاه نقاشی مرتضی کاتوزيان که دیروز دیده بود، باز می‌گرداند؛ در گالری سیحون، باز هم برق رفته بود و چراغ‌های گازسوز تابلوها را با پرتوهای وهم‌انگیز عرضه می‌کرد. این نورهای آشفته به سوررئاليسم آثار قدرتی خارق‌العاده می‌داد. کنایه‌ها کشف شدنی بود، یا جا برای شبیه

پنداری می‌داد. کتابی گشوده وسط کویری به رنگ اخراجی و بی‌انتها، نصف سیگاری روی کتاب جا مانده و آتش میرنده برگ‌ها را تا عمق سوراخ کرده. نقاشی از مجسمه‌ای در نگاه نخست باشکوه، لابد از یک شخصیت تاریخی، باز هم در بیابان، پدر و پسری دست در دست، مبهوت تماشای این تنديس هیولاوار که روی آن چادر شب کشیده بودند، پیش از پرده‌برداری؛ اما دقیق که می‌شدی برجستگی‌های مجسمه در زیر پارچه به‌ذهن می‌رساند که متعلق به آدمیزاد نیست، شاید جانوری عجیب‌الخلقه در انتظار پرده‌برداری دورخیز کرده است. و باز هم، پرده دیگری، آسمانی بلند و نیلگون و در ژرفنای آن مشتها و لگدهایی با ابعاد غول‌آسا روئیده. بابا حس می‌کرد که دیر یا زود این مشتها و این لگدها بر سر شهر با خوشبختی قلابی‌اش، که در جشن‌های فرمایشی خنک خفغان گرفته بود، فرود می‌آید و البته روی این سقف، روی این آفای متمدن که لبخندش تیغ داشت و کیفیش دولابچه اعترافات بود. روی نگاه پژوهنده و قضاوت‌کننده دکتر الله‌ورדי، روی منشی که ورودیه برزخ بود و تلفن گربه سیاهی در چرت بعد از ظهرش، اما گوش به زنگ شکار، و کازیه خالی سفره ماهی که روی پلاز قهوه‌ای رنگ دامش را گسترده، و شعر سعدی پرچم سیاه: دریا توفانی است، و خداداد که خود را در نقش نجات‌غريق یا شکاریان می‌بیند، و لبخند نومیدش تلغخ می‌شود. بابا دندان طمع را کنده بود. شاید خلاص می‌شد از کنایه‌های نیشدار، زمزمه‌های مبهم و اخمخاهی در نیمه روشنی، که از اوّل غروب تا الاه صبح زنده می‌شدند. او نیز مثل خداداد بیشتر از آن که ناامید باشد تلغخ شده بود. اضافه کرد:

- امیدوارم در زندگی شغلی آینده‌ام از همان کسانی شوم که غبطة کسب و کارشان را خورده‌ام. ولی دوست عزیز، شما دهان ما را که در چارچوب قوانین حرف می‌زنیم می‌بندید، ممکن است در آتیه کسانی بیایند که نوع دیگری با شما حرف بزنند.

۱۳

آتلیه

فضا بهرنگ آبی تاریک، روی تپه چهار اسکلت با شنل‌های سیاه باشلق‌دار، لبخندهای دریده بر چهره‌های سرب‌گون، در دست‌هایشان داس‌هایی درخشنan در زمینه کدر آسمان، زیر پایشان گل چسبناکی بهرنگ سرخ چرک... و برگستره خاک خوفناک، انبوه قربانیان در هم لوئنده، زخمیان، کنک خوردها، شکنجه شده‌ها، مثله شده‌ها، بچه‌هایی که در شکم مادر مرده و اسکلت شده‌اند.

خود شیرین هم شگفت‌زده بود. تا امروز در همه تابلوهای او عطوفتی بی‌کران، در رنگ‌های مطبوع و ملایم، نگاه را نوازش می‌کرد. در ضمن او چیره‌دست‌ترین نقاش پارچه بود، نگرندۀ می‌توانست با دست نرمی حریرهایش را لمس کند، یا شانهای ترمه و محمل‌های گلابتون را از توی چارچوب بردارد. شیرین با خود اندیشید که این مضمون غیرمنتظر، متأثر از داستان‌هایی است که روز پیش خداداد برای او تعریف کرده بود. جمعه تنها روزی بود که این دو همخانه یا نامزد یکدیگر را در روشنی می‌دیدند. شیرین پروژه دکوراسیون تالار

کنفرانس را تقریباً تمام کرده بود و خداداد ماهی پنج شش روز بهزحمت در وزارت‌خانه آفتابی می‌شد. دیروز خداداد، در ایفای نقش شوهری وظیفه‌شناس و مسئولیت‌پذیر، همسر آینده‌اش را برای ناهار به رستورانی در کنار جاجروم برد. او هیچ وقت از مسائل شغلی‌اش و اصولاً از حوادث روز با نامزدش حرف نمی‌زد. در وزارت خارجه هم مثل همیشه کمیاب بود، فقط می‌شد برایش پیغام گذاشت؛ اما در هر کجا که بود وظیفه خود می‌دانست روزی یک تلفن به نامزدش بزنند. خداداد، برای زنی که نخستین بار با یک مرد هم‌خانه می‌شد، داستان‌های مردانه می‌گفت و آن روز از قرن پیش روایت می‌کرد، از فاجعه مرگ جدّ بزرگش در اردوکشی مرو؛ یکی از صاحب‌منصبان قشون شصت هزار نفره‌ای که با چهل و پنج توب، سی‌صد و شصت چادر، پنج هزار اسب و قاطر و شتر و حتی خرسواری، و تفنگ‌های سرپر حسن موسایی، شمشیر و خنجر و داس، از دشت‌های شمال خراسان، زیر نگاه خیره آفتاب، به سوی مرو کهن‌سال می‌رفتند؛ شهر عماره و کسایی، که اکنون تقریباً هیچ یک از ساکنانش زیان شعرهای شاعران بزرگ خود را نمی‌دانستند. اردو به سرپرستی شاهزاده حمزه میرزا، بیابان‌های بسی آب و علف و دهکده‌های تو سری خورده‌تهی از سکنه را پشت سر می‌گذارد؛ مست از پیروزی آسان بر خصمی شبح‌وار، در جواب توصیه‌های چند صاحب منصب با تجربه که اخطار می‌کنند خطوط ارتباطی پشت جبهه آن قدر شکننده است که گویی وجود ندارد، شاهزاده دماغ متفرعن‌اش را بالا می‌گیرد و با پشت دستی که در هر انگشت انگشت‌تری بزرگ عقیق یا الماس دارد، آن‌ها را مانند مگس‌های مزاحم

می‌راند و همان طور که هر حرف صدادار سبیل‌های انبوهش را به پرواز درمی‌آورد می‌گردد: «پوف! این بچه مزلف‌ها می‌خواهند به من درس نظام بدنهند؟! آن هم سواد حصار بلده مرو، مرو شاه جهان، قبه اسلام!»

شهر، بدون شلیک یک گلوله یا برخورد دو شمشیر به تصرف درمی‌آید؛ دروازه‌ها بازند و مدافعی نیست. خان بالشکرش پیش‌تر، همراه معاريف شهر، آنجا را تخلیه کرده‌اند. هرچه در بازارها و انبارها یافت می‌شد بار شتر کرده و برده‌اند. شهری مانده است با خانه‌های توسری خورده، دیوارهای کاهگلی، درخت‌های کم برگ غبار گرفته، دکان‌های خالی که باد لته‌های درهای چوبی‌شان را بهم می‌کوبد، مسجد جامع و مدرسهٔ خالی از طلااب، تلى که می‌گفتند قبر ابو مسلم در آنجا بوده است و دو دیوار کنگره‌دار، باز مانده کهن‌دزی از روزگار ساسانیان که زمانی اقامتگاه یعقوب لیث بوده، و آثار باقی مانده از سد رودخانهٔ مرغاب که به فرمان نادرشاه ویران شد و منطقه‌ای آباد و حاصل‌خیز تبدیل به بیابانی قفرگشت. چند ریش سفیدی که در محل باقی مانده‌اند به فارسی مهجوری به فاتحان خوش‌آمد می‌گویند، اما چیزی ندارند که پیشکش کنند. در این شهر متروک آذوقه بدبست نمی‌آید. قشون نیز هرچه داشته خورده و مهماتش را صرف تیراندازی‌های نمایشی کرده است. در کوچه‌ها، ابرمگس‌ها از لاشه حیوانات مرده به پرواز در می‌آیند و شب هنگام زوزه سگ‌ها که بر سر مردارهای بویناک می‌جنگند، خواب تسخیرکنندگان را برمی‌آشوبد. هر وقت مسیر نسیم برمی‌گردد، به جای بوهای عفن، رایحه زنجبل و روغن کنجد و ترنجبن و آرد سوخته را از زیر

سرطاقی‌های بازار با خود می‌آورد، ولی این بو فقط اشتها را تحریک می‌کند، حتی اشتهاشیرین را در قرن بعد. همه شواهد نشان می‌دهد که اینجا جای ماندن نیست، شاهزاده باد به غبغب می‌اندازد: «فتح کردیم، برمی‌گردیم!»

در نخستین شام همین بازگشت است که نخستین شبیخون، یا به اصطلاحی که در ذهن بازماندگان جاویدان شد، «شب خون ترکمن» نظام اردوی مفلوک را بهم می‌زند. شاهزاده فرمانده و خاصانش، سوار بر تندروترین اسب‌ها، پیش از همه می‌گریزند؛ می‌ماند قشون بی‌فرمانده بی‌ساز و برگ، در صحرای سوزان بی‌کران. طی هزینت در قلمرو دشمن، فاصله از مرو تا مشهد، شبیخون زنانی که هیچ گاه از رویرو دیده نمی‌شوند ساعت به ساعت بازماندگان اردوی ظفرنمون را تکه پاره می‌کنند، می‌کشند، بعضی را کور می‌کنند و لخت و عور در بیابان به‌امان آفتاب می‌سپارند، و بعضی را به‌غلامی برمی‌دارند. بهترین سرنوشت نصیب کسانی می‌شود که قابل اسارت شناخته شوند: زنجیر به‌گردن، تشنه و گرسنه، باید پای برهنه، پیاده در پی اسب‌های ترکمنی اریاب‌های جدیدشان تا بازارهای برده‌فروشان بخارا بدوند. جد بزرگ خداداد هیچ گاه بازنگشت، جسدش هم پیدا نشد، روغن‌ش را آفتاب گرفت و استخوان‌های سفیدش غبار شد. مرگ سیاه که از پشت تپه‌ها غافل‌گیر هجوم می‌آورد، در لبه داس‌ها و شمشیرهای کج ترکمنی انصاف نداشت. ابلهان پابرنه نجات یافتند و عاقلان دوراندیش، کارآزموده‌ترین صاحب‌منصبان، کشته شدند. روزی که فرمانده لشکر مغلوب به‌تهران رسید به حکم شاه کلاه بوقی بر سریش نهادند، وارونه بر خر نشاندند و در محله‌ها به‌نفرین و

ریشخند مردم سپرذندش. زن‌های جد بزرگ چه کرده بودند؟ هیچ کس نمی‌داند! حتی هیچ گزارشی نیست که آن‌ها به تماشای مسئول فنای نان آورشان رفته باشند، دریغ از آب دهانی که به صورت او افکنده باشند!

بیهوده نبود که شیرین در این تابلوی استثنایی در چهره چهار مظہر مرگ خطوط ترکمنی نقاشی کرده بود. به یک تعبیر از نظر سرگذشت خانواده، به‌ویژه جد بزرگ، شباهتی بین این دو نامزد بود، اما جد بزرگ او به جای دشت‌های خشک شرق به‌زمین‌های مرطوب بین‌النهرین مهاجرت کرده بود؛ در برابر خاندان خداداد که پشت در پشت لباس نظامی به تن می‌کردند، آل و عشیره شیرین همه در سلک روحانیون زیسته بودند. پس از مرگ جد بزرگ، منصب اجتهاد به‌پدر بزرگ رسید؛ مجتهد پر طرفداری که سکونت در نجف را برگزید. پدر شیرین تا هنگامی که مجتهد نمرد هیچ گاه بروز نداد که زندگی آخوندی را دوست ندارد و تا اعماق روحش شیفتۀ شیوه زیست فرنگی‌مابه‌است. شیرین هفت ساله بود که پدر او را همراه برادر و مادرش برای همیشه به ایران برگرداند. گرچه در دوران تحصیل ابتدایی به مدارس اسلامیه رفت که به دختر بچه‌ها طهارت و وضو و غسل یاد می‌دادند، اما بعد از درگذشت مادر خشکه مقدس دختر با تشویق ضمنی پدر چهره عوض کرد. در متوسطه در مدرسه‌های بالای شهر درس خواند، جایی که پدرش نیز خانه نویی خریده بود، سپس در دانشکده هنرهای زیبا محلی برای شکوفایی استعداد نهفته‌اش در نقاشی یافت. با گذراندن این مدرسه‌ها و از برکت سیاحت یک ساله موزه‌های اروپا، هم تکنیک خود را بالا برد هم در رشته قرتی‌گری‌های

روزگار فارغ‌التحصیل شد. اقامت نجف و تحصیل ابتدایی در اسلامیه هم برای او فایده داشت؛ در عرصه مباحث فزاینده دینی در جامعه معاصرش غریبیه نبود و حتی با سفیر کویت که برای خرید تابلو به کارگاهش می‌آمد عربی حرف می‌زد. جالب آن که هیچ کدام از نوه نتیجه‌های آن مجتهد معروف نه تنها شغل اجدادی خود را انتخاب نکرده بودند بلکه در دورانی که فرزندان خانواده‌های غیرمذهبی یا لامذهب، بچه‌های اشراف، مقامات عالیرتبه ارتش، تحصیل‌کرده‌های دانشگاه‌های خارج، دخترخانم‌های اعیان مد پاریس و حتی دریاری‌ها رساله می‌خواندند و روزه می‌گرفتند، این‌ها در قطب مخالف امر به‌سیم آخر می‌زدند. یکی دیگر از نوه‌های آن مجتهد آوازخوان معروفی بود در پاریس.

کارگاه شیرین در طبقه سوم، آخرین طبقه یک خانه قدیمی‌ساز، مشرف به پارک جدید شاهنشاهی، قرار داشت. از شیشه تمیز پنجره‌ها آفتاب ساعت ۱۰ صبح در فضای کارگاه روی تابلوهای آماده فروش که به دیوار تکیه داشت، روی سبد میوه و آخرین پرده در دست اجرای شیرین می‌جنبد؛ روپوش کار به تن داشت که جای جایش از رنگ‌های گوناگون خال خال شده بود، موهاش را زیر یک کلاه سریازی جمع کرده بود، رُز صورتی رنگی بالای گوش کنار پازل‌های مجعد شبق‌گونش زده بود و شلوار برزنی بلند و کفش مردانه بندداری به پا داشت. آخرین ضریب قلم مو را روی پرده وهم‌آورش فرود آورد، دستش را با کهنه آلوده‌ای که پائین تابلو آویخته بود پاک کرد، چند قدم عقب رفت و با رضایت و کنجکاوی اثر جدیدش را سنجید؛ معمولاً با مداد رنگی کار می‌کرد، اما کاربرد رنگ روغن در این پرده جدید با

استشمام روغن مردگان جور در می‌آمد. همچنان که پرده را دید می‌زد
تصنیفی هم می‌خواند؛ تصنیف هیچ هماهنگی با نواهای شکوهمند
سمفونی چهارم برآمس نداشت، که بسیار آهسته در پخش صوت
می‌چرخید و تکرار می‌شد و حتی با بوی قهوه برزیل که در فضای
کارگاه می‌گشت. شیرین متوجه شد که از صبح زود که کارش را آغاز
کرده، وقت و بی وقت بندی از همین تصنیف معروف روز را خوانده
است: «از عشق تو جاؤ دان ماند ترانه من». ناگهان دریافت چرا، رندانه
قری به گردن خود داد، با طنازی قویی که در دریا سرش را به سمت
آفتاب می‌گرداند، قرار بود امروز «ترانه» به آتلیه بیاید، دختر جوان
هنرآموزی که بابا به او معرفی کرده بود؛ بخشی از معاملهٔ پایاپایی بین و
او بابازاده بود. بابازاده که معمولاً به صحنه‌های کافه‌های مرکز شهر
بیشتر از محیط‌های هنری بالا علاقه داشت، از شیرین خواسته بود که
او را بارقاشه یکی از این کافه‌ها آشنا کند. شیرین تعهدی را که با توجه
به وضع او دشوار بود، پذیرفته و انجام داده بود؛ اکنون آشنایی با ترانه
پاداشی بود که بابا در برابر به او می‌داد.

زنگ در به صدا درآمد. پیش از آن که گوشی دریاز کن را بردارد
تابلوی محصول امروز را که هنوز خیس بود با احتیاط روی سه پایه
پشت و روکرد. از پیش مهمانان عالیرتبه‌اش را می‌شناخت؛ قرار بود
سفیر ایتالیا برای خرید تابلو و دعوت از او برای شرکت در نمایشگاه
فلورانس از کارگاه دیدار کند، مهریش هم خبر داده بود که سفیر یونان
را خواهد آورد. تابلوهای شیرین خریداران درجه یکی داشت.
ظرافتی که در تصویر اشیاء سنتی، یعنی بخشی از فولکلور ملی، به کار
می‌برد مطلوب خارجی‌ها بود. قیمت‌ها هم برای آن‌ها مناسب بود؛

می‌توانستند هر وقت بخواهند، به‌چند برابر در اروپا یا آمریکا بفروشند. صدای پاهارا که از پله‌ها بالا می‌آمدند تعقیب می‌کرد و در موقع مناسب در کارگاه را گشود؛ اوّل سفیر یونان آمد تو، که گل ارکیده‌ای، خفته در گیاه گرتی، به دست داشت، اماً به جای سفیر ایتالیا وابسته فرهنگی آمده بود؛ بعد هم مهریش و پاشا بودند، اسکورت دیپلومات‌ها. شیرین به انگلیسی خوش‌آمد گفت. به آن‌ها قهوه و میوه تعارف کرد. در طول مدتی که مشتری‌ها تابلوهای آماده فروش را لایه به‌لایه بررسی می‌کردند، شیرین در جواب ستایش آن‌ها به انگلیسی یا ایتالیایی پی‌پی از لطف‌شان «تقدیر» می‌کرد. قهوه می‌نوشیدند و تابلو انتخاب می‌کردند، اماً دست به میوه‌ها نزدند؛ شاید به قول وابسته فرهنگی این خودش نوعی «آرت ورک» یا مدل کار بعدی نقاش بود؛ گوشۀ اتاق، در سبد ترکه‌باف، سه انار سرخ تیره بود که یکی از آن‌ها انگار به‌عمد ترک برداشته و دانه‌های درخشانش را به‌نمایش می‌گذاشت؛ چند خوش‌انگور سبز و قرمز، بچه‌های شیطان دبستانی، بی‌نظم و پرهیاهو؛ خیارهای نوبرانه سبز سیر، خنک و معطر، هلوی صورتی به‌رنگ پوست پریچه‌هایی که شیرین دوست داشت، لطیف و مغورو؛ سر آخر دو تا سیب گرد و سفید لبنانی، حضور بدون تفسیر. شاید حق با وابسته فرهنگی بود.

یکی از تابلوهایی که سخت ستایش شد در اصل از روی مدل مهریش نقاشی شده بود؛ مهریش که مثل همه نوادلت‌ها دلش می‌خواست پرتره شخصی داشته باشد، مذّت‌ها پاپی شیرین شده بود که از او یک بدن لخت بکشد، به خصوص که به‌فرم پستان‌هایش بسیار می‌نازید و باور داشت هر نقاشی که سینه او را ندیده باشد

مغبون شده است. اما شیرین که به اصرار مهریش تن داده بود، در حین کار همه چیز را تغییر داد، نخست صورت او را حذف کرد و بیشتر هنر خود را به نقاشی انحناهای زیرپوش حریر، که از بدنه نامرئی شکل می‌گرفت، گماشت؛ کاری که در واقع تخصص اش بود. سرآخر، به جای پستان‌هایی که این همه تبلیغ اش شده بود، دو تا انارگرد سرخ زیر حریر نقاشی کرد. برای خرید این تابلو، بین سفیر و وابسته رقابت ظریفی در گرفت. بالاخره وابسته فرهنگی، که پیشنهادش همراه با تحويل دعوت‌نامه رسمی برای شرکت در نمایشگاه فلورانس بود، برنده شد. هنگامی که خریداران سرگرم امضاء کردن چک‌ها بودند،

مهریش باز هم خودش را برای شیرین لوس می‌کرد:

- مایه الهام این شاهکار تو تن و بدن من بوده است، اقلأً به عنوان حق دلالی قول بدی یک پرتره آدمیزادی از من بکشی!

- عزیزم، همین طوری نمی‌شه، اول باید برایت شق کنم! پرتره هر که را کشیده‌ام اول برایش شق کرده بودم.

مهریش از رو رفت؛ با امید مبهمی برای کسب موافقت نقاش در آینده، همراه مشتری‌ها و شوهرش خدا حافظی کرد و رفت. زن و شوهر وظیفه خود می‌دانستند که در این شهر نسبتاً ناامن دو دیپلمات عالی مقام را تا اقامتگاه‌هایشان همراهی کنند.

شیرین تنها ماند، ایستاد کنار پنجره گشوده. با رضایتی نصفه نیمه ارقام چک‌های دریافت شده را وارسی کرد. لکه‌های شناور ابر فروغ تابناک زمستان را روی برگ‌های چک، کم و زیاد می‌کرد. از پنجره به بیرون سرکشید، نسیم بود و موج آبهای زمرّدین در آسمان، سبز سیر کاج‌ها و حنایی چنارهای لخت در پارک؛ شبیه تابلوهای خودش

می‌دید؛ کلاغ‌ها میوه‌های کاج بودند، برگ‌های چنار ریزش دست‌های فصل. آفتاب که از شرّاب‌ری گذرا خلاص می‌شد با تشعشع ناگهانی تار عنکبوت‌های نقره‌ای را در هوا ظاهر می‌کرد. خیابان را تار عنکبوت نقره‌ای بسته بود. باز همان ترانه مکرر را این دفعه توی دل می‌خواند. بازگشت سراغ سه پایه، تابلو را برگرداند. نیم ساعتی تا آمدن دختر جوان وقت داشت که می‌توانست صرف پرداخت نهایی کارش بکند. خداداد هم تلفن روزانه‌اش رازده بود، مثل یک شوهر خوب وفادار. با نوعی نشه از موفقیت در کار و انتظار ملاقاتی دلچسب، سرخوش زمزمه می‌کرد و قلم مو را به رقص در می‌آورد. باز تلفن زنگ زد، در حالی که یک چشمش به کارش بود یک وری به طرف دستگاه تلفن رفت. می‌ترسید که از طرف آشنای جدیدش باشد، با خبر بهم زدن یا تعویق قرار ملاقات؛ ولی از آن سوی خط صدای فرانک را شنید. فرانک از مشاوران هنری شهبانو بود، از زندگی طولانی در محیط‌های هنری خارجه برداشت‌هایی داشت که به‌شکل پیشنهاد، به شهبانو می‌داد: دیدار با هنرمندان، تشویق فیلم‌سازان، کمک مالی برای ترجمه و چاپ کتاب‌ها، و این سال‌های اخیر، تاسیس یک کلوب هنری مخصوص هنرمندان به‌سبک پاتوغ‌های مونمارتر پاریس. حالا برای یکی از همان مهمانی‌های اسنوب که خانم‌های مقامات عالی‌رتبه و اشراف هنردوست در آن گل و گردن و جواهرات‌شان را برای هم به‌نمایش می‌گذشتند، به‌شیرین مژده می‌داد. شیرین در این موقعیت هیچ حوصله نداشت، نمی‌خواست خلوت و شیرینی انتظارش خراب شود، رک گفت:

- ببین فرانک جون، اصلاً حوصله آن جنده‌ها را ندارم!

ناشکیبا به توضیحات مخاطبیش در آن سوگوش داد و بعد حرف او را برید:

- این چه کاری است؟ من نان خودم را می‌خورم. قرمساق‌ها فکر می‌کنند گوشت و پوست ما را خریده‌اند. تشویق‌شان را نخواستم (چند ثانیه گوش کرد و سپس ادامه داد) همین که میرن پشت سر آدم غیبت می‌کنن! مثل این که مریضن یا عقده دارن. ببین چه مزخرفاتی به هم بافتن؟! بگو همچنان لایق عمه جنده خودتون... به کسی چه؟ برای چی پا تو کفش من می‌کنن؟ اون موقعی که تو ایتالیا از گشنگی واسه ۱۰۰ لیر انگ می‌انداختم، یکی از این مقامات فرهنگی نیومد بگه «عاجزی! این به کونت!» حالا که کارم گذشته، از رو چشم‌همچشمی، از روی استنوبی، گله‌ای یاد من افتادن!... خلاصه نمی‌ام!

گوشی را روی دستگاه کوبید. کلاه سربازی را برداشت، رُز صورتی از پشت گوشش لغزید و افتاد، با حرکت سر جعدهایش را آزاد کرد. سر ساعت یازده و نیم پریچه نوین ناقوس طرب را به نوا درآورد، شیرین دکمه دریازکن را فشار داد و همان طور که می‌رفت در آپارتمان را باز کند دوباره صدای زنگ تلفن را شنید. کلافه اندیشید که فرانک است که لابد باز می‌خواهد اصرار کند. در را باز گذاشت، سریع برگشت، تلفن را برداشت. خداداد بود. دلش هری پائین ریخت، تلفن مجدد خداداد می‌توانست ناشی از اتفاق فوق العاده‌ای باشد. خبر را از او می‌شنید و همان طور که گوشی را به گوشش چسبانده و نگاهش به دهانه باز در بود به تدریج رنگ از رخسارش می‌پرید. ترانه در آستانه در ظاهر شده بود، بچه غزالی که لباس صنایع دستی پوشیده باشد

همانجا ایستاده و منتظر خوشامدگویی و اجازه ورود میزبان. شیرین با لب‌های لرزان پرسید «کی؟» و بعد «چطوری؟» و بعد جیغ کشید «خدا مرگم بده!» پریچه هاج و واج شیرین را نگاه می‌کرد. شیرین چشم در چشم مهمان جدید دوخته بود اما انگار او را نمی‌دید. دوباره جیغ زد «خدا مرگم بده!» و بعد «حالا کجاست؟» همان طور که با گوشش کلمات آن سوی خط را می‌بلعید، بند لباس کارش را باز کرد و آن را از تن بیرون انداخت، نعره کشید «نخیر، من هم باید بیام!» گوشی را پرت کرد، دوید از روی میز کیف دستی اش را برداشت، آمد طرف در، در آستانه در پریچه مبهوت را - انگار پرده قلمکار باشد - با دست کنار زد و از پلّه‌ها سرازیر شد. دو سه پلّه نرفته بود که ناگهان ایستاد، چهره رنگ پریده اش را برگرداند، چشم‌های گرد شده و اشک‌آلودش نگاه پریچه را می‌سوزاند، به او توضیح داد، ولی مثل این که به خودش، به تمام سال‌های از دست رفته یک دوستی مشکوک خطاب می‌کرد:

- صورتش، صورت خوشگلش داغون شده!

۱۵

دفترچه‌های کنه (۳)

۱۰ دی

مهریش اگر خودش هم مهمانی ندهد باعث و بانی می‌شود که دیگران دست بالا کنند، گردن شیرین گذاشت که یک مهمانی بدهد به مناسبت نامزدی اش با خداداد. فضول هم هست، می‌خواست ببیند کار شیرین با عشق‌هایش بعد از نامزدی به کجا می‌کشد! خلاصه چند روز پیش برو بچه‌های هم‌تیپ خود را جمع کرده بودند؛ به‌حاطر من ابوالفضل و آقای بابازاده هم دعوت داشتند، که وصله‌های ناجور مهمانی به حساب می‌آمدند، مثل همیشه پراز بریز و پیاش، موسیقی با ولوم بالا، مشروب خوری بی‌حساب، صحبت‌های متفرقه که به‌داد و بیداد می‌کشید و قرکمر عین دیوانه‌ها. منوچهر جوری با من رفتار کرد که راستش از استاد خجالت کشیدم؛ با آن که همه چیز‌مرا می‌داند اماً به‌نظرم ته دلش از این که من این طور کوچک بشوم ناراضی است؛ اگر هم منوچهر دوست دوران بچگی او باشد خوب من هم شاگرد او هستم و با آن که می‌گوید از سبکسری‌های من خوشش می‌آید لابد

ترجیح می‌دهد که سنگین و رنگین‌تر باشم. از غصّه مشروب مفصلی خوردم، اصلاً نفهمیدم چی شد، طفلک ابوالفضل مرا جمع و جور کرد و آورد خانه. نصف شب مستی از سرم پریده بود، از شدت تشنگی بیدار شدم. مثل این که ابوالفضل کابوس بدی می‌دید چون خیس عرق بود و تمام بدنش می‌لرزید، نازش کردم تا بی‌آن که بیدار شود ساکت شد. خدایا در مغز این مرد چه می‌گذرد؟ دلم برایش می‌سوزد، حتی اقرار می‌کنم که یک جور مادرانه‌ای بش علاقه‌مند شدم!... تنها کسی است در دنیا که واقعاً به من احتیاج دارد. دیروز بعد از ظهر که با استاد بودم سر در دلم باز شد، با هاش صمیمی شدم؛ سعی کردم برایش روشن کنم که با وجود رفتار منوچهر و بودن ابوالفضل من چقدر به او احترام می‌گذارم؛ حتی از دهنم در رفت که کورتاژ کرده بودم، بچه مال او بود یا منوچهر نمی‌دانم ولی وجود او مشکل بزرگی برای ابوالفضل بود که حل شد.

من در زندگی هرگناهی کرده باشم به هیچ کس دروغ نگفته‌ام، فقط گاهی سکوت کرده‌ام، که لازم بوده، برای این که آدم‌هایی که دوست داشته‌ام جنگ‌شان نشود. خدا را شاهد می‌گیرم که کسی را فریب نداده‌ام، هیچ وقت دشمن کسی نبوده‌ام، تو دنیای من همه باید خوش و راحت باشند. به نظر استاد، این‌ها خصلت‌های والای انسانی است، اما نه این که خودم را قربانی دیگران بکنم؛ وضع مرا تحلیل روانشناسی کرد، این که خودش مرشد من شده و من مرشد ابوالفضل، اصلاً به ذهنم نمی‌رسید. حال بیشتر به وضع پیچیده ابوالفضل پی بردم. حیوانی عاشق بی‌توقعی است که برخلاف خمیره‌اش مرا تحمل می‌کند. ته قلبم مدیون او هستم. چه خوب بود اگر این وسط

کارهای حساب نشده منوچهر آرامش رابطه‌ها را بهم نمی‌زد. رضایتی که در کنار او دارم نوعی است که با هیچ کس دیگر نداشته‌ام همین نقطه ضعف منه! تی‌بای بد بخت، مثل این که نفرین شده باشی! مثل بت‌پرست‌ها کنار استاد می‌خوابی، اما چیزی دستگیر هیچ کدام‌تان نمی‌شود. انگار او هم مسئله را فهمید، که دفعه‌ آخری با تو کاری نداشت. فکر می‌کنم خودش را جور دیگه ارضاء می‌کند.

۱۵ دی

مارگو تلفن کرد. تا حالا جز سلام و علیک ساده سابقه‌ای با هم نداشتیم، علتش هم منوچهر بوده که این دختر صاف و ساده را علاف خودش کرده. فکر می‌کنم اگر علاقه و عادت مادر منوچهر به این دختر نبود تا حالا صد بار ردش کرده بود. دختر هم می‌داند که قضیه از چه قرار است اما با نهایت وفاداری صبر می‌کند تا روزی که منوچهر از گل چیدن‌های خودش خسته شود و سر آخر بباید سراغ این گیاه خانگی که در سایه انتظار می‌کشد. مثلاً ازدواج! چه کسی! منوچهر که همیشه آن را به عنوان یک قرارداد احمقانه و مخالف طبیعت بشر مسخره می‌کند؟ به هر حال مارگو دعوت کرد به یک جائی که اخیراً توی خیابان ثریا باز شده به‌اسم «پاب». هرچه نشانی داد یاد نگرفتم، گفت خودش می‌آید سر استودیوی ضبط صدا مرا می‌برد. ساعت شش آمد استودیو، نیم ساعتی نشست تا من کارم تمام شد، بعد دو تایی قدم زنان آمدیم به «پاب». شک نداشتیم که حرف‌هایش درباره منوچهر است و قصدش هم لابد بدگویی یا افشاگری درباره منوچهر. همین طور هم شد. دست کرد توی کیف‌ش یک کیسه پلاستیکی درآورد پر از

عکس و کاغذ و چیزهای دیگر. گفت در خانه مادر منوچهر، توی اتاق منوچهر که در غیاب او همیشه درش بسته است، گنجه‌ای هست چند قفله که هیچ کس ندیده درش باز شود. مارگو یقین داشته که تمام اسرار منوچهر توی این گنجه قایم شده. حتی روزهای نظافت خانه هم منوچهر در گنجه را باز نمی‌کند. بالاخره کنجکاوی کاردست مارگو می‌دهد. روزی که منوچهر یکی از دسته کلیدهایش را جاگذاشت بوده اول دوا و غذای رژیمی مادر منوچهر را می‌دهد، بعد که پیززن را خواباند دسته کلید را بر می‌دارد و می‌رود سراغ گنجه. سه جور قفل داشته که خوشبختانه تمامش باز می‌شود. فکر می‌کنی آن تو چی بوده؟ اولاً مقداری شلاق و چشم‌بند و دست‌بند که توی فیلم‌های پورنو به کار می‌برند که بهش می‌آمد از این چیزها جمع کرده باشد؛ بعد یک صندوقچه بوده که وقتی قفلش را باز می‌کند می‌بیند از این آل و اوضاع‌های مردانه است که با چوب یا لاستیک درست کرده‌اند، یک سری کامل که احتمالاً منوچهر از خارج وارد کرده. بعدهش یک تعداد نوار ضبط صوت ریلی و کاستی. روی نوارها مشخصات محتویات آن را نوشته بوده، مثلًاً اعترافات فلان خانم، نوارهایی که زیر تخت پنهان کرده بود و سروصدای کثافت‌کاری‌هایش را بدون این که طرف بفهمد ضبط کرده. من هم یادم افتاد و به مارگو گفتم که پیشترها منوچهر نوار یکی از این مهمانی‌ها را برای ما گذاشت. مال سال‌ها پیش است. مهمانی شلوغی بوده پراززن و مرد از جمله فروغ جوانمرگ. گویا مردها حواس‌شان به چند تا زن تازه آشنا رفته و اعتمایی به شاعره نکرده بودند، او هم رفته بود زیر دوش، بالباس حسابی خیس و ملیس همان طوری آب چکان می‌آید بیرون و

می‌نشیند وسط مردها. ضبط صوت سرو صداها، خنده‌ها، شوخی‌ها را ضبط کرده بود از جمله فرار مردها را از اطراف شاعره آب‌چکان. مارگو نگذاشت بروم توی این عوالمات گفت کجایش را دیده‌ای؟! تو آرشیو منوچهر نوارها یا نوشته‌های باارزشی هم هست، اماً مقصود من چیز دیگری است. شروع کرد بعضی عکس‌ها را نشانم داد، بسیاری از خانم‌های هنرپیشه، خواننده، نقاش، مجسمه‌ساز، عکاس، شاعر و نویسنده عکس‌های لخت‌لخت‌شان توی این کیسه پلاستیکی بود. گویا این آقا بعد از برگشتن از خارجه کاری نداشته جزاً‌این که تمام فکر و ذکرش این باشد که با هر خانم سرشناسی یک بار برود و از اونوار صدا و عکس لخت تهیه کند. خودش آن‌ها را می‌گرفته و ظاهر می‌کرده. من هم عکس‌ها را تماشا می‌کردم و از دیدن کلی چهره‌های معروف با آن پژه‌های مکش مرگ ما دود از سرم بلند می‌شد؛ حتی وقتی پشم فلان جای یکی از خانم‌ها را دیدم که تقریباً تا سر نافش رسیده بود کلی خندیدم که آن آثار و افکار لطیف کجا و این شکل و شمایل شهر نویی کجا؟ مارگو نگذاشت توی خوشی خودم باشم، گفت ببین با چه آدم کثافتی رفت و آمد داری و چند تا اسکناس از تو کیسه درآورد و نشانم داد. روی هر کدامشان منوچهر چیزی نوشته بود. یکی اش را خواندم، روی یک بیست تومانی نوشته بود «حق‌الجاكشی منصوريه برای ايرج»، نفهميدم، پرسيدم يعني چه؟ مارگو گفت اين آقا علاوه بر اين که دنبال هرجور زنی می‌افتاده ذوق جاكشی هم داشته است، بعضی از اين خانم‌ها را با رفقايش آشنا می‌کرده، بعد برای يادگاري از آقا پول مختصري می‌گرفته تا به نظر خودش جاكش بی‌جيده موافق نباشد. ببين جناب آقای مهندس

منوچهر آراج تحصیل کرده و کتاب خوانده، بزرگترین متخصص ماشین‌آلات نساجی، یکی از رهبران فعال کنفرانسیون دانشجویان با چه چیزهایی شوخی می‌کند؟ من و تو بی خود دلمان را به او خوش کرده‌ایم! بعد نالید که اقلاً تو شوهر داری و سروسامان داری؛ من تا کی باید به پای این آدم هرزه بنشینم و پیر شوم؟ گفتم تو هم برو کسی را برای خودت پیدا کن. یه‌هو لهجه ارمنی اش زد بیرون، گفت: نمی‌دانم این سگ مصب منوچهر چه گلی داره که جز او هیچ کس به چشم نمی‌آید. داشت خنده‌ام می‌گرفت، اما غصه‌ام شد وقتی گفت: سی و دو سال دارم و هنوز «باکارا» مانده‌ام.

۱۸ دی

دیشب خانه ما مهمانی کوچکی بود، آن هم به پیشنهاد ابوالفضل. او معاشره‌ای مرا دوست ندارد و با اکراه همراهم به مهمانی‌ها می‌آید. خودش راضی است از این که آقای بابازاده مرا به مجالس می‌برد و بار او را سبک می‌کند؛ با من کمتر بیرون می‌آید، خودش تنها به دیدن اقوامش می‌رود، خوشبختانه پای آنها هم به خانه ما باز نشده. اما این بار کار مهمی با خود استاد داشت. همان طور که حدس زده بودیم، به حساب قدرت قلم و شهرت آقای بابازاده می‌خواست ایشان را تبلیغ کند تا حداقل اگر موافق آن‌ها نیست به مخالفت هم چیزی ننویسد. اما دو نفر دیگر هم بودند. یک آقای مسن‌تری با ته ریش جوگندمی، که می‌گفتند استاد دانشکده طب است، درواقع از سردمدارها و مغزه‌منتفکرها که آمده بود به صورت کمکی، هرجا لازم شد، به قول خودش حقایقی درباره انجمن‌هاشان بگوید و مسائل مثلاً

عقیدتی را تشریح کند، آقای کوچولویی بود که وقتی آجیل می‌خورد شکل سنجاب می‌شد، چهارمی هم منوچهر بود که بدون دعوت آمد. میان این آقایان سه تا بهنوعی دوستان من هستند. هر سه در یک سال به دنیا آمده‌اند. چند سالی هم در دبیرستان با هم پشت یک میز بوده‌اند. به‌حال رفیق قدیمی هستند، حالا هر کدام به یک مسیری رفته باشند. منوچهر بی‌رو دریا استی مشروب خواست، لابد تعمد داشت صبر و برداری مدعیان حکومت اسلامی را امتحان کند. من هم تظاهری نکردم که توی خانه ابوالفضل خان از این چیزها نداریم، رفتم مشروب خودم را آوردم. سر شام، آقای بابازاده هم لبی به مشروب زد تا به‌سبک خودش جلوی آقایان مذهبی‌ها ریاکاری نکرده باشد. بعد از شام مهمان بی‌دعوت منقل خواست، توی هال برآشان بساط گذاشت، چای و باقلوا و مخلفات دیگر. آن‌ها حرف می‌زدند و من خدمت می‌کردم. سیگار می‌کشیدم، ولی به‌احترام آقا مشروب نخوردم. بحث هم که معلوم بود به کجا خواهد رسید. بعد از داستان تظاهرات اخیر اسلامی‌ها امید بیشتری پیدا کرده‌اند، به قول استاد خودشان هم غافلگیر شده‌اند که این همه نیرو دارند و دارند ندارک می‌بینند که در داخل و خارج جبهه را وسیع‌تر کنند و شاید حکومت را به‌دست بگیرند، خدا را چه دیدی! منتها همان طور که استاد به‌ایشان گفت، می‌دانند که هر چقدر هم که جمعیت فراوان داشته باشند در مقایسه با چپ‌ها و ملی‌ها، متخصص و کادر سیاسی کم دارند؛ رو این حساب برای پیشرفت کارشان مجبورند نیروهای بینابین را به خودشان جلب کنند، یعنی بدون ائتلاف نیروهای ملی موفق نمی‌شوند، امیدوارم به‌اصطلاح امروزی تحلیل مشخص از

شرایط مشخص کرده باشم، شاید هم تاریخ آینده مرا آدم احمق و خوشبادری بشناسد. آقا جواب دادند اختیار دارید این حکم تاریخ است. استاد خیلی از این جواب خوشش آمد، تعریف کرد که وقتی جوانتر بودیم یکبار با مرحوم آل احمد در کافه فیروز بحث مان شد، آن موقع رساله غرب‌زدگی خیلی مطرح بود. پرسیدم گمان نمی‌کنید نتیجه افکار شما این باشد که آخوندها سرکار بیایند؟ جواب داد شما جوانها نمی‌گذارید، آن‌ها که بلد نیستند حکومت کنند، فقط این قدرت را آن‌ها دارند که دستگاه را سرنگون کنند، بعد به تخصص شما احتیاج دارند. استاد گله کرد که ولی این اوآخر چیزهای خلاف می‌شنوم، می‌گویند تزکیه از تخصص مهم‌تر است... مذاکرات در همین جا گرم شد. ابوالفضل اطمینان می‌داد و آن آقای دانشکده پژوهشکی هم توضیحاتی اضافه می‌کرد که حکومت اسلامی به معنی تسلط روحانیون مرتاجع نیست که خیلی‌هاشان از دربار حقوق‌های کلان می‌گیرند، به معنی برگشتن به ۱۴۰۰ سال پیش هم نیست. این حکومت خیلی هم امروزی است، اساس خود را بر «قسط» گذاشته که بسیار به سوسياليزم شباهت دارد. این حکومت می‌تواند گرایش‌های مخالف را کاملاً تحمل کند، می‌خواهد قدرت را دست متخصص‌ها بدهد، اساس بر بحث آزاد و شکوفایی اندیشه است، صیانت آزادی فردی، آزادی بیان و قلم، و حتی آزادی مذهب. شایعه دست بریدن و شلاق زدن و سنگسار‌هم دروغ‌بافی استعمار است و سهم پاشی عوامل داخلی‌شان. درباره حقوق زن‌ها هم هیچ واهمه‌ای نداشته باشد، کسی به زور چادر سر آن‌ها نمی‌کند.

وسط این بگومگوی طولانی، منوچهر که بیشتر مدت ساکت بود

حوالله اش سر رفت، بالشی گذاشت زیر بازویش و پای منقل دراز کشید و افتاد به چرت زدن. چیز بازمی همان موقع اتفاق افتاد. آن آقای دکتر اطفال چند دقیقه رفته بود تو اتاق کتابخانه نماز بخواند، وقتی برگشت هنوز ننشسته بود که آقای بابازاده حرفش را ناتمام گذاشت، به او گفت التماس دعا! آقا هم گفت محتاج دعا و دو زانو کنار منقل نشست. فکر نمی‌کنم تریاک حرام باشد و آن آقا برای اولین بار از ابوالفضل خواست که بستی برایش بچسباند. بابا داشت می‌گفت من اسطوره‌ها را دوست دارم، اسطوره جامعه بی‌طبقه شما هم زیباست، اما حکومت ایدئولوژی برای خودش ضرورت‌هایی دارد، دستور مذهب چون و چراندارد، آزادی فردی انتخاب شخصی است، حرام و حلال نمی‌شناسد، مثلاً همین! (استکان نیمه پر عرق را نشان داد و پرسید) اگر حکومت اسلامی مستقر بشود تکلیف ما با این چیست؟ آقا که سوزن را به دفعات در وافور می‌زد، لبخندی نورانی زد و گفت فدای صفائی شما، من نماز را می‌خوانم شما شرابتان را نوش جان کنید! فکر می‌کنم همه یک لحظه هاج و واج ماندند. این حرف از دهان آدمی که ممکن بود شخصیت مهمی در رژیم آینده بشود، هم خوشحال‌کننده بود هم باور نکردنی. من ذهن آقای بابازاده را می‌خواندم مثلاً بگویید: حاجی ما را گول می‌زنی؟ یا بگویید: شما رضایت بدھید، مگر بقیه راضی می‌شوند! اما در همین میانه، یعنی در فاصله این سکوت کوتاه یک نفر صدای بدی در کرد. ابوالفضل عمداً غش‌غش خندید، استاد هم هیچ بدش نیامد که آن آقای دکتر بداند با شنوندگان ساده‌لوحی روپرور نیست، خندان به منوچهر که دراز کشیده بود نگاه کرد. منوچهر، انگار نه انگار که خواب بوده باشد، روی آرنج

بلند شد و به بابا گفت ای ناقلا! این چه جور اظهار نظری بود! بابا هم گفت دست بردار! و چون دید بقیه مطمئن نیستند که صدا از طرف چه کسی آمده، گفت جلوی هر کس شرمنده باشم جلوی صاحب صدا شرمنده نیستم. بعد هم به من چشمش زد، یعنی یادت نرود همه این‌ها را ثبت کنی

خلاصه مجلس دوستانه‌ای بود. بیش از هر چیز انسانیت ابوالفضل نمود داشت. واقعاً در تصوّر او زمین می‌تواند بهشتی باشد پر از آدم‌های فرشته خو، و البته گناهکاری مثل من. من می‌دانم یا می‌بینم که ابوالفضل بیشتر از من عمر می‌کند، خط عمر من کوتاه است. یک جایی خواندم کف دست کتابی است که می‌شود خواند. اما می‌بینم که ابوالفضل به جاهای بلندی می‌رسد، قایق او را می‌بینم که روی دریای خون بالا و پائین می‌رود، صندلی وزارت او را می‌بینم که در طوفان خون غرق می‌شود، ابوالفضل که چهار دست و پا میان یک گله گوسفند از مرز بیرون می‌رود، ابوالفضل توی یک آپارتمان کوچک در یک شهر اروپائی، آپارتمانی پر از جزو و کتاب و اعلامیه‌های سیاسی و عکس‌های همفکران مرده یا اعدام شده‌اش.

...

دیگر نمی‌نویسم. بدجنسی «م» آدم را فلنج می‌کند چطور با این شوخي‌ها اعصاب مرا به بازي می‌گيرد آخر مگر با همه چيز می‌شود شوخي کرد؟... هرچه او به من نزديک‌تر شود غريبگي ما بيشتر می‌شود. یک فلنج عجیب و دردناک! یک پیشنهاد غیرمنتظره، غیرواقعی، نشدنی، و هزار مرض دیگر... ولی من چقدر احمقم که فکر می‌کنم همیشه همین طور که هستم بمانم.

۲۵ دی

یکی دیگر از عجایب. امروز پیش از ظهر در خانه بودم. داشتم پاکسازی می‌کردم؛ برای این‌که از وقتی ابوالفضل توی اداره حاضر نشده امضاء بدهد که عضو حزب دولتی می‌شود، دلم سورمی زندکه یک روز مأمورها به خانه ما بریزند. ابوالفضل هر چیز مسئله‌داری داشت از خانه برده، با وجود این از من هم خواهش کرد بگردم شاید چیزی از نظرش گریخته باشد. دست بر قضا چند اعلامیه مخالف پیدا کردم و یک دو تا رساله و کتاب که همه را توی حمام سوزاندم. ولی نمی‌دانم تکلیفم با این تفنگ چیست. وجودش در خانه شک برانگیز است. ابوالفضل می‌گوید جواز دارد، حتی تعداد فشنگ‌ها در اجازه‌نامه ثبت شده. می‌گوید این خطرناک‌تر است که پرسند تفنگی که داشتی کجاست. توی آشپزخانه شنیدم زنگ می‌زنند. خیلی ترسیدم چون که فکرم به جایی جز سازمان امنیت نمی‌رفت. با تن لرزان در را باز کردم. یک آقای محترمی با یک ماشین کرایه شبک جلوی در بود. توی دستش قفس خیلی قشنگی داشت با دو تا کبوترو یادداشت «م». دوباره افکارم به هم ریخت، تعادلی که با زحمت به دست آورده بودم رفت. دست از سرم برنمی‌دارد. تمایل جدید او دیگر چه نیرنگی است! عجب آدم بله‌وسی! همیشه دنبال یک چیز تازه است، حتی اگر به قیمت انهدام کسی باشد که این همه دوستش دارد! من هیچ وقت از او چیزی مضايقه نکرده‌ام، پس این جور دلواپس کردن من چه دلیلی می‌تواند داشته باشد؟ آیا طبع او نوعی هست که مرا انحصاری برای خودش بخواهد؟ خیر! دارد بازی می‌کند که سرش گرم بشود، این دو تا کبوتر هم از متن همان طنز

وحشتناک او پریده‌اند میان برنامه! نر و ماده، سمبول عشق و آشیانه مشترک! خانه از یک انتظار وحشی لبریز است.

مهریش توصیه می‌کرد خونسرد باشم. می‌گفت مردها ما را مثل عروسک بازی می‌دهند، پس بگذار ما هم عمل متقابل بکنیم؛ بهش زنگ بزن، به سوز و گداز نظاهر کن، وانمود کن که از این عشق سوزان شوکه شده‌ای، اما استخوان لای زخم بگذار، مثلاً بگو از آسمان بر تو وحی شده... خلاصه تو هم بگیرش. کلی مسخره‌اش کرد. گفت «ارزان تمام کرده، به جای کبوتر می‌توانست برای تو یک پودل مامانی بفرستد». حالا با این دو تا کبوتر قشنگ چه کنم؟ من که نمی‌توانم مثل آقای مهندس کبوتر باز بشوم. دلم نمی‌آید رهاشان کنم. کجا بروند؟ قفس را گذاشته‌ام توی تراس، برای نازنازی‌ها آب و دانه هم گذاشته‌ام. آقا برایم یادداشت گذاشته که اگر بخواهم در قفس را باز کنم باید بالشان را بچینم تا فرار نکنند. هیچ دلش را ندارم. فقط به قول مهریش، پرسش این است که آدم بهتر است با پر و بال سالم زندانی باشد یا آزاد باشد و پر پرواز نداشته باشد؟ در این کشور زندگی‌ها پراز بن‌بست بی‌جواب است. ولی من دیگر دارم می‌ترسم، می‌ترسم، چقدر زیاد می‌ترسم. فقط یک دست که در این تاریکی دست مرا بگیرد بگویید نترس دختر. هیچ کس نیست، هیچ کس نیست، هیچ کس نیست.

اواخر دیماه

فکرم بدجوری آشفته است، به کارم نمی‌رسم، درد این است که همه چیز را فراموش می‌کنم غیر از جزء جزء کلمات «م» را، کلماتی که

مغزم را مثل مته سوراخ می‌کند. اشتها ندارم، شوختی شوختی همه چیز دارد خیلی جدی، خیلی عبوس، خیلی هراس‌آور می‌شود. «م» دیگر مرا صدا نمی‌زند، لابد قصد دارد هر دوی مان را از رابطه بی‌مسئولیتی که داشتیم تنبیه کند، یادداشت می‌فرستد، ظاهراً فقط بهبهانه آئین کبوترداری؛ اما نوشته‌هایش مرا دیوانه کرده، گوشیدار است، خیلی سنگدل است. «قفس جای کبوتر نر دیگری را ندارد!» چطور می‌توانم رابطه روحی ام را با آن دو دوست دیگر قطع کنم؟ آن‌ها نقطه ایکای من هستند برای تحمل این مدل زندگی که من دارم. طلاق به جهنّم، اما طلاق کشنده‌تری توی روح من باید اتفاق بیفتد. هرکس از کردار ما تفأّل بزند می‌فهمد که همه بدبخت می‌شویم...

مهریش توصیه می‌کند دوباره برم توی «مدی‌تیشن» تا آرامش پیدا کنم. در کلاس دکتر «گانتاری» سرجلسه، معلم بعد از یک حرکت مشکل یوگا دستور داد استراحت کنید، حتی بخوابید. من بینوا به جای راحت کردن، خواب پریشانی دیدم: پرنده‌ها دو تا بودند، من جلوشان ایستادم که سرشان را گرم کنم، منوچهر حیاط را دور زد که از پشت سر غافل‌گیرشان کند. یکی از پرنده‌ها، سینه سرخ یا کبوتر، که عاقل‌تر بود پرید و رفت. جوجه‌های ریز دور و بر باغچه بازی می‌کردند. کبوتر دیگر نشسته بود، سرگرداند، چشمش را انداخت توی چشم من و با تفاهم نگاهم کرد. برای این سرش را گرم کنم پرسیدم: شماها توی باد هم می‌پرید؟ گفت کار ما پریدن است، زندگی ما چیز زیادی ندارد (فکر کردم میانگین عمر این پرنده‌ها دو سه سال است) ما مدتی می‌پریم و از روی ما تفأّل می‌زنند،

گنجشگ نیستیم که جست و خیزکنیم و فال بگیریم، کار دیگه‌ای هم بلد نیستیم. گفتم فارسی از کجا یاد گرفتی؟ گفت از آدم‌ها شنیدم. می‌دانستم که کبوترها وقتی بشنوند می‌فهمند، ولی معمولاً نمی‌توانند بگویند. در همین جا با صدای معلم از خواب پریدم...

توی یادداشت اش از «معماری تن» کبوترها نوشته بود. مقصودش تن من بود که چقدر از آن متنفرم! کاش بدنم، چهره‌ام، نامم خلق نشده بود. پس از سال‌ها به درگاه پروردگار دعا کردم. ابوالفضل به خانقاہ رفته بود. تنها بودم و ناالمید. راهنمایی خواستم، وحی آمد که نپذیر! آمد توی تراس، از بلندی‌های جمشیدیه منظره شهر سرتاسر به چشم می‌آمد. با این که شب دود و دم کمتر است امّا غبار و مه مرکز و جنوب شهر را پوشانده بود، مردم هم مثل هوا وارونه شده‌اند. در این گرفتگی، چراغ‌ها مثل آخرین نفس‌های مریض مردنی پت و پت می‌کردند. فقط آن دورها شعله آتش پالایشگاه جلوی کوه بسی بی‌شهربانو، آنجا که آفتاب تهران طالع می‌شود، غلظت را می‌شکافت، مثل دهانی که باز می‌شود تا تو را بیبلعد با وجود. این شعله راهنمای گورستان کهنه شهر است، چراغ دعوت‌کننده. پدر من همان جاها خوابیده است، پدری که اصلاً به باد نمی‌آرمش؛ و مادرم، حتی نمی‌دانم گورش کجاست. سعی کردم با حدس و گمان خانه‌های عزیزانم را در این دریای چراغانی‌های رو به مرگ پیدا کنم. برج بلند تلویزیون دیده‌بان ویلای مهریش است توی بولوار ناهید، شاید هم الان در آب سرد استخر منعکس می‌شود. آنجا، دورتر، خیلی پائین‌تر، توی خیابان پروین اعتصامی، آپارتمان مادر منوچهر است. حتماً مارگو دارد غذای رژیمی مادر عشقش را تهیه می‌کند. پائین‌تر هم

حوالی دانشگاه تهران، توی یک خیابان فرعی آپارتمان استاد است،
نزدیک استودیوی ضبط صدا. نمی‌توانم در گرفتگی فضای شرق،
حدود اقامتگاه یا حرم‌سرای شیرین را تخمین بزنم. آن عزب‌خانه را
هم نمی‌خواهم بدانم کجاست...

خدا حافظ همگی! خدا حافظ استودیوی ضبط صدا، ای که
به لطف تو همیشه روی پای خودم ایستادم. پایان بخش همه شما
شعله سوزان است! به‌امید دیدار کوه بی‌شهر بانو، زن بزرگوار که
طاقت غربت نداشتی، راه درازی آمدی تا در وطنت بمیری. به‌من بگو
که وطن امثال من کجاست؟ بادی نیست، هوای سرد و خشک! ارواح
وهم‌آلد می‌شوند، لابد حالا گلوی بانو از هوای آلوده می‌سوزد.
خوش آمدی به‌وطن، امّا وطن تی‌با کجاست؟ برابر این منظرة
چراغ‌های غرق شده، فانوس غرق شده آسمان در هوای آلوده... زمین
زرد شتری، آسمان سیاه ساده!

هوا، راکد است، حتی باد سام نمی‌آید!
تحمل پرانتظار. باید کاری کرد!

...

امشب در فستیوال فیلم تهران افتتاح بهترین فیلم‌های ایرانی
است: کلاع و سوت‌های دلان. من توی یکی از آن‌ها گویندگی کرده‌ام. استاد
زنگ زد که برای من کارت مهمان داده‌اند، امّا اصلاً حوصله نداشتم.
من سینما را از او هم بیشتر دوست دارم، امّا این عشق‌ها دردی را دوا
نمی‌کند. نرفتم. او هم ابدأ اصرار نکرد. جوری با من صحبت می‌کند
که انگار دورم را خط کشیده. برای این که چیزی گفته باشد. از من
پرسید: تو که گاهی مشاهداتی داری، چه چیزی از جن و پری

می دانی؟ گفتم خیلی وقت است آنها رابطه‌شان را با من قطع کرده‌اند! خندید و پرسید: حتی آنها؟ گفتم به‌چه درد شما می‌خورد؟ گفت قرار است سناریویی بنویسم برای یک فیلم نیمه بلند فستیوال پسند؛ شیرین و نواده احمد شاه قرار است آن را تهیه کنند، اردشیر نقاشی خواهد کرد. حوصله نداشتیم بپرسم، اما آقای بابازاده توضیح می‌داد که قصد دارد هرچه راکه در فولکلور عوام راجع به‌از ما - بهتران بدست بیاورد توی یک فیلم‌نامه جا بدهد. گفتم پس پیرمرد مرموز آقای مهندس آراج را هم به‌آن اضافه کنید. گفت چه اشکالی دارد؟ این کشور جن‌زده است، یک روز صبح که از خواب بلند شوی می‌بینی خواجه با گواس شده پیشوای خلق قهرمان. اجنه اختیار همه امور را به‌دست گرفته‌اند و امثال من و تو را به عنوان خرافات به کنج سردارها رانده‌اند. خودمان هم کم‌کم باورمن می‌شود که اشباح بیهوده‌ای هستیم فقط برای ترساندن بچه‌ها و پیرزن‌ها. شاید یک وقت که توی آینه نگاه می‌کنیم ببینیم که خطوط صورتمن محو می‌شود...

مغناطیسی که همه را جذب و خودش را نابود می‌کند!
 این حرف را چه کسی به‌من زد؟ محبت به‌دیگران! یاد شوختی‌های «م» می‌افتم، یک روز گفت اگر مثل من به حیوانات علاقه داشته باشی بد نیست، می‌توانی دستت را پشت آنها بکشی و نوازش‌شان کنی اما مواظب باش جوچه تیغی را با گریه اشتباه نگیری، درست مثل خیلی از زن‌ها! برای شوختی‌های او دلم تنگ می‌شود اما گمان می‌کنم هیچ جوری حاضر نیست حتی در تلفن هم با من

همکلام شود. توی اداره‌اش نیست و در خانه همیشه یک لهجه ارمنی پاسخ می‌دهد که «تشریف ندارند».

امروز چه روزی بود؟ نمی‌دانم. گمانم توی چله بزرگ هستیم.

...

مارگو هم از زندگی منوجهر بیرون رفته، خود او عذرش را خواسته؛ با همه عشقی که به‌مادرش دارد نارضایتی او را گردن می‌گیرد تا در عمل به‌من ثابت کند پیشنهادش چقدر جدی است؛ اما جدی یعنی چه؟ وحشتناک است! مستاصل شده‌ام! می‌نویسد از دست من رهایی نداری، فقط با مرگ یکی از ما دو نفر این آتش خاموش می‌شود. کدام آتش؟ عشق؟ منوجهر به‌من گفته بود که در تمام عمرش این کلمه «کلیدی» را به‌هیچ زنی نگفته است، به‌من هم نمی‌گوید. پس چه می‌ماند؟ مونوپول کردن؟ ویران کردن؟ یا هوس آنی که «م» اسم آن را الهام گذاشته؟...

دیگر نمی‌نویسم. حوصله ندارم به‌هیچ کاری برسم، حتی نوشتن این دفتر. حافظه‌ام کار نمی‌کند، دستم می‌لرزد. خانه نامرتب است، کتاب‌هایم نیمه خوانده مانده؛ خیلی تنها هستم، شیرین با من قهر است، استاد هیچ راهنمائی نمی‌کند، مثل این که خود او هم غمگین است. گمان می‌کنم «م» برای این که او را درست و حسابی بیزار کند چیزهای نگفتنی درباره روابط ما را برای او تعریف کرده باشد. حالا دیگر برای من چه مانده جز این دلشوره لعنتی؟ ممکن است دیر یا زود تسلیم بشوم، چه سرنوشت تلخی! وجود من، عکس‌العمل‌های من و تصمیم آینده من هرچه باشد گذشته از خودم سه نفر دیگر را سیاه‌بخت می‌کند. شیرین، شیرین، کجایی که راهنمایی ام کنی؟ ای

فرمانده باد سام، ای میزان الحرارة هوا ناخوش، تو که به این راحتی
می‌توانی با مرگ شوختی کنی به من هم شوختی کردن یاد بد!

نژدیکای صبح از خش خش ناهنجاری که توی خانه پیچیده بود
بیدار شدم، از آشپزخانه می‌آمد؛ خواب‌الود رفتم آنجا، بعد از چند
روز چشمم به ابوالفضل افتاد، مثل این که تازه از هیأت آمده بود،
چشم‌هایش سرخ بود، پلک‌هاش ورم داشت، مثل این که خیلی
گریه کرده باشد. یک جور مريضی نگاهم می‌کرد. دم صبحی
جاروبرقی گرفته دستش آشپزخانه را جارو می‌زد؛ درسته که به‌خاطر
خستگی و سهل‌انگاری من همه جا کثیف است، اما آخر وقت تمیز
کردن الآن نیست. جواب سلامم را زیرلبی داد. جارو را که خاموش
کرد دیدم دست‌هاش می‌لرزید، رفت تو اتاق کتابخانه، همون جا که
شب‌ها دو سه ساعت می‌خوابه. رفتم جاروبرقی رو جمع و جورکنم،
چشمم افتاد به این دفترچه، رو یخچال بود، نمی‌دونم چه وقت اونو
اونجا گذاشت. چند دفعه شده که یادم رفته دفترچه را کجای خونه
گذاشته بودم. به‌هرحال بعيده که ابوالفضل بهش دست زده باشه، او تا
حالا به اشیاء خصوصی من کاری نداشته. ممکنه حسود باشه، اما کسر
شائش می‌دونه که فضول باشه. حالا او مدمیم خونده باشه، مهم
نیست. برای من دیگر هیچ، هیچ، هیچ چیزی مهم نیست.

...

فهمیدم «م» تا جواب مثبت ندهم حاضر نیست با من رو برو شود.
بدبختانه الآن وقتی است که بیشتر از همیشه به او احتیاج دارم، برای
آن که بتوانم با او حرف بزنم، بحث کنم، افسونش را باطل کنم،

به کمک خود او از حوزه نفوذش بیرون بیایم. این جوری با این تک‌گفتارها زمان به نفع اوست؛ یادداشت‌هایش هم، با جمله‌های بی‌سر و ته هیچ پیام مشخصی ندارد. مثلاً از پیرمردی یاد می‌کند که هر شب به خوابش می‌آید، با یک دستار سفید و عینک ته استکانی.

...

حساب روزها از دستم در رفته، ولی حتماً جمعه است. رفتم خرید، بیشتر مغازه‌ها بسته بود. یکی هم گفت اعتصاب! به من چه؟ زندگی در یک حالت نیمه خواب می‌گذرد، مثل بختک سپیده‌دم، که نیمه سنگین اما ملال آور است و تو منتظری زودتر از آوار خواب درآیی.

چند شب است که ابوالفضل نزدیک صبح از جلسه برگزار شده، یعنی همدیگر را اصلاً نمی‌بینیم. فرصت دارم که بنویسم، ولی کو رغبت؟ دستم به کار نمی‌رود، حوصله هیچ کس را ندارم؛ سرکار نرفته‌ام، خوشبختانه هیچ کس هم از استودیو سراغ مرا نگرفت. نباید خیال کنند مریضم، نمی‌خواهم کسی به عیادتم بیاید. بسی عرضه و بسی میل شده‌ام. مرض در هواست!
هوا بسی عرضه و بسی میل است!

نیمه شب

تا دست به قلم می‌برم کلمات فرار می‌کنند، چیزی در درونم شلوغ می‌کند؛ چشمم را که هم می‌گذارم خانه میدان ۲۵ شهریور را می‌بینم با پله‌هایی که از کنار دکان بقالی بالا می‌رود. بقال با آن پلک‌های سوره‌زده‌اش چیزی را گم کرده است، مثل من که تورا پیدا کردم و بعد

گم کردم. چند بار آن را پیدا و گم کرده‌ام، همراه با عطر بعد از ظهرهای مان؟ چه گم کرده‌هایی، با صورت گرد و چشم‌های گرد و دودی! و این خانه دور افتاده، این خانه که ارواح مردگان اطرافم را گرفته‌اند. مقصودم این است که آن یاغی سرکش درون من، آن منی که همواره می‌خواست راه‌های لگدمال شده و بایدهای ثبیت شده را نفی کند گم شده است. حتی دروغی نیست که آن را واقعیت زندگی ام بکنم. حسّ نجابت را هم گم کرده‌ام. آیا ابوالفضل این سطور را می‌خواند؟ برای من چه فرق می‌کند؟! دیگر برای رازداری خیلی دیر شده، آب از سرم گذشته! پریش‌ها آن غصه چشم‌هایش بادم نمی‌رود، مثل این که می‌گفت یکی از این روزها اتفاقی می‌افتد.

شب

دیگر نمی‌نویسم. اصرار به حدّ مرگ، التیماتوم، یک هفته و بعد همه چیز تمام! انرژی من تمام شده، دیگر فردایی ندارم، من نابود شده‌ام! خودم را توی آئینه نگاه می‌کردم، از این نفرینی که مردها زیبایی می‌نامند متفرقم. برای تحمل این فشار، اعصاب من طاقت ندارد، روانم پاره می‌شود، دل من خیلی کوچک‌تر از این حرف‌هاست، عین دل آن ماده کبوتر کوچولو که بُغ کرده دارد خواب آزادی را می‌بیند، با این عمر کوتاهش... از محله‌های دور صدای تیراندازی می‌آید. یاد شعله پالایشگاه می‌افتم...

خدایا کمک کن تا مقاومت کنم، تا اقلًا یک بار اراده از دست رفته‌ام را به کار بیندازم! این آئینه غبار گرفته، فقط تصویر شکست خورده مرانشان می‌دهد؛ دیگر در آن مژده‌ای نیست، پری‌ها چشمک

نمی‌زنند، باید آن را خوب پاک کنم، شیشه‌ها را تمیز کنم، کتاب‌ها را گردگیری کنم، ظرف‌ها را بشویم، کف آشپزخانه را برق بیندازم، غسل کنم، وضو بگیرم... شاید دستم بلرزد، اماً اراده‌ام از تصمیم قاطعی الهام می‌گیرد، تصمیم حیاتی... نمی‌دانم چند روز از مهلت التیماتوم گذشته. حتی بلد نیستم حساب کنم.

فردا همه چیز معلوم می‌شود.

آب و دان کبوترها فراموش نشود، تی با!

تعداد سه (۳) جلد دفترچه ملاحظه شد. به بازماندگان عودت داده شود.

محل مهر و امضاء بازپرس

۱۶

نمک در غریال

شیرین گلو و مچ دستش را بسته بود، آثار یک خودکشی ناموفق دیگر، کسرات طوفان روح. سه میخک سرخ روی تخته سیاه موقعیت مهندس آراج بود. مهندس زد، سپس سرتازه تراشیده اش را با دستمال خشک کرد. جوان بلند قد کت مشکی راه افتاد، لیوانش را سر کشید و رسید کنار دختری که پیراهن خالدار به تن داشت. بابا کنار شیرین به بار لم داد، سلام کرد و گفت: «چه عجب!» شیرین گفت: «عجب از دیدن شماست... با برادرم آمدہ‌ام» (چرا این را گفت، برای تهدید یا تطمیع؟) محض این که چیزی بگوید پرسید: «شوهرت کجاست؟» «شهرداری سوزن خورش کرد!» جای خنده نبود، بعد از طوفانی که تازه یک هفته از آن می‌گذشت و هردو حریم سکوت را پیرامون آن رعایت می‌کردند. شیرین بوی آب تلخ استخر می‌داد و زنگار گرفته بود. بدن نیرومندش به رنگ لعل کبود، موقع حرف زدن مثل سماور قلقل می‌کرد. بابا می‌دانست که این هیکل زنگاری بالای رانش موها یی مثل دم اسب‌های عربی دارد. شاعر موسفید و شاعر

موفلفلی در میان جمعیت داخل شدند. شب شلوغی می‌شد و مراسمی در کار بود. گفت: «دارالمجانین تکمیل شد!» بعد شیرین را با دلمشغولی‌های متضادش تنها گذاشت، آمد این طرف و به پسرکی که پشت بار بود گفت: «عزیزم، اول سلام، ثانیاً یک آبجو»

بابا نمی‌فهمید غصه‌دار است یا نه، کلافه است یا نه، بیشتر مخلوطی از فریب خورده‌گی و انتظار، مثل قراری به تأخیر افتاده، مثل این که توقع دارد طبیبه هم با جمعیت بباید تو. کمانچه کش ماهور می‌زد؛ ماهور، آرام و مبارزه‌جو، مغورو و نومید، در میان ازدحام و قیل و قال اوج می‌گرفت؛ هنگامی که ماهور به پایان برسد سبیل نوازنده هم آویزان خواهد شد. بوی سبیل زمینی سرخ کرده در خاطره و چربی شور چیپس بر سر انگشت. سپس فرانک او را صدازد. این بیوه زن، با موهای علفی و شکم و کمرگاهی که قطبین زمین را به یاد می‌آورد، در حقیقت بانی این کلوب هنرمندان بود. بابا هنگامی که تالار شبیه به‌ال را می‌پیمود دید که در زاویه حاده تراکم جمعیت بیشتر از جاهای دیگر این کلوب کوچک است؛ آنجا یک کارگاه موقت نقاشی به‌پا شده بود، موضوعش هم نقاشی روی بدن لخت. بابا فکر نمی‌کرد دل فرانک با او صاف شده باشد. کی بود... نه خیلی دور، که همین دعوت تکرار شد؟ در ذهنش می‌دید که میز کوچکی هست و علاوه بر فرانک دو نفر دیگر در اطراف آن. پسر جوانی که سبیل‌های پرپشت داشت لول چرت می‌زد، معلوم بود پیش از مشروب خوری بک گلوله شیره بالا انداخته است. زن زشت رویش آن طرف میز تقریباً غش کرده بود. پسر جوان نمره اول بی‌احتیاطی و ولنگاری بود. شکم دختر همسایه را بالا آورده و مجبور شده بود با او ازدواج کند؛ در

حالی که شغلی نداشت، سه بار در سال آخر دبیرستان مردود شده از مدرسه اخراجش کرده بودند. گویا با شیوه «فرض الپس نده» یک کتاب شعر به اصطلاح آوانگارد چاپ زده بود به اسم «نمک در غربال». من من کنان گفت: «اگر من افتادم مرا بگیرید.»

- تو نیم ساعت پیش افتاده بودی... اصلاً از اول ساقط بودی.
- قرار نشد... قرار نبود... ولی چه حرف قشنگی! می‌دانی فرانک، او یک حرف جالب زده... گفته بود آدم یا پول داره یا نداره...
- بابا عجب حرف مهمی من زدم؟!
- اذیتش نکن، بچه‌اس!
- گفت آدم یا پول داره یا نداره، اگه داره چرا زن می‌گیره، اگه نداره واسه چی زن می‌گیره (روی کلمات «چرا» و «واسه‌چی» تاکید کرد).
- بعدم خودم زن گرفتم؟
- او خیلی بچه‌اس!

- نه، میدونی، حرف قشنگی زد، یادم نمی‌ره... (و ضمن حرف زدن محکم با دست عرق کرده‌اش به پشت بابا می‌زد، طوری که تعمیدی در آن حس می‌شد).

بابا زیرچشمی فرانک را دید زد. دوره‌ای بود که بیوه‌زن‌های پابه‌سن گذاشته حامی پسر بچه‌های عصی و هنرمند می‌شدند. خوش داشتنند پسر بچه‌ها مرتب نقش کودکان نابغه نیازمند کشف را بازی کنند. در همان احوال هم شوخی «حکیم برای خانم جوجه خروس تجویز کرده» به حقیقت یا دروغ در همه جا تکرار می‌شد. فرانک در انعکاس بته جقه‌ای‌های حریر جامه‌اش به‌رنگ طلایی و آبی درآمده و خطوط بنفسی از فلتر زرین زینتی سرش، به‌طور

مورّب چشم بابا را می‌زد. پسر جوان تقریباً روی سینهٔ فرانک خم شد و گفت: «این بنششه را به تو تقدیم می‌کنم عشق من!» و دو تا بته جقه‌ای قرینه روی لپ‌هایش روشن شده بود. بابا یادش بود که همزمان زن غشی به مستراح رفت تا استفراغ کند. اقلأً دو هفته از آن شب می‌گذشت.

امشب، سر این میز، پسر جوان سبیلو، که در ماههای اخیر همیشه در التزام رکاب فرانک مست می‌کرد و حرف‌های نامریوط می‌زد، غایب بود. هنگامی که فرانک با چند کلمهٔ سرهمندی، حاضران دور میز را با هم آشنا می‌کرد، این عبارت را هم در بارهٔ بابازاده گفت «ایشان که به ما لطفی ندارند!» پیام پنهان عبارت را بابا به خوبی در می‌یافت «این آقایی که به بخت خودش پشت پا زده است!» دو هفته پیش، سر همین میز، با حضور سبیلوی پاتیل و زن غشی اش، فرانک پیشنهاد وسوسه‌انگیزی به بابا داده بود: «شهمانو از شعرهای شما خوششان آمد، نامه‌ای بنویس، تقاضای ملاقات کن!» رسم روزگار چنین بود؛ اگر دلائل‌های محبت شخص اول کشور، زن زیبائی را برای همبستری ملوکانه نامزد می‌کردند، در مقدمهٔ آئین قوادی، وظیفهٔ زن بود که طی نامهٔ عاشقانه‌ای تقاضای وصال کند؛ اگر بانوی اول کشور نیز کار هنرمندی را می‌پسندید، و حتی صمیمانه به اثرش علاقه‌مند می‌شد، به او تکلیف می‌شد که خود درخواست شرفیابی کند. بابا، بدون این که بدعاقب کار فکر کند، با غرور مصنوعی فوراً جواب داده بود: «من کاری با ایشان ندارم!» و بعدها فهمید معنی لگد به بخت خود زدن یعنی چه. پچ‌پچ‌هایی که اخبار اپوزیسیون رقیب را منتقل می‌کرد، این امتناع بابا را به گوش قلمزن‌های نسل خودش رسانده بود.

رود را یستی، فقدان جرأت و ترس از تف تفه شدن یا اراده استقلال و کرم قدّی و باد دماغ باعث شد که خیلی‌ها به چشم هم‌چشمی بابا دعوت را رد کنند یا داوطلب نشوند. همای سعادت که از پنجه‌های فرانک پرواز بگیرد، با چشمان کورمکوری‌اش شانه جوان سبیلو را نزدیک‌ترین جا برای نشستن خواهد یافت.

فرانک گیلاس شراب را سرکشید، بابا هم سرکشید. کمانچه مغلوب می‌زد، شراب می‌جوشید و دیوارها آکنده بود از پوسترهای زنان عریان، مردان ریش و پشم‌دار عالم هنر و ادبیات (آرال، گینزبورگ، گونترگراس) و... موزیسین‌های بلوز و چهره‌های نگاتیو. اکنون بابا چرخید و شاعر موسفید بالای سرشن بود، کنار میز بغلی که تقریباً چسبیده به میز آنها بود نشست و گفت: «درود!» فرانک با معاشرانش سرگرم بود، احتمالاً بابا چیز جالبی برای آن‌ها نداشت به جز تازگی آشنایی با یک آدم عوضی، که آن هم کهنه شد. موسفید با لحنی اپرائی حرف می‌زد (و جوری بلند حرف می‌زد که انگار می‌خواهد تمام میزهای اطراف بشنوند): «حرف‌هایت جالب بود (پس از کمی مکث) اوون‌ها را خوندم. تو شعر مرا درباره استالین گراد شنیده‌ای؟ نه؟ جایزه فستیوال بخارست را برد... بخوانم؟ باشد...» بابا می‌شنید که سرودی حماسی در ستایش نامی پرغور پیش می‌رود و تکرار می‌کند که «نامت زنده باد!» و در پایان: «قلب خود را همچون گلی / نثارت سازیم استالین گراد».

پس از خاتمه سرود، بابا بی‌صدا دست زد و لیوان آب‌جویش را به‌نشانه تشگّر تعارف کرد. موسفید جرعه بلندی خورد و گفت: «شعرهای دیگری هم هست، درباره آن واقعه جنوب ساخته‌ام، کشتار

اعتصاب! بخوانم؟» و خواند؛ آه آذر جنوب، تو خاطره دکل‌هایی، دریابی که در آئینه ملاطمن است، کلمات تو الماس است، در این محیط گرد گرفته، نخل‌ها قد می‌افرازد. مجدوب آن لحن اپرایی، فرانک از تظاهر به‌این که موسفید را نمی‌بیند دست برداشت و نگاه دوستانه‌ای به او انداخت.

دو میخک سبز به تخته خورد و به زمین افتاد. پرتوهای فلز زرین خاموش بود. جوان دیگری، جانشین جوان غایب، تقریباً سرشن را روی سینه فرانک گذاشت و خوابیده بود؛ فرانک، خپله و دهنگشاد، حسّ می‌شد که باید بوی بد بدهد، ولی نمی‌داد. یک لحظه در تقابل با این تصویر، تصویر دیگری زنده شد؛ زنی با پوستی به‌زردی پوست لیمو و به‌نرمی محمل، با چشمان سرمه‌ای سیر، که مردمک آن شبیه چرخ دنده بود و لبخندی که دو چال برگونه‌اش می‌انداخت؛ آن که در تاریک روشن عصر پائیز، در آئینه صفحه‌ای سینما لبخند می‌زد. بابا، دلخور از بدپیلگی شاعر و زیرنگاه کنجکاو زن میز عقبی، بلند شد و به‌زحمت از میان ازدحام، یکوری به‌پشت بار رفت. معجزه اتفاق افتاد. زنی که پشتش به‌او بود، آرنج به‌آرنج روی بار برگشت و چهره به‌چهره بابا شد، با دو چال زیبا روی گونه‌اش، گفت: «سلام عرض کردم!» زنگ صدایش تی با را به‌یاد می‌آورد. بابا بیش از هر چیز نیازمند رابطه‌ای جایگزین بود، حتی افلاطونی یا با حق بهره‌برداری محدود نمی‌دانست چه بگوید و از کجا شروع کند! زن بی‌مقدمه شروع کرد: «محمود و دوستاش رفتند نیویستی.» بابا محمود را نمی‌شناخت... «شوهرم دیگه!» مشکل دوم: نیویستی یعنی چه؟ مخ‌نویسنده‌ای که با فولکلور دمخور بود، در لمعان کششی غیرمنتظر، پنداری از خط

خارج شده بود... «شهر نو دیگه!» بابا هاج و واج نگاه می‌کرد و نمی‌فهمید. زن لبخندی زد و از او دور شد. وقتی موج حادثه گذشت، در شهود پس لرزه‌ها، تازه مطلب دستگیر بابا شد: محمود و رفقایش، با کنشی در آن واحد تحقیرکننده و تحریککننده، زن جوان را تنها گذاشته بودند تا به اندازه عرضه‌ای که دارد، برای خودش ماجرایی جور کند، باز هم یکی دیگر از تأثیرات فیلم «امانوئل». بابا، دلگیر از خنگی خودش، به سرعت مجسم می‌کرد، در قاب فریم‌های فیلم، زن محملین را که دوره رنج‌های امانوئل را می‌گذراند. فرصت از دست رفته بود! حالا در گوشۀ چشم راستش فاخره و یک زن ناشناس را می‌دید. زن را نمی‌شناخت، که بالاتنه دخترانه و پائین تنه قاطروارش از زیر دامن کوتاه هوا را عشقی می‌کرد. بوی چیپس و آبجو و سرخ کردنی، با رایحه صد جور عطر و عرق تن زن‌ها که شبیه بوی دم کشیدن برنج بود، در هوا می‌گشت. شاعر موسفید، فرصت به دست آورده گوش فرانک را کار گرفته بود. بابا روی نیمکتی نزدیک زن‌ها نشست. می‌خواست نمایش نقاشی روی بدن لخت را از نزدیک ببیند، ولی دندان‌های اسبی فاخره، که مثل نرده‌های طارمی وسط صورتش رج کشیده بود، حواسش را پرت می‌کرد، اسکلت!

بابا کوشید حواسش را بدهد به صحنه نقاشی. با مهربیش خوش و بشی کرد، که پهلو به پهلوی یک خانم داستان نویس، نزدیک به کارگاه موقّت، دوتایی روی مبل کوتاهی لم داده بودند. مبل آن قدر نرم بود که خانم‌ها در اعماقش فرو رفته بودند و از آن جا که هر دو جزو لنگ درازها به شمار می‌آمدند، زانوهایشان تا نزدیک بینی بالا آمده بود، ناچار میکروژوپ‌ها - یکی تکه‌ای فلانل پیچازی صورتی رنگ که با

سنحاق قفلی بزرگ زرینی به هم وصل می شد، دیگری ابریشم مشکی مات با گل های درشت زنبق به رنگ بنفس - تا حوالی کمر عقب رفته، دو رقم سیلک سیاه و صدفی، بی ریا میان نگاه های کنجکاو جیغ می کشیدند. صدای فاخره هم می آمد: «سعی کن هر کار دلت خواست بکنی، فقط وسایل کار را به دست بیاور!» چه اهمیتی داشت که مضمون هنری باشد یا سکسی؟ بابا، هم جهت با نگاه های مهریش و خانم داستان نویس و چند مشتاق دیگر، از جمله یک طنزنویس متوسط، صحنه را می نگریست. دختر نوجوانی روی مشما یی دراز کشیده بود. عریان بود. تنها آویزی از طلای سفید به گردن داشت به شکل قلب. یک نقاش معاصر که بیشتر به خاطر تندیس های آهنسی اش شهرت داشت، با قلم مو های بزرگی که بدون دقت توی قوطی های رنگ می زد، روی تنفس نقوشی می کشید. هاله پستان های او را به شکل دو تا چشم مژگان بلند درآورده بود. از میان کرک های خرمایی زیر بغلش هم دم جانوری افسانه ای، انگار گونه ای ازدها، آغاز می شد؛ با رنگ های مشکی و نیلی و اکلیلی، تنهاش را خلق می کرد و پیش می آمد، از کنار ناف می گذشت، وزیانش با نیش دراز کشیده می شد تا مثلث عرق آلو دکرک های زیر شکم.

حق داشتند که جز هنرمندان کسی را به این مونمارتر تهرانی راه نمی دادند، ممکن بود بی جنبه ها بلوایی به پا کنند. اما در اینجا، در این فضای خفه شده از دود و ناشنوا از موزیک کرکننده گروه «آبا»، که به جانشینی کمانچه از بلندگوها پخش می شد، و در این روشنی قرمز - خاکستری، آدم ها شبیه اشباح آن هم اشباح بدون اراده و بدون واکنش به نظر می آمدند که جنبه هیچ گونه اعتراضی نداشتند؛ تصویرهایی که روی آب موج بر می داشتند و هزار پاره می شدند. زیر

سقف ناشنوا بی همگانی، همه بلند بلند حرف می زدند، همزمان شنونده و گوینده، دهان‌ها باز و بسته می‌شد و هجاها یک دم خفره‌ای ناپایدار در دود پدید می‌آورد. شنیدن دشوار بود، دیدن شاید، کلمات گسته، پیوندهای گمشده.

جوان کت مشکی به زن پیراهن خالدار ور می‌رفت ولی زن او را نامید گذاشت و رفت. جوان برگشت، آرنج‌هایش را به پیش‌ستی بار تکیه داد و پیک گیلاس عرق بالا انداخت. مهریش همان‌طور که به نقاش خردۀ فرمایش می‌داد، برای دوست داستان نویسش دنبالهٔ ماجرا بی را که شروع کرده بود تعریف می‌کرد. صدای کل‌فتش در حوزهٔ پیرامون او روی همه‌ها سوار می‌شد. به پاشا اشاره می‌کرد که به شیوهٔ دستیارهای اتاق عمل وردست نقاش شده بود، قلم مو هایش را عوض می‌کرد و رنگ‌ها را در اختیارش می‌گذاشت و داشت کیف می‌کرد: «همان هفتۀ اولی که دوستان این لقمه را برای من گرفتند خیلی جالب شد، رفته بودیم رستوران شومینه، بچه‌ها دور و بر ما را خالی کردند و رفتند توی پیست رقص. زن و شوهر آینده را باش!؟ پاشا از من پرسید فیلم شب ایگوانا را دیده‌اید؟ راستش خیلی برق پراندم، فکر کردم می‌خواهد راجع به سبک کارگردانی یا بازی هنرپیشه‌ها با من حرف‌های هنری بزند. من هم با ترس و لرز حواسم را جمع کردم گفتم بله! بعد پرسید آن ایگوانا را هم یادتان هست؟ ایگوانا که یادت هست، آن جانور بد ریخت! گفتم بله. آقا فرمودند من یکی از آن‌ها را خورده‌ام. تورو خدا ذوق آقای مارو باش!» داستان نویس متظاهرانه قهقهه بلندی زد و جوری به عقب افتاد که زانوها بیش از دماغش هم بالاتر آمد. پوست مدل زیر قلم مو، مثل پوست قاطری که مگس گزیده باشدش، لرزید.

«تازه کجا شو دیدی؟...»

مهریش می خواست روی خانم نویسنده را کم کند، زن بی پرواپی که عشاقدش را یک لنگه پا معطل می کرد؛ مثلاً سه تا مرد را با وعده یک شب خوش سوار اتومبیلش می کرد می رفت به خانه شیک اش تو پسکوچه های شمال شهر، آنجا که هنوز باغ های درندشت و زمین های نساخته داشت. ساعت ۲ بعد از نیمه شب سوگلی خوش بخت را می برد توی خانه و دوتای دیگر را توی تاریکی و سرما مر خص می کرد. حالا چطور این بیچاره ها، بدون وسیله نقیله، خودشان را به جای آبادی برسانند جزو داستان های فتوحات خانم علیه مرده ای پرمدّعا ثبت می شد.

«... تازه چند روزی می شد که با این آقای دکتر سرگرد رفت و آمدی پیدا کرده بودم. یک روز توی خانه ما آقا شوخی اش گرفت. فکر کن آدم بی مزه بخواب مزه بندازه چه شیربرنجی میشه! از تو اتفاق خواب من تلفن کرده به اون خدابیامرز، یه دستمال انداخته رو دهنی تلفن و یه ریز قمیش میاد و می پرسه منو می شناسی؟ اون اول فکر می کنه مزاحمه، بعد آقا نشوونی میده میگه شما که گوینده هستی باید صداها را رو بشناسی؛ طفلک نی با تا اون موقع صدای اونو نشنیده بود، میگه پس شما یک نشوونی بدید. آقا میگن من از دوستای مهریشم! هرچی فکر می کنه چیزی یادش نمیاد میگه بیشتر نشوونی بدید، آقا میگه راهنمایی بیشتر این که من الان تو تختخواب مهریش خواب بیدم! اون خدا بیامرز ساده دل شروع می کنه به حدس زدن، چندتا اسم میگه از دوستای مشترک مون که بعضی هاشم درست بود. پاشاخان سعی می کنه به روی خودش نیاره و شوخی بگیره، یواش

یواش داشته ناراحت می‌شده. حالا من هم اوونور نشستم دلم داره
مث مرغ سرکنده بال بال می‌زنه که اوون خدابیامرز چه فهرستی داره
تحویل شوهر آینده می‌ده، پاشا هم سعی می‌کنه همه رو شوخی
بگیره هرچی اسم تی با میاره میگه نه من اوون نیستم! تی با هم به جای
این که حرف رو قطع کنه همین طور حدس می‌زنه، میگه شما
خدادادین؟ شما آلكس هستین؟ تا این که یهو میگه شما آقای مهندس
آراج هستین؟ دیدم پاشا رنگش شد گچ دیوار، سر اوون طفلک نعره
کشید شما چقدر بی تربیت اید! و گوشی را کوبید زمین برگشت به من
گفت من توی این رختخواب نمی‌خوابم، بر می‌گردم خراب شده
خودم. خوشبختانه آدمی است که زود جوش میاره زود هم آروم

میشه...»

به همین زودی بابا از تماشای نقاشی روی اندامی که راز
پوشیده‌ای نداشت سرخورده بود؛ خط خطی کردن یک زیبایی
طبیعی تازگی اش را از دست می‌داد. نقاش گفت: «شیرین را صدا کنید
باید یک نگاهی بیندازد!» شیرین میان یک گله مرد کچل نشسته بود و
شاعر موافقی با آهنگی یکدست و کسل، آخرین اشعار سیاسی اش
را می‌خواند؛ زن، که با مردها خیلی دوستانه‌تر تا می‌کرد، باکش نبود
که بگوید این شعرها چقدر با محیط نامتجانس است. شاعر موسفید
هم مزید بر علت بود، فرانک دکش کرده بود و او هم کله‌اش را توی
این گروه فرو کرده، حرص می‌زد که چه وقت نوبت هنرنمایی اش
می‌رسد. شیرین از میان گروه، که به علت تنگی جا به هم گره خورده
بودند، خودش را بیرون کشید و آمد سراغ صحنه نقاشی، که به سهم
خود تماشاگران سینه چاکی داشت؛ نگاهی که به دست پخت همکارش

انداخت، نگاه کارشناسی بود به اثر یک حرفه‌ای حقه باز و مردم پسند. نقاش قلم مو را به دست شیرین داد، گفت: «بوم که مان توست، پیشنهاد هم ابتکار تو بود، حالا امضاش کن!» شیرین قلم مو را گرفت، با همان دستی که علامت دار از چسب زخم بود، نوکش را توی رنگ سیاه زد، بعد درآورد و یکسر در رنگ قرمز غوطه داد، لحظه‌ای مکث کرد، سپس با چشمانی که برق کینه در آن می‌تابید خم شد روی مدل، خم شد روی بوم زنده، و بی‌رحمانه زخم بزرگ قرمز سیاهی روی صورت دختر جوان ترسیم کرد؛ مدل به سرفه افتاد و چشمانش خیس اشک شد، تماشاگرها حیران بودند که تشویق کنند یا تقبیح! شیرین با این نقش‌بندی بی‌رحمانه، بازی ابتکاری خودش را از گرمی انداخته بود، دستش به جای نقاشی گریه کرده بود. دل بابا فرو ریخت. شیرین انگار ضمیر او را خوانده باشد به زحمت گردن زخمی‌اش را با همان نرمی قووار چرخاند: «من بسیار نیستم، او بسیار حم بود که با زیبایی‌اش همین کار را کرد! ما حق نداریم نفرینش کنیم؟ گمان کنم هر دوی ما عاشق او بودیم.»

بابا یادش آمد که شیرین می‌دانست - خودش او را محروم گرفته بود - که در عمرم فقط یک بار گفته‌ام «عشق»؛ شاد بودم و سبک‌روح، فقط به‌تی‌با، یک بار، حتی به جای جمله «عاشقت هستم» یک کلمه را گذاشتیم: «عشق»، در تلفن و آن هم فقط یک بار در عمرم. زن خنده‌یده بود، لوند، با آهنگ بلورین حنجره‌اش. ولی چه عشق عجیبی، چه ترکیب بدون تعادلی! قافله‌گه گریه، شتر لیلی! بدون من کامل بودند؛ می‌شدند همان مثلث معروف: او، منو چهر و ابوالفضل. به شیرین گفته بود من چطور می‌توانستم، و اصلاً این چه کاری بود، که مثلث را مربع

کنم؟ آخر رابطهٔ مریع نه معنی دارد، نه سابقه در ادبیات، نه در روانکاوی آمده است! شیرین به شوخی معلومات هندسی اش را به رخ او کشید... منشور و کثیرالاصلاء و از این مزخرفات! حال آن که شکل هندسی خودش با زن‌ها و مردها، تنها یک دسته خطوط موازی بود. تی با خودش را از میان برداشته بود، ولی سه ضلع باقی مانده نه مثلث می‌شد، نه هیچ چیز دیگر؛ اصلاء مجرّد و معلقی که بدون جاذبه او پیوندی نداشتند و نه آینده‌ای. با تفنگ ابوالفضل فقط خودکشی نکرده بود، با شلیک به صورتش زیبایی اش را تحقیر کرده بود. تفنگ استراحت می‌کرد تا در انقلاب شرکت کند، به جای مرال و گوزن، نظامی و پاسیان بکشد؛ تی با انقلاب را زودتر آغاز کرده بود. لابد یک لحظه قبل از چکاندن ماشه، با همان آوای لوند که مثل بهم خوردن قطعات کریستال اصل شفاف و تابناک بود، به ریش آن‌ها که احساسات شان تعهداتِ متضادی به او تحمیل می‌کرد (و همه را با هم می‌خواستند) خنده‌یده بود. آن گل سرخ شیشه‌ای که به جای پژمردن شکسته بود، می‌توانست به بابا قوت عشقی بدهد که ادبیات را در هم بپیچد، زندگی را بسرايد، سرمه‌لتش را بچرخاند و نشانشان بدهد. آیا ملّتی هم وجود داشت؟ فقر مادی دلیل نمی‌شد که آن قدر روح شان گدا باشد. با هم نگاه کنیم ملت! بی‌نوایی و بی‌فرهنگی دلیل نمی‌شود که شما به هر مذلتی تن بدھید، انبوه انبوه در طول تاریخ دنیا خدای زنده‌ای بگردید که هم به شما نصیحت کند، هم از کله‌تان منار بسازد و هم زنتان را بگاید!

دیگر نمی‌توانست رونوشت مردۀ عزیزش را نظاره کند. آن‌ها مرافعه می‌کردند؛ نقاش و مدل و امضاء‌کننده. بابا بازگشت به طرف

موسیقی. کمانچه کش مثل قناری خمار روی چهار پایه اش کزکرده بود. صدای ضبط صوت - «لاپلاس روز» - به گوش رسید. کمانچه کش ناامیدانه از بالای معجر سبیل هایش پلک می زد. زنی که چشم های محملی داشت و مردمک هایش مثل چرخ دنده بود... زمانی که این اخوّت شرقی در من روشن بود به مناره های آبگون در آسمان سرمهای می اندیشیدم، به پوستی که بوی به لیمو می داد و کمرگاه غنی و ابریشمین و ساق های فربه و صاف، که از آن زمین بود چون درختی باستانی، چون نشی که هنگام نسیم نجوای خفیفی داشت... «خیلی دوست دارم، ای که اسمت را نمی دانم.» چه حیرتی فراتر از این؟ یک روح در دو بدن! نه، نه، این که عادی است. بر عکس، دو روح در یک بدن؛ بدن تکرار شده بود، دو روح در یک بدن. آیا می شد به بهانه تشابه جسمی، مثلاً شباهت صدا، عشقت را از روحی به روحی دیگر منتقل کنی، دو روح که در همه چیز ضد یکدیگرند؟ فلک الافلاک حیرت!

انفجار هماهنگ کف زدن، قیه کشیدن، سوت بلبلی و ده جور جنجال دیگر، بابا را به کلوب هنرمندان برگرداند. مراسم، به افتخار شاعر جوان لول، از هم اکنون آغاز شده بود. سبیلو پیراهن سفید بلندی مثل قبای عربها به تن داشت، موهايش را روغن زده روی شانه ها ولو کرده بود، پابرهنه بود، دست راستش را با ژست دعوت پیغمبران جلو آورده دور انگشت سبابه اش یک طوطی گنده سبز بال و منقار قرمز، چنگ زده بود و هراسان جمعیتی را می نگریست که شاعر پابرهنه و چند نفر عقبه اش، با سروپز حواریون مسیح آن را می شکافتند. موکب افتخار تا پشت در کلوب بی سرو صدا آمده و بعد

ناگهان، مثل ایل بوریبور، عربده کشان، به تالار سریز کرده بود. در گروه حواریون، یک نفر هم مقوایی را سر چوب کرده بود که روی آن بندی از کتاب «نمک در غریال» خطاطی شده بود. بابا احتیاجی به حفظ کردن نداشت، راحت در حفاظه می‌ماند: «من سوراخ، تو سوراخ، او سوراخ، ما سوراخ، شما، سوراخ، آن‌ها سوراخ؛ یکبارگی بگو دستور زبان غریل است.»

ورود این دسته پرهیاهو دیگر معزکه‌ها را تخته کرد؛ موقتاً بحث‌های دور میزها، و اظهارنظرها پیرامون دستکار نقاش تعطیل شد، صدای موزیک را هم پائین آوردند. فرانک به استقبال تحت الحمایه اش دست او را فشد و گذاشت او پیشانی اش را ببود. جوان را با طوطی اش بالای بار نشاندند. طوطی سرسام گرفته بود و جیغ‌های تیزی می‌کشید. فرانک حساب این یکی را هم کرده بود، مسئول نوشگاه از زیر بساطش قفسی درآورد؛ طوطی در قفس کنار شاعر پابرهنه و یکتا پیراهن، جنب مقوای اعلامیه شعری و نسخه‌هایی از کتاب «نمک در غریال» سرجمع می‌شدند خود مراسم. یکی از مهمانان چند کلمه سخنرانی کرد؛ معرفی شاعری که ظهر خیره کننده اش امید پدیداری نوعی شعر ستبر و هندسی را می‌داد، اما همین که شخص شاعر شروع کرد چند قطعه از کتابش را بخواند کم‌کمک علاقه جمعیت هم آب رفت؛ عده‌ای به سر صندلی‌هاشان برگشتند، چند نفری به گفتگوهای زیرلبی پرداختند، تا آنجا که مخاطبان منحصر شدند به حواریونی که با مسیح طوطی به دست قدم به «جتسه مانی» گذاشته بودند.

بابا می‌دید تنها کسی که هیچ اعتمایی به مراسم نکرده منوچهر آراج

است که تمام مدت به تنهایی میخک‌های خود را به سوی صفحه «دارت» می‌انداخت. بعد از خودکشی طبیه کم‌حرف‌تر از همیشه به نظر می‌آمد، سرش را هم تراشیده بود. آیا برای تنبیه خودش، که دیگر - یا فعلاً - از دخترها دلبری نکند، یا برای تقویت موهایی که می‌ریخت؟ این جوری شاید جذابیتی تازه داشت. حتی قوه ابتکار کمانچه‌کش هم از رؤیت طوطی شکوفا شده بود، که می‌نواخت و نغمه‌ای می‌خواند، تو دماغی و دورگه، درباره طوطی قاصد عاشقان: «تو ای طوطی زیبا، برو پیش نگارم...» مهریش مچ دست دختر نقاشی شده را گرفته، خواهناخواه او را پای منبر نقل مجلس امشب، یعنی جوان شاعر، کشانده بود؛ حالا مژده می‌داد:

- ببین شیرین چه هدیه‌ای به مناسب انتشار کتابت برای تو تهیه کرده، آشنا بشید: ترانه!

صدای نافذ شیرین از پشت حلقه ناپایدار جمعیت آمد:

- لطفاً خفه! بچه مزالق لایق این حرف‌ها نیست.

شاعر خودگرفته، ضربه نقاش زخم و زیلی مچ‌بسته را خورد و دم نزد. تابلوی زنده هم، مثل گوشت قربانی قبل از تقسیم، بلا تکلیف ایستاده بود. نمک مراسم تمام شده بود. بابا دید که فرانک مثل طاووس مست پشت میزش بازگشته است؛ آنجا برنامه آینده او، یعنی تحت الحمایه بعدی، منتظر لطف بانوی هنردوست بود.

- چطور دلت می‌آد؟ حیونکی هنوز بچه‌ام.

- خب که چی؟ سریخ زرد آلو عنک سبز شده!

بابا، آبجو در دست، آمد و مقابل فرانک نشست. خونش می‌جوشید. بی عدالتی، خاصه خرجی، حسادت! می‌دانست که پرش

به یک نفر خواهد گرفت.

کنار میز، جوانک که موهاش تا پشت ابرو شانه شده و تازه خطّ گونه‌هاش رسته بود، برابر سنت تحت الحمایه‌ها کودک وار روی شانه فرانک یله شده بود، گویا برای یادآوری نوبت خود. آن طرف تر خانمی نشسته بود، با دهان گشاد نامتعادل، که موقع حرف زدن لوچه‌اش یک طرف می‌افتد و سپس آقایی تقریباً پنجاه ساله، با لبخند محجوب، مشفق و طنزآمیز با فنجانی شیر و قهوه در برابرش. بابا زخمدارتر از آن بود که ادب محاوره را رعایت کند، به مکالمات گوش می‌داد و به نشانه اکتشاف پوچی زندگی، چانه‌اش را عجو لانه بالا و پائین می‌برد...

در غیاب موسیقی، همه‌مۀ دور شهر به درون می‌تراوید.

- ما در بارۀ شما قضاوت می‌کنیم، باید قضاوت کنیم، شما این کثافت را برای ما ارث گذاشته‌اید، اقلًا شاهد باشید، برای ما تعریف کنید چه شده!

جوانک، که سیگار خانم دهن‌گشاد و با بازاده را با هم آتش می‌زد، اظهار وجود کرد: «آدم یه گرفتاری‌هایی داره. باید دید مصالح یک آرتیست چیه. این جور حرف‌ها درست، امّا به کار یه آرتیست نمی‌خوره. فکر دیگران آدمواز خودش دور می‌کنه، آدم باید خودش مثل آقای اکتاوی - اوون زندگی رو حس کرده - تجربه کنه. کارهای نقاشی شونو من در ونیز دیدم»...

صدای او در حافظه بیزار بابا گم شد، نقداً ثابت شد که جانشین شاعر سبیلو، نقاش نوخط است.

خانم دهن‌گشاد، با نگاه مؤید، وسط بحث دوید و کلپتره‌ای گفت:

«بله، تنها بی آدم در این اکسپرسیون‌ها حس می‌شده، ولی آدم باز هم تنها می‌مونه. شرط لازم اینه که تجربه کنه.»

بابا حرص می‌خورد از این که مرد مسن (به قول منوچهر: دانشمند معیلِ محتاج به احترام) از جا سنگینی حرف نمی‌زند، پرسید:

- شما چند سال اروپا بودید آقای اکتای؟

- من... چند سالی بودم!

این طور جواب دادن بابا را دلخور می‌کرد. به خصوص که غبغب آقای اکتای در موقع سکوت یادآور قوریاغه‌ای بود که طعمه‌اش را به دهان گرفته ولی تصمیم ندارد به این زودی آن را قورت بدهد.

- شما می‌دونید ایشون شوهر سابق من اند؟ (فرانک گفته بود)

- شوهر سابق مثل یک جور دکترای افتخاری می‌مونه!

بابا دهن دره کرد، ملول بود. فرانک، خندان و با انگشت سبّابه اشاره کنان: «تو چقدر سارکاست هستی!»

- به هر حال، ما دریاره شما قضاوت می‌کنیم، خود دانید! مثلاً من دریاره شما توی همین ملاقات کوتاه حق دارم قضاوت کنم.

هیچ اتفاقی نیفتاد و کسی اعتراضی نکرد. بابا گفت:

- به هر حال، ما دریاره شما قضاوت می‌کنیم!

حواله‌اش از بی‌رمقی موجود سر می‌رفت، ناگهان برگشت و به مرد مسن گفت:

- به عقیده من شما یک بورژوا هستید.

طنین این جمله با کف زدن چند نفری که شاعر را پس از خواندن قطعه شعری تشویق می‌کردند درآمیخت، اماً به هر حال کافی بود تا لبخند جهاندیده آقای اکتای بخشکد. تازه دهن واکرد:

- این حرف خیلی بدی بود، من شما را نمی‌بخشم! (رویش را از بابا گرداند) من حاضرم حتی کسی روکه این حرفو بزنم. عجب حرفى؟ شما مرا نمی‌شناسید...

بابا دستپاچه شد:

- اجازه بدید...

-... همه عمرم سعی کردم بورژوا نباشم، شغل دولتی قبول نکردم، توی این مملکت نموندم، همیشه برای خودم زندگی کردم... تنها! خانم دهنگشاد پرید به بابا:

- شما اشتباه می‌کنید، شما معنی بورژوا را نمی‌دانید!

بابا زهرش را ریخته بود، حالا باید دلیل می‌آورد؛ اما وقتی که شروع کرد به استدلال، متوجه شد که چقدر بی‌ربط و ملنگ ور می‌زند:

- شاید! ولی به عقیده من، آدم یا این طرفیه یا اون طرفی... مثل این ابوالفضل رفیق من، که زنش مرده ولی همین الان داره اعلامیه می‌نویسه، اون هم چه اعلامیه‌ای! تازه ریشش هم دست بازپرس گیر بود... یارو آگاهی چیه می‌پرسید: چطور شده مقتوله با این تفنگ لوله دراز خودکشی کرده؟ چطور دستش به ماشه رسیده؟ پس این مرگ مشکوکه! بالاخره قانعش کردن که جانم با شست پاش ماشه را چکانده. اونکه قانع نمی‌شد، ولی بازرس بالاخره نوشت «انتحار محرز است». اما ابوالفضل آروم نشده، او صدرصد مطمئنه که مسبب این قتل روابط ناعادلانه اجتماعیه... یا مثل همین منوچهر، که مرتب قلب تاریکی رو هدف می‌گیره تا عشقش رو احیاء کنه. زنده باد سه تفنگدار! زنده باد کمپانی عشاق ملکه! پس نتیجه می‌گیریم که آدم در حرکتش هست که موقعیت‌اش معلوم می‌شه، اگر کسی علیه

بورژوازی پیکار نکنه خودش بورژواست، یا لاقل یه جوز بورژوازی ذهنی است! حتی امثال دکتر الله وردی... والله اگه این‌ها بورژوا باشند، حدّاقل می‌تونن بین زرتشتی و یهودی داوری تاریخی بکنن... گوشه‌های لب مرد مسن، به‌اکراه و نفرت جمع شده بود. مثل کرم چرخید، تمام هیکلش را از بابا گرداند. مرد مسن و خانم دهنگشاد و فرانک و جوان، به‌آلمنی حرف می‌زندند... نه، فایده نداره! چیزی به‌یاد نمی‌یاد بابا... ولی چرا، یک متل که از سلوول‌های کودکی ات پیدا می‌شود:

پسر پادشاه چشم نداشت
با تفنگی که لوله نداشت
در بیابانی که انتها نداشت
دو تا شکار زدند

که یکی ش مرده بود و
یکی ش اصلاً جون نداشت...
اکنون و اکنون و اکنون

صاحب کتاب «نمک در غربال» و حواریون اش رفته بودند. پیش از این که بابا خود را مرّخص کند، فرانک و دوستانش هم برای شرکت در ضیافت بزرگداشت به خانه علاقه‌مند ادب پروری می‌رفتند و مدل را هم برای زینت مجلس می‌بردند؛ حتی زهرش را هم با یادآوری یالقوز ماندن بابا ریخت: «شما هم دعوت داشتید!» شیرین که شرکت در این جور قرتی‌بازی‌ها را دون شأن خود می‌دانست، مانده بود تا از بابا

بپرسد:

- می‌شه یه خرده دیگه راجع به‌جن صحبت کنین؟

- آخه باید یه چیزی توی شما اعتقاد داشته باشه. این جوری که...
بفرمائید بنده معركه گیرم! شما همتون در مورد جن مثل توریست‌ها
می‌مونید.

- ولی من یکی رو می‌شناختم که بدون این که ادعائکنه با اجنه
معاشر بود؛ آینه‌اش پریخانه بود.

هر بار که چیزی طبیه را به یاد بابا می‌ورد، رایحه عنبر و صمغ کاج
و کافور در مشامش می‌پیچید.

جوان کت مشکی با دختری که نیم ساعت دم در معطل بود
بالاخره رفتند. تاریکی اتومبیل‌ها، پاهای مرطوب و لغزان و پیکرهای
تلاقی‌کننده، نور چراغ اتومبیل‌ها از روی رو در گرده جاده.

دور نوشگاه خالی شده بود، چراغ‌ها کم سو می‌شد، شمع‌ها فروغ
نارنجی خود را از لای دود سیگار می‌گذراندند و بر رومیزی‌ها
می‌ریختند. پشت شیشه‌های الوان، باغ در گرمای کوتاه و نامنطر
فصل تبخر می‌شد. بابا آبجویی دیگر گرفت و آمد تا کنار شاعر
موسفید که به ضیافت دعوت نشده و او هم یالقوز بود بنشیند. شاعر
در حالی که مواظب بود گیلاسش بر اثر لرزش میز نریزد، دستپاچه داد
زد: «اینجا جای کس دیگه است!» بابا پشت میز بغلی نشست. تقریباً
بلافاصله زن دراز زشتی آمد و روی شاعر نشست. شاعر دهانش را
که پر از دود سیگار بود به صورت زن نزدیک کرد، همان طور که او
عقب می‌رفت. شیرین از چند نفر پرسید و بعد به بابا گفت: «از این
سنچاق‌های پیپ دارین؟» برای مخاطبیش می‌خواست. بابا اول آرام و
بعد بلندتر، برای این که همه بشنوند، گفت: «نه، من یک جوالدوز
دارم که آن را هم می‌خواهم بزنم به مردم!» دور و بری‌ها خندي‌دند.

شاعر موسفید روی میز آوار شده بود و جمله‌های مسلسل اش را
ثارزن زشت و دوزن و یک مرد تازه‌وارد می‌کرد، مثل آدم‌های کرداد
می‌زد:

- ولی من زندگی رو دوست دارم به خاطر دیگران.

زن زشت، با دهن یخ، گفت:

- خب، اینم یه جور مرامه...

- من یه جا می‌گم...

گیلاسش را برداشت. همه از دستش دلخور بودند، جدی توقع
داشت که همه صُم چکم به او گوش بسپارند. حرف‌هایش دراز و
تکراری و خسته‌کننده بود: ملغمه‌ای از اظهار عشق به خلق، امید
به زندگی و پیروزی نهایی، خاطرات زندان و رفقای اعدام شده. چنان
توى گلو حرف می‌زد که شنونده باید دقت زیادی به خرج می‌داد تا
موضوع را از روی لبهاش بخواند، به خصوص که آقا مرتب از این
شاخ به آن شاخ می‌پرید؛ تازه و سط جمله‌گاهی همه را معطل
می‌گذاشت و منتر می‌کرد، یعنی گوش‌ها را گرو می‌گرفت، تا یک
جرعه مشروب بخورد یا سیگاری روشن کند، آن هم با فندکی که باید
پنج بار می‌زد تا یکبار روشن شود. بعد از روشن شدن سیگار هم،
چون دود توى گلو و چشمش رفته بود و در عین حال حاضر نبود
سیگار را از لب بردارد، جمله‌هایش طنین واق واق و خورخور
می‌گرفت. شنوندگان از قبول آشنایی با این آقا، یعنی از شکر
خوردن‌شان، پشیمان شده بودند.

صدای فاخره آمد:

- برمیم، دیگه خسته شدیم!

- آره، بريم بخوابيم جونم!

در ميان دود و دم و چكاكاچاک بهم خوردن ليوانها و بطرىها،
مجسمه ساز وزنش وارد شده بودند.

- اينو گرفته؟

- بله، زنشه!

- آخه چند وقت پيش ديدم مى گفتند زن کامبیزه.

- نه، زن اون نشد.

- مثل اين که زن همه نقاش هاست.

- از اون دختراس، براش فرقى نمى کنه. توی جشن هنر بوديم
دست يه پسره رو گرفته بود، جلوی همه با اصرار مى گفت بريم
بخوابيم!

- نگاه کن چه ميني ژوبى داره، باب دل اهل ذوق.

- دست کم از دامن بنده ده سانت کوتاه تره...

- از طرفى ارگان مريوطه اش هم ده سانت پائين تره!

- بابا شما که گندشو در آوردین!

هتل های مجلل شهر در باران لزج و خيس بودند. پيشانی الواز
آنها در طرح پيچازى باران قاب شده بود. عرق خورهای آخر شب
بارها را زير پا مى کوبيدند، از اتو مبيل های ورم کرده بيرون مى ریختند،
پاهاشان را بالب پلّه و گونى پاک مى کردند، كفش ها بوی گيل و خاک اره
و سرما خوردي را همه جا مى پراکند؛ عرق خورها در پياده رو
پيلى پيلى مى خوردن، به درختان آويزان مى شدند، در تاکسي ها عق
مي زدند و رانندگان به زمين و آسمان دشنام مى دادند. در «مرمر» يك
آمريکايى به آئينه استفراغ مى کرد. در «كمودور» هنر پيشه برنامه های

رادیو گرتش را کشیده بود و توی راهرو آلتش را در آورده پدرانه وارسی می‌کرد. در «نادری» نویسنده انتقادات اجتماعی روی چاهک نشسته و خوابش برده بود. در «مولن روز» متصلی مستراح با خوش خدمتی در مستراح را به روی منتقد جوان باز کرد، خودش رفت تو و گفت «بفرمائید». در همه هتل‌ها سوراخ شاشگاه‌ها گرفته بود؛ ادرار آرام آرام در شاشگاه‌ها کف می‌کرد، بالا می‌آمد، در معجونی از پوست تخمه و پسته و آدامس لب پر می‌زد و به کف موزائیکی راهرو می‌ریخت و در همه راه‌ها منتشر می‌شد. شیرهای آب شکسته یا مسدود بود و توده بزرگی از کاغذ توالت مچاله شده دور و بر سطل آشغال، در اطراف، در همه زاویه‌ها و تا نزدیک سقف کپه می‌شد. فاضلاب از گلو بالا می‌آمد، از شتر گلوی خوشبختی که دیفتیری داشت بیرون می‌ریخت، به مچ پاها می‌رسید، سطح زندگی را در محلولی زرد و غلیظ، چرب و لیز می‌پوشاند. کفش‌ها حرکت می‌کرد و بوی گل و آمونیاک و اسید فینیک و سرماخوردگی را به همه جا می‌پراکند. زمستان کثیفی می‌گذشت.

همه می‌رفتند، چوب فرش زیر پایشان تکان می‌خورد و شمع‌ها لرزشی مضطرب داشتند. اکنون دود و دمی که در هاله چراغ‌ها و شمع‌ها به سبزی می‌زد، پوسترهای دیوار را اختم آلود و جنبنده نشان می‌داد. صدای مهندس آراج به گوش آمد «یه شب قرار بذار بریم عرق خوری» «باشه، بریم» «تریاکی هم بکشیم» «من اهلش نیستم، بازم جنده بازی» «هر جور تو بخوای» و اشک بی اختیار از چشم‌ش فرو ریخت. او به سبک خودش به عزاداری پایان می‌داد، نوعی عزاداری بی‌تظاهر، بدون هیچ اشاره‌ای به عزیز از دست رفته؛ در روشنی

دیروزان، زمان گمشده را ارزیابی کرده بود، با همان بسی اعتنایی و لاقیدی که در تمام عمر افق دیدش را محدود می‌کرد. اشک‌ها او را لو می‌داد. سوگواری او و شیرین هر کدام متناسب با روحیه خودشان بود؛ آراج سر تراشیده بود به سبک قدیمی‌ها، اما نه گل مالیده بود نه فمه زده بود. خاموشی به چشمانش خاک می‌پاشید و او را زخم می‌زد؛ اما به همین زودی در پایان هفته، دیگر در آن جاذبه‌ای نمی‌یافتد، ختم اعتصاب کلامش به اعلان بیماری‌های تن می‌گرایید. شیرین به نوعی دیگر احساس گناه کرده بود، احساس بیهوده بودن و نتوانستن. زنی که در امر خودکشی حرفه‌ای حساب می‌شد، بازی را باخته بود. در مقابل او دوست نزدیکش که همواره زندگی را می‌ستود، کشته مردۀ خنده و خوش‌گذرانی بود و سبکسری اش به دلربائی رقابت‌ناپذیری تبدیل می‌شد، با جنبشی آنی که از غلیان خون بر می‌خاست، با حرکت انگشت شست پایش، هدفی را که شیرین سال‌ها با تمام اندام‌ها ایش تمرین می‌کرد به یک تکان کمال بخشیده بود. شیرین دست و گلویش را بریده بود، اما نمی‌دانست که چند بار این خودزنی بی‌فرجام تکرار خواهد شد، تا روزی که در شهر پاریس به جای قرص یا تیغ به تپانچه متولّ شود، تسلیم شدن به روش «تی‌با». (باز پرس خودکشی را محرز دانسته بود). اما بابا چه کرده بود؟ هیچ! فقط میکده‌ها را دوره کرده بود و با یاد جسمی که زوالش آغاز می‌شد با فاحشه‌ها گذرانده یا خوددارضایی کرده بود؛ پس این زخم‌های عشق نبود، حتی ارج‌گزاری به زندگی هم نبود، فقط بی‌اعتنایی به مرگ، مرگ که به هیچ چیز پایان نمی‌دهد؛ پاسخ نیست بلکه احتراز از پاسخ است.

زن زشت به موسفید گفت: «خوب، خدا حافظ!» بعد به دیگران گفت: «بریم دیگه!» موسفید پرسید: «کجا میرین؟» کسی جواب نداد. خدا حافظی. موسفید دستش را آورد جلو، دست دادند. تنها غنیمتی که از این دوستی کوتاه به دستش آمده بود لمس دست زنی بدقيافه و متکبر بود. کف چوبی از ثقل سبک تر می شد. موزیک آرام شد و بعد به کل ایستاد. موسفید، تنها زیر طاق کاهگل زده مانده بود. به طور عصبی بلند شد و کنار بابا نشست:

- خوب، چطوری؟ سیگار داری؟

- بگیر... یادت باشه یه روز اون شعرو برا بچه ها بخونی.
و چون دید موسفید باز هم می خواهد بشنود، اضافه کرد:
- این ها یه جور تاریخه... یعنی شماها... شعر تازه نگفتی؟
موسفید گفت: «من در نمی مونم». موها یش در این باد نو خاسته -
بادی که توهّمات دیروز ما را جارو می زند - سفید شده بود. دود سیگار دور سرش می پیچید و کوره خاموش بود. «من در نمی مونم.
بازم می گم باید با این وضع بجنگید. این طور نمی شه دهن مارو
بندندن.»

- شعر تازه چی؟

موسفید گفت:

- چی گفتی؟... من این یکی گوشم نمی شنفه، چنان زدن تو گوش
من که کر شده.

بابا خواست حرف را عوض کند:

- به هر حال یک حرکت دسته جمعی لازم است، مخصوصاً در
قالب صنف ما نویسنده ها.

- بلندتر بگو!

- داریم دوباره کانون نویسنده‌گان رو راه میندازیم، اگه حزب بازی این مرضیا بذاره. فکر شو بکن، به جای مبارزهٔ صنفی میخوان از کانون به عنوان پوشش برای کارهای سیاسی‌شون استفاده کن؛ هنوز شروع نشده، دعوای توده‌ای و نیروی سوم، موشکشی یا انقلابی نمایی آدم‌های مشکوک، جنگ و جدال آنها بی که می‌گویند مبارزه قانونی با آنها که اعتقاد دارند فقط جنگ مسلحانه، داره ما را فلنج می‌کنه.

موسفید تند و تند به سیگارش پک می‌زد، و بابا وزن نگاه تابدارش را که از پشت عینک می‌آمد تحمل می‌کرد. به موضوع علاقه نداشت، منتظر فرصت بود تا دردهایش را بگوید.

-... همه ظاهراً ادعای میهن پرستی می‌کنن، همه ظاهراً مردم‌گرا هستن، همه می‌گن استقلال، ولی اغلب از نوعی سیفليس کهنه رنج می‌برن که هر وقت دری به تخته بخوره و امکانی پیدا بشه عود می‌کنه. هیجان موسفید امانش نداد که رفت توی عالم خودش:

- من تسلیم نمی‌شم... اون جور منو شکنجه دادن، من انفارکتوس کردم... در سن سی سالگی بی سابقه‌اش. من دیگه نمی‌تونم با اونا صلح کنم... من شعر می‌گم به خاطرا این که کیوان مرد، به خاطرا این که روزیه مرد، به خاطرا اون که دکتر فاطمی مرد، به خاطرا ایده‌های اون‌ها. اگه قرار بود من آشتنی کنم اونا نبایست مرده بودن. من شعر می‌گم... می‌دونی، دو سال منو می‌میمنت خوابوندن.

بابا گفت:

- به هر حال امروز ما همه تورو دوس داریم، خودتم می‌دونی.

- من برای شماها می‌سازم... حرفا بی که تو اطلاعات نوشته بودی عالی بود. این درسته... شعر فقط می‌تونه متعهد باشه... تو اروپا به من

گفتن گوشات خوب نمی‌شه، شاید چشم‌هاتم چپ بشه... این بالارو
اونا سر ما آوردن، سر کیوان، سر روزیه... خیال می‌کنی ما چه گوارا
نداشتیم؟

پسر پادشاه چشم نداشت.

با تفنگی که لوله نداشت

در بیابانی که انتها نداشت

دو تا شکار زدن

که یکی ش مرده بود و

یکی ش اصلاً جون نداشت

توی دیگی که ته نداشت

روی اجاقی که شعله نداشت

کنار چشمه‌ای که آبی نداشت

سرش را گذاشت

خورد و خورد و خورد تا این که سر بر نداشت...

میخک‌ها روی تخته سیاه مانده بود. جای سوگوار سرتراشیده
حالی بود. حفره‌های مشهود فضای خلاء رفتگان را چشمگیرتر می‌کرد.
مایعات رنگی توی شیشه‌ها، بالای طاقچه‌ها مات‌تر می‌شد. تالار در
حالی شدن ازدحام لخت به نظر می‌آمد. آن چشم‌ها را در آئینه
بجوئیم. بوی پیچک در خاطره خواهد ماند. او که بالای بوی پیچک
در زمستان، آن‌گاه که یاس‌های کاغذی پیامی پاره شده در تنده باد
می‌چرخید... او مرده بود و گورش در بام قرار داشت. به تلاؤ جام‌ها
بنگریم، تنها جایی که یک شهید ممکن است به آرامی در آن ظاهر
شود؛ و این مرگ‌های مرموز تهران؛ هشت شب پس از مرگ، چهره
تی با در آئینه‌های خشت خام چه تصویری دارد؟ (هیچ نمی‌خواست

بداند - و از ابوالفضل هم نپرسیده بود - که صورت زن چقدر صدمه دیده بود.) آیا هنوز بوی عنبر در موهای او باقی مانده؟ بدنش هنوز بوی تمیزی صابون و کافور می‌دهد؟ آیا مژه‌ها ریخته، گوشة چشم یا گوشة لب پاره شده و از آن به جای خون، سرمای محبوس، سرمای جایگزین کلمات گرم می‌وзд و می‌چرخد، تا مورچه سواری‌ها و موش‌ها جلب شوند یا برمند؟ کی وسط ران‌های او را خواهند جوید؟ آئینه عمیق خانه - به روایت ابوالفضل - بالای پیش‌بخاری، از انفجار گلوله ترک برداشته بود. آیا همزمان چهره او و آئینه‌اش با هم؟ پاسخی نیست! نه شهر فرنگ، نه ضیافت بزرگ، نه سخنران محبوس، نه پزشک ارتش، نه همجنس‌گرای غمگین، نه پل مک‌کارتی، نه فراناندو آرابال، نه مجسمه‌ساز خوشبخت... سکوت خطأ نیست، اماً جاذبه ندارد. هوا ایستاده بود و در همه اطراف، حضور خاموش آتشفسان‌ها و شستشوی قله‌ها در باد و برف می‌شنید.

بابا گفت: «ما هم برمی!» در ذهنش همسرش، با موهای به عقب شانه شده و چشم‌هایی که در نور کمی چپ می‌شد و لبی که حالت گریه داشت، مجسم شد، و کوشید مهربانی این تصویر را با تصویر دیگری فراموش کند: موهای بوکله شده، صورت سرخ برافروخته، اندام چالاک و دهان پرخاشگر: «همه معاشرهای تو خرابند!» هر وقت نمی‌دیدش دوستش داشت و تا می‌دید عصبی می‌شد؛ چون که حدّت حضور، ملایمت غیبت را فوراً نابود می‌کرد.

از زیر رواق گذشتند، پا به خیابان نهادند و بوی دودکش بخاری‌های نفتی و ذرات سرگردان دوده آن‌ها را فراگرفت. موسفید که زیر عینک تیره‌اش چشم‌هایی گود و تاریک را پنهان کرده بود، موسفید که روزگاری شعله‌گل یخ را دیده بود، می‌گفت: «من به خاطر

اون‌ها زنده‌ام، منو علیل کردن امّا همه رو نمی‌تونن...» و آروغ کوچکی را که بر اثر مشروب پدید آمده بود، در دهانش خفه کرد. شب کهنه بود، به کهنگی کتاب‌ها و خواب‌های بیدزده؛ و جیغ شبکورها، بالای چراغ‌های برق، باستانی‌تر از همه موزه‌های شهر. پیاده‌روها تاریک، خیابان روشن، و خط فلورسنت هاشور خیابان بود. از عرض گذشتند. موسفید گفت: «من خیلی به شماها نسل تازه امیدوارم.» بابا داد زد: «تاكسی! امّا تاكسی گذشته بود. گفت: «بله، وظیفه ماست که این وجودان رو به مردم بدم.» موسفید گفت: «ما کیوان داشتیم، به یاد اون‌ها من باز هم می‌سازم...» عرق روی صورتش اکنون مثل فسفر می‌درخشد.

- من نمی‌ترسم، حرفم رو همه جا می‌زنم! (زن‌ها از دست رفته بودند).

آخرین ترشح باران پیشانی بابا را نمناک کرد.

- خدا حافظ... من رفتم... شب به خیر!

شاعر فریاد کشید: «خدا حافظ!» بابا به آن طرف چهارراه رسیده بود. «حروفم رو می‌زنم، نمی‌ترسم!» باد فریادش را آورد، تلخ بود، شور، تنده: «من خاطره اون‌ها رو پاسداری می‌کنم!» صدایش طعم گریه داشت.

زیر هیولای عمارت شرکت نفت ایستاد؛ حس کرد که ساختمان چون سفینه‌ای عظیم، بالای سرش، در آسمان دودآلود نیاکانی، با زهرخند اتفاقی ستارگانش، شناور است. اینک زمان ایستاده بود و مکان جنبش داشت. موقعی از شب بود که در چشم‌انداز خیس خیابان اتومبیلی به چشم نمی‌خورد. آن سوی چهارراه، تاریکی پیاده‌روها موسفید را هم بلعیده بود. امّا از دل سایه روشن‌ها،

همه‌های نزدیک می‌شد. از غلظت مه گرفته دورنما، در حلقوم محدب جاده، لکه‌های سفیدی پسیدار می‌شدند؛ دوچرخه‌سوارهایی بودند پشت سرهم، در وضعیت تمرین یا مسابقه، به ردیف یک از کنار جدول جوی رکاب می‌زدند. توهم مه، فرا رسیدن آن‌ها را بسیار گند نمایش می‌داد. صدای شان پیشاپیش می‌رسید. لحظه‌ای دیگر بابا شبح دوچرخه‌سوار پیشاهنگ را تشخیص داد و آوازش که می‌آمد به بابا رسید، یک لحظه ماند و از او گذشت؛ خطی از یک تصنیف عامیانه روز را خوانده بود و می‌خواند و خواند و می‌رفت و رفته بود: «بذر بگم دیوونه تم، آره دیوونه تم من»؛ چند لمحه یا چند تصویر بعد دوّمی آمد. انگار توی باتلاق پا می‌زدند، گند جلو می‌آمدند ولی به سرعتی غیرطبیعی از جلوی بابا که منتظر تاکسی ایستاده بود رکاب زنان می‌گذشتند. لکه‌های سفید دستارهایی بود نقطه‌دار از ذرات دوده، که به سبک افغانی‌ها یا سکزی‌های قدیم به سر بسته بودند. ممکن بود تیم دوچرخه‌سواری هندوستان باشد یا نپال، یا همین افغانستان، در این دیرگاه شب؟ و دوچرخه‌سوار دوّمی برگشت آهنگ را تکرار کرد: «آره دیوونه تم من» و گذشت، و سوّمی: «آره دیوونه تم من!» و مثل باد ناپدید شد. باید هفت نفری می‌شدند، هفت نفر که اعتراف می‌کردند دیوانه محبوی بی‌چهره در شبی لاهوتی هستند.

بابا محو شدن آن‌ها را در افق خیابان می‌دید و بی‌درنگ تصمیم گرفت فراموشان کند؛ فردا در شرکت کار زیادی داشت و احتمالاً مثل همیشه دیر می‌رسید.

۱۷

بعد از ظهر گرم

از پشت عینک قطور، نگاه لوچ میان یک جفت پلک سوره زده غیرقابل تحمل بود. منوچهر سنگینی نگاه هیز و خبیث بقال را که روی چارپایه‌ای کنار دکانش نشسته بود از سرگذراند و طیبه را راهنمایی کرد به طرف در نیمه باز ساختمان. بر عکس او زن چندان معذب نبود و منوچهر به تجربه می‌دانست که زن‌ها در این قبیل موقع پرجرأت‌تر از مرد‌ها هستند، بی‌کله‌تر و فداکارترند و با آن که بیشتر از مرد‌ها به آبرو احتیاج دارند کمتر از آن‌ها مقید می‌مانند. پله‌ها با ضربان قلب صعود می‌کرد؛ از شلوغی خیابان و بخاری که بر اثر گرمای موقت بعد از ظهر پائیز از روی آسفالت مرتکب بلند می‌شد، آسفالتی که هزاران تخت کفش هنگام گرما امضاش کرده بودند، پناه بردن به خنکا و امنیت این هشتی و این پله‌های رازدار به خودی خود شهوت‌انگیز بود. هر بار از این پله‌ها بالا می‌رفتند به یاد آغاز آشنایی می‌افتد؛ کار از مکالمه‌ای شوخ و شنگ سرگرفته بود، فشردن تردیدآمیز دست، آغاز عملیاتی حسابگرانه بود. بعد دیداری به بهانه

ناهاری با هم خوردن و سپس پرسه زدن‌های عصرانه، در پیاده‌روهای کم‌رفت‌وآمد، همگام با طبیّه که واریس خفیفی داشت. پچ‌پچ‌ها در سایه روشن خیابان‌ها، اصرار برای بوسه‌ای حرارتی و امتناع نرم طبیّه، جستجوی تریاها‌یی که آشنا در آن نباشد، به اعتبار سرشناس بودن طبیّه در میان اهل سینما، قدم زدن و عرق ریختن در سر شب خیابان‌ها‌یی که با سرعتی تخمین ناپذیر کوچه‌های نامطمئن را می‌بریدند و به نقب درختان فرو می‌رفتند، تا حسّ بازوهای خنک طبیّه به بهانه کمک برای از خیابان گذشتند، تا رفتن به سینما خلوت بعد از ظهر (طبیّه اوراد دعوت کرده و گفته بود فیلم خوبی می‌دهند، با شرکت ژان پل بلموندو، که خودم در آن گویندگی کردند. نام مناسبی هم دارد: ولگرد جذاب) و در خلوت سالن، نبوغ غریزه‌ها نشانه‌های خود را پیدا کرد. دست طبیّه را گرفت که مشتش را بسته بود. او انگشت سبابه‌اش را با فشار داخل سوراخ مشت بسته می‌کرد. طبیّه اول انگشت‌هایش را به هم می‌فرشد و راه نمی‌داد. بعد کم کم وا داد و انگشت منوچهر وارد دهليز گرم و عرق کرده انگشتان بهم فشرده و کف دست شد. توافق انجام شده بود. بعدها که به خلوتگاهی رفتد، طبیّه هیچ مقدماتی لازم نبود؛ و سرانجام خلوتهای مکرر در بعد از ظهرها، از تابستان تا پائیز، که طبیّه به همه دعوت‌های او لبیک می‌گفت و اعتیادی که به او پیدا کرد. از برابر خواب گل‌های داوید گذشتند، زیر آفتاب یا باران در دمۀ شهر غوطه‌ور شدند، تا گردش‌های کوتاه و بلند از میان عبور و مرور متراکم کوچه‌ها به گشايش آفتاب زده میدان؛ همه چیز ناپایدار و سریع گذشته بود و منجر شده بود به اعتیاد مرگبار طبیّه به او، حسّی آمیخته از ستایش و تسليم به قیمت میل

سوزان مرد برای عشق ورزی با یک پیکر آماده. اکنون در حین بالا رفتن از پلکان، منوچهر دو پله عقب تر هیکل طبیه را بار دیگر مزمزه کرد؛ سرکوچک دخترانه، شانه‌های پرکه او را به یاد ماهی می‌انداخت، کمر باریک و کپل‌های برجسته و ساق پاهای سفیدی که با ذره‌بین می‌شد در آن مویرگ‌های سیاه واریس را پیدا کرد؛ بی‌جهت نبود که منوچهر، که به زندگی حیوانات دقیق می‌شد و آن‌ها را دوست داشت، راه رفتن مواجه طبیه را مقایسه کرده بود با مرغ سفید خوشگلی که ملکه گله ماکیان باشد.

جلوی در آپارتمان مکشی کردند. منوچهر خوشحال از آن که همسایه‌های روی رو به آن‌ها در پیچ‌های پلکان برنخورده‌اند، کلید را در قفل انداخت. در باز شد، طبیه تورفت، منوچهر پشت سرش، بعد با دستی که هنوز هم می‌لرزید در را از تو قفل کرد. رایحه خاک‌الود خانه‌های گردگیری نشده به شامه‌اش رسید، سپس به سمت طبیه رفت و درست زیر یک ورقه کاریکاتور که به دیوار سرسرآ اویخته بود، دست‌هایش را دور کمر او گذاشت؛ فاصله‌ای نبود، انفجار فوری! طبیه وحشیانه او را بغل کرد، بوسه منوچهر از بناگوش طبیه لغزید و به لب‌هایش رسید. زن لب‌های گرم و پرمایه خود را لای لب‌های او فروکرد و زیانش را با قلقلکی خفیف در دهان او جای داد. آب دهان از دود گازوئیل و آفتتاب و تنفس در هوای آزاد خبر می‌داد، ولی چسبان نبود. منوچهر این گوشت نرم و جاندار را مثل ماهی کوچکی لیسید و دست‌هایش را لغزاند و لمبرهای طبیه را در پنجه گرفت. مثل همیشه در این مرحله بر دباری اش به پایان می‌رسید، همان طور به هم چسبیده او را به سمت آناق کوچک راند. ادوکلن زنانه و عرق بدن زن

مثل هالهای با آنها می‌آمد. طبیه را به اتاق راند، در را بست و گفت: «لخت شو!» نیازی نبود، زیرا زن با مکانیزم شتابزدهای زیب پشت لباسش را پائین کشید و از گلوگاه آن بیرون آمد. حالا تن نرم و عاج‌گون او در یک تنکه و پستان‌بند مشکی آزاد بود. منوچهر راضی از این که طبیه مثل زن‌های دیگر هیچ گاه احتیاجی به لخت کردن تدریجی، که باید همراه با کلمات سیاستمدارانه و مناسب باشد، ندارد و در اطاعت ندای تن، نه جسور، طبیعی است، شتابزده‌تر از او لباس‌ها و حتی جوراب‌هایش را درآورده بود. تشک پنهانی را از تخت تک‌نفره روی زمین کشید، دست‌هایش را به زیر بغل طبیه، که از خشک شدن عرقش خنک و مرطوب بود، برداشت، یک بار دیگر لب او را گرفت، و بعد با هم روی تشک غلتیدند. با حرص بناگوش طبیه را گاز زد، سپس به پستانش چنگ انداخت، فشاری شدید که عادتاً فریادزن‌ها را درمی‌آورد، ولی طبیه فقط ناله رضایتی کشید. دست دیگر منوچهر به سرعت لای پای او رفت و جایی گوشتنی، پرزدار و مرطوب را چلانید. نه، پیکرزن مثل زمین بود، شکایتی نمی‌کرد و هر دخالتی را به‌امید شخم برکت‌زاوی می‌پذیرفت. منوچهر می‌دانست که از هیچ عملی مانع نخواهد شد. حتی گمان می‌کرد که با نوعی تله‌پاتی، خودش خیلی کارها را به او تلقین می‌کند. زن خیلی تجربه داشت و صریح‌تر از او آدابی را که تشریفات محترمانه یک بغل خوابی ساده بود، حذف می‌کرد. تن او که ابتدا خنک و صاف بود، در عرق هم‌آغوشی چین می‌خورد، شکنجه می‌دید و داغ و سرخ می‌شد. سرما به اتاق نمی‌آمد، تابستان آنجا بود. طبیه کمی بالاتنه‌اش را بالا آورد و خودش پستان‌بند را که منوچهر از باز کردنش عاجز شده بود

گشود. دو تکه ابر سیاه کنار رفت و دو تپه گنبدهای شکل، که در قله‌های آن آثار آتش‌فشار نیمه خاموشی بود، در دو سوی گوش‌های منوچهر بالا آمد. منوچهر خرناس بی اختیاری کشید و دکمه یکی از پستان‌ها را به دهان گرفت و مکید. در این جهان نرم‌تنان، حلزون غضروفی کوچکی بالای قله، زبانه جنون را در زن بر می‌انگیخت؛ تاب می‌خورد و پاهایش را به حد امکان باز می‌کرد، گوبی آماده پذیرش ستونی بزرگ باشد. نوبت منوچهر بود که پیشروی کند؛ زیر پستان‌ها یش را بوسید و تانافش پائین رفت. زیانش داخل ناف را که لیچ و عرق‌دار بود جوئید، سپس پهلوهای گوشتی او را لیسید، دست‌ها یش از دو طرف کش تنکه طبیبه را گرفت و به پائین کشید. طبیبه خودش را جمع کرد و برای نخستین بار به حرف آمد: «حالا نه!» نگاه خریدارانه منوچهر هم نخستین بار به صورت طبیبه برگشت و غریید: «نه چیه؟». تنکه گلوله می‌شد و کمرگاه غنی زن را عربان می‌گذاشت، لحظه‌ای بعد چون کبوتر سیاهی از نوک پاهای او پرید، مچاله شد و به گوشة اتاق ک نشست؛ منوچهر دره گوشتی را که با موهای سیاه هاشور خورده بود، بغل کرد و به صورت چسباند. چشم‌های سبز اطلسی اش را سفیدی خیره کننده می‌زد. زیانش را در زن فروکرد و بوی گلاب و آمونیاک در بینی اش دمید. آن موهای زیتونی که به رنگ یکی از اوقات زندگی گندم بود، در شبکه سیاه موهای طبیبه ادغام شد؛ جنگلی در آغاز شب خزانی، پیش روی فروغی رنگ باخته در بیشه‌ای بارانی که نور از ذرات ساقه‌ها و گیاهان می‌گذشت و به کشتزار خرما می‌رنگ، با میلیون‌ها خلل کبود و کرک‌های نامری خلزون وار نفوذ می‌کرد؛ شکوفه عرق که گرته‌ها را در امواج آئینه‌ها می‌افشاند، در بی‌نهایت،

در کانون ورطه‌ای گرداب‌گونه، در قیف هیجان‌انگیز که با صدای پاره شدن نان از هم باز می‌شود و جزیی از زیری خود را همواره به دیگری می‌بخشد که ناصاف است؛ در ارتفاع میلیون‌ها متري دیواری کتانی، حفره کوچکی که پشه بی‌نهایت ریزی از آن خود را به خنکی و بوی کتان و رایحه آشنای سحرگاه می‌رساند؛ بخار شورمزه‌ای که از بن موها بر می‌خیزد؛ در سطح باغ سایه سیال ابری طوسی رنگ شیشه‌های ایوان را می‌پوشد و یادگاری‌های روی شیشه را تار می‌کند؛ روشی مرغابی، حوض بلور و گردش ماهی! ماهی سرخ کوچک در دایره‌های آب، شبنمی که از برگ گل می‌لغزد و می‌افتد، آرام، ماهی رقصان، بلند، طناز، با فلس‌های انسانی، در دایره‌های تو در تو.

منوچهر دخول کرد؛ هنگام دخول، خطوط چهره طبیه نوعی تفکر به مجهول قابل حلی را نمایش می‌داد. او باز، و سرانجام آرام بود، به آسودگی نفس می‌کشید. منوچهر کمر او را سفت بغل زد. طبیه مثل سرباز مجروح از حال رفته‌ای پس از یک نبرد شدید، میزان جراحت را آزمدane می‌چشید. یک دم خطوط صورت منوچهر بهم گره خورد. بدن گل‌بهی رنگش در نور خرمایی کرک‌ها به حد اعلای روشی رسید و سپس حس کرد که در شکم زن خالی می‌شود؛ چند ثانیه بعد چراغ خرمایی رنگ در پیکراو خاموش بود.

منوچهر نفس زنان غلتید و کنار طبیه دراز کشید. سینه‌اش بالا و پائین می‌شد. طبیه شمد را وسط پیکرش انداخته بود، به پهلو چرخیده، گونه روی بازو، هیکل نیمه عضلانی منوچهر را با حسرت و تلخی نگاه می‌کرد؛ بازوها لاغر، پاهای خوش فرم او را، نیمرخ صورت، برجستگی بینی، لب‌های بهم فشرده و مصمم و رنگ

چشم‌های او را می‌پرستید. آخر منوچهر گفت: «مرسی!» طبیبه جواب نداد، منوچهر گفت: «سیگار می‌کشی؟» طبیبه گفت: «آره، مرسی، تو کیفمه». منوچهر از کیف طبیبه یک پاکت وینستون بیرون آورد، یک نخاش را روشن کرد و به او داد. طبیبه پکی زد و به سقف نگریست. هوا واقعاً گرم شده بود، منوچهر لخت بلند شد رفت توی راهرو، پنکه را از روی میز برداشت و آورد بالای سرشاران گذاشت، دوشاخه را به برق زد، پنکه راه افتاد. بدن طبیبه که عرق آن را لیز کرده بود، در نوازش پنکه مات می‌شد. ولی طبیبه ارضاء نشده بود و منوچهر می‌دانست که این نتیجه کار عجولانه اوست. طبیبه گفت: «خودت نمی‌کشی؟» منوچهر از فکر و خیال درآمد: «نه!» «هنوز هم توی برنامه ترک کردنی؟» «ایه، جسته گریخته، گاهی!» طبیبه از این وازان شنیده بود که منوچهر پس از احضار آخری به ساواک، سیگار را کنار گذاشت، ورزش می‌کند؛ حتی به کمک یک گروهبان چتریاز، که به چه محل سابق او بود، کشتنی جودو می‌آموزد. منوچهر پرسید: «به چی فکر می‌کنی؟» «به هیچ چی!... دو سال پیش بود، با دوست پسرم تازه آشتنی کرده بودم، به عنوان کادوی آشتنی منو فرستاد اروپا. البته خود من کار می‌کردم، منتها اون موقع‌ها استودیو پولی بابت دوبله به تازه کارها نمی‌داد. توی کاروان ما دو تا دیگه هم بودن.»

- من اونارو می‌شناسم؟

- نه... فکر نمی‌کنم!

سکوت کوتاه. منوچهر شک نداشت که یکی از همسفران مهریش بوده است.

- چرا ساکت شدی؟ بقیه ش رو بگو!

- هیچ چی دیگه! تو مادرید با یه عدّه آشنا شدیم. او نا هم سه نفر بودن. چطور بگم... مارو بردن بارسلون، تمام راه یکی شون آواز می خونند. تابستون خیلی خوش گذشت!

- خیلی جالبه! زندگی یعنی چه؟ اسپانیا با گاویازی هاش، با فیلم هاش، گیتار، پاسادویل، رقص! عوضش من همان موقعها، تو دهات کرمان روی یه پروژه صنعتی کار می کردم. یه جرعه آب گیر نمی اومد، تمام دندونام کرم خورد. نمی دونی تی با، مددت زیادی از وقت تلف شد تا به اونها یاد بدم از من نترسن. چند تا ده رو باید می خریدیم که بره زیر تاسیسات، بودجه خوبی هم داشتیم، اما یه پیره زن نمی رفت به هیچ قیمتی. می گفت خاک رو می خرید، زیر خاک رو چی؟ قبرستونو چی؟ من اونجا پدر دارم، برادر دارم، عروس دارم!

- طفلکی ها!

لب هایش را غنچه کرد، دست لای موهای منو چهر برد و مادرانه گفت:

- نازی! خیلی اذیت شدی؟ آره؟ خیلی بهت بد گذشت؟ کاشکی من اونجا بودم، اقلّاً شب ها بغلت می خوابیدم تنها نباشی، جاتم گرم می کردم!

دویاره سکوت. طیّبه جمله اش را در هوا رها کرده بود و رفته بود توی فکرهای دور و دراز.

- به چی فکر می کنی؟

- می خوای به چی فکر کنم؟ به خودم!... (و آهی کشید)

- خودت چی؟

- که چقدر من بد بختم!

- چرا بد بختی؟ به قول گفتند غذای سالم، هوای خوب، حقوق مکفى، دیگه چه غصه داری گوشتی به گوشت می خوره، یه آب هم منفعت!

سايده لبخندی از گوشة لب های طبیه پرید، منوچهر به او خیره شد، با تاکید گفت:

- زیاد فکر شو نکن، فکر لحظه باش، خودم و خودت!

طبیه می لرزید، با هیجان گفت:

- الهی قربونت برم!... ولی من بد بختم... شاید نتونی بفهمی، من همیشه دنبال محبت رفتم، خیلی بهش احتیاج دارم؛ اما چطور بگم، جواب محبت هایی که من به دیگران می کنم از یه جنس دیگه به من می رسه. شاید تقصیر منه، الان با ابو الفضل همه جور سعی می کنم خوشحالش کنم، ولی چه فایده؟ اون روز اول، خودش وضعیت من رو قبول کرد، گاهی فکر می کنم تحملش تموم شده، فقط به روی من نمی آره.

منوچهر دستش را زیر شمد برد و پستان نرم و برجسته طبیه را نوازش کرد؛ طبیه ساکت بود، چشم هایش در نور اتاق بنفس و طلایی می شد. مات به طاق خبره شده بود، اما سرگشته و بینگاه! منوچهر روی او غلتید و گفت: «قرار نشد فکر بیرون رو بکنی»، ولی طبیه جلویش را گرفت: «یه دقه صبر کن!» منوچهر دماغ سوخته کنار رفت. طبیه سیگارش را روی موژائیک کنار اتاق خاموش کرد، بعد در حالی که شمد را دور خودش پیچیده بود بلند شد و رفت بیرون. منوچهر صدای باز شدن درها و ریختن آب از دوش را شنید، بعد صدای آب ایستاد، چایش صدای بلورین طبیه آمد: «آب می خوری؟» «آره قربون

تو!» صدای در یخچال، صدای شیر دستشویی، همه‌مۀ خواب‌آور بعد از ظهر؛ طبیّه با یک بطر آب و یک لیوان آمد تو. منوچهر همان طور لخت دراز کشیده بود، دلخور بود، از دست خودش و از دست طبیّه. برای اوّلین بار پس از ماه‌ها آشنایی دلش به حال این زن می‌سوخت، که تن سالم و پربرکتش در هوایی بیگانه و در لمس مردم بیگانه می‌پوسید و فاسد می‌شد. طبیّه آب را بالای سر منوچهر گذاشت و خودش کنار پاهای او نشست، پرسید: «شستی‌ش؟» منوچهر جواب نداد. طبیّه با دستمال کاغذی خیسی که داشت آلت منوچهر را پاک کرد و سپس کلاهک آن را به دهان گرفت؛ بر اثر یک واکنش عصبی، دندان‌های طبیّه فریاد منوچهر را درآورد. طبیّه او را ول کرد، منوچهر پیچ و تاب می‌خورد، طبیّه گفت: «معدرت می‌خواهم، خیلی معدرت می‌خواهم!» منوچهر گفت: «پدرمو درآوردی، چرا گاز می‌گیری؟» طبیّه سرخورده گفت: «گفتم که معدرت می‌خواهم، نفهمیدم!» دوباره طبیّه دختری مغموم بود، زندانی پیکری زنانه و نیرومند. منوچهر آخر به درد غلبه کرد و گفت: «عیبی نداره!» خودش سر طبیّه را جلو کشید و آلت را در دهانش گذاشت. طبیّه به حال خفگی قربان صدقه رفت و دستش را زیر بیضه‌های منوچهر انداخت. منوچهر این محیط گوشتی و گرم و نوازش‌گر را حس می‌کرد که بالا می‌آمد و به انتهای وجودش رخنه می‌کرد، مثل موجی از شریت سکنجین که او را فرا می‌گرفت و زمزمه کنان غرقش می‌کرد، سپس با هیاهویی بلند و درکف سفید رنگی از فراز سرنش می‌گذشت. پلک‌های منوچهر سنگین می‌شد، پاهایش به دور گردن طبیّه می‌پیچید. از این تونلی که این قدر چسبنده، طولانی و تاریک بود،

موجی باورنکردنی به روشنی زندگی می‌رسید. تی‌با! طیبه! نامی که در آغاز فک پائین را با دندان‌های حریص جونده پیش می‌آورد، سپس فک حرکت می‌کرد، یک لحظه به جفت بالایی اش می‌رسید و میان این نام را با کمک زبان می‌بوسید و می‌جوید؛ بهم سائیدن ملایمی که از زیر رواق‌ها و سوق‌های معطر، بوی عرق زنان حرم را، خواب‌آور، تحفه می‌آورد؛ سرانجام، در پایان تلفظ نام، لب‌ها نیمه باز می‌ماند تا دوباره این چرخه شهوت‌آور را تکرار کند، نامی که برقع صورتی روح را کنار می‌زد و در حريم آویزهای بلورین به گل‌های مکنده گوشت‌خوار می‌سپرد؛ طیبه، این نام مهربان که عصاره‌های جانبی خش را از آوندهای او می‌مکید و به خلاء ریشه‌های وجودش مستی زندگی می‌داد. اینک آب‌ها غلغل کنان بر پیشانی او می‌کوبید و پلک‌هایش را می‌بست. از غوغای آبشاری که جاودانه در حال فروریختن بود، باریکه کوچک و نازکی جدا می‌شد و به راه خودش می‌رفت، طیبه را می‌انباشت و بیرون می‌ریخت.

بار دیگر سفیدی خیره کننده کمرگاه طیبه چشم منوچهر را می‌зд. از پرده نیمه باز سرسراء، انعکاس شهر به درون می‌تراوید و در صدای مدام پنکه تحلیل می‌رفت. سایه چرخش سریع پروانه بر بدن‌های خیس، که آئینه‌هایی شده بودند با عمر کوتاه، پرنده‌گانی موهم می‌ساخت که عارفانه بر پیکرها ظاهر و غائب می‌شدند. نور از کف قالی جمع شد و طیبه سر برداشت؛ چشم‌هایش شفاف و زلال، انگار با شراب شستشو شده، سرمست و خواب‌آلوده، چون دریچه‌ای به دلش باز می‌شد. با لب‌هایی که برجستگی اش چشمگیر شده بود زمزمه کرد: «فکر کردم می‌شاشی تو دهنم!» شکم منوچهر را بوسید و

بالا آمد، نوک پستان‌های صافش را و بعد زیر گردنش را و لب بالایش را، لای لب‌های او فرو کرد. منوچهر کمی از بوسیدن لب در این موقعیت اکراه داشت، لب‌هایش را بهم چسباند و باز نکرد.

طیّبه ملافه را به خود پیچید و سیگاری آتش زد، منوچهر گفت:

«ابوالفضل هم با تو از این کارها می‌کنه؟»

- ولش کن!

- نه جان من بگو!

- بابا هم از این کارها با تو کرده؟

- ولش کن! این چیز حق انحصاری توئه، تو تنها مردی هستی که می‌تونه... ابوالفضل اصلاً به من دست نمی‌زنه؛ نمی‌دونم، به خیال خودش می‌خوادم منو برای کسی دست نخورده نگهداره؟ حرفای عجیبی می‌زنه، جالب!

- لابد عاشق هر دوشون هستی!؟... ناراحت نشو، خودت گفتی!

- نمی‌فهمی چی می‌گم! تو چشم منو کور کردی، دیگران رو درست نمی‌بینم. می‌گه عشق‌بازی با تو، عبادت مقدسی است برای روزگار مقدسی! می‌فهمی؟ خانم باز بد جنس؟

منوچهر خندید: «همه شاعرند!» طیّبه دوباره شمد را به خودش پیچید و کنار منوچهر نشست، منوچهر دست او را گرفت و روی آلتش گذاشت؛ حالا نوبت آتش اطفاء نشده او بود!

- شاید تو قلبش شاعر باشه. خیلی دوستش دارم، ولی... چطور بگم؟! (انگشتانش را بهم می‌سائید، مثل این که واژه را جستجو می‌کرد) برادرانه نه، ولی مثل یک زن هم دوستش ندارم... اون

اخلاق‌های عالی‌یی داره، توی زندگی راستی شریک آدمه، خیلی کارهای خونه رو اون می‌کنه، حتی لباس‌های منوگاهی می‌شوره، این کار صدد رصد زنانه است، اون هم برای مردی که توی خانواده سنتی بزرگ شده؛ اماً به نظرم یه مشکل بزرگ داره که به روی خودش نمی‌آره، خیلی حسوده...

- جداً حسوده؟

- آره! باور می‌کنی؟

- تعجب می‌کنم! پس چطور از تو خواستگاری کرد؟ از این کارهای تو چی می‌دونه؟

- از کدوم کارها؟... آهان! فکر می‌کنم می‌دونه که بهش وفادار نیستم، اماً خب قرارمون همین بود!

- عجب ماجرا بی است! دعوا و کنکاری ندارین؟

- نه بابا! چرا نمی‌فهمی؟ می‌گم اون من بد بخت گناهکار و مقدس می‌دونه! البته یه وقت‌ها احوال غریبی بهش دست می‌ده؛ چشم‌هاش یه جوری می‌شه که ازش می‌ترسم، مثل چشم گرگ!

- شب عروسی چیکار کردین؟

- ولش کن دیگه... منو خواب‌وند و برام قصه گفت!
منو چهر حجله نیمه تاریک آئینی را با چراغ خواب فرمز و زیر دامنی‌های دانتل مجسم می‌کرد؛ پاپیون سیاه روی میز، گل سرخ روی مو زائیک، تمیزی ناراحت‌کننده بدن‌ها، سوزش جای کیسه دلاک پشت گردن داماد، ملافه‌های سفید و لحاف اطلسی، و دختری که مثل مرغ خوش‌گلی آرام و رضامندانه صورتش را روی بالش گذاشته است... خوش نداشت دنباله تخيّلش را بگیرد، طیبه را طرف خودش

کشید، کمی حسودی اش شده بود. ملافه را از بدن طبیّه کشید و گفت: «بازش کن!» طبیّه وداد. منوچهر این هیکل غنی را که دو بازوی کشیده آخرین امتدادهاش بود روی خودش کشید، بعد غلت زد و طبیّه زیر رفت. دست‌های منوچهر بار دیگر منطقه لزج و گرم را المس کرد، بعد نرم از روی او لغزید پائین، یک دست زیر کمرش زد و او را به رو برگردانید. لمبرهای گرد طبیّه مثل لاستیک پریاد منوچهر را روی خودش نوسان می‌داد. هردو فکر هم را می‌خواندند. به قول خود طبیّه، منوچهر تنها مردی بود که حق داشت هر کار بکند. لب‌های زن به لرزه درمی‌آمد و دندان‌هاش سبعیت و حرصی داشت برای خوردن تمام میوه‌های باع عدن، با این همه مضطربانه گفت: «نه منوچهر، این جور دوست ندارم!» منوچهر غرید: «دوباره از این حرفاً زدی؟ خیلی زن‌ها با این به‌اوچ می‌رسند، تولّد یعنی این!» طبیّه گفت: «بدم می‌آد، نه نکن، دیگه زخم شده!» ولی حتی در حال امتناع نیز شهوت گیاه آدمخوار را داشت. منوچهر برپشت طبیّه پیچ و تاب می‌خورد. ناگهان متوجه شد که مدت زیادی است که شانه‌اش را می‌جود، لگه درشت سیاهی پشت شانه زن پیداشده بود؛ صدای طبیّه را شنید که نفس نفس زنان گفت: «پس یه چیزی هم بکن به‌جلوم!» «از کجا بیارم؟» نگاهش دور و اطراف را جوئید. «زود باش عزیز دلم، الان وقتشه!» منوچهر پیدا کرد، بطری آب را که کنار تشک بود برداشت و ته مانده آن را سرکشید، برد زیر شکم او و گردن آن را فرو کرد. لرزشی سراسری بدن طبیّه را مثل برق‌گرفته‌ها تکان می‌داد، طوری دندان‌هاش بهم می‌خورد که هیچ کدام از کلماتی که گفت مفهوم نشد، فقط وقتی لرزش اصلی و چند پس لوزه متعاقب آن

به پایان رسید آه کشداری آمد و یک عبارت: «اما... جون!» وقت تمام می شد. منوچهر سریع بلند شد و به دستشویی رفت تا سرپائی خودش را بشوید. طبیبه نفس عمیقی کشید و صدای شفافش را بازیافت: «متشکرم و حشی!» منوچهر ناشیانه کراواتش را می بست. اینک عصر با سبکی و نور پالائیده خورشید، خنکای خود را می گسترد. ساعتی بود که چراغها تک و توک روشن می شدند. بچه هایی که توی خیابان فوتبال می کردند، کاسب هایی که با غچه جلوی مغازه را آب می دادند، و از پنجره آشپزخانه هایی که به کوچه باز می شد که بانوهایی که دیگ ها را روی اجاق می گذاشتند... صلحی سنگین، زمانی برای فراموشی، متارکه ای دلچسب بین خفغان و کامیابی؛ شهر با کافه ها و زندان هایش، خوشی ها و تردید هایش، آینده و نامیدی هایش، بین سکون و شورش منتظر بود؛ اما در این اناق گل سرخی شکفته و پرپر شده بود که عطری تاریک مخلوط با زنانگی و ادوکلن مدام روشا داشت.

برابر قرارشان، طبیبه یک دو دقیقه زودتر بیرون رفت، منوچهر درها را قفل کرد و با گام های بلند در انتهای کوچه خود را به او رساند و گفت: «چقدر تند میری؟!» و پس از مکثی: «من باید برم تی با!» زن همان طور که روی رو رانگاه می کرد گفت: «فکر کردم با هم بريم جایی

بنشینیم، من هنوز یک ساعت وقت دارم»

- فقط یک ساعت؟... گفتی که ابوالفضل همیشه دیروقت میاد
خانه!

- نه، باید برم استودیو!

- به هر حال من باید برم، با یکی از این بچه انقلابی ها قرار دارم

(دست روی سینه گذاشت و به شوخی کرنشی کرد) خیلی در
خدمتتون خوش گذشت!

طیّبه با تظاهر به خوش خلقی گفت:

- باشه! به هر حال خوشحال می‌شدم اگه بیشتر باهات بودم.

- اختیار دارید، همیشه در خدمت حاضریم!!

- پس خدا حافظ!

- حالا کجا میری؟

- میرم استودیو، جای دیگه‌ای که ندارم.

- شب کجا هستی؟

- نمی‌دونم، جایی نمی‌رم!

منوچهر عکس جهتی که می‌رفتند برگشت و راه افتاد، طیّبه کنار خیابان منتظر تاکسی ایستاد؛ منوچهر یک بار سرگرداند و از دور نگاهش کرد، یک تاکسی نارنجی در آن طرف خیابان برابر طیّبه ایستاده بود و راننده چنان به او خیره مانده بود که انگار مجسمه است. در جامهٔ مغز پسته‌ای رنگش، در جوّ خاکستری خیابان، کمرنگ می‌شد. منوچهر سرüş را جلو انداخت و با قدم‌های بلند دور شد؛ یاد یک مثل مخلوط لاتی - ژیگولویی افتاده بود: «دختر و پسته و آبجو و باغ / زن و شراب و کباب و اتاق / پسر و عرق و کلهٔ پاچه و حموم». راه منوچهر دویاره از جلوی بقالی می‌گذشت. نمی‌توانست تصویر طیّبه را از ذهنش براند. امروز بعد از ظهر او بیشتر از یک «تن» بود، تاریخ بود، تاریخ همه زنهایی که می‌شناخت، فقط با یاد طیّبه در کنار آن‌ها تحریک می‌شد. - شامهٔ حساسش بوی عنبر و هیزم سوخته را که از بناؤوش عرق کرده طیّبه برخاسته بود مثل خاطره‌ای حفظ می‌کرد.

مسخره‌آمیز از خودش پرسید: «این دیگر چه عشقی است؟»
کنار بقالی، آن «آقا - خانم» سیاهپوش (خواجه بود یا زن مرد نما؟)
ایستاده بود، داس دسته بلند کجی به دستش، خطوط صورتش ناقص
بود، دو تیره سیاه هم ردیف به جای چشم و دو تیره همان شکلی،
کوتاه و بلند، پائین‌تر، به جای دماغ و لب. با صدای بسی جنسیت
خواجه‌ها زوزه کشید: «خوش بگذران! جیک جیک کن! وقتی هم
می‌رسد که حساب این عشرت‌ها را بپردازی، همه‌اش را از دماغت
می‌کشم بیرون!» منوچهر که چشم از جلو پایش برنمی‌داشت زیر لب
غريبد: «برو جاکش!»

۱۸

در غیاب

پنجشنبه شب مهمان بودند. صاحبخانه سینماگر بوده است اما بیشتر عمرش را از سینما حرف زده و گاهی هم خوب حرف زده است. مهمانها تمام شب بیدار بوده‌اند. صبح چهار نفر از آن‌ها، سه مرد و یک زن، خواستند بروند بهشت زهرا. هنوز حجاب اجباری نبوده اما برای گورستان گردی چادر لازم داشته‌اند. در پایان شب، پرگویی همگانی و میخواری اکثریت، ساعت ۶ صبح روز گرمی در آخر تابستان، با چشم‌های پف کرده توی یک رنوی ساخت ایران رفته‌اند به سه راه امین حضور، یک چادر از خواهر مهندس متخصص تئوری سیستم‌ها قرض بگیرند. یکی از چهار نفر تا دو سال پیش پژوهش نظامی بوده که تازگی افتخار می‌کند فرزند یک آیت‌الله است - و افتخار بزرگتر آن که - پدریز رگش در زمان مشروطه طرفدار استبداد بوده است. دکتر متلک‌های خوبی به لهجه رشتی می‌گفت، و بر اثر تاثیراتی که هر نوع زیر و بالا شدن قشرهای اجتماعی در مغز و از آنجا در چهره پدید می‌آورد، قیافه‌اش ترکیبی شده بود از انشtein و نینو

مانفردی. سال پیش زنش با یک تور سیاحتی از کشور خارج شده و دیگر برنگشته بود. از همانجا تقاضای طلاق کرده و پیشاپیش شوهر آینده‌اش (شوهر سوم) را برای دوره بعد از تشریفات طلاق ذخیره کرده بود. دکتر نه چندان ناراضی از تجرد در سال‌های اخیر، به خصوص در دوران انقلاب، نمازش را مرتب می‌خوانده و به آخوندهایی که دین را در کار سیاست از اعتبار می‌اندازند زیر جلکی نیش می‌زده است. غریزه آینده‌نگری او باعث شد که مشمول موج تصفیه‌ها نشود، بازنیسته‌اش کرده بودند و او از ته دل رضایت داشت. اما دیدگاه مصلحت‌شناس سال‌های اخیرش را تصحیح یا تکمیل کرده بود اکنون بدون تأخیر سنگ حکومت مذهبی روز را به سینه می‌زد و با قیافه کارآگاه خبرهای تحلیل می‌کرد که توطئه‌ای در مسافرت یک آیت‌الله لیرال به شهر مشهد نهفته است. دانشجوی دکترای علوم اجتماعی برای تعطیلات از اروپا به تهران آمده به‌این بهانه که می‌خواهد قبر پدریزگش را در امامزاده عبدالله پیدا کند. اما در واقع می‌خواسته بسنجد که آیا شغل با اقتداری در نظام جدید خواهد یافت، یا بهتر است برگرد خارج و پناهنده شود. مانند قشر بزرگی از تحصیل‌کردن معاصر، علاقه‌اش به چسبندگی علوم غریبه بیشتر از دانش لیز و لغزندۀ جامعه‌شناسی بوده است. دختر مترجم چند کتاب از زبان انگلیسی بود، در تمام دنیا جولان داده بود، پسر هفت ساله‌اش را در آمریکا گذاشته بود تا در تهران وسوسه خود را برای مردهای زن‌دار بیازماید، اما غافل نمی‌ماند که از دکتر هم دلبری کند. با حساب ثروت دکتر و مصونیت او مقابل مراجع حکومت روز، به شوخی می‌گفت که این پیوند خیر دنیا و آخرت دارد. در ایامی که

رسم شد خانم‌ها یا درویش بشوند یا مذهبی، او مذهب را مثل چادر روی عقاید کمونیستی اش به سر کرده بود. نفر چهارم شاعر نوپردازی بود که ادعا می‌شد چشم و چراغ یک جنبش مدرنیستی در شعر است، اما وارد ترها سوسه می‌آمدند که شهرت او ساخته و پرداخته هوس‌های زودگذر در بعضی مقام‌های حکومت سابق است. سبیل‌هایش را کوتاه کرده بود و ریش چند روزه در صورتش هم می‌توانست مذهبی‌ها را قانع کند، هم متناسب با مد روز آرتیست‌های اروپایی باشد. در اواخر حکومت سابق، رژیم سلطنتی را جاودانی انگاشته بود و برای تولّد ملکه شعر تبریک فرستاده بود و حالا می‌ترسیده ناگهان گاردهای انقلابی بیایند سر وقتیش. وقتی افکار پریشان و روزهای غبارآلود گرم بهم می‌پیوست و نقشهٔ مهاجرتش به خارج به تعویق می‌افتد از ترس اسهال می‌گرفته است، اما امروز نفح داشت.

روز بادخیزی، در برزخ میان دو فصل، اول به بهشت زهرا رفته بودند. الواح قبرها، با لاله‌های خشکیده در پیرامون، به اوراق کتابی پاره پاره می‌مانست، جلد هفدهم کتابخانه گورستان. هنوز کسی نمی‌دانست که موجودی کتابخانه در عرض ده سال از صد جلد هم خواهد گذشت. گردش می‌کردند، سنگ قبرها را جای کارت ویزیت می‌خواندند و برای بعضی مردگان سری تکان می‌دادند و جوابشان را در جملات خشن داری که صدای خورد شدن برگ‌های خشک زیر پا بود، جسته گریخته می‌شینیدند. با این که گورستان شلوغ بود ولی در زیر خاک به آشناهای بیشتری برمی‌خوردند تا روی زمین. یکی از این استشناها را، مردی تکیده با چند شاخه گل گلایول

بدقواره به دست، دکتر به بقیه معروفی کرد؛ شاعر و روزنامه‌نگاری که گویی بر اثر شوک از زاییدن کلمات افتاده بود و در هیچ روزنامه‌ای هم راهش نمی‌دادند. با رد و بدل شدن چند جمله‌ای روح، حفره غریبی که میان آشنایان قدیمی پدید آمده بود خود را به رخ کشید. مثلاً دکتر وقتی خبر شد که رفیق همپالکی شان هم اکنون در بخش سرطانی آخرین روزهای زندگیش را می‌گذراند، سری تکان داد که ظاهر عبرت داشت، اما مقصده پشت گوش انداختن مطلب بود، و بسی درنگ صحبت را به سیاست کشاند تا همچنان اعلام کند با رژیم جدید پیوستگی خونی دارد و هیچ سایه مشکوکی در گذشته‌اش وجود ندارد. مرد تکیده گلایول به دست جبهه گیری جدید دکتر را ریاکاری محض می‌دانست. به نظر او، خودش نسبت به نظام حکومتی جدید نوعی مخالف تلقی می‌شد، اما دکتر دشمن خونی بود؛ و فشار خونش بالا می‌رفت وقتی می‌شندید که این دشمن خونی با وقاحت تمام به او سرکوفت می‌زند که چرا چشمش را به روی پیروزی‌های نظام اسلامی در مقابل امپریالیزم جهانی بسته است. سر آخر برای عوض کردن بخشی که عذابش می‌داد از دکتر پرسید که آیا جای قبر دوست مشترک شان را می‌داند؟ نمی‌دانست و حتی به فکرش هم نیفتاده بود، فقط پرسید چرا از دفتر گورستان سئوال نمی‌کنی؟ جواب می‌داد نام فامیلش را نمی‌دانم، تاریخ مرگش هم دقیق یادم نیست، گمان کنم زمستان سال ۱۹۵۶ بود. کافی نیست، ماه و روز مشخص لازم است، این جوری نمی‌تواند راهنمایی کنند. دوتایی حافظه‌شان را روی هم گذاشتند و یک عالم نام فامیل را پشت هم قطار کردند که حال و هوای نام فامیل مرحومه را داشت، اما یک جایش می‌لنگید. آن نام از سر

زبان‌شان درمی‌رفت. حتی برای خودشیرینی در راستای تبلیغات روز، یا محکم‌کاری در حمایت از مرده، یادشان آمد که مرحومه «سیده» هم بوده است. سرجمع اسمی درآمد که هر دو می‌دانستند غلط است، یعنی شبیه واقعیت گریزپاست، اما خود خودش نیست. و بر اثر همین نقص در آگاهی محل گور پیدا نخواهد شد. «حالا چه کار داری حتماً این گل‌ها را روی سنگ قبرش بگذاری؟ از همین جایک فاتحه بخوان برای... اسمش را چه گذاشتیم؟ سیده طبیه کلاچای!» جایی در گورستان، روی مزار مرده‌ای عود و عنبر می‌سوزاندند... از هم جدا شدند. این چهار تن آینده‌های دیگری را تصوّر می‌کردند، نقشه‌هایی برای فرداها کشیده بودند، برای خلاص شدن از این تنگناها که در آن ناچار می‌شدی مدت‌ها نقش پرندگان خوشبخت قفس را باز کنی! آیا هیچ وضعیت ثبت شده‌ای که بشود رویش حساب کرد وجود داشت، مثلاً بروی تلویزیون و معاون رئیسی شوی که سال بعد اعدام خواهد شد؟ می‌دانیم که انقلاب فرزندان خود را می‌خورد، اما هنوز طعمه‌های دیروز به فراوانی وجود دارند، پس سعی کن خوشحال باشی که فعلاً نوبت تو نرسیده است. آیا می‌توانی معاون وزیری بشوی که چند سال بعد با چاقو تکه‌تکه اش بکنند؟ هر چقدر هم که زرنگ باشی، آینده نزدیک را بو بکشی و از وجنت جناب وزیر که روزگاری در سایه سنگرا او برای خودت افتخار می‌خریدی، زود بفهمی که دوره او گذشته و یک شبه از ناسیونالیسم پرت شوی روی کمونیسم، فریاد بزنی که آینده با آن‌هاست اما شاخک‌های حساس است دو سه ماه بعد بو بکشد که اینجا را هم اشتباه خوانده‌ای، بی‌درنگ بنویسی و تبلیغ کنی که زنده باد برادران چریکم،

برادران مجاهدم، وندانی که ناچار می‌شود در آینده‌ای نه چندان دور با افول ستاره خوش خیالی آن‌ها دوباره رنگ عوض کنی، همت کنی که بعد از سال‌ها به یاد بیاوری که چگونه نماز باید خواند. هرکس به تو بگوید ای فرصت طلب چقدر قبله عوض می‌کنی؟ پاسخ بدھی که احمق خودفروش دارم متكامل می‌شوم! متكامل بر اساس قدرت حاکم؟ تکاملت در رژیم سابق هم از همین فلسفه آب می‌خورده است. اما این چهار نفر مثل این که هنر پیشگویی شان پیشرفته‌تر بود. در عالم خیالات یک پایشان آن طرف مرز قرار داشت. جلوی خبرچین‌ها شیرین‌زبانی می‌کردند که جای تحقق آرمان‌هاشان همین نظام مکتبی است، اما زیر جلکی زار و زندگی شان را می‌فروختند و ارز خارجی ذخیره می‌کردند.

اکنون باد غبار مرده‌ای را به‌هوا می‌فرستاد که موج شوختی‌های دانشجوی دکتری رنگ می‌باخت. بو از کجا می‌آید؟ بوی پهن است، این کلمات در چنین فضای محترمی احتیاط دارد، از سیگار برگ آن آفاست! بوی پهن اسب‌های تزار را می‌دهد، لابد در کتاب «دن آرام»، خواهش می‌کنم، نمی‌توانی از یک نویسنده آمریکایی مثل بزنی؟ بالای الواح گورستان، باد انگار از رنگ گل‌های خشک الهام می‌گرفت؛ سرخ سوخته لاله متعلق به گور شهیدان، طلایی خفه برگ‌های گلایول از آن کسانی که در باره مرده خود ادعای شهادت نداشتند. اما تأثیری مبهم در فضا بود، حتی از گیر افتادن در جریانی که به کندی باتلاق لمبر می‌زند. کدام‌تان میل دارید ورقی از این کتابخانه باشید؟ تازه این اوّل عشق است، اضطراب مکن! در دقایق آینده، همچنان که آخرین واژه‌های مقدمه وحشت دیگری تحریر می‌شد، دختر چادرش را دور

صورتش پیچیده، کاکلش مثل سر دارکوب بیرون، با صورت پف کرده از زیرزمین مسجد فیروزآبادی بیرون می‌آید، آنجا در اجرای نقشهٔ تسخیر قلب، برای روح پدر دکتر سرگرد آمرزش طلبیده است. شاعر هرچه کرده بود موقع بالا آمدن از پله‌ها از فشار نفح شکم که از دیشب باقی بود خلاص نشده بود، ناچار بند شلوارش را داشت شل می‌کرد که اوّلین گارامب بلند به گوش رسید، مثل مشت باد توی شیروانی یا صدای لوله اگزو ز تراکتوری کهنه! دوتا، سه تا، خبرهایی در آسمان بالای سر بود؛ اما شاعر سرش را بالا نیاورد و با همان ترس جبلى نگاهش توی چشم دختر پناهنده شد که با پلک‌های کاملاً باز افق را می‌نگریست، انگار اگر او با اعتماد به نفس همیشگی اش نگاه کند خطری نیست.

سه تا هواپیما بودند. در آسمان آخرین روز تابستان، رهسپار مرزهای پائیز. زیر آفتاب مفرغی خاکستری با درخشش متالیکی و با آرایش مثلث پرواز می‌کردند. آیا صدایی نبود یا صدا آنقدر بلند بود که به گوش نمی‌رسید؟ سرگرد از گوشة چشم راست، جایی در دوردست کپه دود برخاسته از انفجار را می‌دید که گردن می‌کشید، می‌پیچید و بالا می‌آمد. شم حرفه‌ای اش حوالی فرودگاه را شناسایی کرد. شاعر در چشم‌های دختر مات و مبهوت مانده بود؛ دلش گواهی می‌داد که از بدبختی دارد عاشق می‌شود، زندگی بهتری که اوّلین علامت آن محو شدن نفح شکم بود! و دختر، بی خبر از تشعشع جاذبه‌اش، می‌دید که یکی از سه هواپیما ناگهان چهار تردید شد، پوزه خود را به چپ و راست گرداند، بال‌هایش نوسان ملائکه را پیدا کرد و بعد آرام به طرف کوه بی‌بی شهریانو کج شد و فرو رفت؛ انگار روی باد

سوار بود و باد به جای او تصمیم می‌گرفت، باد طلایی، وکیل
شکایات مردگان و قیم صغار آینده. شاعر عکس این پرنده تبل را در
چشم‌های دختر می‌دید، دید که از روی مردمکش لغزید و در زیر
پلک چشم چپش فرو رفت، در جای خالی او عشق ثبیت می‌شد،
سعادتی در اوج بلا تکلیفی! و همه این‌ها چند دقیقه بعد از آن که
دانشجوی دکترای علوم اجتماعی در باغ طوطی، نزدیک قبر
ستارخان، سنگ فرسوده مزاری را کشف کرد، مزار یکی از یازده
همسر پدرش را.

